

Volume XI



Council Debates

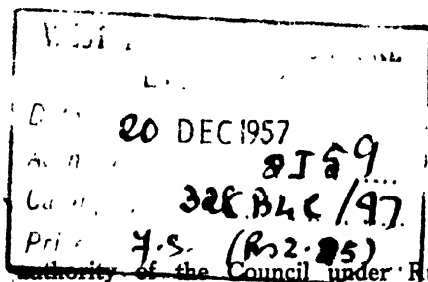
Official Report

West Bengal Legislative Council

Eleventh Session (January—March), 1957

(From 28th January to 26th March, 1957)

**The 28th, 31st January, 18th, 19th, 21st, 22nd and
26th March, 1957**



Published by authority of the Council under Rule 116 of the
West Bengal Legislative Council Procedure Rules

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR:

Shrimati PADMAJA NAIDU

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS:;

The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home, Development, Finance and Commerce and Industries and social Welfare and Education Departments.

The Hon'ble JADABENDRA NATH PANJA, Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department.

The Hon'ble HEM CHANDRA NASIKAR, Minister-in-charge of the Fisheries and Forests Department.

The Hon'ble AJAY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department.

The Hon'ble SYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Excise Department.

The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Housing and Works and Buildings Departments.

The Hon'ble RADHAGOBINDA ROY, Minister-in-charge of the Tribal Welfare Department.

The Hon'ble RENUKA RAY, Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.

*The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies and Co-operation Departments.

The Hon'ble Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Agriculture and Animal Husbandry Department.

*The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Labour Department.

The Hon'ble SANKAR PRASAD MITRA, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative Departments, and Department of Land and Land Revenue.

The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Local Self-Government Department.

The Hon'ble Dr. AMULYADHAN MUKHERJI, Minister-in-charge of the Health Department.

The Hon'ble Dr. JIBAN RATAN DHAR, Minister-in-charge of the Jails Branch of the Home Department.

MINISTER OF STATE:

The Hon'ble GOPIKA BILAS SEN GUPTA, Minister of State for the publicity and Public Relations Branch of the Home Department, and Chief Government Whip.

DEPUTY MINISTERS:

- Sj. SATISH CHANDRA ROY SINGH, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.
- Sj. SATYENDRA CHANDRA GHOSH MAULIK, Deputy Minister for the Defence Branch of the Home Department.
- Sj. TARUN KANTI GHOSH, Deputy Minister for the Local Works Schemes and Township Branches of the Development Department and for the Relief Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. SOWHINDRA MOHAN MISRA, Deputy Minister for the Commerce and Industries Department.
- Sj. TENZING WANGDI, Deputy Minister for the Tribal Welfare Department and for the Excise Department.
- Sj. BIJESH CHANDRA SEN, Deputy Minister for the Rehabilitation Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SMARAJIT BANDYOPADHYAY, Deputy Minister for the Food Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK, Deputy Minister for the Supplies Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Janab ABDUS SHOKUR, Deputy Minister for the Agriculture and Animal Husbandry Branch of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.
- *Sj. CHITTARANJAN ROY, Deputy Minister for the Co-operation Department and for the Cottage and Small Scale Industries Department.
- Sj^{kta}. PURABI MUKHOPADHYAY, Deputy Minister for the Women's Education Branch of the Education Department and for the Relief Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SHIVA KUMAR RAI, Deputy Minister for the Labour Department.

PARLIAMENTARY SECRETARIES:

- Sj. ARDHENDU SEKHAR NASKAR, Parliamentary Secretary for the Home Department.
- *Janab MOHAMMAD SAYEED MIA, Parliamentary Secretary for the Land and Land Revenue Department.
- Janab A. M. A. ZAMAN, Parliamentary Secretary for the Labour Department.

WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

The Chairman The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI.

Deputy Chairman Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY.

SECRETARIAT

Secretary to the Council Sj. AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.SC., B.L.

Special Officer Sj. CHARU CHANDRA CHOWDHURI, B.L., Advocate.

Deputy Secretary Sj. A. K. CHUNDER, B.A. (Hons.) (Cal.) M.A., LL.B.
(Cantab.), LL.B. (Dublin), BARRISTER-AT-LAW.

Assistant Secretary Sj. AMIYA KANTA NIYOGI, B.SC.

Registrar Sj. SYAMAPADA BANERJEA, B.A.

Legal Assistant Sj. BIMALENDU CHAKRAVARTY, B.COM., B.L.

Editor of Debates Sj. KHAGENDRANATH MUKHERJI, B.A., LL.B.

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

A

- (1) Abdul Halim, Janab. [Elected by M.L.As.]
- (2) Abdur Rashid, Janab Mirza. [Elected by M.L.As.]

B

- (3) Bagchi, Dr. Narendranath. [Elected by M.L.As.]
- (4) Bandopadhyaya, Sj. Tarakdas. [Nadia-Murshidabad (Local Authorities).]
- (5) Banerjee, Sj. Sunil Kumar. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]
- (6) Banerjee, Sj. Tara Sankar. [Nominated.]
- (7) Banerji, Sj. Sankar Das. [Nominated.]
- (8) Basu, Sj. Gurugobinda. [Nominated.]
- (9) Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar. [Nadia-Murshidabad (Local Authorities).]
- (10) Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra. [Calcutta (Graduates).]
- (11) Bhuwalka, Sj. Ram Kumar. [Elected by M.L.As.]

C

- (12) Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan. [Elected by M.L.As.]
- (13) Chakravarty, Sj. Hridoy Bhusan. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (14) Chatterjee, Sj. Devaprasad. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (15) Chatterjee, Sj. Krishna Kumar. [Elected by M.L.As.]
- * (16) Chatterji, Dr. Suniti Kumar. [West Bengal South (Graduates).]
- (17) Chattopadhyay, Sj. K. P. [Elected by M.L.As.]
- (18) Choudhuri, Sj. Annada Prosad. [Burdwan Division North (Local Authorities).]

D

- (19) Das, Sjkta. Santi. [Nominated.]
- (20) Deb, Sj. Narasingha Malla Ugal Sanda. [Nominated.]
- (21) Debi, Sjkta. Anila. [Presidency Division North (Teachers).]
- (22) Dutt, Sjkta. Labanyaprova. [Nominated.]

E

- (23) Ghose, Sj. Kamini Kumar. [Calcutta (Teachers).]
- (24) Ghosh, Sj. Ashutosh [Elected by M.L.As.]
- † (25) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra. [Elected by M.L.As.]
- (26) Gupta, Sj. Manoranjan. [Elected by M.L.As.]

*Chairman.

†Deputy Chairman.

Note.—Sj. stands for Shrijut and Sjkta. stands for Shrijukta.

M

- (27) Mahanty, Sj. Charu Chandra. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
- (28) Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (29) Misra, Sj. Sachindra Nath. [West Bengal North (Local Authorities).]
- (30) Mohammad Jan, Janab Shaikh. [Nominated.]
- (31) Mohammad Sayeed Mia, Janab. [Elected by M.L.As.]
- (32) Mookerjee, Sj. Kamala Charan. [Elected by M.L.As.]
- (33) Mookerjee, Sj. Kali Pada. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (34) Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar. [Elected by M.L.As.]
- (35) Musharruf Hossain, Janab. [Nominated.]

N

- (36) Nahar, Sj. Bijoy Singh. [Elected by M.L.As.]

P

- (37) Prasad, Sj. R. S. [Darjeeling (Local Authorities).]
- (38) Prodhan, Sj. Lakshman. [Elected by M.L.As.]

R

- (39) Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh. [Elected by M.L.As.]
- (40) Roy, Sj. Chittaranjan. [West Bengal West (Graduates).]
- (41) Roy, Sj. Satya Priya. [Presidency Division South (Teachers).]
- (42) Roy, Sj. Surendra Kumar. [Elected by M.L.As.]

S

- (43) Saha, Sj. Jogindralal. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (44) Sanyal, Sj. Charu Chandra. [West Bengal North (Graduates).]
- (45) Saraogi, Sj. Pannalal. [Nominated.]
- (46) Sarkar, Sj. Pranabeswar. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
- (47) Sawoo, Sj. Sarat Chandra. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (48) Sen, Sj. Prafulla Chandra. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]
- (49) Sen Gupta, Sj. Monoranjan. [Burdwan Division (Teachers).]
- (50) Singha, Sj. Biman Behari Lall. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
- (51) Sinha, Sj. Rabindralal. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]

JOINT SITTING

Monday, the 28th January, 1957

JOINT SITTING of the West Bengal Legislative Council and the West Bengal Legislative Assembly, assembled together under the provisions of the Constitution of India.

The West Bengal Legislative Council and the West Bengal Legislative Assembly met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 28th January, 1957, at 3 p.m.

Present:

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI), **Mr. Speaker** (the Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) and **Members** of both Chambers were present.

[3—3-25 p.m.]

[**Mr. Chairman** and **Mr. Speaker** received the Governor in the centre of the inner square under the small dome in the vestibule where a procession was formed in the following order:—

	Marshall	
Special Officer		Deputy Secretary
	Secretary	
Chairman		Speaker
	Governor	
Secretary to the Governor		A. D. C.

All present then rose as the procession entered the Chamber and remained standing until the Governor took her seat.

The Governor then ascended the dais by the steps on the right and the Chairman and the Speaker occupied seats to the right and left of the Governor, respectively.]

The Governor addressed the members of the Legislature as follows:—

MEMBERS OF THE WEST BENGAL LEGISLATURE,

As I rise to welcome you to the first session of the year, my heart is filled with sorrow, for my predecessor Dr. Harendra Coomar Mookerjee is no more with us. Death snatched him away from our midst in August last. Never was there a more lovable personality than Dr. Mookerjee. Simple in taste, unostentatious in manner and kindly in disposition, he won the heart of everybody he came in contact with. In his life, he truly personified plain living and high thinking. Spurning pomp and luxury, he invested the office of the Governor with a new dignity. As a distinguished scholar, he had drunk deep in the fountains of English literature. As a nationalist, he rose above parochial considerations of class, race and religion. As a philanthropist, he gave away for the welfare of the people practically all he possessed keeping only a bare pittance for himself. Of him it could be truly said that he regarded wealth not as a means of personal enjoyment but as a trust for the benefit of the needy. We also mourn the loss of Shri Satyendra Kumar Basu, the late Minister-in-charge of the Judicial and Legislative and the Land and Land

Revenue Departments, Shri Pannalal Bose, the late Minister-in-charge of the Education Department, Shri George Mahbert and Shri Basantlal Murarka who were all members of the Legislative Assembly. Their presence will be sadly missed in this House.

The year 1956 was one of unusual stress and strain on the economy of West Bengal. Commodity prices and the cost of living recorded a steady rise during the whole of the year, thus reversing the downward trend of the previous year. The maximum average price of rice in the State was Rs. 22-14 per maund in the middle of November last which was Rs. 5 in excess of the price prevailing in the corresponding period of the previous year. This rise was due not so much to the intrinsic worsening of the supply position as to a fall in the value of money caused by inflation. My Government took prompt measures to mitigate the distress of the people with low incomes by such rise in prices. A large number of fair price shops in Calcutta as well as in rural areas were opened and rice was sold at the low rate of 7 annas per seer or Rs. 17-8 per maund. At the peak period, as many as 17 lakhs of people in the villages were receiving supplies from these shops. Up to the middle of December last, 60,000 tons of rice were sold from these shops. The price of rice has recently been showing a downward trend being only Rs. 3 per maund higher than the corresponding period of last year. My Government have secured a release of 365,000 tons of wheat from Central Government stocks to the trade and flour mills at low prices. This has kept the market price of wheat and wheat products relatively low.

My Government will continue to watch closely the food position in the State. In spite of the destruction caused by floods, the last Aman crop is expected to be as good as that of the previous year. So far as 1957 is concerned, the present estimates indicate that there will be a net yield of about 4 million tons of cereals during the year against the total consumption requirement of 4.2 million tons. The gap will be made up by normal wheat imports of 3 lakh tons and the carry-over of cereals at the end of 1956. Arrangements have also been made with the Central Government for holding sufficient stocks of foodgrains for helping us whenever necessary.

Last year the State was visited by a series of natural calamities of unusual magnitude. At the end of May last, a hurricane of severe intensity hit the estuarine districts of the State causing extensive damage to dwelling houses, paddy seedlings and betel-leaf crop. Then again at the end of September last there came extensive floods in the wake of torrential rains as a result of which 9 out of 14 districts were affected. A survey revealed that two lakhs of families were rendered homeless and crops equivalent to 2.5 lakh tons of paddy and 3.16 lakh tons of jute were destroyed. This challenge of nature was met by my Government with courage and determination. Emergency relief was organised with remarkable rapidity. Supplies of foodstuff were air-dropped to the marooned people with the help of the Indian Air Force. Supplies were also rushed by the river routes. Tents were sent to provide temporary shelter. 15 lakhs of people were put on dry doles in the post-flood period and 23.100 tons of rice were distributed. 212 mobile medical units were stationed in flood-affected areas. Thanks to these measures, starvation as well as outbreak of epidemics was avoided. I am happy to say that in this work of relief Government officers of all ranks as well as the public co-operated closely. The people of West Bengal have responded nobly to my Chief Minister's appeal for funds for arranging succour to the distressed. Already about Rs. 15 lakhs have been contributed to his Flood Relief Fund.

My Government is now executing a bold and imaginative programme for rehabilitating the victims of these natural calamities and in the process to effect such permanent improvements as would obviate the possibility of similar sufferings in future. In the past Government relief was limited to free grants or loans just adequate for replacing the mud huts destroyed. The result was that with the appearance of the next flood the recipients lost their houses and the whole process went on. The current scheme under implementation provides for free distribution of 2½ cwt. corrugated iron sheets and other house-building materials and one ton of coal to each of such affected families as agree to manufacture and burn their own bricks and put up their own houses with technical assistance from Government. Voluntary self-help is thus the essence of the scheme. When fully implemented it will cost nearly 6 crores of rupees.

Last year witnessed the end of the first and the ushering-in of the Second Five-Year Plan. My Government have spent altogether Rs. 67.7 crores on the development schemes of the First Plan as against the original target of Rs. 69.1 crores. Our Second Five-Year Plan envisages an expenditure of Rs. 153.7 crores on a large number of development projects which are either new or a continuation of those already started under the First Plan. I may mention only a few of them.

The most notable is perhaps the Community Development Project. By implementing this my Government propose to effect improvement in all the important sectors of rural life, such as agriculture, arts and crafts, water supply, education, medical aid and sanitation and village roads. So far, 79 Community Development and National Extension Service Blocks have been established. In addition, four existing blocks in Purulia have been transferred to West Bengal. These blocks now cover about one-third of our population. Progress in all the blocks has been satisfactory. People have responded enthusiastically to the efforts of my Government, and voluntary contributions received so far from villagers in furtherance of this project amount to over Rs. 61 lakhs. My Government intend to cover the entire State by these blocks by the end of the Second Plan. I would, however, emphasise that the value of this project lies not so much in the physical targets achieved, such as the number of tube-wells sunk or miles of village roads built, as in the psychological regeneration of our people. For centuries they have slumbered, but now they are awakening. Indolence is giving place to hard work, and timidity and lack of initiative are giving way to courage and self-reliance. Thus apart from the contribution of the rural people for the above project, a sum of about one crore and twelve lakhs of rupees was contributed by them for local development works up to the end of 1956.

The Kalyani Township Scheme continues to make progress. Out of 5,000 residential plots, 1,200 have already been sold to the public who have begun to build their own houses on them. An administrative building has also been set up at Kalyani for accommodating Government offices.

The Deep-Sea Fishing Scheme continues to operate. The five trawlers under this scheme have carried out so far 188 exploratory trips bringing in a total catch of about 54,000 maunds of fish up to December 1956, since the inception of the scheme.

A brick manufacturing scheme is in operation at Durgapur under a Board specially set up for the purpose. Brick-fields have been set up on the banks of the Damodar. 1,200 middle-class young men are working there after having received preliminary training. The response to the scheme shows a welcome trend that the youths of West Bengal are fast

losing their aversion to manual labour. The bricks manufactured under the scheme will meet the growing demand from the various industries to be located in Durgapur.

Electricity development in the State is making rapid progress. Fifty miles of high tension lines were erected during 1956 and twenty-two new urban and rural areas will be supplied with electricity by the 31st March this year.

Road development work has also made good progress. 1,500 miles of roads were completed under the First Five-Year Plan and the construction of 3,600 miles of roads including the spill-over of this Plan has been taken up under the Second Plan.

Considerable progress has been achieved in the field of agriculture. 56,000 tons of fertilizers were used by cultivators last year, and 73,000 maunds of improved seeds were distributed. My Government lays great stress on agricultural education, and have made arrangements for shifting the agricultural college to its own buildings and farms at Haringhata. An Agricultural Research Institute will also be established there under the Second Five-Year Plan. 670 agricultural demonstration centres are now working in rural areas.

The Greater Calcutta Milk Supply Scheme continues to make progress. Land has been acquired for a 3,000-acre fodder farm at Kalyani and for a dairy factory in Calcutta capable of handling 6,000 maunds of milk a day.

The Mayurakshi Reservoir Project is now complete, the hydro-electric portion having come into operation from December 1956. The installed capacity of the power station is 4,000 kw. About 2½ lakh acres of land have been already irrigated under this scheme. Eleven minor irrigation schemes were completed during 1956 benefiting 28,240 acres of land. In addition, 29 new schemes are under execution, which, when completed, will irrigate 123,600 acres. The Sonarpur-Arapanch and Bagjola Drainage Schemes are making progress. These are expected to reclaim 48,600 acres of waterlogged areas when completed. A major river valley project called the Kangsabati Reservoir Project was launched last year under the Second Five-Year Plan. It will cost over Rs. 25 crores and irrigate 8 lakh acres of land.

My Government have constituted a Flood Enquiry Committee to enquire into the causes of the last flood and to suggest interim and long-term measures for combating floods. This Committee has started working.

Progress in the Medical and Public Health sector was well maintained during 1956. The improvement and expansion of 4 district and 5 sub-divisional hospitals are nearly complete. 273 health centres are functioning in rural areas. The construction of an infectious diseases hospital in Calcutta with 640 beds is finished. The work of the Blood Bank has been thoroughly reorganised. An institute for post-graduate medical education and research was opened a few days ago at Seth Sukhlall Karnani Memorial Hospital in Calcutta. 31 chest clinics, 22 malaria control units and 9 family planning centres functioned during the year. Maternity and child welfare work was carried through 94 centres. For improvement of public health in rural areas 8,137 dug-well latrines were constructed and 2,822 water-supply sources were completed.

Education has made steady progress in the year under review according to plan. The quality of instruction has improved and educational wastage has been substantially eliminated. There has been enthusiastic support from all parts of the State for the reorganization of education according

to National Plan in the primary, secondary, technical and collegiate stages. At the primary stage, 22,589 primary schools and 698 basic schools are functioning. In the secondary stage, 1,556 high schools are functioning, and of these, 120 have been reorganised into multipurpose schools with diversified courses. Five new colleges for refugees have been established. A notable event during the year was the establishment of the Jadavpur University with the Jadavpur College of Engineering and Technology as the nucleus. Another landmark in the cultural sphere was the setting up of an Academy of Dance, Drama and Music at Jorasanko in Calcutta.

The problem of refugees from East Pakistan continues to be as difficult as ever. The volume of influx is rising from year to year. In 1954, the number of migrants was 81,074; in 1955, it rose to 127,799; in 1956, it reached the peak figure of 245,878. The total number of refugees in this State has reached the staggering figure of 32 lakhs. To add to our difficulties, it was recently found that about 25,000 persons had migrated from East Pakistan on forged migration certificates. Normally, they would not be entitled to the benefits allowed to genuine refugees, but it has recently been decided that they will also receive such help.

In view of the acute shortage of land in West Bengal, settling of refugees on land in West Bengal was not possible last year to any significant extent. My Government consider that the only possible solution to the rehabilitation problem lies in the setting up of new industries for their employment. In pursuance of this policy, many new training-cum-production centres, co-operatives and small and medium-scale industries have been set up and are being set up. An interesting experiment has been made by allowing the refugees themselves to act as contractors under the Construction Board and to undertake development works in refugee colonies. This has been a success and refugees have already earned Rs. 10 lakhs by this method. In this way they not only earn but learn a new profession.

On the labour front, the year 1956 has been one of comparative industrial peace. The number of strikes and lock-outs was considerably reduced—116 in 1956 as compared to 352 in 1955. The number of man-days lost, however, is still substantial, being over the two million mark. A notable event during the year was the award given by the Jute Industrial Tribunal allowing substantial increase of wages to jute mill workers. Tea garden owners have agreed to grant a substantial bonus to their workers. Important social security measures like the Employees' State Insurance Act, 1948, and Employees' Provident Fund Act, 1952, have been implemented. Under the former, two and a half lakh workers in the Calcutta and Howrah areas are receiving medical benefits. A National Employment Service Organisation has been set up and will be expanded during the Second Five-Year Plan.

The State Transport Service, which is one of the biggest of Government undertakings, has proved successful as a commercial venture, and my Government may justly feel proud of it. It has been decided to complete the nationalisation of the bus services in Calcutta during the next five years according to a phased programme. Our transport fleet now consists of 466 vehicles which cover 42,000 miles daily and carry about half a million passengers everyday.

In the field of industrial development, I may note that the Howrah Engineering Scheme is making satisfactory progress. One industrial estate has been set up at Kalyani. The construction of the Durgapur Coke Oven Plant is also progressing well. The site has been levelled and the foundation for the Plant has been laid. Work has also progressed above the

ground level and chimneys are rising to the sky. A large number of cottage and small-scale industries set up under the First Five-Year Plan are being continued. New schemes under the Second Five-Year Plan are also being taken up. Important among these are those relating to silk and sericulture, hand-made paper, palm gur, ceramics, toy making and electro-plating.

Chapter III of the Land Reforms Act relating to Bargadars has been brought into force. My Government have in no case increased the rent that the tenants were formerly paying to their landlords and are now paying to Government. On the other hand, you will note with satisfaction that tenants paying produce rent have been granted substantial relief. Rent will be realised from these tenants at the low rate of Rs. 9 per acre from the current year instead of about Rs. 45 per acre on an average.

In the sphere of law and order, the situation in this State was on the whole peaceful. Crimes are fewer in number than before. The work of the Resistance Groups in rural areas and Special Constabulary in urban areas has been commendable. There has been growing co-operation between the police and the public. Unsolicited testimonials have been received from members of the public appreciating the conduct of the police. During recent floods and Puja celebrations the police and the public acted in close co-operation.

A Social Welfare Directorate has been set up to deal with child delinquents, orphans and vagrants in a comprehensive and co-ordinated manner. My Government have also introduced a number of jail reforms such as release of prisoners on probation and payment of wages to them for work done.

As a result of reorganisation of the States an area of 3,166 square miles with a population of about 14.46 lakhs has come to us from the State of Bihar.

City Civil and Sessions Courts will soon be established to give relief to litigants and to relieve the congestion in the Calcutta High Court.

No important legislation will be placed before you during the current session. Supplementary estimates for the current financial year will be laid before you for your approval, and you will be asked to pass the Appropriation Bill in this connection. Estimates for the coming financial year will also be laid before you as usual, but as the policy underlying them should appropriately be discussed and sanctioned by the new Legislative Assembly, you will only be asked to sanction a vote on account in this session to authorise expenditure for the first five months of the financial year. A second Appropriation Bill in this connection will be laid before you for approval.

This is the last session of the Legislature before the General Elections and I have to bid you farewell. In a few weeks' time you will go to the country and seek a fresh mandate from the people. It is thus that our democracy works and the majesty of the will of the people is periodically vindicated. You belong to different political parties which have their diverse ideologies. No doubt each of you will place your own programme before the electorate according to the best of your beliefs. Ours is a land in which the Constitution guarantees to each of us the priceless blessings of individual liberty and the right to free expression of opinion. I am proud that you are going to participate in the most gigantic democratic elections in the world. I am sure that all of you, whether you are inside

1957.]

MEMBERS ABSENT.

7

or outside the Legislature, will toil ceaselessly for a goal that is dear to all of us—the creation of a resurgent India in which poverty, pestilence and ignorance will be dim memories. I wish you god-speed in your work.

[The Governor then left the chamber in procession in the same order as she came in.]

Members absent.

The following members of the West Bengal Legislative Council were absent at the joint sitting held on the 28th January, 1957 :—

Banerjee, Sj. Sunil Kumar, and
Prodhan, Sj. Lakshman.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 28th January, 1957.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 28th January, 1957, at 4.45 p.m. being the first day of the Eleventh Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[4.45—4.55 p.m.]

Obituary reference.

Mr. Chairman: Honourable members, since we last met, a number of persons connected with our West Bengal Legislature as well as with the higher Administration outside Bengal have joined the majority, and it is our melancholy duty to express our feelings of respect to the departed and our sense of loss at their demise. I have to mention the following names:—

- (1) Shri Basantlal Murarka who passed away on the 10th October, 1956,
- (2) Dr. B. R. Ambedkar who passed away on the 6th December, 1956,
- (3) Shri Pannakal Bose, on 30th December, 1956,
- (4) Pandit Ravi Shankar Shukla, on 31st December, 1956,
- (5) Shri Tulsi Chandra Goswami, on 3rd January, 1957, and
- (6) Shri Kshitish Chandra Ghosh who died on 24th January, 1957.

Shri Basantlal Murarka was a prominent citizen of Calcutta and a very well-known public figure in Bengal who was an old member of the Congress practically dedicating his life to its service. He was a member of the Legislative Assembly having been returned from the Nanoor constituency in Birbhum district. Shri Murarka was an influential businessman of the Marwari community who had made Bengal and Calcutta his home. He took part in educational and social activities in Bengal, and my own personal connexion with him began years ago when I first joined the Rashtra Bhasha Prachar movement in Calcutta. He worked for the eradication of provincialism, re-establishment of widow marriage and abolition of purda. Shri Murarka was held in universal esteem and affection because of his personality. He was a man who was bubbling with good humour and enthusiasm, and he was above all a good and kind-hearted man who wished well of his fellow human beings. Laterly he was suffering from an incurable and most painful disease—internal cancer, and he, to the bitter end, bore all his sufferings with fortitude and cheerfulness which won the admiration of all. His loss is not only one which affects the community but is a personal loss with very many of us—in fact to all who were privileged to know him. He died at the age of 64 and he is survived by his widow and four sons and two daughters. May his soul rest in peace!

Dr. Bhimrao Ramji Ambedkar was a statesman of all-India importance who has left his mark on the recent political and social history of India. He was one of the top leaders of the Indian people who worked in the Central Parliament and elsewhere. We have some direct connexion with

his political career in Bengal as he was elected to the Constituent Assembly from our West Bengal Assembly in 1946. It is not necessary to dilate upon the dynamic personality and career of Dr. Ambedkar. Manakal or God in History will alone give the final verdict on his achievements, but there is no doubt that he was the stormy petrel of India's social revolution. He was never timid or vacillating and he was always downright and pronounced in both his views and actions. Although born in a depressed class or caste environment, he had a very distinguished career as a student both in India and abroad, and he had become an officer in the Baroda Infantry. He served as Professor in Sydenham College in Bombay, and his opinion was sought in many a Commission and Committee both at home and abroad. The injustices which had been done for centuries on the members of the depressed classes within Hindudom rankled in his heart and made his temper sour, and he was often in favour of "direct action". He wanted the scheduled castes to follow his own example in shaping their own fortunes themselves and not to be perpetually led by the upper classes. As a politician and lawyer he took a leading part in the drafting of India's Constitution, after he was included in Pandit Jawaharlal Nehru's Cabinet as Law Member when India became a Dominion in 1947. Dr. Ambedkar wanted the Harijan community to become a power in the Indian State. He was intensely in favour of revolutionising Hindu society, and it was at his insistence very largely that the Hindu Code Bill, one of the most controversial measures ever presented in India's Central Legislature, was brought before the public; and his views are unquestionably largely going to be established as vital elements in the social revolution that is being brought in the country. A bitter feeling against the caste Hindus made him think of leaving the orthodox Hindu fold as early as 1935, and finally he formally adopted Buddhism last year—a few months before his death. In October, 1951, Dr. Ambedkar resigned his Ministership in the Central Government, and he sought to carry on his own programme according to his own lights.

He wrote a number of books on economic, agrarian and social questions. He was unquestionably one of the most remarkable and most significant characters in India at the recent period, and one of the most dynamic also. He died coronary thrombosis and he died in his sleep during the night of December 6-7. It was virtually a death in harness, a death which he himself would have liked. We mourn Dr. Ambedkar's loss with the entire country.

Shri Pannalal Bose, one of the most prominent intellectuals of Bengal and India, with a legal acumen of the highest order, was until a few months before his death our well-known Education Minister in the Government of West Bengal and he was a sitting member of the Assembly.

Shri Pannalal Bose was a brilliant student of the University of Calcutta and he took his M.A. with a first place in Philosophy. He served as a Professor both in Calcutta at the Bangabasi College and in Delhi at St. Stephens College. After graduating in Law he was admitted into the Judicial Service of undivided Bengal; and he served for over 30 years in the Bengal Judiciary, retiring in 1936 as District and Sessions Judge. It was during his career as a Judge that he made his name as a lawyer of superior acumen in giving his now famous judgment in what is known as the Bhowal Sanyasi case, one of the most sensational cases in history. At that time he was Subordinate Judge at Dacca; and his judgment, which was one of the most brilliant ones in the history of the Judiciary in India, was upheld by the High Court, and the Privy Council in London did not interfere as the High Court had upheld his judgment.

Sj. Bose, after his retirement served from 1939 to 1944 as Manager of the Panchcot State, and then he was also the Secretary of the Calcutta Corporation Investigation Commission of which Shri C. C. Biswas was the President. Laterly, he was Legal Adviser to some business firms in Calcutta. In 1952, he was returned on a Congress ticket from the Calcutta-Sealdah constituency, and he was made Education, Land and Land Revenue Minister in Dr. B. C. Roy's Cabinet. Later, owing to ill health and advancing age he relinquished his second portfolio, namely, that of Land and Land Revenue, but he had already initiated the historic abolition of the zemindary system. As Education Minister he never spared himself, and he took an active interest in promoting primary education and introduced multipurpose schools and vocational training centres during his term of office. In the House, he was always a forceful and eloquent speaker. During the middle of last year he resigned from the Cabinet owing to ill health. He passed away at the age of 75, leaving his wife, 11 sons and 1 daughter. Shri Pannalal Bose was a highly cultured person interested also in literature. He was always available and affable and personally liked by all. By his death India has lost one of her most talented sons in the present century.

By the passing away of **Pandit Ravi Shankar Shukla** on the 31st of December, 1956, at the ripe age of 80, India has lost another of her statesmen and administrators who had a pan-Indian influence and reputation, although his administrative career was confined to his own State. Pandit Ravi Shankar Shukla was born on August 2, 1876, and at the time of his death he was the Chief Minister of Madhya Pradesh, and before that he was the Chief Minister of the old Central Provinces. He was born at Saugor and was educated at Raipur High School and then at Nagpur Hislop College and at the Jabalpur Law School. He was at first a minor official in the administration but he gave up his first job and became a teacher serving ultimately as Headmaster in a High School. For a time he was a tutor to some of the Central Provinces' Chiefs. In 1908 he joined the Bar and practised at Raipur. He was an active member of the Congress, and he was arrested during the Non-Co-operation Movement in 1921. He was subsequently arrested on two other occasions. His licence to practise law was cancelled on 1932, but it was restored in 1956. He joined the old Central Provinces Legislative Council in 1923-26 as a Swarajist. In 1937, in the General Election, he was elected once again to the Central Provinces Assembly and was appointed Minister of Education, and in this capacity he sponsored the Vidya Mandir Scheme. He consistently followed the Congress policy with regard to relations with the administration. In 1946, he was returned to the Central Provinces Assembly on the Congress ticket, and he was the leader of the Congress Party in the Assembly. He was re-elected to the State Legislature in 1952 and became the Chief Minister. After the reorganisation of the States when the new State of Madhya Pradesh was formed, Pandit Shukla was again unanimously re-elected leader of the Congress Party and became the Chief Minister of the enlarged Madhya Pradesh with its capital at Bhopal.

I had the privilege of knowing Pandit Ravi Shankar Shukla at several conferences and meetings in Nagpur, Lucknow, Delhi and elsewhere, and I always found in him a highly cultured and charming personality, who with his hoary age and his wisdom always attracted people and obtained their willing homage. He was also a social reformer in his life; and he was during his life-time a symbol of the all-round development of the people of the Madhya Pradesh.

[4-55—5-2 p.m.]

Shri Tulsi Charan Goswami, who passed away on the 3rd of January 1957, in Calcutta as the effect of high blood pressure from which he was suffering for quite a long time, was the son of a distinguished family who began his public career under the best possible auspices. He died at the early age of 58 leaving his widow and two daughters. He was the son of Raja Kishorilal Goswami of Serampore who became the first Indian Member of the Lieutenant-Governor's Executive Council of old Bengal. Shri Tulsi Charan Goswami studied at St. Xavier's College and Presidency College in Calcutta and went to Oxford from where he obtained his M.A. degree, and he also qualified as a Barrister-in-Law. He was an exceptionally brilliant student of his time. Returning to India in 1923, he joined Desabandhu Chittaranjan Das and took an active part in politics. He became the Chief Whip in the Parliamentary Party in the Central Assembly with Pandit Motilal Nehru as the Leader of the Opposition. His efficiency and success as an active member of the Opposition as well as his high parliamentary abilities received universal praise. He was one of the most important members of the Congress Executive in Bengal. In the early forties he was the Finance Minister of undivided Bengal and he was connected with the "Forward"—the daily paper; and he participated in the work of many a public institution like the Chittaranjan Seva Sadan Hospital and the Bengal Flying Club. He was elected a delegate to the Indian Legislative Assembly to represent India at the Empire Parliamentary Association at its Canada session in 1923. Shri Goswami, in addition to his public activities as a fighter for freedom, was a man of remarkable culture. He was a man who had a personal charm of manner, and I can testify to his great urbanity of manners and his cultured interest in many things—I personally had the privilege of travelling with him in the same steamer to England in 1919, and subsequently I had occasions to meet him in Calcutta and elsewhere. By his death we are bereft of a prominent political worker, a finished parliamentarian as well as an erudite scholar and a man of culture. In the West Bengal Legislature, we recall with gratitude that he bestowed part of his valuable collection of parliamentary and other State papers to our Assembly House Library.

Shri Kshitish Chandra Chosh, a sitting member of the Legislative Assembly, passed away on the 22nd of January, 1957, at the Berhampore hospital. He had been a Congress worker from 1920, and during the 1942 movement he took an active part and as a consequence had to suffer a great deal from the British Government—among other things his family residence was confiscated for six months, because it was used as a Congress office, and all his property was attached for non-payment of punitive tax. He was intimately connected with the social and educational as well as public utility organisations in his district like the District Board, School Board and other associations. He was returned as a Congress candidate from Beldanga in Murshidabad district. During the last flood he rendered great assistance to the people affected by it. At the time of his death he was only 50, and he is survived by his wife.

Ladies and gentlemen, in order to show our respect to the memory of these departed persons, I will request you to rise in your seats and remain silent for two minutes.

[The members rose in their seats and remained silent for two minutes.]

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will now do the needful in conveying to the bereaved families our profound sorrow and our condolences.

Out of respect to the memory of the deceased I propose an adjournment of the House. That will be in accordance with previous practice. But before that two very important things have to be brought to your notice. The first is the nomination of the panel of Presiding Officers.

Panel of Presiding Officers,

Mr. Chairman: In accordance with the provisions of rule 7 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules, I nominate the following members of the Council to form a panel of four Presiding Officers for the current session:—

- (1) Sj. Tarakdas Bandopadhyaya,
- (2) Sj. Annada Prosad Choudhuri,
- (3) Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya,
- (4) Sjkta. Labanyaprova Dutt.

Unless otherwise arranged, the senior member among them present in the above order will preside over the deliberations of this Council in my absence and in the absence of the Deputy Chairman.

Intimation to members about the Governor's speech.

Mr. Chairman: Ladies and gentlemen, I have also to acquaint you that the Governor was pleased to deliver this day to the two Houses of the Legislature a speech of which, for greater accuracy, I have obtained a copy, and the same has been laid on the table for the information of the honourable members. Now motions on that will be brought in when we meet next when we take the formal work of the Council and that will be at 9 a.m. on the 31st January instead of 30th at 3 p.m. which was already announced.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: With your permission I want to raise a procedural matter.

Mr. Chairman: Please bring it up on that day because we are not transacting any business today.

The House stands adjourned till 9 a.m. on Thursday, the 31st January, 1957.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 5-2 p.m. till 9 a.m. on Thursday, the 31st January, 1957, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar, and
Prodhan, Sj. Lakshman.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 31st January, 1957.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 31st January, 1957, at 9 a.m., being the second day of the Eleventh Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SCNITI KUMAR CHATTERJI), was in the Chair.

QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9—9-10 a.m.]

Scheme for Government-sponsored colleges in West Bengal

1. S. J. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Honble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that Governing Bodies of some private colleges have been asked to join the sponsored scheme; and
- (b) if so, the terms and conditions in details on which they have been asked to join the scheme?

The Chief Minister and Minister for Education (The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) Only an enquiry was made from Governing Bodies of some aided colleges whether they would like their colleges to be regarded as sponsored from 1956.

(b) A statement is laid on the Library Table.

S. J. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Chief Minister be pleased to state the number of sponsored colleges in West Bengal today?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, Government agreed that under certain conditions it would be desirable for Government to regard a college as a sponsored college or in certain special circumstances for the Government to set up a college on a sponsored basis. In the First Five-Year Plan, on account of lack of facilities for higher education for women, Government undertook to set up some women's colleges on the sponsored basis at district headquarters. They had one college in Murshidabad, one college in Hooghly, Prasanna Devi Women's College, and a college in Burdwan. Then under the dispersal scheme arranged with the Government of India, the Government have agreed to start ten colleges as sponsored colleges meant especially for displaced students. Of the ten colleges agreed to by the Government of India, we have been able to set up six colleges up till now—Dinabandhu Andrews College, Vaishnabghata, Vivekananda College, Barisha, Gurudas College, Narkeldanga, Sarojini Naidu College for Women, Dum Dum, Brahmananda Keshab Chandra College, Bon Hooghly, and Acharya Prafulla Chandra Roy College, Jadavpur. Then another set of colleges were regarded as sponsored colleges which were divided into two groups. For districts which have not the benefit of a Government college, the existing aided colleges were taken up by the Government on the sponsored basis with the concurrence of the Governing Body. These colleges are—Barisha College which has been

included as a college under the Refugee Relief and Rehabilitation Department, Bejoy Narayan Mahavidyalaya, Itachuna, Bolpur College, Dum Dum Matijheel College, Jangipur College, Kandi Raj College, Radha Devi Karnani Women's College, Asansol, Rampurhat College, Ranaghat College and Siliguri College. Then there are other colleges which so far had been started by the zemindars out of their income but they cannot maintain them and we have taken up 13 of them—Burdwan Raj College, Berhampur Krishnanath College, Bankura Christian College, A. C. College, Jalpaiguri, Midnapore College, Malda College, Balurghat College, Vidyasagar College, Suri, Birbhum, Asansol College, Mahisadal College, Hetampur Krishna-chandra College, Sripat Singh College, Jiagunj, and Shyam Sundar College, Aharbelma, Burdwan. This is the story of sponsored colleges. If it is a private institution, the Governing Body must apply for regarding it as a sponsored college and they have to agree to certain conditions before Government would agree to pay all the deficits of the college. The standard of the college being of a particular type, if any member of the teaching staff of a sponsored college desires to continue in the old scale and not appear before the Selection Committee, he remains where he is—we do not interfere. The Governing Body of the college continues to control the college, subject to the Governing Body being approved by the Government.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Minister in charge of education kindly state if it is the policy of the Government to establish no more Government colleges in the strict sense of the term but bring within the scheme of sponsored colleges an increasing number of private institutions?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: We have not laid down any definite principle yet.

SJ. Satya Priya Roy: Will the Hon'ble Chief Minister in charge of Education be pleased to state if in some of the sponsored colleges the tuition fees of college students have already been increased and the number of students taking education in those colleges has already been reduced?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I have no record here—so I cannot give you any information. Please give me notice and the information will be supplied.

SJ. Satya Priya Roy: Will the Hon'ble Chief Minister please make an enquiry into the matter?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Yes.

Primary schools in West Bengal

2. SJ. K. P. Chattopadhyay: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to lay on the Table a statement showing—

- (a) the number of primary schools in West Bengal on 31st December, 1953, and 31st December, 1954; and
- (b) the number of students in such schools on the two dates noted, shown separately for each class, i.e., I, II, III, IV, etc., and also for boys and girls separately in such classes?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

(a) 1952-53—15,209.

1953-54—16,689.

		1952-53.		1953-54.	
		Boys.	Girls.	Boys.	Girls.
I	..	556,393	245,820	573,273	269,547
II	..	277,260	100,268	292,494	113,434
III	..	201,639	69,261	211,863	77,562
IV	..	166,764	50,476	175,691	58,519
Total	..	1,202,056	465,825	1,253,321	519,062

Sj. K. P. Chattopadhyay: Has the attention of the Hon'ble Chief Minister been drawn to the enormous wastage involved in the drop in number—it is 50 per cent. in Class II and 70 per cent. in Class IV? I am asking this question as I raised it once before and was told that compulsory education was not necessary.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The whole question of primary education is being revised. As a matter of fact, I have asked the Statistical Department, first of all, to give me data as regards the schools in different areas, the types of schools that are there and why should there be a drop in the second or third year—they have not yet given me data for all the districts. After we get them, we will take up this question and meet the difficulty.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Is the Hon'ble Minister aware that in no country in the world the attendance of more than 65 per cent. to 70 per cent. is possible on a voluntary basis and compulsion is required to prevent wastage? That is the only point that I would wish to make.

[9-10—9-20 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: As I have said, the figures that are given are for 1953-54. The present figures for 1955-56 are as follows—the total number of schools is about 21,000 and the total number of children of ages between 6 and 11 that are attending schools are 21 lakhs. But I cannot tell you anything more than that—as to what wastage there has been from year to year. As a matter of fact, we will have to recast the whole thing. As you will see from the reply, the schools that are mentioned here have got four classes.

The present scheme as Sj. K. P. Chattopadhyay is aware is that the Government of India have agreed and decided that the primary course should be for five years so that we will have to consider as to why this droppage has taken place, what type of students come to these schools. We are getting into the figures. I will be able to give an answer next time if I am here.

Ranaghat-Birnagar-Krishnagar Road, Nadia

3. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development (Roads) Department be pleased to state—

(a) whether the construction of a macadamized road running from Ranaghat to Krishnagar through Birnagar has been included in the Second Five-Year Plan; and

(b) if so, when such construction is likely to be taken up?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen (on behalf of the Minister for Works and Buildings the Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta): (a) Yes.

(b) Work will be taken up within the Second Five-Year Period.

Appointment of an Expert Committee to enquire into causes of floods in September and October, 1956

4. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state whether the Government of West Bengal have appointed a Committee of Experts to enquire into causes of recent (September and October, 1956) floods in the State of West Bengal and to devise ways and means to avoid recurrence of the same in future?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state when such a Committee was appointed?

(c) If the answer to (b) be in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether Government consider the desirability of appointing such a Committee?

The Minister for Irrigation and Waterways (the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji): (a) Yes.

(b) On the 1st December, 1956.

(c) Does not arise.

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Will it be within the scope of the enquiry committee which has been appointed to enquire into the reason of the flood in the Kandi subdivision during this cold weather?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: Everything is included; they will also enquire about that.

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the enquiry committee would examine the flood affected people in the area?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: They are going to examine the cause and effect of the flood and remedies. No people are going to be examined.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: This is an expert committee.

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: But the experience which the flood affected people have gathered may be of some help to the enquiry committee in the matter of giving them data for coming to a definite conclusion.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: They may send all the available data.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, দয়া করে বলবেন কি, যে বিশেষজ্ঞ কমিটি নিযুক্ত হয়েছে সে বিশেষজ্ঞ কমিটি তাঁদের কাজ শূন্য করেছেন কিনা এবং শূন্য করে থাকলে কতদূর অগ্রসর হয়েছেন?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: Enquiry Committee

কাজ শূন্য করেছেন, এনকোয়ারি করছেন।

Dr. Monindra Mohan Chakraborty:

এই তদন্ত কমিটিতে যারা বিশেষজ্ঞ রয়েছেন তাঁদের নাম কি : কতজনের কমিটি এবং তাঁরা কে কে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

তাঁদের নাম, চেয়ারম্যান হচ্ছেন—

Shri G. B. Mondal, Consulting Engineer, Irrigation and Waterways Department, Government of West Bengal.

Members.

The Commissioner of the Burdwan Division, *ex officio*.

The Conservator-General of Forests, West Bengal, *ex officio*.

The Chief Engineer, Damodar Valley Corporation, or his representative, Shri Debesh Mukherji, Deputy Chief Engineer, Damodar Valley Corporation.

Shri R. D. Mehta (Floods), C.W. & P.C.

Chief Engineer, Irrigation and Waterways Department.

Member, Secretary.

Dr. N. K. Bose, *ex-Director*, River Research Institute, West Bengal. Two names were subsequently added—

Shri A. N. Sen Gupta, Engineer-in-Chief, Eastern Railways.

Director, Regional Meteorological Centre, Calcutta.

Dr. Monindra Mohan Chakraborty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, এতে বেসরকারী সদস্য হিসাবে শ্রীকুমারদেব রায় এবং শ্রীকপিল ভট্টাচার্য যারা বাংলাদেশের বন্যাসমস্যা সম্বন্ধে অনেকদিন ধরে আলোচনা করছেন তাঁদের নেওয়া হবে কিনা?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

দেখা যাবে।

Dr. Monindra Mohan Chakraborty:

এটা কবে বিবেচনা করে দেখবেন।

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

বিবেচনা করব।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, দয়া করে বলবেন কি, সেই বিশেষজ্ঞ কমিটি তাদের প্রাথমিক বিবরণী তাঁদের কাছে পেশ করেছেন কিনা?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

না, এখনও করে নি।

Dr. Monindra Mohan Chakraborty:

কর্তাদিনের মধ্যে রিপোর্ট দেবেন?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

৩ মাস সময় দেওয়া হয়েছে।

Dr. Monindra Mohan Chakraborty:

সেই তিন মাস কবে শেষ হবে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

১লা ডিসেম্বর তাঁদের এ্যাপয়েন্ট করা হয়েছে।

Sj. Satya Priya Roy:

তিন মাসের মধ্যে কাজ শেষ করতে না পারলে আরও সময় দেবেন কি?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

হ্যাঁ, কিছু সময় দেওয়া হবে।

Messages.

Secretary to the Council (Sj. A. R. Mukherjee): The following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

(1)

"Message

The Calcutta University (Amendment) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 29th January, 1957, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

CALCUTTA:
The 29th January, 1957.

West Bengal Legislative Assembly."

(2)

"Message

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 29th January, 1957, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

CALCUTTA:
The 29th January, 1957.

West Bengal Legislative Assembly."

(3)

"Message"

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 30th January, 1957, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

S. K. MUKHERJEE,

CALCUTTA :

*Speaker.**The 30th January, 1957.**West Bengal Legislative Assembly."***LAYING OF ORDINANCES****The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Ordinance, 1956**

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Council the Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Ordinance, 1956 (West Bengal Ordinance No. V of 1956), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

The Contingency Fund of West Bengal (Second Amendment) Ordinance, 1956.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Council the Contingency Fund of West Bengal (Second Amendment) Ordinance, 1956 (West Bengal Ordinance No. VI of 1956), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

The Calcutta University (Second Amendment) Ordinance, 1956.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Council the Calcutta University (Second Amendment) Ordinance, 1956 (West Bengal Ordinance VII of 1956), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Ordinance, 1957.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Ordinance, 1957 (West Bengal Ordinance I of 1957), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

Laying of Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Council the amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940.

Laying of Annual Report of the Damodar Valley Corporation and Audit Report, 1955-56.

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: Sir, I beg to lay before the Council the Annual Report of the Damodar Valley Corporation and Audit Report for 1955-56.

Mr. Chairman: I suggest we take up the West Bengal Estates Acquisition Bill first.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: May I suggest that we take up the Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957, first?

Mr. Chairman: All right.

GOVERNMENT BILLS

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendation, be taken into consideration.

Sir, the West Bengal Contingency Fund was created in pursuance of Article 267(2) of the Constitution which says "The Legislature of a State may by law establish a Contingency Fund in the nature of an imprest to be entitled 'the Contingency Fund of the State' into which shall be paid from time to time such sums as may be determined by such law, and the said fund shall be placed at the disposal of the Governor of the State to enable advances to be made by him out of such fund for the purposes of meeting unforeseen expenditure pending authorisation of such expenditure by the Legislature of the State by law under Article 205 or Article 206." This portion of the article of the Constitution has laid stress upon four points. First of all, that the Legislature shall have the power to enact by law and establish a Contingency Fund in the nature of an imprest. I want to emphasise that part that it is only like an imprest fund which will be the Contingency Fund of the State. Secondly, the amount that shall be paid to the fund will be determined by such law or Act passed by the Legislature. Thirdly, that the fund shall be placed at the disposal of the Governor to enable advances to be made by him out of such fund for purposes of meeting unforeseen charges. I want to emphasise the words "unforeseen charges"—charges which were not foreseen either in the quantity or quality at the time of the preparation of the budget which would be operating throughout the year after it has been passed by the Legislature. The fourth point which I want to emphasise is that such utilisation of the advances made by the Governor out of the Contingency Fund to meet unforeseen charges has to be submitted to the Legislature for authorisation of such expenditure under Article 205 or Article 206; that is to say, this is a procedure of putting the figure for the imprest amount at a certain level and in order that unforeseen charges may be met out of it but the item for which such charges are met shall be placed before the Legislature in the form of Supplementary Estimates and which will be subsequently ratified by an Appropriation Bill as in the case of any other money demand which is placed before the House. I

[9-20—9-30 a.m.]

want to make again clear that it is not that this sum which has been put forward in the Bill is meant for the purpose of an expenditure. The purpose of replenishing that fund is to meet unforeseen charges. Sir, in the year 1950 such a Fund was created by an Act of the Legislature—West Bengal Act XL of 1950—a Contingency Fund—a sum of Rs. 50 lakhs was transferred into it from the consolidated fund of the State. The object of the Contingency Fund was to meet unforeseen charges. The amount of the fund, however, proved inadequate for the purpose during the floods of 1953-54 which affected North Bengal districts. Therefore the Government placed before the Legislature an amendment to the Act of 1950—Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Act, 1953, in

which 50 lakhs was increased to 1 crore. This year, rather last year, 1956, it was found that this 1 crore was not sufficient to meet the essential expenditure of relief operation. The cyclone struck the district of Midnapore and created another havoc in the months of May and June 1956. It was then realised that perhaps it will be better to increase the fund from 1 crore to 2 crores thinking that that will be sufficient. But the damage that took place after the flood at the end of September and beginning of October made it clear that even 2 crores would not be sufficient. Therefore in order to meet these unforeseen charges an Ordinance was first passed for increasing the 1 crore to 2 crores and subsequently to 5 crores. This supplementary increase in the contingency fund by 4 crores is to meet the emergent expenditure for relief operations. As soon as possible in the course of the year Government will place a supplementary estimate indicating the way in which the money has been spent and ask the Legislature to sanction the same. When this is sanctioned naturally each item will be placed in its original place in the budget estimate leaving the Contingency Fund of 5 crores intact. After the supplementary estimates have been passed by the Legislature there will be placed before the Legislature an Appropriation Bill. It is then that really it will be in the formal way appropriating the money that is now being spent out of the Contingency Fund.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the house.

Dr. Monindra Mohan Chakraborty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের মন্ত্রামন্ত্রী তথা অর্থমন্ত্রী মহাশয় এই যে বিলটা আমাদের সামনে রাখলেন—তার স্বপক্ষে তিনি যে যুক্তির অবতারণা করেছেন, তার মধ্যে প্রধানত তিনি বলতে চেয়েছেন যে, যেসমস্ত খরচের কথা আগে থাকতে ভাবা যায় না, আনফোরসীন চার্জেস ইঠাৎ কোন দৈবদুর্যোগে কোন ঘটনা ঘটে, তার জন্য যে টাকা খরচ হয়, সেইজন্য প্রয়োজনীয় টাকা হাতে রাখা দরকার, সেই কারণেই এই বিলটা এখানে এসেছে। এবং এটা তাঁর মতে অ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বা অর্থ প্রয়োগ বিলের মাধ্যমে পরে বিবেচনা করা হয়।

আমার বক্তব্য প্রথমত হচ্ছে এই যে টাকার অঙ্কটা বাড়ান হয়েছে এবং সেই বাড়ানোর জন্য এই বিধানমন্ডলীর অনুমতির জন্য না এনে ওটাকে আগামী মার্চ মাসের নবান্বিত বিধানমন্ডলীর কাছে পেশ করতে পারতেন। বর্তমানে যা খরচ হয়েছে, বর্তমান সংখ্যা তার মধ্যেই নিবন্ধ রাখতে পারতেন।

দ্বিতীয়ত তিনি বলতে চেয়েছেন—যেটা এই বিলের অব্যক্তিত্ব রিজন্সএ বলা হয়েছে—

As similar contingencies may crop up in future, it is necessary to retain the enhanced amount in the Contingency Fund of the State as a permanent measure.

অর্থাৎ কিনা মুখে তিনি যতই বলুন না কেন যে, তাঁর কর্তৃত্বাধীনে বাংলাদেশ একটা কল্যাণ রাষ্ট্রে পরিণত হয়েছে এবং বাংলাদেশের সমৃদ্ধ উন্নতি হয়েছে। অন্তত তিনি এটা আশা করেছেন যে, বাংলাদেশে এমন অবস্থা বার বার ঘটবে যার জন্য টাকা অনেক বেশি রাখা দরকার। এই টাকা খরচের যে বরাদ্দ, তার হিসাব বেশি দেবার প্রয়োজন হবে না বা তার মধ্যে কোন কড়াকড়ি থাকবে না।

তৃতীয়ত, মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এই যে টাকা রিলিফের নামে খরচ হয়েছে, এ সম্বন্ধে অনেক অভিযোগ হয়েছে এবং কিভাবে রিলিফের খাতের এই টাকা খরচ হয়েছে, তা বলতে গেলে বলা যায় যে, কোন একটা রাজনৈতিক ক্ষমতার অধিষ্ঠিত দলের স্বার্থেই সেই টাকা খরচ হয়েছে। আপনার মাধ্যমে আর একটা কথা নিবেদন করতে চাই, এই যে রিলিফ অপারেশনএর টাকা

কিভাবে খরচ হচ্ছে এই কংগ্রেস দলের ভোটের প্রচারে এবং ভোট আদায়ের জন্য, এই সম্পর্কে একটা দলিল আপনাকে দেখাতে চাই। আমার কাছে এই একটা হ্যান্ডবিল আছে (সভাকক্ষে দেখাইয়া), গত ২৬এ জানুয়ারি বৈদিন আমরা স্বাধীনতা দিবস উদ্‌যাপন করছিলাম, সেইদিন এই হ্যান্ডবিল বিতরণ করা হয়। এই হ্যান্ডবিলের মাথায় জোড়া বলদের ছবি আঁকা রয়েছে এবং তার নিচে লেখা আছে—কংগ্রেসকে ভোট দিন। তারপর আছে—“২৬এ জানুয়ারি অপরাহ্ন ৩ ঘটিকায় ঝাপড়দহ স্কুল মাঠে বিরাট সাহায্য বিতরণী সভা হইবে। ডোমজুড় থানার সহস্রাধিক দৃঃস্থকে কাপড়, কম্বল, জামা ইত্যাদি বিতরণ করা হইবে।

দলে দলে যোগদান করুন।

ইতি—

বিশ্বরতন গাঙ্গুলী।

সাধারণ সম্পাদক।

ডোমজুড় থানা বন্যাগ্রাণ সমিতি।”

এই বিশ্বরতন গাঙ্গুলী হচ্ছেন কংগ্রেসের ক্যান্ডিডেট—আগামী ইলেকশনে তিনি দাঁড়াচ্ছেন। এই ব্যাপারটা এখানে উত্থাপন করতে চাই এইজন্য যে, আমাদের অনেক জায়গায় রিলিফের টাকা এইভাবে খরচ হচ্ছে।

8j. Rabindralal Sinha: It has nothing to do with Government.

Mr. Chairman: Has the Government anything to do with it?

8j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, he should be permitted to proceed uninterrupted. I easily understand that my friend is feeling uncomfortable.

Mr. Chairman: Professor Chakrabarty, has it been published by the Government or by some organisation?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: It has been published by the Congress candidate for that area. I am coming to the point. I am just illustrating.

Mr. Chairman: Is it from Government fund or from Congress fund?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: It is for the Government to answer. Why should the Chairman ask this question?

Mr. Chairman: I am asking you for information.

8j. Satya Priya Roy: Let the Government reply to all these charges.

Mr. Chairman: All right; carry on.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে, রিলিফের টাকা অনেক ক্ষেত্রে সরকার দেওয়া সত্ত্বেও তা একমাত্র কংগ্রেস প্রতিষ্ঠানের মাধ্যমেই বিতরিত হচ্ছে। হাওড়ার উলুবেড়িয়ার কথা আমি জানি। সেখানকার প্রেসিডেন্ট কংগ্রেসপক্ষীয় নন। সেখানে ইউনিয়ন বোর্ড অনেক কংগ্রেস নেতা আছেন, তাঁদের মাধ্যমে এই সরকারী সাহায্য বিতরিত হচ্ছে। এতে আমাদের আপত্তি আছে। সরকার রিলিফ দিন, দৃঃস্থদের সাহায্য করুন তাতে আমাদের কিছু বলবার নাই। কিন্তু এইভাবে রিলিফ দেওয়ার আমি বিরোধী।

আমার বক্তব্য হচ্ছে, এইভাবে রিলিফের টাকা অপব্যয় হচ্ছে। অতএব এই যে অনেক টাকা হাতে রেখে এবং তার জন্য অ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিল হিসেবে বা আরও বিধিবদ্ধভাবে উপস্থিত না করা এটা ঠিক সমীচীন কাজ নয়। স্বাভাবিক, আমার যা আপত্তি সেটা হচ্ছে এই যে, নির্বাচিত বিধানমণ্ডলী হবার পর এটা আনলেই চলত। কংগ্রেসের নাম করে বা সরকারের

কমতার প্রতিষ্ঠিত দল এইভাবে টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলবেন এটা বাছনীর নয়। এবং রিলিফএর ব্যাপারে লোকের দৃষ্টশ্যকে কেন্দ্র করে নিজেদের শাসন অব্যাহত রাখার প্রচেষ্টা এটা অতি নিশ্চিন্ত এবং ঘৃণ্য। কাজেই এদের টাকা দিয়ে আমাদের বিশ্বাস নাই।

[9-30—9-40 a.m.]

8j. Krishna Kumar Chatterjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের বিরোধী বন্ধু সদস্যগণ যদি কাউন্সিল সভাকক্ষকে তাদের বিরোধী প্রচারকার্যের একটা ক্ষেত্র মনে করে থাকেন, তা হলে যেসমস্ত মন্তব্য এইমাত্র শুনলাম তাতে বিস্মিত হবার কিছু নেই। আমাদের কংগ্রেসী সরকার কন্টিনজেন্সি ফান্ডএর অর্থ কত সাবধানে বরাদ্দ করছেন তা ১৯৫০ সাল থেকে ১৯৫৭ সালের যে হিসাব আমরা মুখ্যমন্ত্রীর কাছ থেকে শুনলাম তাতে পরিষ্কার হয়ে যাওয়া উচিত। কংগ্রেস সরকার এই কন্টিনজেন্সি ফান্ডএর অর্থ বরাদ্দ করার সময় অত্যন্ত সতর্কতা অবলম্বন করে থাকেন তার প্রমাণ হচ্ছে এই যে, ১৯৫০ সালে মাত্র ৫০ লক্ষ টাকা নিয়ে বাংলাদেশে এই কন্টিনজেন্সি ফান্ড গঠিত হয়েছিল অথচ ১৯৫০ সাল থেকে ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত বাংলার উপর দিয়ে কতকম বিপদ এবং নানারকম প্রাকৃতিক দুর্যোগ ঘটে যায় যদি সে বিষয় সম্বন্ধে বিপক্ষ দলে যারা আছেন তারা চোখকান বুজে না থাকতে চান তা হলে অবশ্যই ঐ ফান্ড গঠনের তাৎপর্য তারা বুঝতে পারেন। বাংলার উপর দিয়ে যে দুর্যোগ চলে গেছে সেই দুর্যোগকে উপলক্ষ করে যদি আজকে বিরোধীপক্ষগণ মনে করে থাকেন যে, নির্বাচনের প্রাক্কালে কংগ্রেসকে আঘাত করতে পারবেন এই সমস্ত মিথ্যা প্রচারকার্যের ম্বারা, তা হলে তারা ভুল করবেন। [নয়েজ এ্যান্ড ইন্টারপেশনস]

Mr. Chairman: Do not go in for generalities. Please confine yourself to the subject matter.

8j. Krishna Kumar Chatterjee:

ডাঃ চক্রবর্তী বলেছেন যে, এই সমস্ত অর্থের হিসাব ঠিক থাকে না এবং হিসাব বাতে না দিতে হয় সেজন্যই বোধ হয় এইরকমভাবে অর্থ বরাদ্দ করা হয়। আমি তাকে পরিষ্কার বলতে চাই যে, সরকারের কোন অর্থের ব্যয় এমন পদ্ধতিতে হওয়া সম্ভব নয়, যে পদ্ধতিতে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী বা যে কোন মন্ত্রীই হন সেই অর্থ বিনা অডিটএ বা সেই অর্থব্যয়ের সমূহ হিসাব না দিয়ে ব্যয় করতে পারেন। এটা তিনি অবশ্যই জানেন। কিন্তু তিনি এও জানেন যে, এই সভাকক্ষের মধ্যে দাঁড়িয়ে যে কোন আপত্তিকর ও অসঙ্গত কথা বললে তার জন্য তাকে জবাবদিহি করতে হয় না বলেই তিনি ঐ ধরনের কথা বলেছেন। আশ্চর্যের বিষয় এই যে, হাওড়ার কোথায় নগণ্য গ্রামের মধ্যে কংগ্রেসের কোন প্রতিষ্ঠানের নাম দিয়ে কোন হ্যান্ডবিল কে ছাপিয়েছে, সেই হ্যান্ডবিল এনে এখানে তিনি পড়ে শোনালেন। সেই হ্যান্ডবিল যে সভাই কংগ্রেসের হ্যান্ডবিল তার কোন প্রমাণ নেই। এবং সেই হ্যান্ডবিল অন্য কোন দলের পক্ষ থেকে নির্বাচনের প্রাক্কালে যে প্রকাশিত হতে পারে না একথা তিনি জোর দিয়ে বলতে পারেন না। তা ছাড়া একথাও আমি ঘোষণা করতে চাই যে, কংগ্রেস প্রতিষ্ঠান সেবাকার্যের পদ্ধতি হিসাবে যদি আজকে জনসাধারণের মধ্যে রিলিফ বিতরণ করেন, তাতে আমার মতে কংগ্রেস সরকারের অপকর্মের পরিচয় পাওয়া যায় না। তিনি আলোচনা তুলেছেন কন্টিনজেন্সি ফান্ড মার্চ মাসের পূর্বে এভাবে সৃষ্টি করা হল কেন? তার একমাত্র কারণ হ'ল এই যে, কন্টিনজেন্সি ফান্ডএর বর্তমানে প্রয়োজন আছে। বাংলাদেশ যেভাবে দুর্যোগের ভিতর দিয়ে চলেছে সেই দুর্যোগের ভিতর যদি মুখ্যমন্ত্রীর হাশয়কে সরকারের কাজ চালাতে হয় তা হলে তাকে জনসাধারণের কল্যাণে অর্থব্যয় করতেই হবে। কিন্তু বিরোধীপক্ষের সে কথা চিন্তা করার প্রয়োজন নাই।

Mr. Chairman: Do not stray from the point.

8j. Krishna Kumar Chatterjee:

আমি একথাই বলতে চাই, আজকে কংগ্রেসের প্রয়োজনে নয়, জনস্বার্থের প্রয়োজনে এই কন্টিনেন্টালিস ফান্ড ক্রিয়েট করার প্রয়োজন হয়েছে এবং বিরোধী বন্ধুদ্বারা স্বাধীনতায় বরাদ্দ অর্থের ব্যবহার বিচার করার অবসর পাবেন। বরাদ্দ অর্থের প্রতিটি মূল্য কিভাবে জনস্বার্থে ব্যয়িত হবে তার প্রমাণ যে তাঁরা পাবেন সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। আমি বিরোধী পক্ষের সদস্যদের আবার অনুরোধ জানাচ্ছি যে, নির্বাচনের প্রাক্কালে সভাকক্ষকে যেন প্রচারকার্যের জন্য ব্যবহার করা না হয়, এই বলে কন্টিনেন্টালিস ফান্ড সম্বন্ধে যে প্রস্তাব আনা হয়েছে তা আমি সর্বান্তকরণে সমর্থন করছি।

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বাংলার দৈব দৃষ্টান্ত—অনিশ্চিত খাতে বরাদ্দ এক কোটি টাকা থেকে অর্ডিন্যান্স করে দু' কোটি টাকায় বাড়িয়েছেন, তারপর পাঁচ কোটি টাকার মঞ্জুরী নিচ্ছেন। দেশের বন্যাবিধ্বস্ত দুঃস্থ মানুষের জন্য এবং গ্রাম পুনর্গঠনের জন্য টাকা খরচ হোক তাতে আমাদের আপত্তি নাই, কিন্তু যেভাবে টাকা খরচ হয় তার একটি দৃষ্টান্ত আমি দেখাব। আমি বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলগুলো ঘুরেছি। (কংগ্রেস বেঞ্চ হইতেঃ কোথায়, কোথায়?) বাকুড়া, বীরভূম, মর্শিদাবাদে ঘুরেছি। সেখানে গভর্নমেন্ট কর্মচারীদের দ্বারা রিলিফের ব্যবস্থা করা হয়েছে। সেখানে ইউনিয়ন বোর্ডের মাধ্যমে রিলিফের ব্যবস্থা হয়েছে সেখানে কিন্তু ইউনিয়ন বোর্ড প্রেসিডেন্ট কর্তৃক বাছাই বাছাই লোকদের লিস্ট করা হয়েছে। এবং তারা শ্রদ্ধা রিলিফ পেয়েছে। আমি জামনা ইউনিয়ন, কিরনাহার ইউনিয়ন, ঠিবা ইউনিয়ন প্রভৃতি জায়গায় গিয়েছি। সেখানে যাদের সত্যিকারের ন্যায্য পাওনা তাদের রিলিফের কোন ব্যবস্থা করা হয় নি। শ্রদ্ধা যারা কংগ্রেসের প্রচারকার্যে চালায় তাদেরই সাহায্য দেওয়া হয়েছে। (কংগ্রেস বেঞ্চ হইতেঃ অসত্য) এ অসত্য নয়। এইরকমভাবেই অর্থের অপব্যয় হয়। ডাঃ রায় বললেন যে, মডেল গ্রাম করা হবে, গ্রামে গ্রামে নতুন করে পুনর্বাসন দেওয়া হবে। আমি সম্প্রতি ঘুরে এসেছি ঠিবা জামনা অঞ্চলে, সেখানে দেখে এসেছি আজ পর্যন্ত কোন ঘর ওঠে নি। সাধারণ মানুষ আজ উদ্ভূত আকাশের নীচে বাস করছে। আমি একটা দৃষ্টান্ত দেব। ঠিবা গ্রামে ২৮৬টি পরিবারের বাস। সেখানে গ্রামটা সম্পূর্ণ ধ্বংস হয়ে গেছে। তাঁরা বলেছিলেন টিন শেড করে দেওয়া হবে। চালা ঘর করে দেবেন। কিন্তু তার কোনও চিহ্নও দেখা যায় নি। আমি বলরামপুর, কান্দুরকুলো, কল্যাণপুর, নাগলহাটা, সমস্ত গ্রাম দেখেছি। ঠিবা কি হল, সালিমার কোম্পানি আছে, তাঁরা করলেন কি, বললেন টিন শেডের ব্যবস্থা হবে কিন্তু সেখানে কিছুই হল না। সেখানে ইঞ্জিনীয়ার, এলেকট্রিকিটি ইঞ্জিনীয়ার গেলেন সেখানে একটা টার ফেল্টেড সেড করা হল। কিন্তু চারদিক ঘেরাও দিয়ে দেওয়া হল না। গ্রামের ৪ জন পরিবারকে সেখানে রাখা যায় না। হাজার টাকা খরচ করলেন কিন্তু সম্প্রতি শিলাবর্ষিতে সেই টার ফেল্টেড শেডটা ফুটো হয়ে গেছে। যদি সাধারণ মানুষকে টাকা সাহায্য করা যেত তাহলে হয়ত তারা ঘর তুলতে পারত। এদের যেসব পরি-কল্পনা সবই অবাস্তব পরিকল্পনা। ঋণ, হাউস বিল্ডিং ঋণ কেউ পাচ্ছে না, তার কারণ হল দলিল দিয়ে প্রমাণ করতে হবে, তাদের সম্পত্তি আছে, জায়গা আছে, জমি আছে, জমি বিক্রি হয় নি। জমির মালিক আমি যদি হই ও মহকুমা শাসকের কাছে যেতে গেলে আগে প্রমাণ করতে হবে যে, আমি জমির মালিক। সাধারণ মানুষ যারা দুঃস্থ, যারা ক্ষেতে পায় না, যাদের ঘর নষ্ট হয়ে গেছে তারা ২৫ টাকা খরচ করে ঋণ নিতে পারে না। আমি আর বোঁশ কিছু বলতে চাই না, আমার শেষ বক্তব্য হচ্ছে—এই কন্টিনেন্টালিস ফান্ড জনসাধারণের জন্যই ব্যয় হোক এবং অস্বাভাবিক এর অপব্যয় বন্ধ হোক।

[9-40—9-50 a.m.]

8j. Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, আমি সামান্য দু'—একটা কথা বলব। এই আলোচ্য বিষয়ের সম্বন্ধে আলোচনা করতে বসে আমাদের বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুগণ আগামী সাধারণ নির্বাচনে পরাজয়ের বিভীষিকা দেখে দেখে এই অভিযোগ এনেছেন যে, সরকারের যে দায়িত্ব তা ন্যায়কংগ্রেসী প্রচারের জন্য ব্যবহৃত হচ্ছে। কিন্তু তাঁরা আজ পর্যন্ত একটা উদাহরণও দেখাতে

পারলেন না যে, কংগ্রেস সরকারের অর্থে গ্রাণকার্য করছে। তাঁদের জানা আছে একথা যে, কংগ্রেস চিরদিনই দেশে যখন দুর্দশা বা দুর্বিপাক ইত্যাদিতে মানুষ বিপন্ন হয়েছে, কংগ্রেস স্বেচ্ছাসেবক এবং কংগ্রেসকর্মীরা তখনই ছুটে গিয়েছে সেই বিপন্নদের গ্রাণকার্যে আর সে জারগায় ও'রা রাজনৈতিক কুঅভিসন্ধি প্রণোদিত হয়ে কেবল প্রেসসন নিয়ে ঘুরেছেন আর মিটিং করেছেন, এই হচ্ছে বম্বুদের টেকনিক। নিজেদের রাজনৈতিক উদ্দেশ্যসাধন করবার জন্য জনসাধারণের দুঃখভোগের সুযোগ নেবার যৌদীন তাঁরা চেষ্টা করেছেন, সৌদীন আমরা জনসাধারণের সেবা করতে গিয়েছি এইটুকু ওদের সঙ্গে আমাদের তফাৎ। (জৈনৈক বিরোধী দলের সদস্যঃ ঠিক তার উল্টো।) আমি জানি, বম্বুদের একথা গায়ে লাগবে, এবং ও'রা চিৎকার করবেন।

তারপরে আমার বম্বু একখানা ইস্তাহার এনে উপস্থিত করেছেন, আমি সেই ইস্তাহার সম্পর্কে কয়েকটি কথা বলব। আমার প্রথম কথা হচ্ছে, এই ইস্তাহার সত্য কিনা আমি জানি না, আমি একে সত্য বলে স্বীকার করি না, কিন্তু সত্য যদি হয়ও (ডাঃ মণীন্দ্রমোহন চক্রবর্তীঃ ভদন্ত করুন না) ধৈর্য ধরুন, আমাকে বলতে দিন, এখানে যে সাহায্য করার কথা বলা হয়েছে সেটা আদৌ সরকারী সাহায্য নয়। কংগ্রেসকর্মীরা ম্বারে ম্বারে গিয়েছে ভিক্ষা করতে, এবং জনসাধারণের বিশ্বাস আছে কংগ্রেসকর্মীরা সেবার কার্য করে এবং ও'রা করেন না। সেইজন্য জনসাধারণ কংগ্রেস কর্মীদের সঙ্গে সহযোগিতা করেছে তাদের সাহায্য করেছে এবং সেই ম্বারে ম্বারে সাহায্য পেয়ে কংগ্রেস এগিয়ে গিয়েছে জনসাধারণের সেবা করতে। তার সঙ্গে সরকারের কোন সম্পর্ক নাই।

কংগ্রেস জানে, আজকে দেশের শাসনব্যবস্থা কংগ্রেসের হাতে রয়েছে এবং কংগ্রেসের হাতেই তা আসা দরকার। সুতরাং যদি কংগ্রেসকে ভোট দেবার জন্য বলা হয়ে থাকে তাতে কংগ্রেস কিছু অন্যান্য করে নি। তবে সেটা যদি সরকারের সাহায্যকেন্দ্র থেকে হ'ত তা হ'লে অন্যান্য হ'ত। কিন্তু সরকারী সাহায্যে তা হয় নাই। কংগ্রেস স্বেচ্ছাসেবকরা এবং কংগ্রেসকর্মীরা প্রতি গৃহে বিপন্ন মানুষের কাছে যে সেবার বার্তা ও সেবার বাণী নিয়ে গিয়েছে সেটা ও'দের সম্প্রদায়ের বাইরে। ও'রা জানেন দল বেঁধে ভোটের মিছিল করে সরকারকে বিপন্ন করতে, মানুষের দুঃখদুর্দশার সুযোগ নিয়ে তাদের উত্তোজিত করাই ও'দের লক্ষ্য। দেশে দুঃখ থাক—এটাই ও'রা চান। দেশে যদি শান্তিস্থল্য থাকে এবং কংগ্রেস যদি সেবার কার্য করে তা হ'লে ও'দের কথা বলার মূখ থাকবে না—তাই কংগ্রেসের এই সেবার কার্য দেখে ও'রা নিজেদের বিপন্ন বোধ করে এতটা উত্তোজিত হয়ে পড়েছেন। কিন্তু উপায় নাই, কংগ্রেস সেবার কার্য করবেই এবং ও'দের চিৎকার সত্ত্বেও করবে; এই আমার বলবার কথা।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I believe that the debate has slightly deviated from the main purpose for which it is meant. We are discussing the measure that has been placed before the Legislature by the Chief Minister. So far as that measure is concerned, I feel, Sir, that we ought to welcome it. I remember that during the regime of Lord Curzon as the Viceroy of India a fund known as the Famine Relief Fund was created. That fund was meant to fight against any famine that might occur in any part of India and that fund really stood in very good stead, so far as the distress of the people was concerned, in times of famine and scarcity. Considered from that point of view, I feel, Sir, that this measure has been a desirable one. I understand from the speech that has been delivered by the Chief Minister that the fund originally was one of fifty lakhs of rupees. It was increased to rupees one crore and we understand from this Bill that it is proposed to be increased to Rs. 5 crores. Sir, in view of the natural calamities which have visited West Bengal for a considerable length of time now and in view of the uncertain weather conditions and other factors, it is desirable that the fund should have been increased. Therefore, I welcome the measure that has been moved by the Chief Minister under Article 267 of our Constitution. Sir, out of the fund some money has already been spent, I understand, in connection with the

recent flood relief and therefore, my friends on this side of the House are perfectly justified in referring to the expenditure of money that has taken place out of this fund. Therefore, it is not irrelevant to refer to expenditure of money out of the emergency fund that has been created by the Chief Minister. Sir, certain allegations have been made. I do not want to make any allegation. This perhaps is the last session of the Legislative Council before the new Legislature meets and I am afraid that some of the members of the Legislature present here may not be returned at all to the Legislature after the second election. I am, therefore, not going to impute any motives to certain charges that have been levelled. I confess that due to ill-health I have not been able to go to the rural areas but certain complaints have been made to me and I remember one complaint was made in writing to me, as a member of the Legislature, from Bongaon and I asked the person concerned to forward the matter to the Chief Minister and I trust that the Chief Minister has taken appropriate action in the matter. I also wrote to Dr. Jiban Ratan Dhar who happens to be a member from that particular constituency and an enquiry will very soon be held. Allegations have been made and these allegations have come from responsible quarters, by people who have suffered and by people who have visited the locality. Allegations have also been made by very responsible members of the Legislature like Dr. Chakrabarty and Mr. Abdul Halim. Therefore, I feel that there is a very strong case for an enquiry. It is necessary that standing on the threshold of the general election the Government should be able to exculpate their position and it is desirable that an enquiry should be made into the whole matter, into the allegations, and for this purpose an impartial body should be set up. I do not know what the reaction of the Government would be to this proposal of mine but it is necessary that the people should be made to feel that the Government is absolutely above suspicion. The allegations are certainly of a very serious nature. It has been said that the money that has been spent for the purpose of relief has been employed for the purpose of political propaganda in favour of the party in power. It is for this reason that I ask for an enquiry. Sir, I have confidence in the Chief Minister and I am sure that in the interest of his party, in the interest of the reputation of the Cabinet and in the interest of his own reputation as the Chief Minister of this State, he will agree to this committee of enquiry proposal that I have made. Sir, the Bill as such is not opposed by me. I feel that there is necessity for it but in view of the allegations it is desirable that there should be an enquiry and I again appeal to the Chief Minister to agree to this humble proposal of mine.

[9-50—10 a.m.]

8j. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I also rise to support the amendment to the Bill which is now before this House for discussion.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: There is no amendment. You should be very careful about your words.

8j. Nagendra Kumar Bhattacharyya: I have been misunderstood. What I wanted to say and what I do say is that the original Act is being amended and for that purpose the Bill is now before this House. I did not say that this was anything else. So I hope you will all pardon me if I was misunderstood.

Now, as I have said, the Bill which is now before this House for discussion is supported by me but at the same time I want to submit that the money thus provided for in the Bill should be timely spent and should be

well spent. In this connection the question of flood relief has been debated in this House and I would submit a few words in regard to that. I went to the flood-affected area in Kandi subdivision as soon as I could arrange for conveyance and when I visited the flood-affected area I found that even for 7 days no relief was given to the affected area. Then I met the Hon'ble Food Minister at Kandi and there I had a talk with him and I, on behalf of several relief committees, pressed before him that the co-operation of non-official bodies should be taken but I am pained to submit that that co-operation was refused. It was stated then that no money could be given to non-official bodies, for every pie which is spent must be audited. In reply I said that no money was wanted to be placed in the hands of the non-official relief committees but what they wanted was that their co-operation should be accepted and they should be allowed to see how that relief money was being spent. Sir, I am pained to submit that even that was refused and therefore the non-official relief committees had no other alternative than to start their own relief committees and they did what they could for the suffering humanity.

Then again, Sir, some persons of Berhampur and outlying stations were summoned when the Development Commissioner, Mr. H. Banerji, I.C.S., went there and he circulated a printed leaflet showing the nature of the relief which would be given and an item which was mentioned there was for temporary sheds. In the leaflet which was circulated it was given that temporary sheds would be erected which would have nothing on four sides. Then there was an objection and he said that the matter had been objected to in other places also where he happened to go and this matter would be placed before the Cabinet; but then, Sir, certainly I would assume that the matter was placed before the Cabinet and I would also submit before this House that the temporary sheds which were erected had nothing on four sides. Visualise for a moment the flood stricken people taking shelter in winter under a shed which had no covering on four sides. The result was that they preferred not to go there and it is said that those temporary sheds will be utilised for the purpose of holding election there.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: How temporary sheds have been constructed and what we did in connection with the flood-stricken people—we are discussing things other than that.

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: My point is that the money which is being provided for should be timely spent and should be spent carefully and cautiously so that real relief may be given to the flood-stricken people. This is the point which I beg to emphasise before this House. Now I will expect that a reply would be given whether the temporary sheds had anything on their sides or whether they were open sheds in which the flood-stricken people were asked to take shelter in this cold weather. Even, Sir, cattle are not housed in that way and that is the way in which relief was given to the flood-stricken people there. This is a matter which should engage the serious attention of the Relief Minister.

Then again I would submit that similar allegations—allegations were made just now on the floor of this House by Dr. Chakraborty—were also made but I would not quote instances for I have not yet been in a position to investigate or enquire into those allegations. But those allegations were made and, as Prof. Bhattacharyya has suggested, there ought to be an enquiry committee to look into those allegations.

With these words, Sir, as I have said before, I support the Bill which is now for consideration before this House.

Sjkt. Anila Debi:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এখানে দৈব দুর্বিপাকে হঠাৎ প্রয়োজনের জন্য মদ্যামন্ত্রী মহাশয় তাঁর কন্সটিনজেন্স ফান্ডএ টাকা ব্যয় করার জন্য এই যে বিল এনেছেন সেই অর্থের দিক থেকে অবশ্য এই বিল সম্বন্ধে আমাদের বলবার কিছু নেই। প্রয়োজনের সময় অর্থ লাগে—সরকার থেকে ব্যয় করতে হয়, তার জন্য সরকারের তহবিলে অর্থ বাড়িয়ে নিচ্ছেন এবং এটা দেশের পক্ষে মঙ্গলজনক হবে বলে সকলেই আশা রাখে। কিন্তু এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই টাকা ব্যয় করবার যে রীতি এবং যে হিসাবপত্র সম্বন্ধে এখানে বিবিধ বস্তার কাছে যা শুনতে পেলাম তাতে আমার মনে আশঙ্কা হয় যে, এই অর্থ যথাযথভাবে যদি বিপর্যস্তদের জন্য ব্যয় না হয় তা হলে এই অর্থ ব্যয় করার কোন ফল হবে না। বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলে রিলিফের কাজ কিভাবে হয়েছে, কতটা হয়েছে এবং সেখানের লোকেরা কতটা উপকৃত হয়েছে তা পূর্বে এখানে বলা হয়েছে যে, সৌভাগ্যশালী কয়েকজন ব্যক্তি পেয়েছে, সে সম্বন্ধে আমি আর পুনরাবৃত্তি করতে চাই না। কিন্তু আমার একটা কথা মনে হচ্ছে, বন্যা হবার পরে আমি নিজের রিলিফ মন্ত্রীর কাছে সাক্ষাৎ করতে গিয়েছিলাম এবং বলেছিলাম যে, বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চল-গুলিতে যেসমস্ত বিদ্যালয় বিধ্বস্ত হয়েছে এবং শিক্ষকেরা বিপন্ন হয়ে পড়েছে সেই সমস্ত বিদ্যালয় ও বিপন্ন শিক্ষকদের সাহায্য বা রিলিফের দিকে তাঁরা যেন দৃষ্টি দেন। অবশ্য প্রথমদিন যখন সাক্ষাৎ করতে গেলাম তখন মন্ত্রীমহাশয়ের অবসর ছিল না এবং বিশেষ একটা জটিলতা সময় অপেক্ষা না করে পুরো ১২ ঘণ্টা বাইরে বসে থাকতে হয়েছিল। তারপরে ঘরে প্রবেশ করার সঙ্গে সঙ্গেই তিনি আমাকে তাড়িয়ে না দিয়ে নিজেকেই যেভাবে তাড়িয়ে পেরে করে নিলেন তাতে আমার আশঙ্কা হল যে, দায়িত্বশীল পদস্থ মন্ত্রিবর্গের পক্ষে এইরকম মানদণ্ডের বিপদের সময়েও তাঁরা নিজস্ব সময়ের কথা কি করে চিন্তা করেন। বাই হোক, আমাদের পরে তিনি ডেকে পাঠান এবং বলেন যে, বিধ্বস্ত বিদ্যালয়গুলিকে সাহায্য করবার জন্য এবং বন্যায় বিপন্ন শিক্ষকদের সাহায্য করবার জন্য তিনি নিশ্চয়ই দৃষ্টি দেবেন। কিন্তু বহু শিক্ষকের কাছ থেকে এবং বহু বিদ্যালয়ের কাছ থেকে আমরা এটা জানতে পেরেছি যে, সেখানে এখনও সাহায্য পৌঁছায় নি। বরং মেদিনীপুরের ২১টি বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের কাছ থেকে আমরা এই অভিযোগ পেয়েছি—এখানে কারও নাম করে উচ্চ বারু সৃষ্টি করতে চাই না, কিন্তু সেখানে প্রচারিত হয়েছে যে, বিশেষ কোন রাজনৈতিক দলে থাকার জন্য সেখানকার ভারপ্রাপ্ত অফিসার ঘোষণা করেছেন যে, সেই সব বিদ্যালয়ে কোন সাহায্য দেওয়া হবে না। এইসমস্ত ঘটনা ঘটেছে কি না ঘটেছে তার সত্যাসত্য বিচার করবার ভার আমি মদ্যামন্ত্রী মহাশয়ের উপর দিচ্ছি। তিনি এইসমস্ত বিচার করে অনুসন্ধান করে দেখবেন। এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, সরকার পক্ষের একজন সদস্য অত্যন্ত সুন্দর ভাষায় অবশ্য নির্বাচনের আবহাওয়া সৃষ্টি করতে না চেয়েও তিনি বলেছেন যে, বিরোধীপক্ষের সদস্যেরা পরাজয়ের ভয়েই এইসব প্রোপাগান্ডা করছেন কিন্তু লোকে বিজয়মালা তাদের গলায়ই দেবে। কিন্তু এই অর্থ দিয়ে যেন তাদের বিজয়মালা রচনা না হয়।

[10—10-10 a.m.]

জনসাধারণ যদি আপনাদের বিজয়মালা না দেয় বিজয়মালা আপনারা নিজেরা রচনা করেই গলায় পরবেন কি? বিজয়মালা না হলেও পরাজয়ের বিভীষিকায় আতঙ্কিত হবার কিছু নাই আমাদের। বৌশ কথা না বলে সোজা কথায় বলতে হয়, সরকারী অর্থ জনসাধারণের কল্যাণে লাগাবেন। কোন দলের বাহাদুরী কতখানি সে সম্পর্কে কোনপ্রকার বাকবিতণ্ডা না করে সবাই মিলে এই বিষয়ে দৃষ্টিপাত করুন। যতই বড় গলায় আগামী নির্বাচনের জন্য তৈরি হোন না কেন, একথা কেউ অস্বীকার করতে পারবেন না, একথা কেউ স্পষ্ট করে বলতে পারেন না যে, সরকারী অর্থ যথাযথ ব্যয়িত হচ্ছে। একথা আপনারা বলতে পারবেন না যে, যাল্ল বড়ুকা মিছিল বের করে সরকারকে বিব্রত করার চেষ্টা করে প্রয়োজনের চাপে পড়ে, তাদের প্রত্যেকের ঘরে আপনাদের সেবার হস্ত পৌঁছাচ্ছে। যদি তা হয় তা হলে ভাল কথা; কিন্তু এ টাকা যেন নিজেদের ঘরে ব্যয় না হয় সেদিকে দৃষ্টি দেবার জন্য অনুরোধ জানাই।

Sj. Monoranjan Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, সরকারপক্ষ যে অর্থ চাচ্ছেন তা দিতে আপত্তি থাকতে পারে না যদি সে টাকা বাস্তবিক সম্ভব হয়। কিন্তু দুঃখের কথা, কেন্দ্রীয় সরকার বা প্রাদেশিক সরকার—এই কংগ্রেসী সরকার অর্থব্যয় সম্বন্ধে এই যে কয়েক বৎসর তাঁরা আসনে প্রতিষ্ঠিত হয়েছেন তার মধ্যে সুনাম অর্জন করতে পারেন নি। বরং এ বিষয়ে তাঁদের অপবণ হয়েছে। যাক, সেসব কথা বলে এখানে সময় নষ্ট করতে চাই না। এই যে বর্তমানে রিলিফ লোন দেওয়া হয়েছে তাতে আমি নিজে যেখানে বাস করি সেই পূর্বস্থলী অঞ্চলে—সেইসকল অঞ্চল বন্যা-ক্লিষ্ট হয়েছে—সেখানে একথা স্বীকার করতেই হবে যে, সরকারী কর্মচারীরা তৎপরতার সঙ্গে রিলিফ পেপীছিয়ে দিয়েছিলেন এবং তাতে দেশবাসীর সাময়িক কিছু উপকার হয়েছিল (সাধু! সাধু! সাধু! ফ্রম দি ট্রেজারী বেগেস)। কিন্তু সম্প্রতি আমি দেশ থেকে এসেছি; সেখানে দেখে এলাম, যেখানে যেখানে কিছু শস্য হয়েছে সেইসব অঞ্চল বন্যাবিধ্বস্ত হলেও, সামান্য পরিমাণ যা লোনের ব্যবস্থা ছিল তাও বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে, যার ফলে এ ক্লাস চাষী বিশেষভাবে দুর্গত হয়েছে। এজন্য অসন্তোষ যথেষ্ট পরিমাণে দেখা দিয়েছে, যাদের ঘরবাড়ি পড়ে গিয়েছে তাদের ঘরবাড়ি পুনরায় নির্মাণ করা সম্ভবপর হয় নি। মাননীয় মৃদামন্ত্রী বলেছিলেন যে, পাড়াগাঁকে শহর বানিয়ে দেবেন, এটা থিওরিটিক্যাল সম্ভবপর হতে পারে, কিন্তু কার্যত সেটা সম্ভবপর বলে আমার মনে হয় না। রিলিফ লোন দেওয়ার যে ব্যবস্থা করা হয়েছে তাও অনেক জায়গায় কার্যে রূপায়িত হচ্ছে না। আমাদের ওখানে মেটেল মাটি, তা ইট নির্মাণের পক্ষে উপযুক্ত নয়। এজন্য দেশবাসীর বিশেষ অসুবিধা ভোগ করতে হচ্ছে। দূর থেকে ইট ও মিস্ত্রী আনাতে হয়। তার উপর আবার অতিবৃষ্টির দরুণ যে চেষ্টা করা হয়েছিল তা অধিকাংশই নষ্ট হয়ে গিয়েছে। তারপর, যে কয়লা পাওয়া যায় তার অধিকাংশই হচ্ছে গুঁড়ো কয়লা, এর ফলে মধ্যবিত্তশ্রেণীর লোকদের বিশেষভাবে অসুবিধার মধ্যে পড়তে হয়েছে। যাদের ধান নষ্ট হয়ে গিয়ে ৮।১০।১৫ হাজার টাকা পর্যন্ত ক্ষতি হয়েছে তাদের রিলিফ দেবার কোন ব্যবস্থা করা হয় নাই, তাদের যদি এখন কম সুদে লোন দেবার ব্যবস্থা করা হয় তা হলে উপকার হতে পারে। এখন সামনে চাষের সময় আসছে; এ ব্যবস্থা করা হলে উপকার হতে পারে। মৃদামন্ত্রী যে বলেছিলেন ১,৫০০ টাকা পর্যন্ত ধার দেবেন তার কোন ব্যবস্থা হয়েছে বলে আমার মনে হয় না। এদিকে আমি সরকার ও মৃদামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। বাস্তবিকই যদি উপকার করতে চান তা হলে পর, আবার সামনে বর্ষাকাল আসছে—জনসাধারণের ধারণা সরকার বাঁধ ভেঙে দিয়ে এই বন্যার সৃষ্টি করেছেন—এই বর্ষাকালের পূর্বেই যাতে ব্যবস্থা করতে পারা যায়, ঘরবাড়ি নির্মাণ করা যায়, সেবিষয়ে অবহিত হবার জন্য আমি মৃদামন্ত্রী ও তাঁর সরকারকে অনুরোধ জানাচ্ছি। এবং আমি পুনরায় বলছি, অর্থ যাতে সম্ভব হয় সে বিষয়ে দৃষ্টি রাখা আবশ্যিক। এর বেশি কিছু আমার বলবার নাই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I want to make clear one or two points that have arisen in the discussion. I may tell the House that out of the total money that we are now asking the Legislature to agree to be put in the Contingency Fund we have already spent 5 crores 41 lakhs this year for relief of various types. You will realise that the words used in the article of the Constitution are "unforeseen charges". Therefore, the relief that has been given this year out of this Contingency Fund is not restricted merely to the district where flood had taken place. The original budget under head "Famine" including the head Loan to Cultivators was 1 crore 82 lakhs. This money has been spent and we have also drawn from the Contingency Fund 3 crores 35 lakhs. The total comes up to 5 crores 14 lakhs. According to our estimate by the end of the financial year we shall certainly have to spend much more than 5 crores 14 lakhs; it would be near 11 crores.

Sir, the point that I want to make out is that all the districts of West Bengal have received grants under different heads from the Government Budget, viz., Bankura, Birbhum, Burdwan, Cooch Behar, Darjeeling,

Dinajpur, Hooghly, Howrah, Nadia, Malda, Jalpaiguri, Midnapore, Murshidabad and 24-Parganas. The highest amount has been given to Midnapore—90 lakhs; the next highest is 73 lakhs to 24-Parganas; the next highest is 51.46 lakhs to Nadia; the next highest 51 lakhs to Bankura; the next highest to Burdwan 39 lakhs; the next highest is Cooch Behar—36 lakhs; and so on. This shows that money out of this budget has been spent not merely for flood relief work. That is the first point. The reason why this increase has been asked for is not that the money has not been spent—it has been spent—but it has to be regularised first of all by increasing the amount in the Contingency Fund from 1 crore to 5 crores so that the budget head may be Contingency Fund for the time being until the actual money that has been spent under particular heads is debited to those particular heads and those accounts are placed before the House.

[10-10—10-20 a.m.]

For agricultural loan we have given 1 crore 80 lakhs, for gratuitous loan we have given 1 crore 50 lakhs, for test relief work up till now we have given 1 crore 37 lakhs—this is up to 15th December—for loans and grants to artisans and relief in other ways, house-building loan, etc., 57 lakhs up to 15th December.

Sir, the money that has been spent from the Contingency Fund has been spent according to the rules which have been prescribed and which every member of the House is in possession of because they were gazetted some time in 1955, and even if you wanted to give any money out of this Contingency Fund the Accountant-General would not agree unless you followed the rules that are prescribed for this particular purpose. It is not a case of merely doing a slipshod work and then to follow a certain procedure.

Now, Sir, my friend raises an issue that someone in Domjur has issued a pamphlet that relief would be given and blankets would be distributed. What is the harm in that? If my friends Chakrabarty, Bhattacharyya and Satya Priya Roy and company want to collect some funds, let them do so; let them utilise every rupee for their own purposes. Who cares for it? But they were not funds out of this Contingency Fund. I deny that charge altogether. Sir, my friend Shri Bhattacharyya says, make an enquiry. Sir, that reminds me of the story that somebody says, "The *chil* takes away your ear and you run after it without caring to see if the ear is there."

চিল তার একটা কাণ কেটেছে। ধর, ধর চিলকে ধর। আগে দেখ সত্যিই চিল তার কাণ কেটেছে কি না?

What is the meaning of this? I say this deliberately because I have information that men from all parts of India have contributed deliberately to the Congress Fund. I know that because I signed the railway receipt sent to Bengal for the B. P. C. C. of 40 thousand blankets in one instance and 10 bales of *dhoti* and *saree* in another instance and also cheques which were sent. I know that the Congress organisation and its men have gone round and collected funds. If they have collected funds, let them spend that in any way they like, even for the purpose of election. Let them do so, but I say my fund cannot be utilised except according to the rules and I refuse to have any argument either with Professor Chakrabarty or with Professor Bhattacharyya that because somebody has said as this money has been spent it must have been spent out of this Contingency Fund.

Then, Sir, the question has been raised whether the way in which relief has been given has been the proper way, whether it would have been better that we give so much money to everybody and finish with our difficulties.

Do they realise that that would have been the easiest thing for the Government to do? Here is my 5 crores; I go to everybody and give 200 or 300 and my duty is finished. No. The Government deliberately took up this charge in order that we shall make the people of this province self-supporting. Let them help themselves and we shall help them. That is the method that they have adopted.

Sir, my friend Mr. Bhattacharyya has said that these shelters absolutely remain unoccupied. I do not know what he is talking. I went and found several shelters which were not only being occupied fully but people were very much satisfied with the shelter which they have received because of the difficulties and the exposure that they were submitted to. Sir, I am prepared to accept the position that when you have got to spend a hundred rupees, if there are ten people sitting together there may be ten opinions as to how that hundred rupees will be spent for the purpose. I am prepared to accept that there may be honest difference of opinion, but somebody should decide in the long run. Nagen Babu says "Why don't you give it to non-official relief committee?" Certainly not. Government have to spend public fund; they have got to be responsible to the Legislature. When they have to put the supplementary estimates certainly they will not agree to let the money be spent by any non-official organisation. We have appointed a union committee and we have placed a very competent organisation to see that the scheme of relief that we have prepared is given effect to. Every item of this scheme has not only been sanctioned by the Government of Bengal but it has been spent to the Government of India from whom we have got to get the money in order to meet this expenditure, and they were not only satisfied but some of the important members of the Parliament told me that ours is the only possible way of meeting this difficulty about providing for rural housing in all parts of India, not only for the flood affected area. If there is any scheme which will instil in the men concerned a certain amount of strength and conviction and self-confidence, this is the only possible scheme in India. I have no doubt whatsoever that the scheme will be of benefit to the country and I do not see any reason why there should be difficulty in it. People who do not understand will not understand the reason for which these relief schemes have been adopted. My friend Mr. Halim says he had gone to his place and that place and he saw nothing. You cannot make a person see who will not see. I cannot make him see if he does not see. He can be given prescriptions and spectacles but if he deliberately says "I do not see", how can I make him see? If a man says "I do not understand" I cannot make him understand.

Sir, I request that the motion be accepted.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendation, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: This is a money Bill and there is no recommendation to make. So the Bill be transmitted back to the Assembly.

The Calcutta University (Amendment) Bill, 1957.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Calcutta University (Amendment) Bill, 1957, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, the question here is very simple. What had happened was that the Calcutta University was faced with an election but unfortunately the language of the Act was such that it was not quite clear as to the meaning of

that language and all that I have proposed is to try and clarify that issue. Sir, in the first place in the definition under 2(j) the words "registered graduates" have been defined meaning graduates who are registered under this Act and/or under the Indian Universities Act, 1904. But it was realised that graduates under this Act might be registered under a different condition and have to pay different fees to the people that were in the old Act. It was also realised that a man ceases to be a registered graduate unless he pays certain fees—that was the old Act—each year except that a certain number of people who desire to compound all future payment of fees by paying a lump sum of Rs. 200 they become permanent members of the University. Therefore my first proposition is to amend the Act so as to change the language of 2(j), viz., registered graduates mean graduates registered under this Act. These graduates will be subject to terms and conditions, etc., laid down by the Act itself or statutes under the Act, and further it says "graduates registered under the Universities Act, 1904, who compounded for all subsequent payments the annual fee for retention of their names in the register by paying a sum prescribed in that behalf by the regulation under the proviso to sub-section (3) of section 7 of the Act". This part of the definition is only to enable the names to be admitted in the register, but unfortunately in the provision under item 33(j) the only power which has been given to the University is to maintain a register of registered graduates.

[10-20—10-30 a.m.]

But there is no power given, so the lawyers said, to the University to create a register. Maintenance of a register is one thing but the creation is another. Therefore, that clause has been altered in this way: that Statutes may be made for the purpose of registration of graduates. Secondly, the conditions of such registration—whether they should pay; what are the conditions under which they will continue to be registered graduates; the levy of fees for such registration and the maintenance of the register. It is necessary to empower the University to do all these four things—to create a register, to lay down the conditions under which the registration will take place, to empower them to levy such fees as they desire to be taken from such registered graduates, and to maintain the register. These are the points in which we have asked the Legislature to agree to. It so happens that in the Act itself under Article 16(2) there is one provision which says "notwithstanding anything contained in clause (j) of section 2 for the purposes of the first election, a registered graduate being this, this, and this. But the lawyers said that this provision is only for the first election. Therefore, it is necessary that the University should be given this power to create under the Statute such provisions for declaring what would be the nature of the graduates, what are the conditions under which they will graduate. First of all—to create a register, and then the conditions of registration, levy of fees and all this have to be included. This omission has to be rectified. In fact, you will find that under the first Statute which was created by the University there was only said "for the purposes of the first election the following things should happen—a graduate must take part in the elections, etc., a graduate to hold a degree of master or higher degree of the University, etc., a graduate should at least be of three years' standing", and so on. All these points were given so far as the first election was concerned, but there was no provision for subsequent elections, and this particular amendment is for the purpose of meeting this deficiency. We had a discussion with the Vice-Chancellor and he agreed that these things will be moved and the difficulties will be removed.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, the only comment which I would like to make in this connection is that the Government should not have delayed the passing of this amending Bill so long,

because you are aware, Sir, that last year a notice was circulated by the University authorities about elections and because of this lacuna they had to withdraw that notice. So, this should have attracted the attention of the Government at least one year ago. Sir, any way we support the action of the Government in removing this lacuna and perfecting the University Act in this manner, but I would like to take this opportunity to draw the attention of the Hon'ble Education Minister to one or two other things in connection with the University. Very recently, Sir, Shri Chintamon Deshmukh, the Chairman of the University Grant Commission, came to visit the University both in connection with the Centenary Celebration as also to inspect the University. At that time he said that he was looking into the possibility of setting up of a State Grant Commission for the University in the State. He also said at that time that he was going to discuss this matter with the Hon'ble Chief Minister of this State. I do not know whether he had actually the time to go into the matter, but I would urge upon the Education Minister to consider this thing in particular, because of the fact that the Calcutta University has been suffering chronically from—.

Mr. Chairman: That is entirely irrelevant.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I know, Sir, it is irrelevant, but I seek your permission to say this, because I would just like to know from the Education Minister, if he would kindly tell us, whether such a thing is in view, because I am constrained to say that the Government has been like a lukewarm in the matter of aid to the Calcutta University.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, we in the University, are grateful to the Minister of Education for the promptness with which Dr. Roy has responded to our request. Some time ago the Syndicate and the Senate of the University framed rules as to the election of graduates. These rules were duly forwarded to the Government and the Legal Adviser of the Government advised that the rules were not in order in so far as the University had no authority to frame rules under the Statute as it stood then. It is this difficulty that is sought to be removed by the present amendment. We, therefore, welcome this amendment very much indeed.

Sir, in this connection I cannot but refer to the manner in which this Bill in particular and some other Bills including the Jadavpur University Bill have been drafted. The drafting of the Bill leaves much to be improved. That is a remark which may be regarded as a remark of general applicability. We have seen that in recent times Bills have been drafted, Bills have been agreed to by the Legislature and have been assented to by the President of the Union, but later on it has been discovered that some very serious lacunae have been left and this inefficient drafting of Bills has proved to be a stumbling block. It has caused difficulty to the Government; it has caused difficulty to the people concerned.

Sir, in this connection we would like to draw your attention to another matter. I believe we have had a fair deal for the Education Minister himself, but the Department of Education—the Secretariat—has not treated the University with the courtesy and respect that it deserves. I feel, Sir, that higher education in West Bengal cannot improve and make adequate progress unless there is co-operation between the two. This co-operation does not, however, mean that Government will dominate the University. It means co-operation in order to facilitate the task that

has been allotted by the Legislature to the University. We shall be grateful if the Chief Minister will look to it. I will just give one example. Sir, we have sent letters after letters to the Education Department but they have not been replied to. We have made complaints on the floor of the Senate on this account but the Minister of Education is so busy with so many departments that it is not possible for him to look to matters of details. These matters of details are very important and if the letters of the University remain unanswered for a long time, progress cannot be done in the matter of promotion of higher education. We shall be grateful, Sir, if the Education Minister, will look to this aspect of our difficulty in future. I say this not only as a member of the Legislature but also as a member of the Academic Council and the Senate of the University. Thank you, Sir.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, with regard to the question raised by Dr. Monindra Mohan Chakrabarty, the Chairman of the University Grants Commission has not yet spoken to me, but I have heard from other sources that that is one of the suggestions he made. I may tell you that I had suggested, when I was in Delhi a few weeks ago, that in order to remove the overcrowding of the Calcutta colleges, another one, two or three more Universities would be necessary. I said that would serve the purpose and if I did that whether the University Grants Commission would give us grants for these Universities. The idea then was and still is that as there have been in Bihar two Universities—one Patna, which is more or less a residential and teaching University and the other in Bihar, which affiliates other colleges outside the Patna University's jurisdiction.

[10-30—10-40 a.m.]

I am of opinion—my own individual opinion—that there should be not only one University of this character—whether it be in Burdwan or in some other place, it does not matter—there should be another University in North Bengal. We are collecting figures and he has promised to consider that, but no specific suggestion has yet been made as he is reported to have said in the University. About the proposal of our paying 20 per cent. and the Government of India paying 80 per cent. for the increased salary, I think Professor Bhattacharyya is referring to this matter. I may tell him that we are not neglectful about the proposal but we have not yet written to the Government of India on the subject. Sir, there are various matters to be considered in this connection. Suppose there is a professor in the University of a particular calibre and he gets a certain salary. Now what will a professor of the same calibre get in a sponsored college? I may tell Professor Bhattacharyya that we are considering this matter and he may carry the message that we shall come to a decision as quickly as possible. One thing is certain that we should take advantage of the Government of India paying 80 per cent. Sir we have to see that the particular teachers in the sponsored colleges getting the increased salaries must be approved by a selection committee appointed by the University. Sir, while I say this I do not mean anything to a professor belonging to the University because I have been associated with the University from 1916 and as such I cannot run it down. But, Sir, there are professors and professors and there are teachers and teachers. Some of them may be very valuable some of them may not be so valuable—“*muri* and *murki*” cannot be of the same value. There is some distinction. I, therefore, feel that the settlement of this proposition should be left to the University Selection Committee in which there will be one

Government member who will watch everything. Then there is another point. The proposal that the Government will pay 20 per cent. of increased salary for all time to come is a thing that requires certain consideration and we are at it.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Calcutta University (Amendment) Bill, 1957, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 to 4

The question that clauses 1 to 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Calcutta University (Amendment) Bill, 1957, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1957

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1957, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, on the 16th of January last an Ordinance was promulgated with a view to remove certain difficulties which were being experienced in the implementation of the Estates Acquisition Act. This Bill seeks to enact the provisions of the Ordinance. The Bill provides *inter alia* for inclusion in the definition of intermediary of a service tenure-holder and in relation to mines and minerals, a lessee and sub-lessee, for entertainment of applications for recovery by the State Government of the arrears of an intermediary after the stipulated period of twelve months from the date of vesting, for payment of compensation for the interest of minor and lunatics to their guardians and managers for payment of annuity for the mines and minerals held under Trust and for assessment of rent for lands held by raiyats and under-raiyats and for certain other matters. When this Bill was moved in the Lower House, honourable members thought that it was a progressive measure, and I hope members of this House also would take it in the same spirit.

The motion was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

SJ. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that clause 2(1) be deleted.

In doing that I would mention before you that clause (f) which is sought to be deleted was not in the West Bengal Estates Acquisition Act, Act I of 1954. This clause was introduced in the original Act by the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Act, Act XXXV

of 1955. Now that clause runs to this effect: Forest means any land recorded in the record of rights prepared or revised for the purpose of this Act under the classification, *jari*, *jati*, *jungle*, *bon*, *salbon* or other similar terms. Section 2 of the Bill before the House wants to delete it and I have moved an amendment to the effect that this should not be deleted. The position is this, Sir, that if this provisions in the Bill be accepted, the result would be that there will be nothing in the West Bengal Estates Acquisition Act, to define the word "forest". This will lead us to uncertainty and to legal complications. I, therefore, think that this should not be done. As a matter of fact, there is a separate provision for the assessment of compensation with regard to forests. We all know that no part of the forest can be taken by the intermediary who might have been owner before. So there may be dispute between an intermediary *vis-a-vis* the Government with regard to the classification of the unit and in that case this definition which has got relation with the record of rights would clarify the matter. So for the purpose of clarification, for the purpose of avoiding disputes in my humble submission, the definition of the word "forest" should not be deleted from the Statute. On the other hand, section 2 clause 1, should be deleted.

With these words, Sir, I would request the Hon'ble Minister-in-charge of this Bill to reconsider the whole situation and accept the amendment.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, the honourable member will please see that forests as defined in the Act as it at present stands cannot be taken over until they are recorded in the finally published record of rights and our difficulty was that in view of this definition it was being contended that no forest had vested in the State. That is why we seek to delete the definition of forest altogether. The honourable member is an experienced legal practitioner and he knows one of the fundamental principles of interpretation of statutes, namely, that if a word is not defined in the statute, the dictionary meaning will be taken into consideration. We have left it at that. I do not think there is any uncertainty in the amendment introduced.

The motion of Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya that clause 2(1) be deleted was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 3 to 7

The question that clauses 3 to 7 do stand part of the Bill was then put and agreed do.

[10-40—10-50 a.m.]

Clause 8

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 8(1) in the proposed sub-clause (iv), in line 1, before the words "the income from forests" the following words be inserted, namely,—

"the income from forests calculated on the basis of the average annual income for twenty-five agricultural years immediately preceding the agricultural year in which the date of vesting falls for which evidence is available and in absence of such evidence,".

Sir, in order to explain the amendment, I would with your kind permission place before the House the clause which is sought to be amended by the Bill. The provision I refer to is section 16, clause (a), sub-clause (iv)—it runs thus: "For the purpose of the preparation of the compensation assessment roll for any notified area (iv) the income from forests calculated on the basis of the average annual income for twenty-five agricultural years immediately preceding the agricultural year in which the date of vesting falls or for such shorter period for which evidence is available". As the matter stands now, the assessment of forests is to be done on evidence. Now, this is sought to be deleted and substituted by the new amendment, viz.—

"the income from forests calculated on the basis of the average annual income for twenty-five agricultural years immediately preceding the agricultural year in which the date of vesting falls, which, in the opinion of the Divisional Forest Officer appointed in this behalf by the State Government, the forests could have yielded had they been under the management of the State Government during this period under the West Bengal Private Forests Act, 1948, as if that Act had been in force during the relevant period prior to the year 1948".

Sir, in substituting this clause in place of the clause which I have just now placed before the House, it appears that the entire method of assessment of forests is going to be changed and it is left, practically speaking, to the discretion of the Divisional Forest Officer to calculate it on an imaginary basis. Sir, in my submission, the evidence regarding the assessment of forest lands should not be left entirely to him in that way. What I have proposed by my amendment is to retain the old clause and what I have stated in my amendment is that when such evidence is not available, then and then only this method of assessment can be applied. Sir, it is needless for me to say that no assessment should be made on an imaginary basis. Sir, I say that the new provision is going to enact that the assessment should be made on the basis of what would have been the income or rather what would have been the income or value on the average income of 25 years immediately preceding the date of assessment. Sir, this assessment is, in my humble submission, imaginary. It will be doing injustice to the intermediary who used to hold the forest and, as a result, some inequity is likely to arise. So I would submit that the provision should be as I have suggested, viz., that when evidence is forthcoming with regard to the average income during 25 years immediately preceding the time of assessment, then that ought to be the basis and that was the basis which was enacted in the original Act. But in all cases, such evidence may not be forthcoming. In order to meet such a contingency, this new provision should be applied only in such cases in which evidence is not available. So, I would submit that the Hon'ble Minister-in-charge of this Bill should review the matter, reconsider it and accept the amendment which I have proposed.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, the provision as it now stands is as follows: "The income from forests calculated on the basis of the average annual income for 25 agricultural years immediately preceding the agricultural year in which the date of vesting falls or for such shorter period for which evidence is available." Our difficulty was that intermediaries who were claiming compensation in respect of forests, some of them at any rate, were stating before the officers concerned that they were not in a position to come forward with the income derived during the last 25 years and they were producing evidence of the shorter period, namely, the boom period, particularly during the second World War.

That is why we thought that by taking advantage of the second provision in the statute, they were trying to get much more compensation than they would have ordinarily received.

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: I have omitted the words "for shorter period."

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: It is from this point of view that this amendment was introduced. It may be that the two provisions, namely, the one sought to be introduced by the amendment and the one sought to be introduced by Shri Bhattacharyya may remain together but our idea is to pay compensation on a uniform basis and it is to reach that uniformity that we have left out the proposal made by Shri Bhattacharyya. Indeed, this provision also appears in another form in the Bihar Act as well.

The motion of Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya that in clause 8(1) in the proposed sub-clause (iv), in line 1, before the words "the income from forests" the following words be inserted, namely,—

"the income from forests calculated on the basis of the average annual income for twenty-five agricultural years immediately preceding the agricultural year in which the date of vesting falls for which evidence is available and in absence of such evidence,"

was then put and lost.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 9 and 10

The question that clauses 9 and 10 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[10-50—11 a.m.]

Clause 11

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that clause 11(2) be deleted.

In moving this amendment I shall have to place before you section 38 of the original Act. Section 38 of the original Act runs as follows.

The provision of sections, 15, 18, 19, 20(1), 23, 24, 25 and 26 shall apply *mutatis mutandis* in regard to the procedure for the preparation of Compensation Assessment Roll and the manner of payment of compensation for mines and minerals under this Chapter. Section 38 of the original Act provides that those sections will be applicable in the matter of assessment of mines and minerals. The amendment proposed in the Bill is to delete section 20(1) from section 38. What would be the result if that deletion is made? In order to explain that I would place before the House, section 20(1), "An appeal, if presented within 90 days from the date of the order appealed against, shall lie from every order passed by the compensation officer under sub-section (1) of section 18 or under proviso (b) to sub-section (2) of section 25 to a Special Judge appointed for the purpose of this section". So if the amendment proposed in the Bill be accepted, the result would be that section 20(1) would be deleted from section 38. The result would be that in the matter of assessment of compensation for mines and minerals the intermediary will have no right of appeal when an order is passed against him under section 18 or under section 25. A right

of appeal should not be taken away in that manner. The right of appeal which would be available to the other intermediaries owning properties other than mines and minerals should also be made available to the intermediaries who are owners of mines and minerals. Section 18 is retained in section 38 so that it can reasonably be presumed that section 18 would apply to the case of assessment of mines and minerals and that orders would be passed by the compensation officer under that section. Now, if this amendment is accepted, the result would be that such orders would be made non-appealable. This is a position which should be avoided, for there should be equal rights of appeal given to all classes of intermediaries holding all classes of properties. I have, therefore, proposed that section 20(1) should not be deleted from section 38 of the original Act. If that is retained, the owners of mines and minerals will have the same right of appeal from the orders passed by the compensation officer under section 18(1) or under the proviso to section 25(2)(b).

This is a serious matter and it should receive consideration from the Hon'ble Minister, as otherwise injustice will be done to intermediaries owning mines and minerals.

With these words, I move my amendment.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, we have not at all taken away the rights of owners of mines and minerals to prefer appeals. I would draw the attention of the honourable member to sections 35 and 36(5) of the Act. So far as owners of mines and minerals are concerned, the appeals are preferable to the Mines Tribunal in the first instance and then to the High Court. We have taken away section 20(1) and introduced section 17 in this amendment because our intention is to provide for payment of annuity in cases of mines and minerals which are held in trust.

The motion of S_j. Nagendra Kumar Bhattacharyya that clause 11(2) be deleted, was then put and lost.

The question that clause 11 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 12

† The question that clause 12 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 13

S_j. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 13(1), in lines 2 and 3, after the words "such court fees" the words "not exceeding the value of one rupee" be inserted.

Sir, I propose that these words be added to keep to the prevalent practice of payment of court fee of one rupee. Although there is no provision in the original Act or in the subsequent amending act passed in the year 1955 that any court fee is to be paid in spite of that the courts insist that a court fee of one rupee should be paid on such appeals and that is being done at least in the district of Murshidabad. I do not know what is happening elsewhere but probably that is the practice also which obtains elsewhere. I have, therefore, by this amendment proposed that the words "not exceeding the value of one rupee" be inserted with a view to see that the appellants are not heavily burdened with regard to the matter of court fees. The appellants come from poor tenant classes and if the matter is left to the prescribed authority or if it is to be decided by prescribing rules the court fee may be enhanced. So, I have proposed that the Legislature

should come to the aid of these appellants who come from the poor tenantry. The Legislature should settle the amount of court fee to be paid by the appellants. With this end in view I request the Hon'ble Minister to consider the matter and to agree to this amendment.

Sir, I also beg to move that clause 13(3) be deleted.

In order to explain my amendment I would, first of all, place before you the original provision made in this respect in Act I of 1954. Section 44(4) runs to this effect—"every entry in the record of rights finally published under sub-section 2 shall, subject to any modification by any order on appeal under sub-section 3, be presumed to be correct. There section 44(4) ends. Now, by the amendment as given in the Bill, it is proposed to add the words, namely, "until it is proved by evidence to be incorrect." My amendment is to delete these words because these words are not necessary and even if it be conceded that these words are necessary it will cast a heavy onus on the person challenging the correctness of the record of rights. If the original section is allowed to stand the entries in the record of rights will raise a presumption which will be rebuttable presumption and the rebuttal can be effected by various means but if you add these words the result would be that they would have to rebut it by production of evidence. It is one thing to say that it is a rebuttable presumption and it is quite a different thing to say that the presumption ought to be rebutted by production of evidence.

[11—11-5 a.m.]

Sir, there may be many patent facts on the face of the records which go to show that the presumption arising out of section 44(4) is not applicable to the facts and circumstance of a particular case in view of other entries in the record of rights. But if you pin down or if you enlarge the scope of this section and if you say until it is proved by evidence the matter becomes more difficult for the contesting persons. So I would submit that there is nothing wrong in the wording of the original section and it should be allowed to remain as it is and the amendment which is proposed in the Bill should not be accepted. With these words, Sir, I would request the Hon'ble Minister in charge of this Bill, to accept my amendment, specially in view of the fact that the personnel entrusted with the preparation of the record of rights are not all trained persons. It is a common knowledge, Sir, that most of them have been recruited from the discharged employees of the Food Department and they have no previous experience in the matter. So in the preparation of record of rights many inaccuracies are bound to remain in the record of rights. So if you make the law so stringent, so hard, for the persons who will be contending against the entries in the record of rights, if you make the provision so stringent it will be doing injustice to these people. With these words, Sir, I move my amendment.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, the words "until it is proved by evidence to be correct" were not there in the original Act at all. To my mind the absence of these words resulted in this that the presumption was not rebuttable. I may draw the honourable member's attention to section 4 of the Indian Evidence Act. It lays down that whenever it is directed by this Act that the court shall presume a fact it shall record such a fact as proved unless and until it is disproved. This Act means the Indian Evidence Act. That is why I find in the Bengal Tenancy Act, section 103B(5), the wording is as follows, "Every entry in a record of rights finally published shall be evidence of the matter referred to in such entry and shall be presumed to be correct until it is proved by evidence

to be incorrect". That means the Bengal Tenancy Act was making a specific provision for rebuttal of the presumption. It is only that which we have sought to do by introducing these words—"until it is proved by evidence to be incorrect."

The motion of Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya that in clause 13(1), in lines 2 and 3, after the words "such court fees" the words "not exceeding the value of one rupee" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya that clause 13(3) be deleted was then put and lost.

The question that clause 13 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 14, 15, 16 and 17

The question that clauses 14, 15, 16 and 17 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1957, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The business before the House is over and the House stands adjourned *sine die*.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned *sine die* at 11-5 a.m.

Members absent

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.

Banerjee, Sj. Tara Sankar.

Banerji, Sj. Sankar Das.

Basu, Sj. Gurugobinda.

Das, Sjkta. Santi.

Roy, Sj. Surendra Kumar.

Sarkar, Sj. Pranabeswar.

Singha, Sj. Biman Behari.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 18th March, 1957.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 18th March, 1957, at 9-30 a.m. being the third day of the Eleventh Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (THE HON'BLE DR. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

Seeking Permission to move a motion.

[9-30—9-36 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, before we begin the proceedings of the House....

Mr. Chairman: Dr. Chakrabarty, we are not going to transact any business today. Tomorrow we may take up your case.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I just want your permission to table my motion. Then it is up to you to consider it.

Mr. Chairman: Dr. Chakrabarty, please just hand over your notice to the Secretary.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Yes, I have done that. But the House ought to know what I am handing over to him. So I am reading that out.

Mr. Chairman: You move your motion tomorrow. An obituary reference will be made in the Council today and thereafter no business will be taken up.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, this is in regard to the police excesses in Calcutta yesterday.

Mr. Chairman: Dr. Chakrabarty, there is a case of reference to death of a sitting member of this House. And according to the procedure in this House we must respect that convention and we cannot take up anything else beforehand.

Obituary Reference

Mr. Chairman: Honourable members, death has once again taken toll from among the members of the Council since we last met. You have all read in the papers about the tragic death of Shri TARAKDAS BANERJEE a member of our House representing a Nadia constituency. Shri Tarakdas Banerjee was actively engaged in election work and he was on his way to Santipur when the jeep in which he was travelling went off the track to avoid crashing against a pedestrian, and threw him down and ran over him. He died almost instantaneously. The driver was also seriously injured and admitted into the Krishnagar Hospital. There have been several other similar motor fatalities which affected members of our Legislature, and we recall particularly the passing away of our late Minister for the Revenue and Judicial Department, Shri Satyendra Kumar Basu.

Shri Tarakdas Banerjee was born 63 years ago in village Patsimla, within Bongong police-station, district 24-Parganas. In his 12th year he came to Krishnagar with his uncle and was admitted into the T. M. S.

School there. He also joined the Boy-Scout movement. While quite young he took a leading part in social service, and he became also a leader among the local student community being quite an exemplar to them by his personal character and conduct and by his taking a leading part in all departments of social activity. He took the initiative in organising a Social Service League at Krishnagar, a Daridra Bhandar and a Satkar Samiti. He was also fired with a desire for winning freedom for his country, and he became an active member of a revolutionary organisation to bring about Indian independence. He was a close associate of Shri Anantahari Mitra and also he came in touch with the nationalist leader and martyr Shri Jatindranath Mukherjee (*alias* Bagha Jatin) of Bajeswar fame.

In 1927 he was involved in the Sibpur dacoity case and was placed under detention. He threw himself wholeheartedly into the non-co-operation movement of Mahatma Gandhi and in that connexion he was imprisoned in 1921. He went to jail on two other occasions, in 1924 and 1928, as he was an active participant in the movement for national liberation. He came in close contact with Netaji Subhas Chandra Bose, of whom he became a trusted lieutenant, and he served the Congress from the very beginning and became a responsible officer in the Congress organisation. In 1929, as Secretary of the Nadia District Congress Committee, he conducted the civil disobedience movement which soon followed, and then he was put into prison for six months. After his release he was placed under police detention for some 8 years, up to 1938. All these nationalistic activities as well as constructive nation-building through the Congress organisation easily made him one of the most prominent leaders in his area. His personal charm and influence and the long tale of his suffering for the cause drew large numbers of people round him. When Netaji Subhas Chandra Bose started the Forward Block, Shri Tarakdas Banerjee joined it wholeheartedly and took a leading part in it. He was again detained between 1942 and 1946, and immediately after his release he joined the Congress and was elected the President of the Nadia District Congress Committee, and this position he held up to the time of his death. He was also elected Chairman of the Nadia District Board, and Non-Official Chairman of the Nadia District School Board.

Shri Banerjee was elected a member of the West Bengal Legislative Council from the Nadia-Murshidabad constituency in 1952. His term of office in the Council expiring in 1956, he was again re-elected for a second term from the same constituency.

Shri Tarakdas Banerjee was universally loved and respected, and his genial presence we shall be missing from the Council. He was a confirmed bachelor, and he has left behind numerous relations besides a very large number of friends and admirers and the entire people of West Bengal to mourn his loss.

Ladies and Gentlemen, in order to show our respect to the memory of this fighter for freedom and national leader as well as representative of the people, let us stand in silence in our seats for two minutes.

[The honourable members rose in their seats and stood in silence for two minutes.]

Thank you, Ladies and Gentlemen. The Secretary will send our sense of loss and our condolences to the relations of the late Shri Tarakdas Banerjee in due course. The House stands adjourned out of respect to the memory of Shri Tarakdas Banerjee.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 9-36 a.m. till 9-30 a.m. on Tuesday, the 19th March, 1957, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent

Bagchi, Dr. Narendranath,
Banerjee, Sj. Sunil Kumar,
Banerji, Sj. Sankar Das,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Chatterjea, Sj. Devaprasad,
Choudhuri, Sj. Annada Prosad,
Mohammad, Sayeed Mia, Janab,
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,
Prasad, Sj. R. S.,
Prodhan, Sj. Lakshman,
Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh,
Sanyal, Dr. Charu Chandra,
Saraogi, Sj. Pannalal,
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and
Sinha, Sj. Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, 19th March, 1957.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 19th March, 1957, at 9-30 a.m. being the Fourth day of the Eleventh Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTION

(to which oral answer was given)

[9-30—9-40 a.m.]

Breaches in the embankments of Sunderbans due to cyclone and tidal bores

5. Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—

- (a) the total length of the embankments and the number of breaches therein due to recent cyclone and high tidal bores in the Sunderbans;
- (b) the steps taken by the Government to repair the breaches;
- (c) the progress so far made in repair work; and
- (d) the scheme of the Government regarding the protection of the embankments in future?

The Minister for Irrigation and Waterways (The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji): (a)(i) Total length of embankments is about 2,200 miles.

(ii) Total number of breaches caused by the cyclone of 29th May to 2nd June, 1956, was 341 and by the high tidal bores of 7th-8th August, 1956, was 445.

(b) and (c) Almost all the breaches have been closed.

(d) A comprehensive scheme for strengthening and remodelling the embankments estimated to cost Rs.3.94 crores is under the consideration of Government.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state the nature of the comprehensive scheme that he is contemplating in connection with the strengthening and remodelling of the embankments?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: The existing embankments are going to be strengthened and remodelled. What else do you expect?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the Hon'ble Minister aware that in spite of the fact that these embankments are in existence the area surrounding the embankments is being subjected to periodical attacks of such ravages?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: That is the very reason why these are being strengthened.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state what is the nature of the comprehensive scheme? Does he contemplate any scheme apart from strengthening and remodelling the embankments?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: No; only strengthening and remodelling.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister please consider if it would not be desirable to secure the deepening of the channel thus leading to the avoidance of such natural ravages?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: Deepening of the channel is not possible without Farakka, i.e., Ganga Barrage.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if that is the view of the experts?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: Yes.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if he will consult outside experts apart from the engineers in his department?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: The India Government are consulting.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the Minister aware that notice of this question was given as a starred one about eight months ago?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: That is not a supplementary question. That does not arise out of it.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Unfortunately the months have passed without our being able to control them.

Point of privilege

Sj. Satya Priya Roy: On a point of privilege, Sir. A number of questions stand in my name for the last six months. They relate to some vital matters regarding educational reorganisation in the State. It is unfortunate that the Education Minister has not yet found time to reply to those questions. Will the Hon'ble Minister in charge of Education kindly assure us that a reply will be forthcoming during the pendency of this session?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I doubt very much. I am afraid it will not be possible within such a short period. They will be coming in the next Council and not in this. I can assure my friend that all the questions have been answered but they have not come here and put before you because there was no time for it.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Where have they been answered?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: So far as the Department are concerned these questions have been answered.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: May I raise in this connection a question of privilege? We have repeatedly appealed to you to secure answers to the questions within a reasonable time. That has not, however, taken place, and I am afraid, with all respect to you that you have not been able to afford us any relief in this matter. In view of this we would like to move a resolution to enable you to try to secure an amendment of

the present rules by means of which the constitutional responsibility of the Ministers is thus avoided in contravention of the spirit of the Constitution.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: We are very anxious to reply to the questions. But there are some difficulties due to which these are being held up somewhere.

Mr. Chairman: That is not a question of privilege.

Motion of Address in reply to Governor's speech

Sj. Bijoy Singh Nahar: Sir, I beg to move that a respectful address in reply be presented to the Governor as follows:—

“Your Excellency,

We, the Members of the West Bengal Legislative Council, assembled in this Session, beg to offer our humble thanks to Your Excellency for the most excellent speech which Your Excellency has been pleased to deliver to this House.”

Sj. Kamini Kumar Ghose: Sir, I second the motion.

Point of order

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The point of order that I would like to raise in this connection is this. The practice in the House of Commons is that the Address of Thanks is presented in the House as a motion soon after the Address is delivered, but here this is being done after a length of period which is of an unconscionable nature. In view of this I do not think it is in order to move an address at this stage.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: What is your point of order?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The point of order is that it is not permissible to move the motion at this stage.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Where do you get that?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Invariably this is the practice in the House of Commons.

Mr. Chairman: When the resolution was going to be moved before, you objected to that. There was then an agreement that in view of the abnormal situation in this country this resolution should be moved after the election was over, and then the Opposition will be in a position to send their amendments.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: There was no such agreement.

Mr. Chairman: There was an understanding like that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We objected then because the Government was taking an undue advantage of the Address that was presented.

Mr. Chairman: I think that is no point of order. Generally there was an agreement. This motion is quite in order.

BUDGET FOR 1957-58**Statement by the Finance Minister**

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I rise to present the Budget Estimates for 1957-58 to this House of elder statesmen.

The Budget Papers have been circulated to the honourable members and together with them copies of the Statement I made to the Lower House in presenting the Budget there.

The House is aware that this year the Budget is being presented under very special circumstances. The General Elections are just over. The Lower House is going to be dissolved soon. The present Ministry will soon resign and a new Ministry will be coming to office. In these circumstances I refrained from making any material observation on the Budget in the Lower House. I have also requested the Lower House to leave the consideration and final passing of the Budget to the new House to be formed shortly, and in the meantime to sanction a Vote on Account just enough to carry on the administration during the period necessary for the formation of the new House and the new Ministry and for the consideration and passing of the Budget by the new House. Under Article 202 of the Constitution the Budget has got to be prepared and presented to both the Houses before a Vote on Account under Article 206 of the Constitution can be sanctioned by the Lower House. Hence I had to present the Budget to the Lower House and I am also presenting the Budget to this House of elder statesmen. I do not think I shall in these circumstances make any material observation on the Budget in this House. I shall also request this House to postpone the general discussion till the new Ministry is formed. After all, it is no good having a discussion with the Ministry that is going to resign in a few days. The proper and businesslike way is for this House to have the discussion with the Ministry that is coming to office very soon and will actually shoulder the responsibility of the administration during the year.

I take this opportunity of expressing my deeply grateful thanks to this House of elder statesmen for the wise guidance which I and my Ministry have received from it during our term of office.

Supplementary Estimates for the year 1956-57

[9-40—9-44 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to present under the provisions of Article 205 of the Constitution of India a Statement of Supplementary Estimate of Expenditure for the year 1956-57. The total amount covered by the present Supplementary Estimate is Rs. 15,37,47,237 of which voted items account for Rs. 15,31,06,800 and the charged items for Rs. 6,40,437.

Of the voted items, the largest demand is under the head "54—Famine" being Rs. 5,65,29,000. The additional grant is required to meet the large expenditure incurred by Government in connection with the relief and rehabilitation of the people affected by the last flood. The additional demand of Rs. 1,80,94,000 under the head "Loans and Advances by State Governments" is also mainly on account of loans to artisans, cultivators and others in the areas affected by flood.

The next largest demand is under the head "57—Miscellaneous—Other Miscellaneous Expenditure", being Rs. 3,98,42,000 under voted item. This is required for augmenting the contingency fund of the State in terms

of the Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Act, 1957. This was also necessary to meet large scale relief expenditure in excess of budget provision due to widespread flood. The actual amount required for the purpose is Rs. 4,00,00,000 out of which Rs. 1,58,000 will be met by reappropriation of savings anticipated under other heads within the grant.

The other large demands are Rs. 1,61,39,000 under "Agriculture—Agriculture" mainly for the continuance of the scheme of distribution of Chemical Fertilisers on a much larger scale due to a post-budget decision, Rs. 1,08,58,000 under "Education" mainly for establishment of Multi-purpose Schools and Second Five-Year Plan Schemes, Rs. 23,51,000 under "Extraordinary Charges in India" mainly on account of retention of a larger staff for the Food, Relief and Supplies (Food) Department than anticipated for administration of modified rationing in the districts and supply of foodstuff through fair price shops, and Rs. 22,88,000 under "Other Revenue Expenditure financed from ordinary revenues" on account of repairs and maintenance of embankments in the Sundarbans.

The additional demands also include other smaller amounts under several heads as shown in the Statement, "Supplementary Estimate", presented before the House. The reasons for the demands included in the "Supplementary Estimate" have been set forth in the Explanatory Memorandum given under each head. The Ministers-in-charge of different departments will go into them in further detail as each demand is moved.

The charged provisions amount to Rs. 6,40,437 only under eleven different heads, the reasons for which have also been given under each head in the "Supplementary Estimate".

With these words, Sir, I present the estimates of the Supplementary Budget for the year 1956-57.

Mr. Chairman: Honourable members, the business fixed for tomorrow will not be taken up by Government and hence there will be no sitting of the Council. Amendments to the motion of Address will be received upto 3 p.m. tomorrow.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, it appears that only one day has been set apart for the debate of the Address.

Mr. Chairman: No, two days have been allotted.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I am sorry, Sir.

Mr. Chairman: So the Council stands adjourned till 9-30 a.m. on Thursday, the 21st March, 1957, when the debate on the Governor's Address will take place.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 9-44 a.m. till 9-30 a.m. on Thursday, the 21st March, 1957, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Bagchi, Dr. Narendranath,
Banerjee, Sj. Sunil Kumar,
Banerjee, Sj. Tara Sankar,

Banerji, Sj. Sankar Das,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Chatterjea, Sj. Devaprasad,
Chatterjee, Sj. Krishna Kumar,
Choudhuri, Sj. Annada Prosad,
Ghose, Sj. Asutosh,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,
Prasad, Sj. R. S.,
Prodhan, Sj. Lakshman,
Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh,
Sanyal, Dr. Charu Chandra, and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 21st March 1957.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 21st March, 1957, at 9-30 a.m., being the Fifth day of the Eleventh Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech.

[9-30--9-40 a.m.]

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that there is no mention of the failure of the Government—

- (a) to take adequate measures for solving acute unemployment in the State;
- (b) to take adequate measures for solving food problem;
- (c) to check high prices of consumers' goods;
- (d) to tackle labour problem and liquidate industrial and rural unemployment effectively;
- (e) to take effective measures for the distribution of lands to the landless peasants; and
- (f) to develop an effective scheme for the rehabilitation of the refugees and displaced persons.”

Sjkta. Anila Debi: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that there is no mention of—

- (a) the question of the reconstitution of an autonomous Board of Secondary Education in the interest of Secondary Education in the State;
- (b) the problem of Women's education in the State;
- (c) any step towards extending required amenities to students; and
- (d) any Government move to make education for children up to the age of fourteen free, compulsory and universal in fulfilment of the relevant directive principle laid down in the Indian Constitution.”

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that there is no mention of—

- (a) any policy of the State Government regarding the reorganization of Secondary and Higher Education in the State;

- (b) any step towards amelioration of the lot of teachers in fulfilment of Mudaliar Commission and De Commission recommendations in the field of Secondary Education and those of Radha Krishnan Commission in that of Higher Education;
- (c) raising the D.A. of teachers of any of the categories, primary, secondary and collegiate and of clerks, librarians and menials serving in schools and colleges; and
- (d) expanding facilities for Higher Education in the State particularly in Science and Technology."

Sj. Manoranjan Sen Gupta: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

"But regret that—

- (1) relief rendered to flood-stricken people of the Burdwan Division has been inadequate and not intended to all class of needy people affected by that flood in September last;
- (2) that the Government house-building scheme for rehabilitating the victims of the said flood is beyond the range of practical fulfilment;
- (3) that the accommodation of patients in Government hospitals is hopelessly inadequate and that the hospital staff as at present is overworked and not in a position to cope with the ever-increasing number of patients;
- (4) that Government has not yet been able to start any special medical service for students and adopt other measures to improve their study condition;
- (5) that the State Government has failed to revise the salary scale of teachers of Secondary Schools although promised;
- (6) that the present eleven years' course of study will not raise but lower the standard of teaching in Secondary Schools;
- (7) that it is unfortunate that Government has failed to make primary education compulsory in the State in the course of the last nine years; and
- (8) that the State Government has failed to tackle the problem of congestion in traffic by starting State Transport Service".

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

- "(1) augmentation of resources of Municipalities and District Boards;
- (2) reorganisation and expansion of the co-operative movements;
- (3) separation of judiciary from the executive;
- (4) prohibition of consumption of intoxicants except for medicinal purposes;
- (5) controlling abnormal rise of prices of daily necessities of life; and
- (6) construction of a barrage and a bridge over the Ganges at Farakka".

8j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that there is no mention in the speech of the failure of the Government to lay the proper foundations of parliamentary democracy in West Bengal”.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that no mention has been made of—

- (a) discrimination being practised against the Primary teachers employed in the urban areas of West Bengal in the matter of their salary scales and condition of service, etc.;
- (b) the failure of the State Government to impress upon the Central Government about the desirability of locating the oil refinery in West Bengal;
- (c) failure of the State Government to tackle the unemployment problem in West Bengal; and
- (d) failure of the State Government to improve the educational set up in the State”.

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার! মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয় জানুয়ারী মাসে এই পরিষদভবনে যে ভাষণ দিয়াছিলেন আজ দীর্ঘকাল পরে তার আলোচনার সুযোগ হয়েছে। এই অভিভাষণে পূর্বে পূর্বে যেরকম রাজ্যপাল মহাশয়েরা—আমাদের কংগ্রেসী শাসকেরা—গভর্নমেন্টের গদী দখল করে বসে যেসব উন্নতি করেছেন, বা প্রগতিমূলক যেসব কাজ তাদের দ্বারা করা হয়েছে সেইসব কাজের চিরাচরিত ভাবের ব্যাখ্যা যেমন করে করে থাকেন তাঁর এই অভিভাষণেও সেই রকম ব্যাখ্যাই রয়েছে। এই থেকে আমরা মনে করতে পারি যে শাসকশ্রেণীর প্রচারপত্র হিসাবেই ঐ বক্তৃতা এখানে দেওয়া হয়েছে। আজ দীর্ঘকাল পরে, বিশেষ কোরে নির্বাচনের পরে এই আলোচনার কোন সাধকতা নেই। তবু আমি এ সম্পর্কে দুই-চারটি কথা বলব।

মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয় তার এই ভাষণের শেষে বলেছিলেন যে কিছু কালের জন্য ঐটি শেষ অধিবেশন এবং তাঁর বিদায় বাণীতে তিনি বলেছেন যে কিভাবে গণতন্ত্র কার্যকরী হয় এবং সাধারণ মানুষের যা ইচ্ছা তা সাময়িকভাবে এখানে ব্যস্ত হয়ে থাকে এই নির্বাচনের মারফত। এ সম্বন্ধে আমি এক্ষেত্রে বলতে চাই যে ক্ষমতায় প্রতিষ্ঠিত কংগ্রেসী সরকারের শাসনে নির্বাচন কালে গণতন্ত্রের সেই মর্যাদা রক্ষিত হয়েছে কি? এ কি রকম গণতন্ত্র যাতে রাষ্ট্রের সমস্ত ক্ষমতা কংগ্রেস পার্টির নির্বাচনে ব্যবহৃত হয়? শাসকপার্টি—যাঁরা নির্বাচনে দাঁড়িয়েছিলেন তাঁরা—সত্যকারভাবে গণতন্ত্রের যে মহিমা ঐ ভাষণে ব্যাখ্যা করা হয়েছে সেইভাবে গণতন্ত্রের মহিমাকে রক্ষা করেন নি। আমরা দেখছি এই নির্বাচন উপলক্ষ্যে শাসকপার্টি শাসন হস্তকে নির্বাচনের কাজে ব্যবহার করেছেন।

8j. Bijoy Singh Nahar: On a point of order, Sir.

উনি গভর্নরের স্পীচ আলোচনা করতে গিয়ে পরের জিনিস নিয়ে আসছেন।

Is he relevant?

Dr. Monindra Mohan Chakravarty: *Inter alia* he can certainly discuss the state of affairs in West Bengal.

Mr. Chairman: You may state the policy but you must keep within the limits.

Janab Abdul Halim: Yes, I am keeping within the limits.

১৭ই মার্চ ভোটগণনার সময় ইউ, এস, সার্ভিস ক্লাবের সামনে যখন লক্ষ লক্ষ লোকের জনতা নির্বাচনের ফলাফল জানবার জন্য হাজির হল তখন তাদের উপর কি রকম অন্যায্য অত্যাচার করা হল। পদ্মলিখ সেখানে বোমা নিক্ষেপ করেছে এবং লাঠি চার্জ কোরে ৪০ জন লোককে আহত করেছে। তারপর যে নির্বাচন সম্বন্ধে বলা হয় যে তাতে গণতন্ত্রসম্মত নীতি মেনে চলা হয়, যেখানে দেখি যে মসজিদে মসজিদে প্রার্থনা করা হয়েছিল এ নির্বাচনের ব্যাপারে, সেখানে দেখি যে ৫৪০ ভোটে জয়ী হওয়ার পর মাইনরিটি অঞ্চলে তাদের উপর অত্যাচার করা হল। তারপরে নির্বাচনপ্রার্থী হয়ে যিনি দাঁড়িয়েছিলেন তাঁর সেখানে পদ্মলিখের সন্ত্রাস আজও চলছে। অর্থাৎ যদিও শাসক দলের লোক সেখানে জয়ী হয়েছে কিন্তু যেসমস্ত লোক ঐ প্রতিস্বত্ববাহীকে সমর্থন করেছে তাদের উপর আক্রোশ দেখান হচ্ছে; সেখানে অনেককে গ্রেপ্তার করা হয়েছে এবং পদ্মলিখ মোতায়ন করে রাখা হয়েছে। এইভাবে ও'রা নির্বাচনকে কাজে লাগিয়েছেন এবং কলিকাতা শহরের পাড়ায় পাড়ায় মুসলমান মাইনরিটিরা আতঙ্কগ্রস্ত হয়েছে এবং তারা বলছে যে ভোট নিয়ে ভয় দেখান হয়েছে যে তাদের বাড়ী এবং বস্তী জ্বালিয়ে দেওয়া হবে। কতকগুলি এ্যান্টিসোস্যাল এলিমেন্ট তারা এই রকম করে ভয় দেখাচ্ছে। এই নির্বাচনে গণতন্ত্রের মহিমা প্রচার করা হচ্ছে এবং এটা ধর্মনিরপেক্ষ রাষ্ট্র বলে প্রচার করা সত্ত্বেও মসজিদে গিয়ে নিজেদের দলকে জয়যুক্ত করার জন্য প্রার্থনা ভিক্ষা করা হয়েছে। সপ্তে সপ্তে তারা নিজেদের এলাকায় নিজেদের শূভবৃদ্ধি অনুযায়ী যদি ভোট দিয়ে থাকে তাহলে তাদের উপর সেই অপরাধে সন্ত্রাসের রাজত্ব চালানার চেষ্টা করা হচ্ছে। এইভাবে আমরা দেখছি যে গণতন্ত্রের মহিমা কীতর্ন করলেও কিভাবে গণতন্ত্রের মর্যাদা রক্ষিত হয়েছে। এ সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা করার যে প্রয়োজন আছে তা মনে করেন নি। গণতন্ত্রকে যদি রক্ষা করতে হয় তাহলে সমাজদ্রোহী এ্যান্টিসোস্যাল এলিমেন্ট—যারা গণতন্ত্রকে ব্যাহত করে তাদের রোধ করা দরকার। তা না হলে গণতন্ত্র প্রহসনে পরিণত হবে।

মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়া বলেছেন যে, দেশের সব দিক দিয়ে উন্নতি হয়েছে বলা যায় যদি দেশের সব সমস্যার সমাধান করা যায়। তাই যদি হয় তাহলে গভর্নমেন্টের হিসাবেই দেখা যায় যে কলিকাতাতেই চার লক্ষ লোক বেকার রয়েছে। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় আট লক্ষ শহরে এবং গ্রামে ১৬ লক্ষ লোক বেকার হবে। তাদের কতজন এখন কাজ পেয়েছে তার হিসাব পাই নি। ডি, ভি, সিতে যারা কাজ করলো এবং পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনাকে রূপায়িত করলো সেই ডি, ভি, সিতে ২৩ হাজার লোক ছাঁটাই হয়ে গেল। তারপর দেশের সর্বাঙ্গীন উন্নতি ও প্রগতি বোঝা যাবে দেশের আন-এম্‌প্লয়েড ওয়ারকারস দেখে। চার বছরে তাদের কর্মীর সংখ্যা কমেছে ৪৫,৯৭৬, আর ১৯৫৫ সালে কমেছে ১৭,৬৮৪ এবং ২০৪টা কারখানা বন্ধ হয়েছে। দেশের কলকারখানার উন্নতি হলে এইসব লোক ছাঁটাই হয় কি কেন? অথচ শিল্পাঞ্চলগুলিতে লোকসংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে। ধনিকদের লাভ ৯ গুণ বেড়ে গিয়েছে এবং মজুরদের ৯ ভাগ কমে গিয়েছে। কোথায় যারা কলকারখানায় কাজ করে তাদের জীবনের মান বাড়বে, তা না হয়ে ধনিকগোষ্ঠী যারা পুঁজিপতি তাদেরই আয় বাড়ছে। ১৯৫১-৫২ সালে জুট মিলে ২৯,০০০ লোক ছাঁটাই হয়েছে, ইঞ্জিনিয়ারিং শিপে ৪,২৬৮ জন, চা বাগানে ২,১৯৭ জন, কাঁচশিপে ২,৭৬২ জন লোক ছাঁটাই হয়েছে। এতে কি বলব এটা প্রগতিশীল রাষ্ট্র? দেশের চারিদিকে উন্নতির ব্যবস্থা করা হচ্ছে বলা হয়, কিন্তু সেখানে লোক ছাঁটাই হয় কেন, বা তাদের কাজের ব্যবস্থা হচ্ছে না কেন? আমরা বলতে শুনছি ভূমিসংস্কার আইনে এবং বর্গাদার আইনে জমির ব্যবস্থা করা হয়েছে, কিন্তু কত জমি যে কার কাছে বণ্টন করা হল তার হিসাব পাই না। ১৯৫৫-৫৬ সালের হিসাবে দেখতে পাই যে ৩৬ শতাংশ লোকের ১৫ বিঘা করে জমি আছে, আর ৩৪ শতাংশের ৬ বিঘার চেয়ে কম আছে। সাধারণ যারা কাজ করে তাদের জমি নাই। অথচ এইসব লোকের মধ্যে জমি বণ্টনের ফলে অর্থাৎ এই ভূমিসংস্কারের ফলে এইসব লোকের কি অবস্থা হল তা আমরা এই ভাষণের মধ্যে পেলাম না। এ সম্পর্কে তাঁরা কি করেছেন তা জানা দরকার। কারণ আমরা জানি ৬ লাখ পরিবার ভাগ্যাবশী এবং ৭ লাখ পরিবারের কোন জমি নাই।

ট্যাক্সের কথায় বলতে পারি যে চারিদিকে ট্যাক্স বেড়ে গেছে। সে সম্বন্ধে আজ আলোচনা করব না, তবে এইটুকু বলব যে ট্যাক্সের ভারে সাধারণ লোকের পিঠ নুইয়ে গিয়েছে।

উদ্ভাস্তু পুনর্বাসন সম্পর্কে বলা হয়েছে যে অনেক উদ্ভাস্তুর পুনর্বাসন হয়েছে। অথচ সেদিন আমরা দেখলাম বোঁতীয়া ক্যাম্প থেকে ৩,৫০০ লোক ফিরে এসেছে। তাদের যদি সন্মুখ পুনর্বাসন হ'ত তাহলে তারা ফিরে এসে শিয়ালদহে থাকতে কেন বাধ্য হবে? আসানসোলার সূর্যনগর কলোনী থেকে ৯০টি পরিবার ফিরে এসেছে; তাদের সেখানে জীবিকাজনের সুবিধা নাই। সেখানে সে সুবিধার কোন ভরসা না পেয়ে ফিরে আসতে বাধ্য হয়েছে এবং এসে শিয়ালদহের ধাক্কা মর্ম্মন্তুদ অবস্থায় বাস করছে। তাদের অবস্থা না দেখলে কল্পনা করা যায় না।

তারপরে 'রোড সাইড' ক্যাম্পের কথা যে উল্লেখ করেছেন সেইসব রেলের ধারের ছোট ছোট ক্যাম্পে ১৮৬,০০০এর মত লোক বাস করছে। সরকার বলেন যে তাঁর পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করেছেন কিন্তু আমরা দেখতে পাই ৪ লক্ষ লোকের কোন সাহায্যের ব্যবস্থা সরকার করেন নি।
[9-40—9-50 a.m.]

ফুড প্রাইস সম্পর্কে আমরা জানি চালের দর এখন ২৪-২৫ টাকা মণ; এই কলকাতা শহরে আটার জন্য হাজারে হাজারে লোক কিউ দিয়ে দাঁড়ায় কিন্তু তাদের অনেককেই মুখ ফিরিয়ে চলে যেতে হয়—চাল বা আটা তারা পায় না। তারপর সরসে তেলের দাম ত কমেই নি, বরং বেড়েই চলেছে, প্রত্যেক জিনিসের দাম বেড়েই চলেছে। কল্যাণ রাষ্ট্রে যদি সমস্ত জিনিসের দাম বেড়ে যায়, সাধারণ মানুষ যদি চাকরি না পায়, তাহলে গভর্নমেন্ট দেশের উন্নতি কি করে করবেন?

ফ্লাড এরিয়া সম্পর্কে আজকে যে মডেল ভিলেজের পরিকল্পনার কথা হচ্ছে, সেটা পরিকল্পনাতেই রয়ে গিয়েছে। গ্রাম পুনর্গঠনের কোন ব্যবস্থাই করা হয় নি। লোককে পাকা বাড়ী করে দেবার কথা, কিন্তু যেখানে এইসব ভাঙা বাড়ী আছে তা এখনও জোড়া লাগে নি। এখনও তারা সেই অবস্থাতেই পড়ে রয়েছে।

রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে আমরা এক জায়গায় দেখলাম ডিপ সি ফিসিং--গভীর সমুদ্রে মাছ ধরার কথা উল্লেখ আছে। এই কয়েক বৎসরে নাকি ৫৪ হাজার মণ মাছ ধরা হয়েছে, ট্রলার দিয়ে। কলকাতা শহরে বাঙ্গালীরা মাছ খায়—আড়াই থেকে তিন টাকা দরে বিক্রয় হয় বাজারে মাছ। গত বৎসর সরকারী হিসাবেই ৯ লক্ষ ৩৫ হাজার টাকা তারা লোকসান দিয়েছেন। এই লোকসান দিয়ে তারা মাছের ব্যবসা করেন। এই লোকসান দিয়ে মাছ সরবরাহ করবার জন্য ডিপ সি ফিসিংএর কি প্রয়োজন আছে বদ্বী না।

মেডিক্যাল স্যান্ড পাবলিক হেলথ সম্পর্কে তিনি বলেছেন যে দুই হাজার হেলথ সেন্টার করা হবে। কিন্তু তাঁদের হিসেবেই ২৭০টা মাত্র হেলথ সেন্টার করেছেন অর্থাৎ তারা বলেন যে বাংলাদেশ থেকে রোগ নাকি চলে গিয়েছে। অথচ এই কলকাতা শহরেই দেখাছি, প্রতি সপ্তাহে ১০০-১৫০ লোক স্মল-পক্সে ভুগছে, এবং তার ডেথ রেট বেড়ে গিয়েছে। কলেরা রোগ বেড়ে গেছে সুতরাং স্বাস্থ্য সম্বন্ধে তাদের কোন পরিকল্পনা নেই। আমরা এখানে দেখছি যে ১,৫০৬ জনের পিছনে একটি ডাক্তার ৩,৪৩২টি লোকের পিছনে একটি নার্স, বাংলাদেশে ১৫ হাজার বেড আছে কিন্তু আড়াই কোটি লোকের বাস। তার মধ্যে দুই-তিন লক্ষ লোক টি, বিতে ভুগছে। এই হচ্ছে, স্বাস্থ্য সম্পর্কে ব্যবস্থা। সুতরাং আমরা মনে করি, রাজ্যপাল মহোদয়া তার ভাষণকে অতিরঞ্জিত করে সাধারণ মানুষের মনকে বিভ্রান্ত করতে চেষ্টা করেছেন।

Sjkt. Anila Debi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, গত জানুয়ারী মাসের ৩০শে তারিখে মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়া যে ভাষণ দিয়েছিলেন সেই ভাষণের বিতর্কের উত্তর এই দীর্ঘ দেড় মাস পর দিতে গিয়ে খুব উৎসাহ পাচ্ছি না। আমরা সাধারণতঃ আশা করি সামগ্রিক দায়িত্ব, কর্মপন্থা ও ভবিষ্যৎ পরিকল্পনা নিয়ে রাজ্যপাল তাঁর যে ভাষণ উপস্থিত করবেন, সেই ভাষণে সাধারণ মানুষ তাদের

নিজেদেরই সমস্যা—তাদের নিজ নিজ জীবন কোন পথে যাচ্ছে—সেটা বুঝতে পারবে। দেড় মাস আগে যে ভাষণ তিনি উপস্থিত করেছেন, বাস্তবিকই এখন সেই ভাষণের যথাযোগ্যতা, তার কোথায় চুটি, কিম্বা কোথায় স্বীকৃতি সেটা নিয়ে আলোচনা করলে খুব বেশী লাভবান হব বলে আমি মনে করি না। তবুও নিজে শিক্ষক হিসাবে এইটা আমার মনে হয় যে জাতীয় জীবনে সবচেয়ে মঙ্গলজনক দিক হচ্ছে শিক্ষা। এই শিক্ষা সম্পর্কে রাজ্যসরকার এবং রাজ্যপাল নিজে কি ভাবেন—কারণ শিক্ষার যে সমস্যা, সেই সমস্যা এখনও রয়ে গেছে এবং তার প্রতিকারেরও প্রয়োজন। এ সমস্যা খুবই ব্যাপক। সুতরাং সে দিক থেকে দুই-চারটি কথা উল্লেখ করতে চাই। রাজ্যপাল মহোদয় তার ভাষণে বলেছেন যে এডুকেশনএ স্পিডি ইমপ্রুভমেন্ট করা হচ্ছে, তিনি বলেছেন যে শিক্ষা গঠনপদ্ধতির উন্নতি হয়েছে, কিছু কিছু শিক্ষা প্রতিষ্ঠান বেড়েছে—আমরাও সেটা স্বীকার করি। কিন্তু শিক্ষার সত্যকার বিস্তৃতি ও সংস্কৃতি কোন দিক থেকে কি হচ্ছে—তা কতকগুলি ইনস্টিটিউশনের সংখ্যা দিলেই সব নয়, কতখানি শিক্ষার মানের উন্নতি হয়েছে বা কোন পথ ধরে চলেছে, সেটাই হচ্ছে আসল কথা। কিন্তু সে সম্পর্কে এর ভিতর কোন উল্লেখ নেই। বিশেষ করে, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যে সাম্প্রতিক কালের মধ্যে মাধ্যমিক শিক্ষার একটা খুব গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তনের চিত্র আমরা দেখতে পাচ্ছি। মাধ্যমিক শিক্ষা পরিকল্পনা পরিবর্তন করার জন্য মাধ্যমিক শিক্ষা আইন প্রণয়ন করা হয়েছিল এবং সেই আইন অনুসারে মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড গঠিত হয়েছিল এবং তার উপর মাধ্যমিক শিক্ষার সম্পূর্ণ দায়িত্বভার ছিল। ১৯৫৪ সালে সেই মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড বাতিল হয়ে গেল। একটা কাঠামো খাড়া করে রেখে সেই মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড পরিচালনা করা হচ্ছে। এখন পর্যন্ত আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এই দুই বৎসরের মধ্যে এই পরিচালনা ব্যাপারে তিনজন লোক পরিবর্তন হয়েছে এবং মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড কিভাবে চলছে—তার কোন ধারাবাহিকতা নেই, তার কোন একটা সুষ্ঠু নীতি নেই, বা কোন একটা নিয়মের স্থিরতা নেই। আজ যে নিয়ম প্রযোজ্য হচ্ছে, কাল সেই নিয়ম সাকুলার মারফত উঠে যাচ্ছে। সুতরাং রাজ্যপাল মহোদয়র ভাষণে মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড পুনর্গঠনের সমস্যা সম্পর্কে একটা অটোনোমাস বোর্ড গঠন বিষয়ে কোন কথাই উল্লেখ নেই। শুধু তিনি উল্লেখ করেছেন—মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের কতগুলি সংখ্যা এবং তার মধ্যে বহুমুখী সর্বার্থসাধক বিদ্যালয়ের সংখ্যা। এখানে আমার মনে হয়, মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডকে পুনর্গঠন করে তাকে গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠিত না করবার ফলে রাজ্যপাল মহোদয়র ভাষণের মধ্যে এবং আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষা দপ্তরের কাছ থেকে এবং শিক্ষা বোর্ডের স্টাডমিনিস্ট্রেটরএর কাছ থেকে যে স্ববিক্রোধী তথ্য পাওয়া যায়, তাতে সরকারের কোন রকম সংকোচ আছে কিনা জানি না কিন্তু আমরা শিক্ষক হিসাবে অত্যন্ত লজ্জিত বোধ করি। ৩০শে জানুয়ারীতে রাজ্যপালের ভাষণে বলেছেন যে সর্বার্থসাধক বিদ্যালয়ের সংখ্যা ১৯৫৭ সালে ১২০টা হয়েছে কিন্তু ২৫শে ফেব্রুয়ারীতে সিনেটএ জিজ্ঞাসা করলে ডি. পি. আই. দাঁড়িয়ে বলেছিলেন—১৮২টা হয়েছে। এবং স্টাডমিনিস্ট্রেটর যাকে বলা হয় মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডের নতুন সর্বময় কর্তা তিনি দাঁড়িয়ে বলেছেন, ১৬৪টা সর্বার্থসাধক বিদ্যালয় হয়েছে ১৯৫৭ সালের জানুয়ারী পল্লন্ত। আমরা অত্যন্ত সংকোচ বোধ করি যে রাজ্যপাল মহোদয়কে যেসমস্ত তথ্য সরবরাহ করা হয়, তার মধ্যে অনেক চুটি থাকে নইলে জনসাধারণকে ধোঁকা দেবার জন্য সরকারী কর্তৃপক্ষ এখানে একরকম কথা বলেন—এখানে আর একরকম কথা বলেন। রাজ্য মধ্যে মাধ্যমিক শিক্ষা সম্পর্কে যেটা শ্রেষ্ঠ প্রতিষ্ঠান সেই মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড, যা নিয়ে আমরা গর্ব করতে পারি সেই মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডের অনতিবিলম্বে পুনর্গঠন করা প্রয়োজন। এই পুনর্গঠনের কথা মাঝে মাঝে বলা হয় কিন্তু কি উপায়ে এই পুনর্গঠন করা হবে, তার কোন সুষ্ঠু বা পরিস্কার পরিকল্পনা পাওয়া যায় না। এখানে আমরা মনে করি যে রাজ্যপাল মহোদয় এই রাজ্যের শিক্ষার প্রকৃত কল্যাণকামী যদি হতেন, তাহলে এই মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডকে গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে, বিশেষতঃ শিক্ষকদের নিয়ে একটা অটোনোমাস বোর্ডরূপে পুনর্গঠনের কথা বলতেন। নইলে পর শুধু স্পিডি ইমপ্রুভমেন্ট হচ্ছে, শিক্ষার মানের উন্নতি হচ্ছে, এই সমস্ত কথা বললে আমাদের মনে হয় যে অত্যন্ত বাজে কথা বলা হচ্ছে। আমি শিক্ষক হিসাবে এই প্রসঙ্গে এই কথাই উল্লেখ করতে চাই যে ইমপ্রুভমেন্ট হচ্ছে সেটা ওয়েল্লেজ অব এডুকেশন হচ্ছে এই কথা ভালভাবে ভেবে দেখা দরকার। যখন মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডের পুনর্গঠনের কথা বলা হয়েছিল, তখন শিক্ষক সম্প্রদায়ের যোগ্যতার প্রশ্ন বেশী করে ডুলে ধরা হয়েছিল।

[9-50—10 a.m.]

• আমাদের সেখানে দাবী ছিল যে, সত্যিকার যদি শিক্ষকদের যোগ্যতা ও মর্যাদার উন্নতি না করা যায় তাহলে শিক্ষাক্ষেত্রে পরিবর্তন আনতে গেলে সেটা কখনো সম্পূর্ণাঙ্গ হতে পারে না। সেজন্য যথেষ্ট পরিমাণ শিক্ষককে উচ্চ ও শিক্ষণ শিক্ষা দান করা একান্ত প্রয়োজন। কিন্তু সে সম্বন্ধে রাজ্যসরকারের তরফ থেকে কোন কথা ঘোষিত হয় নি। এক সময় আমরা শূন্যতাম শিক্ষকদের যথাযোগ্য এডুকেশন্যাল কোয়ালিফিকেশন না থাকলে পর উচ্চ মধ্য শিক্ষালয়ে শিক্ষাদান চলতে পারে না। আবার যখন শিক্ষকদের যোগ্যতা বাড়াবার সম্পর্কে প্রশ্ন করা হয় তখন বলা হয় বর্তমান শিক্ষকদের যোগ্যতা যথেষ্ট। শিক্ষকদের উচ্চতর শিক্ষাদান করবার কথা এবং শিক্ষকদের যোগ্যতার প্রশ্ন একসময় এই সরকার পক্ষ থেকে তোলা হয়েছিল এবং একথা তখন বলা হয়েছিল যে বর্তমান পঠন পাঠনের মান উন্নত নয়। সরকারের এই স্বীকারোখী কথাবার্তার জন্য আমাদের পশ্চিম বাংলার শিক্ষাক্ষেত্রে স্পিডি ইমপ্রুভমেন্ট ব্যাহত হয়েছে। এবং শৃঙ্খলা তাই নয়, শিক্ষার গুণগত এবং সংখ্যাগত সমস্যাটিকে থেকেই শিক্ষাসংকোচন নীতি শিক্ষাক্ষেত্রে এই সরকার প্রয়োগ করছেন। আরেকটা প্রশ্ন এখানে উঠে। রাজ্যপালিকার ভাষণের মধ্যে আমি যেটা অত্যন্ত বেশী আশা করেছিলাম সেটা হচ্ছে আমাদের দেশের স্ত্রী শিক্ষা সম্পর্কে নিশ্চয়ই তাঁর ভাষণের মধ্যে কোন কথা থাকবে, কিন্তু দুঃখের বিষয় সে সম্বন্ধে কোন প্রশ্ন এখানে নাই। আমাদের রাজ্যপালিকা নারী জাতিরই অংশ। আমি যখন বলছি রাজ্যপাল নারীজাতির একটা অংশ আমি তখন যে সংকীর্ণ মনোভাবের পরিচয় দিচ্ছি তা নয়; আমরা যদি সত্যি আমাদের দেশকে গণতন্ত্রের মারফত গড়তে চাই তাহলে শিক্ষাবিভাগও গণতান্ত্রিক হওয়া উচিত এবং একথা কেউ অস্বীকার করতে পারবে না যে গণতন্ত্রে নারী এবং পুরুষ উভয়েরই সম্যক সহযোগিতার শিক্ষাক্ষেত্রে ও সবক্ষেত্রে প্রয়োজন বিশেষ করে এই গণতন্ত্রকে সুষ্ঠু অগ্রগতির পথে নিয়ে যেতে হ'লে। আমাদের দেশে স্ত্রীশিক্ষা এতদিন উপেক্ষিত ছিল। আমরা আশা করেছিলাম যে, সেই উপেক্ষার আওতা কেটে গিয়ে এই সরকারের চেষ্টায়—যে সরকার মুখে গণতন্ত্রের কথা বলেন—নারীশিক্ষার কল্যাণ হবে এবং তা একটা সুস্ফুর্ত্বভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত হবে। বর্তমানে স্ত্রীশিক্ষা মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের সংখ্যার দিক থেকে বিচার করলে দেখতে পাওয়া যাবে যে কোন কোন জায়গায় কিছু কিছু সংখ্যা বর্ধিত হয়েছে, কিন্তু সেটা প্রয়োজনের তুলনায় অত্যন্ত নগণ্য। স্ত্রীশিক্ষার প্রসার না হলে পর গণতন্ত্রের যে ন্যূনতম সত্য আছে তাও আমরা রক্ষা করতে পারব না। সেজন্য আমি আশা করেছিলাম মাননীয় রাজ্যপালিকা তার ভাষণে সে কথা তুলে ধরবেন। আরেকটা প্রশ্ন যেটা আমার মনকে নাড়া দিয়েছে সেটা হচ্ছে শিক্ষার্থী সমাজের প্রশ্ন। আপনারা সবাই জানেন কিছুদিন আগে বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ছাত্রদের স্বাস্থ্য সম্পর্কে একটা বিশ্লেষণমূলক বিবরণী বেরিয়েছিল। সেই বিবরণীতে আমরা পশ্চিম বাংলার ছাত্রসমাজের স্বাস্থ্য সম্পর্কে একটা উদ্বেগজনক চিত্র দেখতে পেরেছিলাম। কিন্তু অত্যন্ত দুঃখের কথা রাজ্যপালিকার ভাষণের মধ্যে ছাত্রদের স্বাস্থ্যের দিক থেকে, তাদের সুযোগ সুবিধার দিক থেকে তাদের পঠনপাঠনে যাতে উৎসাহ আসতে পারে সেই উৎসাহদানের দিক থেকে একটা কথাও উচ্চারিত হয় নি, অথচ আমরা সবাই জানি, আমরা সবাই একথা বলি যে এই ছাত্র সমাজই হচ্ছে দেশের ভবিষ্যৎ, এরাই হচ্ছে দেশের ভবিষ্যৎ নাগরিক, এরা সুগঠিত হলে আমাদের দেশও সুগঠিত হবে। অনেক সময় এদের কোন কোন ব্রুটিকে খুব বড় করে দেখাবার চেষ্টা করা হয়। কিন্তু এদেরকে ঠিক যথাযোগ্য স্থানে সন্নিবেশিত করে সেই ব্রুটিগুলিকে সংশোধন করবার কোন পথ এখন পর্যন্ত সরকার পক্ষ থেকে প্রকাশ করা হয় নি এবং রাজ্যপালিকাও সৈদিক থেকে কোন রকম ইঙ্গিত দিতে পারেন নি। আরেকটা প্রশ্ন আমার মনকে নাড়া দিয়েছে, সেটা হচ্ছে গণতন্ত্রের কথা ক্রমাগত বলে যাচ্ছেন—কিন্তু যে গণতান্ত্রিক অধিকারের দাবী বর্তমান শাসকবৃন্দ বৈদেশিক শাসকদের সামনে একদিন তুলে ধরেছিলেন, তার প্রথম সত্য হিসাবে বলা হয়েছিল যে দেশের ১৪ বৎসর বয়স্ক বালকবালিকাদের জন্য অবৈতনিক প্রাথমিক শিক্ষাই হচ্ছে গণতন্ত্রের প্রধান কথা। কিন্তু আমরা এখন দেখতে পাচ্ছি আমাদের স্বদেশী শাসকদের হাতে গণতন্ত্রের সেই প্রধানতম সত্য রক্ষা করবার কি প্রকারে ব্যবস্থা হচ্ছে। দীর্ঘ ৭ বৎসর পরেও সে সম্পর্কে পরিষ্কার কোন কথা নাই। আমার যতদূর মনে পড়ে গত বছরের আগের বছর একটা বিবরণীতে দেখেছিলাম যে, এই পশ্চিম বাংলার আয়তন যেটা ৩১ হাজার বর্গমাইল বলে

আমাদের রিলিফ মন্ত্রী বলেছিলেন তার মধ্যে সাড়ে তিন হাজার বর্গমাইল জায়গায় প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা করতে পেরেছেন। তারপর আর একটি কথাও আমরা শুনতে পাই নি। গণতন্ত্রের প্রধান যে সত্য ১৪ বৎসর বয়স্ক বালকবালিকাদের জন্য প্রাথমিক শিক্ষা-ব্যবস্থা প্রবর্তন সে বিষয়ে আর কতদূর অতিক্রম করতে পেরেছেন সে সম্বন্ধে কোন কথা শুনতে পাই নি। সংবিধানের ডাইরেক্টিভ অনুসারে ১০ বৎসরের মধ্যে ১৪ বৎসর বয়স্ক বালক-বালিকাদের জন্য অবৈতনিক প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা করতে পারেন নি এটা শিক্ষার দিক দিয়ে একটা শোচনীয় চিত্র। আমার মনে হয় রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে সমাজ জীবনের একটা সুন্দর ও উৎসাহজনক চিত্র দেবার যে চেষ্টা করা হয়েছে সেটা নিতান্ত ব্যর্থ হয়েছে। যদি অপ্রাসঙ্গিক না হয় তবে আরেকটা কথা এখানে উল্লেখ করতে চাই যে শিক্ষার ব্যবস্থা করার প্রয়োজন কোথায়। নির্বাচন উপলক্ষে একটা কথা শুনছিলাম—একজন ডাক্তারবাবু অশিক্ষিত জনসাধারণের কাছে এই মতামত ব্যক্ত করেছেন যে, কোন বিশিষ্ট দলকে যদি না ভোট দেওয়া হয় তাহলে ডাক্তারী শাস্ত্রে নাকি লেখা আছে হাতে কুষ্ঠ হবে। অশিক্ষিত জনসাধারণকে ভীতিপ্রদর্শনের এর চাইতে চরমতম নিদর্শন আর কোথাও আছে বলে মনে করি না। সত্যিই যদি গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠা করতে হয় তাহলে আমাদের সেই স্বনামধন্য ডাক্তারবাবুর মত চিকিৎসা শাস্ত্রের ব্যাখ্যা বন্ধ করতে হবে ও জনসাধারণকে শিক্ষিত করে তুলতে হবে। শিক্ষার দিক থেকে সরকার এবং রাজ্যপালের কাছে আমরা একটা বলিষ্ঠ দৃষ্টিভঙ্গি আশা করি। এই সরকার পরিবর্তিত হবে কি হবে না, যাঁরা আছেন তাঁরাই থাকবেন কি থাকবেন না সে প্রশ্ন নয়। বাংলাদেশের জনসাধারণের অংশ হিসাবে এই কথা বলব যে গণতন্ত্রকে সুপ্রতিষ্ঠিত করবার ইচ্ছা যদি শাসকবৃন্দের থাকে তবে সবচেয়ে বেশী নজর দিতে হবে শিক্ষার দিকে এবং সেই শিক্ষার দিকে নজর দিতে গিয়ে শৃঙ্খলায় কয়েকটা ইনস্টিটিউশনের সংখ্যা বাড়ালেই চলবে না—শিক্ষার বিস্তার করে গণাচণ্ডকে সবল করবার নীতি গ্রহণ করে তাকে কার্যে রূপদান করতে হবে। রাজ্যপালের বক্তৃতার উপর কোন প্রকার উত্তাপ সৃষ্টি করবার ইচ্ছা আমার নাই। এটা সত্যিই দুঃখজনক যে আমাদের গণতান্ত্রিক দেশের রাজ্যপালের বক্তৃতার দেড় মাস পরে বিতর্ক শুরুর হয়। সর্বশেষে এইটুকু শ্রদ্ধা বলতে চাই যে, রাজ্যপালের ভাষণ একটা অতি সুন্দর পারফরম্যান্স হয়েছে, কিন্তু জনজীবনের কল্যাণের কোনদিক এই ভাষণের মধ্যে সুস্পষ্ট নয়; এবং জনসাধারণ একথাই বলবে যে মাননীয় রাজ্যপালিকার ভাষণের আমাদের কাছে কোন অর্থ নাই। এটা বাক্যাডম্বর ছাড়া আর কিছু নয়।

[10—10-10 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণের উপর বিতর্ক হচ্ছে। কিন্তু আমি—

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, will not some members from the Congress side also speak? We are having only one-sided debate.

Mr. Chairman: Sj. Satya Priya Roy will speak now.

Sj. Satya Priya Roy:

আমি অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে এটা লক্ষ্য করছি যে—

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, the Education Minister and other Ministers are not there. Some of them might have been unseated but those who are sitting here—they ought to have been here.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Rajani Babu is taking notes.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: He is not taking notes. He is gossiping.

Mr. Chairman: Order, order.

8j. Satya Priya Roy:

অত্যন্ত দৃঃখের সঙ্গে লক্ষ্য করছি যে আমাদের মধ্যমশ্রেণী মহাশয়—তিনি শিক্ষাদপ্তর নিজের হাতে গ্রহণ করেছেন। তাঁর সংগী সহকর্মীর একজনেরও এই শিক্ষা দপ্তরের ভার গ্রহণ করার যোগ্যতা আছে বলে তিনি মনে করেন নাই। আশ্চর্যজনক রাজ্যপালের ভাষণের উপর নানাবিধ আলোচনা হচ্ছে, সেই সময় তিনি এখানে উপস্থিত নাই। আর এটাও লক্ষ্য করছি যে যিনি এখানে লীডার অব দি হাউস—তিনিও শিক্ষা সম্বন্ধে যখন আলোচনা হচ্ছে তখন ব্যক্তিগত আলাপ আলোচনায় ব্যস্ত আছেন। কাজেই দেখতে পাচ্ছি এই সম্পর্কে আলোচনা করে সরকারের যে সহযোগিতা, সরকারের যে দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, সেই সহযোগিতার যে আবেদন, আমাদের সেটা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়ে যাচ্ছে—এই কথাই পরিষ্কার বক্তৃতায় পারছি। শিক্ষক হিসেবে আমি দেখতে পাচ্ছি আজকে পশ্চিম বাংলায় আমাদের যে একটা গুরুতর পরিবর্তন এসেছে শিক্ষা জগতে, সেই সম্পর্কে আমরা বিশেষ করে আতঙ্কিত ও আশংকাগ্রস্ত হয়ে পড়েছি।

মাধ্যমিক শিক্ষা গত একশো বছর ধরে একই ধারায় প্রবাহিত হয়ে আসছে। সাধারণভাবে দশ শ্রেণীর বিদ্যালয় থেকে ছাত্রেরা লেখাপড়া করে ম্যাট্রিকুলেশন বা স্কুল ফাইন্যাল পরীক্ষায় অবতীর্ণ হতো এবং তারপরে দু বছর ইন্টারমিডিয়েট পড়ে পাশ করে, পরের দু বছর স্নাতক বা ডিগ্রী কোর্স পড়ানো করে বি, এ, ডিগ্রী নিত। সাধারণভাবে একশো বছর ধরে যে ধরনের মাধ্যমিক শিক্ষা প্রবাহিত হচ্ছিল, তার একটা সম্পূর্ণ পরিবর্তন এই সরকার আনতে যাচ্ছেন। গত তিন বছর ধরে তার সংস্কার সম্পর্কে নানা রকম জল্পনাকল্পনা চলেছে। দৃঃখের বিষয় আজ পর্যন্ত সরকার পক্ষ থেকে তাদের এই শিক্ষা সংস্কার সম্পর্কে কোন একটি সুস্পষ্ট ও সুনির্দিষ্ট নীতি ঘোষণা করা হয় নাই। ফলে শিক্ষাবিদ যারা তাঁরা খানিকটা কিংকর্তব্যবিমূঢ় হয়ে পড়েছেন। যদিও উপর নির্ভর করে সমস্ত শিক্ষা প্রতিষ্ঠান কোন রকমে বেঁচে আছে তাঁরা পর্যন্ত জানেন না, তাঁদের পর্যন্ত জানান হয় নাই সরকার শিক্ষা সংস্কার সম্পর্কে কি নীতি গ্রহণ করতে যাচ্ছেন। শ্রদ্ধা তাঁরা এইটুকু জেনেছেন যে দশ শ্রেণীর বিদ্যালয় দিয়ে কোন জাতির প্রয়োজন মেটান যায় না। আজ তার জয়গায় এগারো শ্রেণীর মাধ্যমিক বিদ্যালয় গড়ে তুলতে হবে। শ্রদ্ধা এইটুকু জনসাধারণের সামনে পরিষ্কার করে সরকার তুলে ধরেছেন। এই এগারো শ্রেণীর বিদ্যালয় সুষ্ঠুভাবে গড়ে তুলতে হলে, সরকার কি নীতি গ্রহণ করবেন, এই এগারো শ্রেণীর বিদ্যালয়ের সুষ্ঠু পঠনপাঠনের ব্যবস্থা করতে হলে পাঠ্য তালিকার কি কি পরিবর্তন করতে হবে এবং সুষ্ঠুভাবে মাধ্যমিক শিক্ষা বিস্তার করতে হলে সমস্ত দশ শ্রেণীর বিদ্যালয়গুলি কিভাবে একাদশ শ্রেণীতে পরিণত করবেন, সে সম্পর্কে সরকার কিছু বলেন নাই। তারপর এই অন্তর্বর্তীকালীন একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয়ের পাশাপাশি দশ শ্রেণীর বিদ্যালয়ের অবস্থান যখন তাঁরা মনে নিচ্ছেন, তখন দশ শ্রেণীর বিদ্যালয় থেকে যারা স্কুল ফাইন্যাল পরীক্ষা দিয়ে উত্তীর্ণ হবে, তাদের সঙ্গে ঐ একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয় থেকে ছাত্রছাত্রী যারা হাইয়ার স্কুল লিভিং সার্টিফিকেট পরীক্ষা দিয়ে উত্তীর্ণ হবে তাদের সঙ্গে কোথায় গিয়ে সমন্বয়সাধন করা হবে, সেই সম্পর্কেও সরকার আজ পর্যন্ত কোন সুস্পষ্ট নীতি ঘোষণা করেন নাই। এই কার্টিসলের সভাকক্ষে বার বার করে সরকারের কাছে আবেদন করেছি যে শিক্ষা দপ্তরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীমহাশয় শিক্ষা সংস্কার সংক্রান্ত নীতি ঘোষণা করুন। দৃঃখের বিষয় সরকার সে সম্পর্কে কণ্ঠপাত করেন নাই। আমি বার বার এ সম্পর্কে প্রশ্ন আনবো। এই সংস্কারের ধারা সম্পর্কে পূর্বেও নানা বিষয়ে সরকারের কাছ থেকে জানবার চেষ্টা করেছি। কিন্তু বরাবর মন্ত্রীমণ্ডলীর পক্ষ থেকে, এই সরকারের পক্ষ থেকে, আমাদের যে জানবার আগ্রহ, তা মেটাবার চেষ্টা করা হয় নাই। এতে পরিষ্কার বোঝা যায় এই সরকারের শিক্ষা সম্পর্কে কোন নীতি নাই। যেমন করে জিনিস এগিয়ে যাচ্ছে—তাতে জাতির কল্যাণ হয় বা অকল্যাণ হয়, তা দেখবার এই সরকারের প্রয়োজনীয়তা নাই। শ্রদ্ধা শিক্ষক সমাজ এ বিষয়ে একমত হয়েছেন, তা নয়, শিক্ষানুরাগী অর্থাভাবক যারা, তাঁরাও এই মতে এসে পৌঁছেছেন যে বর্তমান সরকারের শিক্ষা সম্পর্কে সুস্পষ্ট কোন কল্যাণকর নীতি নাই।

প্রথম একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয় তাঁরা করতে যাচ্ছেন। এ তাঁরা কোন নীতি নিয়ে করতে যাচ্ছেন, সে সম্পর্কে পরিষ্কার কোন নীতি সরকার ঘোষণা করেন নাই। রাজ্যপাল মহোদয়

ভাষণে দেখাছি কেন্দ্র যে জাতীয় নীতি অনুসরণ করে চলেছেন, তিনিও সেই জাতীয় নীতি অনুসরণ করে চলেছেন, এই কথা তিনি উল্লেখ করেছেন। কিন্তু দুরত্বের বিষয় এই কেন্দ্রীয় সরকার নীতি হিসেবে একাদশ বা দ্বাদশ শ্রেণীর সম্পর্কে কোন সুস্পষ্ট নির্দেশ দেন নাই। আমি পরিষ্কার বলবো যে কয়টি শিক্ষা কমিশন আজ পর্যন্ত স্বাধীন ভারতবর্ষে বসান হয়েছে, তার প্রত্যেকটি কমিশন এই একাদশ শ্রেণীর বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করেছেন। মাদ্রাসার কমিশন, রাধাকৃষ্ণ কমিশন, দেব কমিশন, প্রত্যেকেই একথা বলেছেন যে দ্বাদশ শ্রেণীর মাধ্যমিক স্কুল সর্বাসাধক হতে পারে। কিন্তু তা সত্ত্বেও বিশিষ্ট শিক্ষাবিদদের নিয়ে গঠিত শিক্ষা কমিশনের সমস্ত সুপারিশ সরকার অগ্রাহ্য করেছেন। কেবল কেন্দ্রীয় সরকারের মন্ট্রিমের কয়েকজন সেক্রেটারীর এই দ্বাদশ শ্রেণীর পরিবর্তে একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয়ের পরিকল্পনা সরকার গ্রহণ করেছেন। সেই পরিকল্পনায় একজন ছিলেন হুমায়ুন কবীর। তিনি তখন কেন্দ্রীয় সরকারের শিক্ষাসচিব ছিলেন। এই পরিকল্পনায় তিনি অদ্ভুত যুক্তি জাল বিস্তার করেছেন। পৃথিবীর অন্যান্য দেশে বারো বছরের শিক্ষা ব্যবস্থা থাকলেও সেটা আমাদের উচ্চপ্রধান দেশে আমরা প্রাক্ বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষাকাল ধার্য করতে পারি না। কারণ আমাদের দেশের জীবনীশক্তি বা আয়ুষ্কাল কম। তার জন্য অন্যান্য দেশে বারো বৎসরকাল প্রাক্ বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষাকাল নির্ধারিত হয়ে থাকে। সেখানে আমাদের দেশে বারো বৎসরের জায়গায় এগারো বৎসরকাল প্রাক্ বিশ্ববিদ্যালয় শিক্ষাকাল নির্ধারিত করতে হবে। তিনি আরো যা বলেছেন, তা আমরা কোন শিক্ষাবিদেবের কাছ থেকে প্রত্যাশা করতে পারি না। আমাদের উচ্চপ্রধান দেশে সমস্ত জিনিস তাড়াতাড়ি বেড়ে ওঠে এবং তাড়াতাড়ি পেকে ওঠে। আমাদের দেশের ছেলে-মেয়েদেরও বার বছরের জায়গায় এগার বছরে এচড়ে পাকিয়ে তুলতে হবে। এইভাবে পাকিয়ে জীবনের ক্ষেত্রে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতে পাঠিয়ে দিতে হবে। কারণ আমাদের দেশের আয়ুষ্কাল অন্যান্য দেশের থেকে কম। এইরকম যুক্তি জাল বিস্তার করে যদি একজন শিক্ষাবিদকে এই এগার বৎসরের প্রাক্ বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষাকাল সমর্থন করতে হয়, তাহলে তাতে আমরা খানিকটা আশ্চর্য না হয়ে পারি না। আমরা নিজেরা বিশ্লেষণ করে দেখছি যে এই এগারো শ্রেণীর বিদ্যালয় কখনো সার্থক হয়ে উঠতে পারে না। তার কারণ একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয়ে ছাত্রছাত্রীরা যখন কেবলমাত্র অষ্টম থেকে নবম শ্রেণীতে উঠবে, যখন তাদের বয়স তেরো পেরিয়ে চৌদ্দে পড়বে তখনই তাদের জীবনের ক্ষেত্র নির্ধারিত করে নিতে হবে।

[10-10—10-20 a.m.]

তের চৌদ্দ বছরের ছেলেমেয়েদের শরীর যেমন দ্রুতগতিতে বাড়তে থাকে, তাদের বোঁক্ প্রবণতাও নিত্য নতুন দিকে বাড়তে থাকে। সেই সময় নির্দিষ্ট করে তাদের বোঁক্ তাদের প্রবণতা কোন দিকে যাচ্ছে, সামর্থ্য কোন দিকে যাচ্ছে এবং শেষ পর্যন্ত কোন দিকে যাবে এটা বৈজ্ঞানিক দিক থেকে কখনও বলা সম্ভবপর নয়। অথচ আমাদের এই একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয়গুলির নবম শ্রেণীতেই ঠিক করে নিতে হবে ছাত্রছাত্রীরা কারা ভাবযতে বৈজ্ঞানিক হবে, দার্শনিক হবে, কারা অর্থবিশারদ হবে। তাদের সব কিছু বেছে নিতে হবে নবম শ্রেণীতে উঠে। কৈশোরে যখন দেহ ও মনের বৃদ্ধি হচ্ছে নিত্য নতুন দিকে বোঁক্ দেখা যাচ্ছে। এটা শিক্ষাবিজ্ঞানের দিক থেকে অত্যন্ত বিরোধী—এটা পৃথিবীর যেকোন শিক্ষাবিদ স্বীকার করতে বাধ্য। নবম শ্রেণীর উপর একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয় আরও কতকগুলি কারণে ব্যর্থ হতে বাধ্য। এটা আমি শিক্ষা সমাজের পক্ষ থেকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি বার বার। কিন্তু সরকার শিক্ষা সম্পর্কে অত্যন্ত উদাসীন এবং সে সম্বন্ধে তাদের বিন্দুমাত্র লক্ষ্য বা নীতি নাই তা আজকে সুস্পষ্ট। সেজন্য আজকে যে সমালোচনা জনসাধারণের কাছে, সরকারের কাছে বার বার তুলে ধরেছি তার কোন রকম উত্তর দেবার প্রয়োজনীয়তা পর্যন্ত তারা অনুভব করেন না। এবং এই একাদশ শ্রেণীর মধ্যে ইন্টারমিডিয়েট স্ট্যান্ডার্ড পড়িয়ে দেবার যে প্রচেষ্টা তার ফলে দেখা যাচ্ছে নবম শ্রেণীর ছাত্রছাত্রীদের উপর শিক্ষা পাঠ্যতালিকার একটা দূর্ব্বই বোঝা চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে। বর্তমানে শিক্ষার সবচেয়ে বড় দুটি সবচেয়ে বড় গলদ হচ্ছে নাকি ছাত্রছাত্রীরা স্বাধীন চিন্তা ধারার অবকাশ পায় না, স্বাধীনভাবে মানসিক বিকাশসাধনের সুযোগসুবিধা পায় না। পাঠ্যতালিকা বেশীর জনাই তারা শৃঙ্খল মূলক করে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হয় এই হচ্ছে বর্তমানে শিক্ষাব্যবস্থার সবচেয়ে বড় তীব্র এবং তিস্ত সমালোচনা। কিন্তু তাকে সংস্কার করতে গিয়ে যে ব্যবস্থা সরকার

প্রবর্তন করতে চাইছেন তাতে ক্র্যামিং আরও হাজার গুণ বেড়ে যাবে। পাঠ্যতালিকার বোঝা কিশোরের দেহমনকে সম্পূর্ণরূপে পৃগুদ করে দেবে এবং ভবিষ্যতের নাগরিক হিসাবে এই ছাত্রছাত্রীরা কিছুতেই গড়ে উঠতে পারেন না, শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পর্কে কেন্দ্রীয় সরকার কর্তৃক যে খসড়া পাঠ্যতালিকা একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয়ে প্রবর্তনের জন্য সুপারিশ করা হয়েছে তা যারা একবার মাত্র চোখ বুলিয়ে দেখেছেন তারাই বুঝবেন। আমি জানি শিক্ষামন্ত্রী বা শিক্ষা সম্বন্ধে ভারপ্রাপ্ত সচিবমহাশয় তাদের সেই অবকাশ নাই তাতে একবার চোখ বুলিয়ে দেখার, দেখেছেন বললেও আমি বিশ্বাস করতে পারি না। সেজন্য আমি বিশদভাবে কাউন্সিল সভাকক্ষে সমালোচনা করতে চাই। সেখানে কেন্দ্রীয় সরকার কর্তৃক যে সুপারিশ করা হয়েছে পাঠ্যতালিকা দেখলেই বুঝা যাবে—প্রথমেই পরিষ্কার কতকগুলি জিনিস শিক্ষাবিদদের যা চোখে পড়বে সেটা হচ্ছে যে সংখ্যা কত বেড়ে যাচ্ছে। সেগুলি সাধারণতঃ দুই ভাগে ভাগ করা হয়েছে—মূল এবং নির্বাচনী বিষয়, কোর গ্র্যান্ড ইলেকটিভ সাবজেক্টস। এই কোর সাবজেক্টস চৌদ্দ বছরের ছাত্রদের নিতে হবে তা ছাড়া তিনটি ইলেকটিভ সাবজেক্টস নিতে হবে এবং এর মান হবে ইন্টারমিডিয়েট স্ট্যান্ডার্ড। সাত এবং তিন—দশটি এবং তার সঙ্গে ঐচ্ছিক বিষয় নিতে হবে একটি অর্থাৎ এগারটি বিষয় চৌদ্দ বছরের ছেলেমেয়েদের নবম শ্রেণীতে উঠে পড়তে হবে। এই যে ১১টি বিষয়ের পাঠ্যতালিকা তা পৃথিবীর কোন শিক্ষাব্যবস্থায় প্রচলিত নাই। ইংলন্ডের শিক্ষা-ব্যবস্থার বিষয়ে আমি বলতে পারি যে ইংলন্ডে জি. সি. ই পরীক্ষা দিয়ে পাশ করে বিশ্ব-বিদ্যালয়ে প্রবেশ করতে যায়; তাতে ব্যবস্থা হচ্ছে যদি দুইটি স্নাডভান্স লেভেলএ এবং তিনটি অর্ডিনারী লেভেলএ পাশ করে তবে তারা বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রবেশ করতে পারবে। মোট পাঁচ ছটি বিষয়ে পড়তে হবে—এই হচ্ছে সেখানে সবচেয়ে বেশী বিষয় যারা পড়ে। আজ আমাদের এখানে নবম শ্রেণীতে পড়তে হবে ১১টি বিষয় এবং এই ১১টি বিষয়ের তিনটি বিষয়ের মান হবে ইন্টারমিডিয়েট স্ট্যান্ডার্ড। এবং বাস্তব জগতে কি দাঁড়াচ্ছে তার একটা উদাহরণ এখানে সদস্যদের সামনে রাখতে চাই।

এখানে হিন্দু স্কুলে একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয় করা হয়েছে, সেখানে ইলেকটিভ সাবজেক্ট হিসাবে এলিমেন্টস অব ইকনমিকস গ্র্যান্ড সিভিকস এটা ক্লাস নাইনে প্রবর্তন করা হয়েছে এবং সেখানে ছেলেমেয়েদের পড়বার জন্য সিটি কলেজের কমার্স ডিপার্টমেন্টের অধ্যক্ষ এ. কে. সেন মহাশয়ের হাজার পৃষ্ঠায় ইংরাজীতে লেখা বই এই এলিমেন্টস অব ইকনমিকস গ্র্যান্ড সিভিকস—এটা নবম শ্রেণীতে সেই বিষয়ের পাঠ্যপুস্তক হিসাবে নির্ধারণ করে দেওয়া হয়েছে। একজন লোক অভিভাবক, দক্ষিণ কলিকাতায় তিনি থাকেন, তিনি এসে আমার কাছে দ্রুত করে বলোঁছিলেন যে আমার ছেলে এই এত বড় বই নবম শ্রেণীতে পড়বে সে কথা দূরে থাক, এই বই নিয়ে বাসে ট্রামে উঠে সে যে হিন্দু স্কুল পর্যন্ত যাবে সেরকম কোন সুবিধা ত দেখা যাচ্ছে না—হয়ত ট্রামে বাসে যাওয়ার পথে সে বিপদে পড়বে।

Mr. Chairman: Are these details very necessary?

Sj. Satya Priya Roy:

আমি ত স্যার, আগেই বলছি যে এরা শিক্ষা সম্পর্কে কোন কথা কোন দিন শোনেন নি। কাজেই রিঅর্গানাইজেশন সম্পর্কে বিশদভাবে আলোচনা করবার বিশেষ প্রয়োজনীয়তা আছে। শিক্ষাবিদ হিসাবে শিক্ষক হিসাবে আমি এই কথা বলতে চাই।

Mr. Chairman: It refers to the prescription of a particular text-book for a particular class.

Sj. Satya Priya Roy: I am showing how boys are put to difficulty.

১১টা বিষয় পড়লো এবং তার পঠনের ব্যবস্থা করা এই বিদ্যালয়গুলিতে সম্ভব নয়। আমি দিল্লীতে গিয়েছিলাম, একমাত্র দিল্লীতে এই হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুলসে একটা পরীক্ষামূলক ব্যবস্থা চলেছে। হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুলস সম্পর্কে তথ্য নেবার জন্য আমি সেই সমস্ত বিদ্যালয়ে গিয়েছিলাম। সেখানে গিয়ে আমি পরিষ্কার দেখেছি যে সেখানে পাঠ্যপুস্তক তালিকার গুরুভার এত নয়। সেখানে যারা সায়েন্স ইলেকটিভ সাবজেক্ট হিসাবে নিচ্ছে তারা মাত্র ৫টা বিষয়ে পড়ছে, দুটো ভাষা এবং তিনটা সায়েন্স ইলেকটিভ সাবজেক্টস যা বর্তমানে

আমাদের ইন্টারমিডিয়েট স্তরে পড়ানো হয়। ৫ বিষয়ে যেখানে ১১ শ্রেণীর মধ্যে পড়াতে পারে সেখানে বিদ্যালয়ের কার্যকালকে বাড়িয়ে দিয়ে ১০ থেকে ৫টা পর্যন্ত নির্ধারিত করা হয়েছে। ছোট ছোট ১৪ বছরের ছেলেমেয়েদের নিয়ে ১০টার সময় এনে বিদ্যালয়ের দেওয়ালে টুকিয়ে দিয়ে তারপর ৫টা পর্যন্ত সেখানে বন্দী করে রেখে দিয়ে তার যে ফল হয়েছে সে সম্বন্ধে পরিষ্কার ঘোষণা করছি যে তাদের দেহ এবং মনের দিক দিয়ে যে পরীক্ষা আমরা চালাচ্ছি সেই পরীক্ষা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়েছে। একাদশ শ্রেণীর শিক্ষক হিসাবে আমি একথা ঘোষণা করতে পারি। কাজেই সমস্ত শিক্ষা কমিশনের সমস্ত সুপারিশকে অগ্রাহ্য করে, পৃথিবীর সমস্ত প্রগতিশীল দেশে যে ব্যবস্থা সেই ব্যবস্থাকে উপেক্ষা করে হঠাৎ কেন্দ্রীয় শিক্ষা দপ্তরের কয়েকজন কর্মচারীর খামখেয়াল থেকে উদ্ভূত এই একাদশ শ্রেণীর উচ্চতর মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের যে পরিকল্পনা, সেই পরিকল্পনাকে আমাদের পশ্চিম বাংলা সরকার কি নীতি নিয়ে সফলতার দিকে নিয়ে যাচ্ছেন সেইসব কোন কথার উল্লেখ রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে নেই। মন্ত্র্যমন্ত্রীর কাছে বার বার পর দিয়েও সরকারী নীতি সম্পর্কে আমরা কিছু জানতে পারি নি। আমাদের শিক্ষা জগতের যে শনিগ্রহ, যিনি শিক্ষা জগতকে চালাচ্ছেন, যার উপর একনায়কত্ব দিয়ে শিক্ষা দপ্তরের পরিচালনার ভার দেওয়া হয়েছে সেই শিক্ষাসচিব মহাশয়ের কাছে গিয়েও আমরা সে সম্পর্কে কোন সুস্পষ্ট নীতি জানতে পারি নি। যখনই আমরা বিশ্ববিদ্যালয়ে গিয়েছি, যখনই আমরা মধ্যশিক্ষা পর্ষতে গিয়েছি যখনই আমরা ডি, পি, আইএর কাছে গিয়েছি তখনই তাঁদের প্রত্যেকের কাছে এই কথাই আমরা শুনছি যে শিক্ষা সচিব ছাড়া এ সম্পর্কে বিন্দু বিম্বর্গ কেউ জানে না। এর চেয়ে বোধ হয় দুঃখের কথা আর কিছু হতে পারে না। এ সম্পর্কে সরকারী নীতি কতটা অস্পষ্ট সে সম্পর্কে আমার পূর্বে শ্রীযুক্তা অনিলা দেবী বলেছেন যে কত সংখ্যক উচ্চতর মাধ্যমিক বিদ্যালয় পশ্চিম বাংলায় হয়েছে আজ পর্যন্ত কেউ নির্দিষ্ট করে তা বলতে পারে না। এডুকেশন সেক্রেটারী এক সংখ্যা বলছেন, ডি, পি, আই, আর একটা সংখ্যা দিচ্ছেন, যিনি বোর্ডের এ্যাড-মিনিষ্ট্রেটর তিনি একটা সংখ্যা দিচ্ছেন, ভাইস-চ্যান্সেলার আবার আর একটা সংখ্যা দিচ্ছেন, সিনেটের সভায় এক রকম আলোচনা হচ্ছে। সেখানে বলছেন ১৪৪, রাজ্যপাল মহোদয়ার সর্বাঙ্গসাপেক্ষ বিদ্যালয়ের সংখ্যা ১২০।

[10-20—10-30 a.m.]

কাজেই কটা বিদ্যালয় কোন জেলায় গড়ে উঠল সেটুকু পর্যন্ত আজকে কোন শিক্ষাবিদ সরকারের কাছ থেকে জানতে পারেন নি। সরকারও জানেন কিনা, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ও জানেন কি না, সে বিষয়ে আমাদের যথেষ্ট সন্দেহ আছে। এখানে বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে যে পার্থক্য, যে বৈপরীত্য দেখা যাচ্ছে সে সম্পর্কে পরিষ্কার সমালোচনা করতে চাই। এই ১১শ শ্রেণীর বিদ্যালয় গড়বার সময়েই সরকার বিশ্ববিদ্যালয় বা মধ্যশিক্ষা পর্ষদের সঙ্গে কোন রকম আলোচনা করবার প্রয়োজনীয়তা অনুভব করেন নি। অথচ মধ্যশিক্ষা সম্পূর্ণ হওয়ার পরে বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রবেশ করতে হবে।

Mr. Chairman: Mr. Roy, you have taken nearly twenty minutes in speaking on one point only. I request you to consider that there are other speakers also. So if you be brief and to the point it will help everybody. That is what I want to bring to your notice.

Sj. Satya Priya Roy: They have already said that they would only listen and not take part in the discussion. ("No.", "no" from Government benches.) At least Sj. Bejoy Singh Nahar said that.

Sj. Bijoy Singh Nahar: I did not say that.

Mr. Chairman: If that is the case then all love's labour is lost.

Sj. Satya Priya Roy: We have two days allotted for this matter and this is a vital issue on which I am speaking.

Mr. Chairman: You are within your rights to speak but for the convenience of the House I just request you to remember that you have spent nearly twenty minutes on one point only.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: That is a very important point and S_j. Satya Priya Roy is well-qualified to speak on it. It has a vital bearing on the future educational set-up of West Bengal.

'S_j. Satya Priya Roy:

বিশ্ববিদ্যালয় এবং সরকারের যে বিরোধ দেখা যাচ্ছে সে সম্পর্কে আমি আলোচনা করতে চাই। সরকারের শিক্ষা সচিবের পক্ষ থেকে ঘোষণা করা হয়েছিল যে একাদশ শ্রেণীর পাঠ সমাপন কোরে ছেলেমেয়েরা বৃত্তিমূলক বিদ্যালয়গুলিতে মোডিকেল কলেজ, ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ প্রভৃতিতে যোগদান করতে পারবে। কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেটে যখন আলোচনা হয়েছিল তখন সিনেটে ২১ জন সভ্যের একটি কমিটি গঠন করা হয়েছিল, এবং তারা যে সুপারিশ করেছেন তাতে দূরকম চিত্র দেখা যায়। আমরা দেখছি যে ১১শ শ্রেণীর পাঠ সমাপন কোরে হাইয়ার স্কুল-লিভিং সার্টিফিকেট এক্সামিনেশন পাশ কোরে তারপরে ছেলেদের গিয়ে ট্রেবার্ষিক স্নাতক ধারায় যোগদান করতে হবে। কিন্তু ট্রেবার্ষিক স্নাতক ধারার প্রথম বার্ষিক পাঠ সমাপনের পর আবার একটা পরীক্ষা দিতে হবে যেটা হবে পাবলিক একজামিনেশন; অর্থাৎ বর্তমান ইন্টারমিডিয়েট পরীক্ষা যখন নেওয়া হচ্ছে সেইসময় এই পরীক্ষা গ্রহণ করা হবে। এই পরীক্ষার পর ছেলেমেয়েরা কলেজে যোগদান করবার যোগ্যতা লাভ করবে, বৃত্তিমূলক কলেজেও যোগদান করতে পারবে। কাজেই সরকার পক্ষ থেকে মাধ্যমিক বিদ্যালয়কে স্বয়ংসম্পূর্ণ করবার কথা যে বলা হচ্ছে তা করা কতটা সম্ভবপর তা জানা নাই। কারণ, বিশ্ববিদ্যালয় ১১শ শ্রেণীর পর ছেলেমেয়েদের বৃত্তিমূলক কাজে যোগদান করবার অধিকার দিতে প্রস্তুত নন। একথা তারা পরিষ্কার ঘোষণা করে দিয়েছেন। আমরা এতদিন পর্যন্ত এই নীতি সম্পর্কে আর একটা কথা শুনে আসছি যে ১১শ শ্রেণীর বিদ্যালয়গুলির মারফত বর্তমান ইন্টারমিডিয়েট শিক্ষার যে মান সেই মান পর্যন্ত ছাত্র-ছাত্রীদের পৌঁছে দেওয়া হবে। কিন্তু বর্তমানে তারা যখন পাঠ্যতালিকা রচনায় ছাত দিয়েছেন তখন সরকার এবং মধ্যাশিক্ষা পর্ষদের কর্তৃপক্ষ একথা পরিষ্কার বুঝতে পেরেছেন যে ১১শ শ্রেণীর বিদ্যালয়ের মারফত ঐ উচ্চ আদর্শে পৌঁছান কিছুতেই সম্ভবপর নয়। ইতিমধ্যে মধ্যাশিক্ষা পর্ষদের পক্ষ থেকে একথা ঘোষণা করা হয়েছে যে আমরা কিছু কাল অন্ততঃ আগামী ৫-৬ বছরের জন্য এই ১১শ শ্রেণীর মারফত এই ইন্টারমিডিয়েট মানের মর্যাদায় পৌঁছাতে পারব না, বর্তমান ইন্টারমিডিয়েটের প্রথম বর্ষের যে মান সেই মানে পৌঁছান যাবে। এইটা অন্ততঃ আগামী কয়েক বৎসর ১১শ শ্রেণীর বিদ্যালয়গুলির একমাত্র লক্ষ্য। আমি জানি না, এবং কোন শিক্ষাবিদ জানেন কিনা জানি না, যে ইন্টারমিডিয়েট ফাস্ট ইয়ারের সুনির্দিষ্ট কোন মান বলে কিছু আছে কিনা। আমার ধারণা ইন্টারমিডিয়েটের দু বছরের পাঠ্যধারার একটা ধারাবাহিকতা আছে। তার একটা সুনির্দিষ্ট মান আছে। তাকে আবার খুঁজ কোরে প্রথম বৎসরের ইন্টারমিডিয়েটের একটা নির্দিষ্ট মান যে মানে ১১শ শ্রেণীর বিদ্যালয়গুলো ছাত্রদের পৌঁছে দেবে, এরকম কোন নির্দিষ্ট মান আছে বলে আমরা জানি না। কাজেই ১১শ শ্রেণীর বিদ্যালয়গুলি সম্পূর্ণভাবে ব্যর্থ হবে। অথচ ওর পিছনে অন্ততঃ সরকার দু কোটি টাকা খরচ করছেন, কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকেও টাকা আসছে এবং সে টাকাগুলো ইউ, কাঠ, পাথর, দিয়ে গৃহনির্মাণ করতাই অপচিত হচ্ছে। এই পঠনপাঠনের শিক্ষার মান উন্নয়নের কোন ব্যবস্থা এই টাকা খরচের ভিতর দিয়ে সরকার করতে পারেন নি—একথা শিক্ষক সমাজ পরিষ্কার ঘোষণা করতে চান। আজ পশ্চিম বাংলার সমস্ত বিশিষ্ট শিক্ষক এবং এমন কি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেট পর্যন্ত আমাদের নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির সঙ্গে একমত যে অন্তর্বর্তীকালে ১১শ শ্রেণী ও ১০ম শ্রেণীর সহাবস্থান থাকবে এবং আস্তে আস্তে পাশাপাশি অস্তিত্ব বজায় রাখা সম্ভব এবং উভয় বিষয়ক বিদ্যালয়ের একই পাঠ্যধারা অনুসৃত হওয়া উচিত। তা না হলে দশ শ্রেণীযুক্ত বিদ্যালয়ের দশম শ্রেণীর ছাত্রছাত্রীদের একটা সম্পূর্ণ ভিন্ন পাঠ্যধারা অনুসরণ করে এক বছরে

প্রি-ইউনিভার্সিটি বা প্রিপ্যারেটরী কোর্স এ গিয়ে একাদশ শ্রেণীর সমস্তটা যেটা ভিন্ন পাঠ্যধারা তা অনুসরণ কোরে যেসমস্ত বিষয় তারা পড়ে নি সেই সমস্ত বিষয় পড়ে কিছুতেই তারা হায়ার স্কুল লিভিং একজামিনেশনএর যোগ্যতা অর্জন করতে পারবে না।

তারপরে এই দুটি ভিন্ন ধারার ১০ শ্রেণী ও ১১ শ্রেণীর বিদ্যালয় প্রবর্তিত হওয়ার ফলে বিদ্যালয়গুলির মধ্যে সুস্পষ্ট জাতি বিভেদের সৃষ্টি হবে। ১১শ শ্রেণীর বিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রী তারা এক জাতির, এবং ১০ শ্রেণীর বিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রী আর এক জাতির, এই হিসাবে তারা পরিগণিত হবে। এই দুই শ্রেণীর ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে কোথাও সামান্য কোন সংযোগ সম্ভবপর নয়। আমরা একথা পরিষ্কার বলতে চাই যদি পাঠ্যধারার দুই ধরনের বিদ্যালয় প্রবর্তিত হয় তাহলে একথা যে শুধু আমি বলছি তা নয়, পশ্চিম বাংলার যে শিক্ষক সমিতি আছেন এবং পশ্চিম বাংলার বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেট তাঁরা সকলেই এই দাবী করেছেন যে ভিন্ন ধরনের বিদ্যালয়ের নবম ও দশম শ্রেণীতে একই পাঠ্যধারা প্রবর্তিত হওয়া উচিত। আমরা এ সম্পর্কে মধ্যমস্ত্রী এবং শিক্ষামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম, কিন্তু তিনি তখন নির্বাচনে অত্যন্ত ব্যস্ত ছিলেন সেইজন্য আমাদের বলেছিলেন যে নির্বাচনের ব্যস্ততার জন্য শিক্ষা সমস্যার প্রতি দৃষ্টি দেবার অবকাশ আমার এখন নেই : কাজেই এখন আমার সঙ্গে আলোচনা না কোরে শিক্ষা সচিব মহাশয়ের সঙ্গে আলোচনা কর। শিক্ষা সচিব মহাশয়ের সঙ্গে এ সম্পর্কে আলোচনা করেছিলাম এবং তখনও বলেছিলাম যদি এই রকম ভিন্ন পাঠ্যধারার দুটো বিদ্যালয় প্রবর্তিত হয় নবম ও দশম শ্রেণীতে, তাহলে এ দুটোর মধ্যে কোন যোগাযোগ থাকবে না, এক বিদ্যালয় থেকে আর এক বিদ্যালয়ে স্থানান্তরিত হওয়ার সুযোগ ছাত্রছাত্রীদের থাকবে না, এবং ভিন্ন পাঠ্যধারার অনুসরণ করে কাজ করা চলবে না, তাতে এই রকম সমস্ত তারতম্য এবং অসুবিধা দেখা দেবে। তিনি সেসমস্ত উপেক্ষা কোরে বলেছিলেন আমরা যে নীতি গ্রহণ করেছি তা শিক্ষার পক্ষে কল্যাণকর, এবং এই ছাত্রছাত্রীদের যে অর্থ সাহায্য করেন সেই অর্থ সাহায্য থেকে তারা বাঁচত হবে। কাজেই তাঁদের যে নীতি সেই নীতি তাঁরা চালিয়ে যাবেন। এদিক থেকে আশা করেছিলাম যে রাজ্যপাল মহোদয়ের ভাষণে এই শিক্ষা সংস্কারের গুরুত্বপূর্ণ কাজে সরকারের সুস্পষ্ট নীতির নির্দেশ থাকবে। কিন্তু শিক্ষক সমিতির এই দৃষ্টি যে এ সম্পর্কে সরকারের চিন্তা করবার অবকাশ আজ পর্যন্ত আসে নি। রাজ্যপাল মহোদয়ার এই যে সরকার সেই সরকার সকলকে এ সম্পর্কে কোন সুস্পষ্ট নির্দেশ দেন নি। কাজেই সৌদিক থেকে শিক্ষামন্ত্রী তথা মধ্যমস্ত্রী মহাশয়কে জানাব যে যদি এ সম্পর্কে তিনি সুস্পষ্ট নীতি নির্দেশ না করেন তাহলে শিক্ষকসম্প্রদায়ের পক্ষ থেকে ১৯৫৪ সালে একঘুর বেরকম কর্মবিরতি আন্দোলন করবার প্রয়োজন হয়েছিল, তেমন করে শিক্ষার স্বার্থকে রক্ষা করবার জন্য হাজার হাজার শিক্ষিত যুবক শিক্ষার স্বার্থ এবং দেশের স্বার্থকে রক্ষা করবার জন্য নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে নেবার প্রয়োজন হবে ১৯৫৪ সালের কর্মবিরতি আন্দোলনেরও বেশী এক কর্মচারী আন্দোলন গড়ে তোলবার ; একথা আমি আবেগবশে বলছি না, অত্যন্ত ধীরে সুস্থে বিবেচনা করে জাতির এই সংকট মুহূর্তে নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষে—হয়ত গতান্বর্ত থাকবে না—একথা পরিষ্কার কণ্ঠে ঘোষণা করতে চাই।

[10-30—10-40 a.m.]

দ্বিতীয় যে কথা রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে নেই সেটা হচ্ছে শিক্ষকদের বেতন সম্পর্কে : এবং তাদের জীবনে সুযোগসুবিধা দেবার সম্পর্কে কোন উল্লেখ নেই। আমরা দেখতে পাই কেন্দ্রীয় সরকার থেকে আরম্ভ করে আমাদের রাজ্যসরকার পর্যন্ত, সকলেই শিক্ষকদের দুর্দশার জন্য কুন্ডীরাস্রু বিসর্জন করে। শিক্ষকরা কোন রকম অনুগ্রহপ্রার্থী নয় ; শিক্ষকরা তাদের নিজদের দাবী ও অধিকারের উপর দাঁড়াতে চায়। আমরা এটা জানি যে শিক্ষকদের যদি মর্জাদা বাড়ে এবং তাদের জীবনে সুযোগসুবিধা বাড়ে সেটা তাহলে প্রতিফলিত হবে ছাত্রছাত্রীদের জীবনে এবং আমাদের জাতীয় জীবনে। শিক্ষকরা বাঁচবার মত বেতনমাত্র দাবী করে এবং সেইজন্য সমাজে যে মর্জাদা দাবী করে সেটা আমাদের দেশে সবচেয়ে কম। প্রধানমন্ত্রী মহাশয় দৃষ্টি করে বলেছিলেন যে আমি জেনে দৃষ্টিখত যে শিক্ষকদের বেতন অফিসের চাপড়াসির চেয়েও কম। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে তিনি এও বলেছিলেন যে শিক্ষকদের বেতন তিনি বাড়াতে পারেন

না কারণ এখন যেসমস্ত বড় বড় প্রজেক্ট বা পরিকল্পনা নিয়েছি তার জন্যই আমাদের প্রয়োজনীয় অর্থ নেই। সুতরাং শিক্ষকদের দাবী সঙ্গত হলেও তাদের বেতন বাড়তে পারি না। এই একই মনোভাব আমাদের রাজ্যসরকারের মনের মধ্যে কাজ করছে। আমি এখানে পরিষ্কার করে মধ্যমন্ত্রীকে জানিয়ে দিতে চাই যে শিক্ষকসমাজ স্বার্থ প্রণোদিত হয়ে এই কথা দাবী করে নি যে, দেশের উন্নতির জন্য যেসব জাতীয় গঠনমূলক পরিকল্পনা গৃহীত হয়েছে সেইসব পরিকল্পনা খর্ব করে শিক্ষকদের বেতনে অর্থ সংগ্রহ করা হ'ক সেই কথা শিক্ষক সমাজ দাবী করে নি, কারণ শিক্ষকরা জানেন যে এতে শিক্ষক সমাজের কল্যাণ হতে পারে না। যে সমাজে তাদের বাস সেটা হচ্ছে শিক্ষক সমাজ এবং সেদিক থেকে দেখা যাবে যে তাদের বেতন চাপড়াসীর চেয়েও কম—এর চেয়ে অপমান আর কি হতে পারে। পরিকল্পনার প্রসার কমিয়ে তাদের এবং পরিকল্পনা ব্যর্থ করে শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধি করা হ'ক এটা শিক্ষকরা দাবী করে না কিন্তু এখানে তার সত্ত্বে মধ্যমন্ত্রী মহাশয়কে এ আবেদন জানাচ্ছি। একথা পরিষ্কার বলাই যে যতই বড় বড় পরিকল্পনা করুন না কেন, যতই বড় বড় প্রতিষ্ঠান বা সৌধ নির্মাণ করুন না কেন যদি শিক্ষকদের অবস্থার উন্নতি না হয় তাহলে শিক্ষার মানের উন্নতি হবে না। যদি শিক্ষকদের বাঁচবার মত সুযোগ-সুবিধা সরকার থেকে ব্যবস্থা করা না হয় তাহলে বড় বড় প্রজেক্ট করার কোন স্বার্থকতা নেই। কিন্তু দুঃখের কথা যে রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে এ বিষয়ের বিন্দুমাত্র উল্লেখ নেই। মধ্যমন্ত্রী মহাশয় তথা শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয় তাঁর জাপান বিহারের পূর্বক্ষেণে পরিষ্কার ঘোষণা করেছিলেন যে প্রাথমিক শিক্ষকদের কিছু বেতন বাড়ান গেল এবং তিনি ফিরে এসে দেখবেন যাতে মাধ্যমিক শিক্ষকদের বেতন বাড়বে। দীর্ঘকাল হল তিনি জাপান থেকে ফিরে এসেছেন তারপর নির্বাচনের বৈতরণীও পার হয়েছেন কিন্তু এখন পর্যন্ত মাধ্যমিক শিক্ষকদের জন্য কোন রকম নতুন বেতন প্রবর্তনের পরিকল্পনা করেছেন কিনা আমরা জানি না। আশা করি এই সম্পর্কে তিনি সম্পূর্ণ নীতি ঘোষণা করবেন। আমরা জানি মাদ্রালিয়ার কমিশন, দে কমিশন, এবং রাধাকৃষ্ণন কমিশন প্রত্যেকটি কমিশনই এই কথাই পরিষ্কার বলা হয়েছে যে শিক্ষকদের বেতনের যে মান তার উন্নতি যদি না করা হয়, শিক্ষকদের এই অভাব যদি দূর করা না হয় তাহলে যে কথা তারা সুপারিশ করেছেন তা সমস্তই ব্যর্থ হয়ে যেতে বাধ্য। কিন্তু বার বার প্রতিশ্রুতি দেওয়া সত্ত্বেও এই শিক্ষকদের বেতনের হার বৃদ্ধি বিষয়ে সরকার পক্ষ থেকে কোন কথা বলা হয় নি। এমন কি দে কমিশন এমন কিছু বেশী সুপারিশ করে নি এবং সরকারের ক্যাবিনেট এই কথা পরিষ্কার ঘোষণা করেছিল যে তারা দে কমিশনএর সুপারিশ মোটামুটি মেনে নিচ্ছেন। কিন্তু দে কমিশনই যে বেতনের হার উল্লেখ আছে সেটা কবে থেকে তারা প্রবর্তন করছেন সে সম্পর্কে মধ্যমন্ত্রী মহাশয় তথা শিক্ষামন্ত্রী আজ পর্যন্ত কোন ঘোষণা করে নি। আশা করি মাধ্যমিক ও প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধি সম্পর্কে সরকারের কি পরিকল্পনা আছে সেটা তাঁরা ঘোষণা করবেন।

তৃতীয়তঃ, আমাদের শিক্ষক সমাজ আন্দোলন করে যেটুকু পেয়েছে, যার ফলে সরকারী কৰ্তৃপক্ষ মাধ্যমিক শিক্ষকদের মহাঘৰ্ ভাতা বাড়িয়ে দিয়েছেন কিন্তু মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে যার্য্য কাজ করে কার্গিক তাদের কৰ্তৃপক্ষ এক পয়সাও ভাতা বাড়ান নি। আমরা বার বার বলেছিলাম যে বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের থেকে তাদের আমরা আলাদা করে দেখি না। শিক্ষকদের যেমন বাঁচবার প্রয়োজন আছে তাদেরও বাঁচবার প্রয়োজন আছে। এবং বিদ্যালয়ে শিক্ষকদের যেমন অবদান আছে তাদেরও অবদান আছে। সেইজন্য এইসব কার্গিক ও অধস্তন কর্মচারীদের জন্য শিক্ষকদের যেমন সাড়ে সতের টাকা মহাঘৰ্ ভাতা দেওয়া হয় সেইরকম তাদেরও যেন অন্ততঃ দশ টাকা দেওয়া হয়। কিন্তু সে সম্পর্কে সরকার আজ পর্যন্ত কোন রকম নীতি ঘোষণা করেন নি। আমি আশা করি এই বিতর্ক সভাতে উত্তর দেবার কালে আমাদের মধ্যমন্ত্রী মহাশয় শিক্ষক সম্বন্ধে যে প্রশ্ন উঠেছে অনুগ্রহ করে তার জবাব দেবেন।

[At this stage the blue light was lit.]

Why should we be in a hurry, I do not know? We have been assured by that side of the House that they are not interested in this discussion and that they are not going to take part in the discussion. As we are interested in the debate, why not give us some time to place our points before the House and before the public?

Mr. Chairman: You can very well go on and speak on your last point, but if you had looked into the Supplementary Estimate you would have seen that there are matters on which you could more appropriately speak on that occasion, and you will have to repeat on that occasion all that you have said now. That will be more appropriate in connection with "Expansion and Upgrading of High Schools Course (Academic Type)." However, please finish. You have taken over 35 minutes.

Sj. Satya Priya Roy: I was just now speaking on the last point of my amendment—expanding facilities for Higher Education in the State particularly in Science and Technology.

এই সরকার দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা সম্বন্ধে অনেক কথা ঘোষণা করেছেন। সরকার বারবার ঘোষণা করেন যে এই দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা সফল করে তোলবার জন্য অনেক বৈজ্ঞানিক, অনেক কারীগর চাই। কিন্তু সেটা যদি দরকার হয় তাহলে এর ব্যবস্থা করবার জন্য কোন প্রচেষ্টা এ সরকারের নাই একথা আমরা ঘোষণা করতে পারি। এতদিন পর্যন্ত যেভাবে সায়েন্স পড়বার পরিকল্পনা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছিল আজো তাই আছে। আমরা এখন পর্যন্ত দেখতে পাই যে বহু ছাত্রছাত্রী প্রতি বৎসর এম, এ, এম, এস-সিতে আসন না পেয়ে ব্যর্থমনোরথ হয়ে ফিরে চলে যায় এটা সকলেই জানেন। এমনকি অনার্স নিয়ে যারা বি, এস-সি পাস করে তারাও এম, এস-সির আসন পায় না। সের্দিগ থেকে আসন বাড়াবার কি ব্যবস্থা সরকার করতে চাচ্ছেন সে সম্পর্কে কোন সুস্পষ্ট ঘোষণা আমরা পাই নি। রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণের মধ্য দিয়ে আমরা সরকারকে জানাবার যে সুযোগ পেয়েছি তাতে আমরা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে বলছি যে এই বিভক্তির উত্তর দেবার সময় তিনি যেন আমাদের পরিষ্কার করে বলে দেন যে এ সম্পর্কে তারা কি ব্যবস্থা করতে যাচ্ছেন।

টেকনলজি সম্পর্কে ঐ একই কথা। টেকনলজিকেল শব্দ কেন এমন কি টেকনিক্যাল এডুকেশন সম্পর্কে তারা কোন ব্যবস্থা করতে পারেন নি সেটা পরিষ্কার হয়ে গিয়েছে এখানে ক্যালকাটা ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের ছাত্রদের অপ্রীতিকর অবস্থার মধ্য দিয়ে। ক্যালকাটা ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের ছাত্রা দাবী করেছিল যে কলেজের অনুমোদন তাদের দেওয়া হ'ক, এবং তাদের পরীক্ষা দেবার সুযোগ দেওয়া হ'ক। কিন্তু আমাদের সরকার তাতে রাজী হন নি, অর্থাৎ এই সরকারই বারবার বলেছেন যে, হাজার হাজার কারিগর ও কর্মী তাদের এইসব পরিকল্পনা সফল করবার জন্য দরকার।

শিক্ষা সম্পর্কে পরিশেষে আমি এই কথাই বলবো যে আজ আমাদের এই সরকার রাজনীতি নিয়ে এত ব্যস্ত যে চটকদার কতকগুলি পরিকল্পনা নিয়ে জনসাধারণের মনে বিভ্রান্ত সৃষ্টি করার আকাঙ্ক্ষা তাদের এত অধিক যে বাস্তবিক কোন কাজ তারা শিক্ষক সমাজের জন্য করে নি এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। আমি আশা করি যে এই নীতির তাঁরা পরিবর্তন করবেন এবং শিক্ষক সম্পর্কে তাঁরা আর একটু চিন্তা করবেন যাতে তাঁরা শিক্ষকদের জন্য গঠনমূলক ও কল্যাণমূলক পথে অগ্রসর হতে পারেন। এই আবেদন করে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[10-40—10-50 a.m.]

Mr. Chairman: Dr. Chakrabarty, your amendment was received late and it has been circulated. If you want to speak, you can speak now.

Dr. Monindra Mohan Chakravarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমার পূর্ববর্তী বক্তারা শিক্ষা সমস্যা সম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন। আমার এ সম্পর্কে বলবার ইচ্ছা থাকলেও আমি সর্বপ্রথমে সেকথা না বলে অন্য একটা সমস্যার কথা উল্লেখ করব আমাদের মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ার ভাষণ প্রসঙ্গে। আমাদের রাজ্যপাল তাঁর ভাষণের প্রথম পৃষ্ঠায় এবং দ্বিতীয় পৃষ্ঠায় খাদ্যদ্রব্যের দর বৃদ্ধি সম্পর্কে বলতে গিয়ে বলেছেন যে,

"Commodity prices and the cost of living recorded a steady rise during the whole of the year thus reversing the downward trend of the previous year."

তারপরে বলেছেন

•“This rise was due not so much to the intrinsic worsening of the supply position as to a fall in the value of money caused by inflation”.

আমাদের মাননীয় রাজ্যপাল একথা নিশ্চয়ই উল্লেখ করেছেন তাঁর সুযোগ্য খাদ্যমন্ত্রী এবং গ্রামমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল চন্দ্র সেন মহাশয়ের উপদেশে। এই যে যুক্তি দেখান হয়েছে সেটা তাঁদের অভ্যাসে পরিণত হয়ে যাচ্ছে যে,

the rise is not due so much to intrinsic worsening of the supply position as to a fall in the value of money.

যখন দুর্ভিক্ষ লোক মারা যায় তখন এঁরা বলেন দুর্ভিক্ষ হয় নি, খাদ্যের প্রাচুর্য একটু কমে গিয়েছে এবং সেজন্য লোকের ক্রয়শক্তি কমে গিয়েছে। এই যে ঘুরিয়ে নাক দেখানো এর কোন মানে হয় না। প্রত্যেক ব্যাপারেই এটা হচ্ছে। মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় এই বক্তৃতা করেছিলেন গত ২৮এ জানুয়ারী, ১৯৫৭ সাল। আমি গত ২৩এ ফেব্রুয়ারী, ১৯৫৬ সাল থেকে ১৯৫৭ সালের ২৩এ ফেব্রুয়ারী এই বৎসরে খাদ্যদ্রব্যের দাম কিভাবে বেড়ে গিয়েছে তার হিসাবটা ‘ক্যাপিটাল’ পত্রিকা থেকে উদ্ধৃতি দিলেই পরিষ্কার হয়ে যায়। এর থেকে বুঝা যায় মন্ত্রী মহাশয় তাঁকে উপযুক্ত পরামর্শ দেন নি। যেমন ধরুন, ১৯৫৬ সালের ২৫এ ফেব্রুয়ারী তারিখে খাদ্যদ্রব্যের মূল্যমান ছিল ৩৪৬; আর ২৬এ জানুয়ারী যখন রাজ্যপাল তাঁর ভাষণ লিখছেন সে সময় সেটা হল গিয়ে ৩৯৯.৭। এভাবেই ক্রমশ বেড়ে যাচ্ছে, অথচ তিনি লিখছেন, মাই গভর্নমেন্ট ক্রোজাল ওয়াচ করা সত্ত্বেও খাদ্যদ্রব্যের মূল্য গত এক বৎসরের মধ্যে কেবল বেড়ে যাচ্ছে। শুধু তাই নয়, খাদ্যশস্যের যে দর ১৯৫৬ সালের ২৫এ ফেব্রুয়ারী তারিখে ৪৩০ ছিল সেটা ২৩এ ফেব্রুয়ারী ১৯৫৭ সালে ৫২৯ হয়েছে। এভাবে ক্রমাগত বেড়ে যাচ্ছে। তারপর যারা শিল্পের কার্টামালের ব্যবসা করে তাদের অবস্থা দেখুন। গত ১ বৎসরের মধ্যে অর্থাৎ ২৫এ ফেব্রুয়ারী ১৯৫৬ সালে ৪৬৪.৫ থেকে ২৩এ ফেব্রুয়ারী ১৯৫৭ সালে ৫১৪.৫। তারপর তৈলবীজ ২৫এ ফেব্রুয়ারী ১৯৫৬ সালে ৪৬৫ থেকে এক বৎসরে ২৩এ ফেব্রুয়ারী ১৯৫৭ সালে ৫৫৬। তারপর সূতীবস্ত্রে ৪০৯ থেকে ৪১০। আর সমস্ত পণ্য ৩৮১.৩ থেকে ৪২১.৬ হয়েছে, অর্থাৎ কিনা গত এক বৎসরের মধ্যে এমন ক্রোজাল ওয়াচ করছেন আমাদের সুযোগ্য খাদ্য ও সরবরাহমন্ত্রী যে সমস্ত জিনিসেরই দর ক্রমাগত বেড়ে যাচ্ছে। তাঁরা বলছেন ইনফ্লেশনের জন্য এটা হচ্ছে, তাঁদের কোন দোষ নাই। কিন্তু ইনফ্লেশন হয় কেন? এইরকম ধরনের ভাষণ ইলেকশনএর প্রাক্কালে দিয়েছিলেন, এবং তাতে বিতর্ক করতেও দেন নি। বিতর্ক করতে দিলে কি অবস্থা হত। এই তো গেল সাপ্লাই পজিসন। তারপর, আমাদের রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে রয়েছে—দি ময়রাক্ষী রিজারভার প্রজেক্ট ইজ নাউ কমপ্লিট। আমি গতকাল বিকালে ময়রাক্ষীতে ছিলাম। সেখানে মাত্র ৮০০ কিলোওয়াট তৈরী হচ্ছে যেখানে ৪,০০০ কিলোওয়াট হুবার কথা। সেখানে একটি জিনিস দেখে আনন্দিত হলাম যে বাঙ্গালী ইঞ্জিনিয়াররা কাজ করছেন। এঁরা বলছেন আড়াই লক্ষ একর জমিতে জল দিচ্ছেন—

2½ lakh acres of land have already been irrigated under the scheme.

কিন্তু আমি যতদূর জানলাম এটা মোটেই সত্য নয়। এখানে ইরিগেশন মিনিষ্টার আছেন, তাঁনি ইচ্ছা করলে আমার কথা কনট্রাডিক্ট করতে পারেন।

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

থারিফের সিজনে দেওয়া হয়েছিল।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

থারিফ বলে কেন উল্লেখ করেন নি। এখন দেওয়া হচ্ছে কিনা?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

বলছি তো থারিফ সিজনে দেওয়া হয়েছে।

[10-50—11 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

তারপর এডুকেশন সম্বন্ধে। এখানে বলা হয়েছে—

Education has made steady progress in the year under review.....

আমার বন্ধু গ্রীসত্যাগরায় রায় এবং গ্রীষ্মকৃত্তা অনিলা দেবী এ সম্পর্কে বলেছেন—এ ব্যাপারে তারা যেসমস্ত কথা বলেছেন আমি সেগুণি বলব না। অন্য দুয়েকটি কথা আমি উল্লেখ করব।

সেটা হচ্ছে যে পশ্চিম বাংলার প্রাথমিক শিক্ষার যে সেট-আপ—যে ব্যবস্থা, সেটা এখনও পর্যন্ত একটা গ্রামের যে শিক্ষা ব্যবস্থা, সেটা প্রাথমিক শিক্ষার আইনে। মাননীয় সদস্য মহাশয় বাবু উপস্থিত আছেন, তিনি আশা করি সমর্থন করবেন আমাকে। পশ্চিম বাংলার গ্রামের জন্য যে আইন আছে—সেটা হল,

Bengal Rural Primary Education Act of 1930.

এবং মিউনিসিপ্যাল এলাকার মধ্যে যে আইন আছে সেটা হল,

Bengal Primary Education Act of 1919.

কিন্তু এটার স্টেডি প্রগ্রেস হয়েছে গত পাঁচ বৎসরের মধ্যে। আমরা অনেকবার আবেদন জানিয়েছি যে গ্রামের জন্য যে শিক্ষা ব্যবস্থা এবং শহরের জন্য যে শিক্ষা ব্যবস্থা এই দুটা, অর্থাৎ ১৯৩০ সালের আইন আর ১৯১৯ সালের আইন, এই দুটাকে এক করে, একটা কম্প্রিহেনসিভ লেজিসলেশন দ্বারা, একটা ভাল আইন করা ; যাতে ছয় থেকে এগার বছরের ছেলেমেয়েদের পক্ষে সন্নিবিষ্ট হয়। শব্দ তাই নয়, এই সমস্ত স্ট্যাটিস্টিক্স দেখে অনেকেই বুঝতে পারেন না যে শহর এলাকায় যেসমস্ত প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে সেগুণিতে কোন রকম কারও উপর দায়িত্ব নাই। কোন কোন মিউনিসিপ্যালিটির মিউনিসিপ্যাল এলাকায় কয়েকটিমাত্র মিউনিসিপ্যাল স্কুল সেখানে আছে, তাদের যে শিক্ষা ব্যবস্থা তা অত্যন্ত অসম্পূর্ণ এবং মিউনিসিপ্যাল এলাকায় তাদের যে বেতন দেওয়া হয় সেটা অত্যন্ত কম ; এবং এমনকি কোন কোন ক্ষেত্রে রুরাল এরিয়াতে যেটুকু বেতন বর্তমান সরকার দিতে পেরেছেন তা অত্যন্ত কম, অর্থাৎ শহর এলাকায়, যেখানে জিনিসপত্রের দাম বেশী, জীবনযাত্রার ব্যয় বেশী সেখানে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার এতকাল কোন আইন প্রণয়ন করেন নি, এবং গত পাঁচ বছর ধরে তার কোন দায়িত্ব নেন নি। দিনকতক আগে পশ্চিম বাংলার প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির একটা খবর বেরিয়েছিল ; তখন এই বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রীর অনুরোধ করেছিলাম, তিনি বললেন যে শহর এলাকায় প্রাথমিক শিক্ষকদের জন্য দায়িত্ব তো তাঁদের নয়, এটা মিউনিসিপ্যালিটির। তারপর আরও বললেন এবং একটু ক্লারিফাই করে বলেন, মিউনিসিপ্যালিটির দায়িত্ব আছে বটে, কিন্তু আমরাও কিছু কিছু সাহায্য দিই। তাঁরা বেতন না দিলে, সে দায়িত্ব আমাদের নয়। অথচ তারা এডুকেশন সেস আদায় করবে আইন প্রয়োগ করে। পশ্চিম বাংলায় ৮৫টি মিউনিসিপ্যালিটি আছে, তার মধ্যে বোলপুর ও দার্জিলিং এই দুটি মাত্র মিউনিসিপ্যালিটিতে কম্পালসরি প্রাইমারি এডুকেশনের ব্যবস্থা আছে। ১৯১৯ অ্যাক্ট অনুসারে গভর্নমেন্ট যা সাহায্য করেন তা অত্যন্ত কম। বাকী ৮৩টি মিউনিসিপ্যাল এলাকায় সমগ্র পশ্চিম বাংলার ছাত্রছাত্রী সংখ্যার এক-চতুর্থাংশ থাকে, এবং সমস্ত শিক্ষকদের সংখ্যা এক-পঞ্চমাংশ থাকে, অথচ তাদের জন্য কোন প্রকার ব্যবস্থা নাই। পশ্চিম বাংলা সরকার এখন ত নয়ই, গত পাঁচ বছর ধরে এই সমস্ত শহর এলাকায় প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থার কোন দায়িত্ব গ্রহণ করতে নারাজ। তার অর্থ হচ্ছে, পশ্চিম বাংলার বিস্তীর্ণ অংশে একটা ডিস্ট্রিক্টমেন্ট প্র্যাকটিস চলেছে। অর্থাৎ কিনা, ছেলেমেয়ে যারা রুরাল এলাকায় থাকে, তারা সেখানে ১৯৩০ সালের আইনে স্কুল বোর্ডের যে ব্যবস্থা আছে, সেই অনুযায়ী একটা শিক্ষার বন্দোবস্ত পায়। কিন্তু সে যদি শহর এলাকায় থাকে এবং দূর্ভাগ্যবশত তার বাপ-মার পয়সা না থাকে, তাহলে লেখাপড়া শেখার জন্য কোনক্রমে যদি সে মিউনিসিপ্যাল স্কুলে ঢুকতে পারে তাহলে সে কিছুটা লেখাপড়া শেখে, আর তা যদি না পারে, তাহলে তার জন্য কোন ব্যবস্থাই আমাদের পশ্চিম বাংলা সরকারের শিক্ষা দপ্তর করেন নি এবং সে সম্বন্ধে কোন কিছু করতে তাঁরা নারাজ। প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা সম্বন্ধে তাঁরা বলেছেন

“It has made a steady progress in the year under review”

ইত্যাদি। এটা তাঁদের আত্মসন্তুষ্টির কথা। বহুবার আমরা দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা থেকে কল্যাণ, অর্থাৎ দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় যে সকল পরিকল্পনা আছে সেই অনুযায়ী আমাদের প্রাথমিক শিক্ষার জন্য যে খরচ তার ৫০ ভাগ কেন্দ্রীয় সরকার দিতে রাজী আছেন; আমি সেই অংশটুকু শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের গোচরীভূত করার জন্য পড়ে শোনাচ্ছি। শিক্ষা ব্যবস্থা সম্বন্ধে এই যে পার্থক্য, এই যে বৈশম্য রাখা, এটা পরিকল্পনাকারী চান নি এবং এটা অভ্যন্ত অনায়াস। এই প্রসঙ্গে আমি সামান্য একটা অংশ মাননীয় সদস্যদের নিকট তুলে ধরাছি—

“the fact that teachers are now employed by various authorities,—State Governments, municipalities, district boards and private bodies—is an important element in the variations in salaries, standards, working conditions and prospects of teachers which exist within the same State. A suggestion has been made that all elementary school teachers in a State should be brought into the service of the State Government in appropriate grades. When the services of teachers are placed at the disposal of local or other bodies according to the cadres to which they belong, their terms of appointment can be maintained. This will enable State Governments to extend to teachers adequate benefits of security, pension, provident fund contributions, promotion, the opportunities to qualify for higher grades and the other appropriate amenities.....”

অর্থাৎ কিনা, তাঁরা পরিকল্পনার দোহাই দিতে পারেন, কিন্তু তা সত্ত্বেও গত পাঁচ বছরের মধ্যে এই প্রাথমিক শিক্ষার আইনকে সংস্কার করে একটা সুসংবদ্ধ আইন প্রণয়ন করা উচিত ছিল, অর্থাৎ ৬ থেকে ১১ বছরের পরিবর্তে ১৪ বছর পর্যন্ত এই প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থার জন্য চেষ্টা করা—কিন্তু তা আমাদের রাজ্যসরকার গত পাঁচ বছরের মধ্যে করেন নি, এবং বর্তমানেও তা করতে নারাজ। সেই নীতি, নির্দেশের কোন সূচনা এই রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে নাই। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এ সম্পর্কে আমি আবেদন জানাবো সহর অঞ্চলে প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে অবিলম্বে একটা সুসংবদ্ধ আইন প্রণয়ন করুন এবং গ্রামাঞ্চলে শিক্ষক ও শিক্ষার পূর্ণ দায়িত্ব গ্রহণ করবার জন্য অবিলম্বে সচেষ্ট হওয়া আমাদের রাজ্যসরকারের জরুরী কর্তব্য বলে আমি মনে করি। তারপর অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি আর একটা সংশোধনী দিয়েছি, সেটা হচ্ছে,

“Failure of the State Government to impress upon the Central Government about the desirability of locating the oil refinery in West Bengal”.

এ সম্বন্ধে একটা ব্যাপার আমার মনে হয় সদস্যরা লক্ষ করেছেন, যে সময় আমরা দেখছি যে এক্সপার্ট কমিটি, আমাদের কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে সুপারিশ করেছেন এই রিফাইনারী কলকাতায় হবার জন্য, সেই সময় আমাদের লোকজন, তাঁরা আন্দোলন করছেন এই সুপারিশের বিরুদ্ধে; কলকাতায় এটা স্থাপিত হতে দেবো না বলে। কিন্তু দুঃখের বিষয়, সেই সময় আমাদের রাজ্যসরকারের পক্ষ থেকে তার কোন চেষ্টা হয় নি। এই যে তেলের রিফাইনারী ব্যাপারে আমাদের রাজ্যসরকার অভ্যন্ত দৃষ্টিভঙ্গনক শৈথিল্যের পরিচয় দিয়েছেন। যেমন জিওলজিক্যাল সার্ভে অফ ইন্ডিয়ায় যে অফিস, সেটা এখান থেকে তুলে নেবার চেষ্টা হচ্ছে, রেলওয়ের অফিস তুলে নেওয়া হয়ে গিয়েছে, এবং ইনসিউর্যান্স কর্পোরেশনএর হেড অফিস কলকাতায় না হয়ে বোম্বাইয়ে হচ্ছে। তার ফলে আমাদের মধ্যবিত্ত, যারা কর্মপ্রার্থী আছে, তাদের চাকরির এলাকা অভ্যন্ত সংকুচিত হয়ে যাচ্ছে। সে সম্পর্কে আমাদের রাজ্যসরকার একেবারে নীরব এবং অভ্যন্ত শিথিল মনোভাবের পরিচয় দিয়েছেন। যেখানে আমাদের বেকার সমস্যা অভ্যন্ত বেশী, সেখানে আমাদের রাজ্যসরকারের আরও বেশী তৎপর হওয়া উচিত ছিল। এই অয়েল রিফাইনারীর ব্যাপারে এখনও অবকাশ আছে, এখনও পশ্চিম বাংলার সমস্ত জনসাধারণ একে সমর্থন করছে যাতে এই অয়েল রিফাইনারী পশ্চিমবঙ্গে স্থাপিত হয়, তার জন্য চেষ্টা করা। আমি আশা করি এই হাউসের সকলে সেটা অকুণ্ঠভাবে সমর্থন করবেন। এটা আমাদের সরকারের গ্রহণ করা উচিত বলে আমি মনে করি। একটু সচেষ্ট হলেই এটা হতে পারে; এবং তারজন্য সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীমহাশয়ের অনুপস্থিতিতে আমি ডায়ালগের কাছে আবেদন জানাচ্ছি।

তারপর আমার আরও সংশোধনী রয়েছে।

“Failure of the State Government to tackle the unemployment problem in West Bengal”.

স্যার, এ সম্বন্ধে অনেকবার বলা হয়েছে কিন্তু অবস্থা এখনও অপরিবর্তিত রয়েছে ; এবং সে সম্পর্কে আমরা বারবার বলেছি ; আবার বলছি আমাদের রাজ্যের মধ্যে যেসমস্ত কারখানা আছে, বাণপুর্ন, আসানসোলে যেসমস্ত গ্যাপ্রেনটিস নেওরা হচ্ছে, তার বেশীর ভাগই হচ্ছে অবাংগালী এই শিল্প বিভাগে কোন সরকারী নির্দেশ না থাকার জন্য। আমরা দেখেছি টাটার কারখানায় আগে বিহারী কর্মচারী নিয়োগের চেষ্টা করে থাকেন। কিন্তু আমাদের এখানে বহু বেকার বাংগালী ছাত্র রয়েছে, সে সম্বন্ধে আমাদের সরকারের কোন চেষ্টা নাই। সরকারের কোন নির্দিষ্ট নীতি নেই এখানকার টেকনিক্যাল হ্যান্ডসদের জন্য। এই প্রদেশের টেকনিক্যাল হ্যান্ডস, যারা কারিগরী শিক্ষাপ্রাপ্ত, বা টেকনিক্যাল গ্রাজুয়েটস যারা, তারা কর্মপ্রার্থী হয়েও কাজ পাচ্ছে না, আর সেখানে অন্য প্রদেশের লোকেরা কাজ পাচ্ছে। এখানকার লোকেরা কারখানায় কাজ পেয়ে, যদি অবশিষ্ট কাজ থাকে, তাহলে নিশ্চয় অন্যান্য প্রদেশের লোকেরা কাজ পাবেন। কিন্তু আমাদের এখানে রাজ্যসরকারের পক্ষ থেকে এই ধরনের একটা নির্দেশ বা সাকুলার না থাকায়, দেশে বেকার সমস্যা বেড়ে যাবে ; এবং এটা অত্যন্ত ক্ষতিকর বলে মনে করি।

[11—11-10 a.m.]

এ সম্বন্ধে আমাদের সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীমহাশয়ের কিছুদিন আগে ডিরেকটর অফ ইনডাস্ট্রিয়াল স্ট্যাটিস্টিকসএর যে পরিসংখ্যান প্রকাশিত হয়েছে তার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। তিনি বলেছেন পশ্চিমবঙ্গে যেসমস্ত লোক কাজ করে এই সাড়ে ছয় লক্ষ লোকের মধ্যে সাড়ে চার লক্ষই বাংলাদেশের বাইরের লোক। এবং এই যেসমস্ত বিভিন্ন কলকারখানায় লোক নিয়োগ নীতি যা প্রবর্তিত হয়েছে যেমন আমাদের বজবজ এলাকায়, হাওড়া এলাকায় নৈহাটিতে জুট মিলে, কাপড়ের কলে ইত্যাদিতে এমপ্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জ মারফত রিক্রুট করবার কোন ব্যবস্থা নাই। হিন্দুস্থানী সর্দাররা বিহার, ছোটনাগপুর, উত্তর প্রদেশ প্রভৃতি থেকে তাদের গ্রামের লোক নিয়ে আসে। এই সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই নিয়োগ সম্বন্ধে একটা নীতি থাকা উচিত। যাদের কাজ আছে তাদের কাজ ছাড়াতে বলছি না কিন্তু পশ্চিমবঙ্গে বেকার সমস্যা যেদুপ তীব্রতর তাতে একটিমাত্রও কাজ যদি খালি হয় তা যাতে বাংলাদেশের লোক আগে পান এ সম্পর্কে একটা সুস্পষ্ট নির্দেশ থাকা উচিত। এবং সে সম্বন্ধে তাদের অবহিত হওয়া উচিত। আমি মনে করি এভাবে বেকার সমস্যার অর্ধেক সমাধান হয়ে যেতে পারে। কিন্তু রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে এর কোন উল্লেখ নাই। সমস্ত ভাষণের মধ্য থেকে একটা অশ্রুত আশ্বসন্ত্বৃষ্টির মনোভাব ফুটে উঠছে এবং সে সম্বন্ধে ইতিমধ্যেই কতকগুলি মন্তব্য করছি। তার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করে এই কথাই বলতে চাই এরকমভাবে চললে, রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে যা দেখছি এই যদি তাঁর সরকারের ভবিষ্যৎ কর্মনীতি নির্দিষ্ট হয় তাহলে আমাদের অত্যন্ত হতাশ হতে হবে। তারপর মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এই যে রাজ্যের শিক্ষা সংস্কার ব্যাপারে আমাদের মাননীয় বন্ধু, যা বলেছেন সে সম্বন্ধে একটি বিষয়ের প্রতি বিশেষ করে দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, সেটি হচ্ছে একাদশ শ্রেণীর স্কুল, মালটিপারপাস স্কুল—সে সম্বন্ধে সত্যাপ্রবাব্দ বলেছেন। গতকাল বীরভূমে গিয়েছিলাম, সেখানে একটি খবর, কতকগুলি খবরই সংগ্রহ করলাম তার মধ্যে একটি হচ্ছে এই যে মালটিপারপাস স্কুলের স্যাকসান কিভাবে দেওয়া হয়েছে। যখন ডাঃ দত্ত ডি.পি.আই, তিনি বলেছিলেন যে কতকগুলি জিনিস বিবেচনা করে এই স্কুলের মঞ্জুরী দেওয়া হয় যেমন সেখানে কতগুলি ফিডার স্কুল, সেখানে সত্যিসত্যি অনেক ছাত্রছাত্রী পড়ে কিনা এরকমভাবে অনেকগুলি কন্ডিসন দেখা হয়। পাজরাঘাটে যেখানে খগেন বন্দ্যোপাধ্যায় ইলেকটেড হয়েছেন সেখানে একটা স্কুল দু'বছর আগে হয়েছে, সেই স্কুলের মাত্র ২৩টি ছাত্র পড়ে ফাস্ট ক্লাসএ—তাকে মালটিপারপাস স্কুল করা হয়েছে। এরকম শব্দ একটি জায়গার কথা নয় এরকম বহু জায়গায় হয়েছে। কোনও একজন ব্যক্তিবিশেষকে সন্তুষ্ট করবার জন্য এরকমভাবে স্কুল খোলা হয়েছে অথচ ছাত্র সেরকম নাই। অথচ যেখানে প্রয়োজন সেখানে হচ্ছে না—সরকারের টাকা এভাবে তছনছ হচ্ছে। যেটুকু হচ্ছে তাতে কোন নীতির বালাই নাই কোন ব্যক্তিবিশেষ

যেমন কোন এম, এল, এ, বা অন্য কেউ সন্তুষ্ট হবেন এইভাবেই স্কুল খেন করা হচ্ছে। আমার মনে হয় এগুণি তদন্ত হওয়া উচিত এবং ভবিষ্যতে যাতে এরকম না ঘটে তার প্রতি নজর রাখা উচিত বলে মনে করি।

আর একটি বিষয় উল্লেখ করতে চাই। সেটা হচ্ছে সরকারী স্পনসর্ড কলেজ—এতে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে যে অধ্যাপক কোন রাজনীতিতে অংশ গ্রহণ করতে পারবেন না, ইলেকসনএ অংশ গ্রহণ করতে পারবেন না। আমরা আশ্চর্য হয়ে গেলাম যে সরকারী সাহায্যপ্রাপ্ত কলেজে অধ্যাপকদের বেতনের যে হার সেটা গভর্নমেন্ট চাকুরির মত নয়, তারা গভর্নমেন্ট চাকুরি করছে না তাদের পেনসন নাই তাদের জন্য কোন প্রভিডেন্ট ফান্ড ইত্যাদি কোন নীতি নাই, অথচ তাদের উপর এরকম নির্দেশ জারী করা হয়েছে তিনি কোন রাজনীতিক দলের সদস্য হতে পারবেন না। এ যদি হয় তবে মারাত্মক কথা। আমি চাই মফঃস্বল কলেজ সম্পর্কে সরকার স্পষ্ট নির্দেশ দেবেন।

তারা স্টাটুটোরী বডি'র অধীনে কাজ করছেন, তারা সরকারী কর্মচারী নন। আমি দিনকতক আগে দেখলাম যে প্রাথমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে, স্পেশাল কেডার শিক্ষকদের সম্বন্ধে এরকম নির্দেশ দেওয়া হয়েছে। নিয়োগের সময় ত কংগ্রেস সেক্রেটারী বা প্রেসিডেন্টের সুপারিশ না হলে তাঁদের নিয়োগ হয় না। আমি হাওড়া জেলার অনেক দৃষ্টান্ত দিতে পারি। শ্রদ্ধা তাই নয় তাঁদের জোর করে যেসমস্ত কংগ্রেসপ্রার্থী দাঁড়িয়েছেন তাঁদের হয়ে কাজ করতে বলা হয়। আমি ফলাঘাটায় গিয়েছিলাম জলপাইগুড়িতে। সেখানে রবীন্দ্র সিকদার মহাশয়, এম, এল, এ। তিনি স্কুল বোর্ডের প্রেসিডেন্ট—এবারে অবশ্য তিনি পরাজিত হয়েছেন—তিনি কতকগুলি লোককে সাসপেন্ড করেছিলেন। এইরকম বহু দৃষ্টান্ত আমার সামনে এসেছে; এইসব ব্যাপার ঘটেছে। প্রাথমিক শিক্ষক যারা কাজ করেন অথবা স্প্যানসোর্ড কলেজের যারা শিক্ষক, তাঁদের স্টাটাস কি, তারা সরকারী চাকুরে কিনা এগুণি স্পষ্টরূপে ঘোষণা করার জন্য আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহোদয়কে অনুরোধ জানাবো।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এ ছাড়া আমার যেটা সাধারণ বক্তব্য সেটা হচ্ছে এই যে, কিছুক্ষণ আগে খাদ্যদ্রব্যের দর বৃদ্ধির কথা আমি পরিসংখ্যান দিয়ে প্রমাণ করেছি। এদিকে তাঁদের নীতি একটু পরিবর্তন করা দরকার। এখন গ্রামাঞ্চলে বলুন আর সহরাঞ্চলে বলুন প্রত্যেক জায়গায় খাদ্যশস্যের দর এবং সাধারণ জিনিসের দর বৃদ্ধির দিকে সরকারের সজাগ দৃষ্টি থাকা উচিত, এবিষয়ে একটা কার্যকরী পন্থা অবলম্বন করার বিশেষ প্রয়োজন আছে। রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণের শেষের দিকে আছে—

“I am sure that all of you, whether you are inside or outside the Legislature, will toil ceaselessly for a goal that is dear to all of us—the creation of a resurgent India in which poverty, pestilence and ignorance will be dim memories”.....

কিন্তু এই পাঁচ বছরে সরকারের যে নীতির মধ্যে এগুণি নিয়ন্ত্রিত হচ্ছে তাতে কিন্তু এগুণি এগুচ্ছে বলে আমরা বুঝতে পারি না। কাজেই এই সমস্ত আবেদন জানিয়ে আমার বক্তৃতা শেষ করলাম।

Mr. Chairman: Mr. Monoranjan Sen Gupta may now please speak.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, do we understand that our criticisms have all been admitted by the other side? They are not speaking on the amendments that have been moved.

[Interruption.]

Do we understand that they stand absolutely condemned? If that is so—

[Interruption.]

Mr. Chairman: Let Mr. Monoranjan Sen Gupta speak.

Sj. Monoranjan Sen Gupta :

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয় যে ভাষণ গত ৩০এ জানুয়ারী, দিয়েছেন, তাতে দেশের সম্পূর্ণ সত্য চিত্র উদ্ঘাটিত হয়েছে বলে আমি মনে করি না, সেজন্য আমি গোটাকতক এ্যামেন্ডমেন্ট এখানে এনেছি। প্রথম কথা আমি বলতে চাই যে বন্যার ফলে যে সাহায্য দেওয়া হয়েছিল, তাহা খুব তৎপরতার সঙ্গে দেওয়া হয়েছিল বটে, কিন্তু যে সাহায্য দেওয়া হয়েছে তা মোটের উপর অপ্রচুর। মধ্যবিত্ত সম্প্রদায় বিশেষত নিম্ন মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ভুক্ত যারা রয়েছেন, তাঁদের মধ্যে অনেকেই এই বন্যায় বিশেষভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছেন। দুঃখের বিষয় তাঁদের সাহায্যের জন্য কোনও ব্যবস্থা করা হয় নি। তাঁদের পক্ষে সাহায্যকেন্দ্রে গিয়ে সাহায্য গ্রহণ করা বা ডোল গ্রহণ করা বা বস্ত্র গ্রহণ করা সম্ভবপর নয়। এমন অনেক ঘটনা জানি যেখানে বহু পরিমাণ জমি বন্যার জলে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে, যেসমস্ত শস্য ছিল তা সব নষ্ট হয়ে গিয়েছে, তথাপি সেসব জমির মালিকদের জন্য কোন সাহায্যের ব্যবস্থা করা হয় নি। অনেক ভদ্রলোকের ছেলে চাষের দিকে মন দিয়েছেন, তারা লাঙ্গল, গরু কিনে কৃষাণ রেখে কাজ করছেন, তাদের সব নষ্ট হয়ে গিয়েছে। তাদের ক্ষতির পরিমাণ কারো কারো ১০-১২ হাজার টাকা। তাদের নতুন করে চাষের ব্যবস্থা করতে হবে। তাদের কৃষিক্ষণ বা অন্যপ্রকারের সাহায্য করবার জন্য উল্লেখযোগ্য কোন ব্যবস্থা করা হয় নি।

[11-10—11-20 a.m.]

তারপরে গৃহনির্মাণের যে পরিকল্পনা করা হয়েছে সেটা বাস্তব ক্ষেত্রে কাজে পরিণত করা যাবে কিনা সেইটা হচ্ছে প্রশ্ন। আজ তিন কি চার মাস হল বন্যা হয়ে গেছে, গভীর সন্দেহ সকলের মনেই রয়ে গেছে যে সরকার যে ব্যবস্থা করেছেন ইট নির্মাণ করার ব্যাপারে সরকার গ্রামের লোকদের কয়লা দেবেন, এবং অন্যান্য সাহায্য দেবেন সেটা আমাদের মনে হয় কার্যে পরিণত করা যাবে না। কেননা অনেক জায়গায় এরকম রয়েছে যেখানে ইট নির্মাণের পক্ষে উপযুক্ত মাটি নেই। শূন্য এন্টেল মাটিতে ইট হয় না। কিছু বেলে মাটিরও দরকার। আমার যেখানে বাস, যেটা আমার দেশ সেখানে সবই এন্টেল মাটি, বালি মোটেই নাই। সেখানে যদি শূন্য কয়লা দেন, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে যদি উপযুক্ত পরিমাণ বালি না পাঠান তাহলে ঐ কয়লা দ্বারা ইট তৈরির কাজ হবে না। তা ছাড়া কাঠের জিনিস ঘর তৈরি করতে দরকার। কাঠের সাজসরঞ্জাম তৈরির জন্য যে মিস্ত্রি সে মিস্ত্রিও সর্বত্র পাওয়া যায় না। কাজেই, এই যে পরিকল্পনা, —অর্থাৎ পল্লীগ్రামকে শহর বানিয়ে দেবার যে ব্যবস্থা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন তাহা বাস্তবিকই তিনি যোনদিন কাজে পরিণত করতে পারবেন কিনা সে বিষয়ে গভীর সন্দেহ আছে। তার চেয়ে যদি ইট কম দামে দেবার ব্যবস্থা করতে পারতেন এবং গৃহনির্মাণের আর সব জিনিসও সেইভাবে বিতরণের বন্দোবস্ত করতে পারতেন—অল্প খরচায় যাতে করে লোকে ঘর বাড়ি তৈরী করে উঠতে পারে তার ব্যবস্থা করতে পারতেন—তাহলে অনেকটা কাজ এগিয়ে যেত। উনি যে পরিকল্পনা করেছেন সেটা মনে হয় একটা ফ্যানটাস্টিক স্কিম।

তারপরে আমার দ্বিতীয় কথা হচ্ছে হাসপাতাল সম্বন্ধে। হাসপাতালের কথাও কিছু বলা হয়েছে রাজ্যপালের ভাষণে। আমার যেকোনো সরকারী হাসপাতালে যওয়ার আবশ্যকতা সম্প্রতি হয়েছিল। সেখানে দেখলাম যে পরিমাণ রোগীর সংখ্যা হয়েছে তার তুলনায় নার্স ও ডাক্তার যথেষ্ট কম। এক একজন নার্স ও ডাক্তারকে ৪০-৫০ জন এমনকি ততোধিক রোগী তত্ত্বাবধান করতে হয়। তাতে যথাযথ চিকিৎসা ও শূন্যস্থান ব্যবস্থা সম্ভবপর নয়। ক্লার অতি অল্প সময়ের মধ্যে রোগীর পরীক্ষা ব্যবস্থা শেষ করতে হয়। ইংলন্ডের একজন বিখ্যাত ডাক্তারের কথা এখানে বলতে পারি তিনি বলেছিলেন পেসেন্ট ইজ মাই গড—রোগী আমার দেবতা। এই হচ্ছে প্রকৃত যিনি ডাক্তার, তাঁর স্পিরিট। আমাদের দেশীয় হাসপাতালের একজন ডাক্তার আমার বলেছেন অল্প সময়ের মধ্যে এত অধিক সংখ্যক রোগী দেখতে হয় যে, সেক্ষেত্রে প্রত্যেক রোগীকে ভালভাবে দেখে ওঠা সম্ভব হয় না। তারপরে আউটডোর সম্বন্ধেও আমার অভিজ্ঞতা আছে। শূন্য আমার কেন এখানকার আরো অনেকের আছে। সেখানেও যেসমস্ত রোগী যায় সেই সমস্ত রোগীকে অতি অল্প সময়ের মধ্যে দেখা শেষ হয়ে থাকে। তাতে না হয় রোগীর ভালরকম পরীক্ষা, না হয় ভালরকম রোগ নির্ণয়। সুতরাং চিকিৎসাও ভাল হয় না। যেখানে

নাকি জীবনমরণ সমস্যা সেখানে এইভাবে লোকের জীবন নিয়ে খেলা করা অত্যন্ত মর্মান্তিক ও আপাত্তিকর। যাতে এই অবস্থার শীঘ্র উন্নতি হয় সে বিষয়ে আমি মনোমগ্ন মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তিনি নিজে একজন বিখ্যাত চিকিৎসক—এ বিষয়ে তাঁর কাছ থেকে ভাল ব্যবস্থা আমরা সকলেই আশা করি। ইংলন্ডের হাসপাতালগুলিতে ডাক্তার ও নার্সের সংখ্যা এত বেশী যে তাদের খুব কম সংখ্যক রোগীকে দেখতে হয় এবং তার ফলে তাঁরা কার্যও বেশ সন্তোষভাবে সম্পাদন করতে পারেন; এখানেই বা তা সম্ভব হবে না কেন?

আর একটা কথা এই সম্পর্কে বলতে চাই, আমাদের দেশে ছাত্রগণের স্বাস্থ্য অত্যন্ত খারাপ। কলকাতা ইউনিভার্সিটি থেকে স্টুডেন্টস ওয়েলফেয়ার কমিটি স্বাক্ষরিত যে তথ্য প্রকাশিত হয়েছে তা থেকে আমরা জানতে পারি যে, শতকরা ৬৬ জন ছাত্রের কোন-না-কোন প্রকারের রোগ আছে। তার ফলে জাতির অবনতি ঘটছে। দেশের যারা ভবিষ্যৎ আশাভরসা সেই ছাত্রদল, যুবকদলই যদি রুগ্ন হয়, ব্যাধিগ্রস্ত হয় তাহলে সমগ্র জাতিরই ভবিষ্যৎ খারাপ ধরতে হবে। অন্তত ছাত্রদের স্বাস্থ্য রক্ষার জন্য একটা বিশেষ ব্যবস্থা করা প্রয়োজন। ইংলন্ড প্রভৃতি সভ্য দেশে ছাত্রদের জন্য স্পেশাল মেডিকেল সার্ভিস আছে। আমাদের দেশের সরকার সেরকম পরিকল্পনা করেছেন বলে জানি না। আমাদের দেশের ছাত্রেরা অবহেলিত। তাদের পুষ্টিকের খাদ্যের একান্ত অভাব। সেইজন্য আমি বলতে চাই কেন্দ্রীয় পরীক্ষায় যে আজ বংগালী ছাত্র হটে আসছে তার প্রধান কারণ পুষ্টিকের খাদ্যের অভাব। একেই ত তারা উপযুক্ত পরিমাণ খাদ্য পায় না, যেটুকুও বা পায় তারও অধিকাংশই ভেজাল মিশ্রিত। কাজেই তাদের জন্য বিশেষ চিকিৎসার ব্যবস্থা থাকা দরকার। ছাত্রেরাই আমাদের জাতির ভবিষ্যৎ আশা ভরসার স্থল তাদের স্বাস্থ্যই যদি নষ্ট হয়ে যায় তাহলে লেখাপড়া শিখেই বা কি হবে এবং দেশের অর্থনৈতিক অবস্থারই বা কি করে উন্নতি হতে পারবে? সেইজন্য বিষয়টা আপনাদের ভালভাবে চিন্তা করতে বলে। আমরা প্রায় সকলেই সন্তানের পিতা বা অভিভাবক। এই বিষয়ের গুরুত্ব সকলেই আমরা দলনিরপেক্ষ হয়ে অনুভব করতে পারি, এর মধ্যে কোন দলীয় প্রশ্ন নাই। সেইজন্য পরিষদের সকল সভ্যের দৃষ্টি আমি এ বিষয়টার প্রতি আকর্ষণ করছি। আমাদের রাজ্যপালের ভাষণে এ সম্বন্ধে কোন কথা বা কোন পরিকল্পনার উল্লেখ নাই। এই যে সমস্যা এটা আমাদের সকলের পক্ষেই একটা গুরুত্বপূর্ণ সমস্যা। যার সন্তোষ সমাধানে নাকি জাতির কল্যাণ নিহিত রয়েছে, এই বিষয়ে আমাদের সকলেরই অবহিত হওয়া উচিত। ইংলন্ডে ছাত্রদের জন্য ফ্রি মিলএর ব্যবস্থা আছে সেখানে ক্যানটিনএ ধনী দরিদ্র নির্বিশেষে ছাত্রেরা ফ্রি মিল ও টিফিন পায়। প্রত্যেকেই সেখানে বিনা মূল্যে পুষ্টিকের খাদ্য পেয়ে থাকে। আমাদের দেশে এমনি ব্যবস্থা যে ফ্রি টিফিনএর কোনরূপ পরিকল্পনা আমরা আজও করতে পারি নি। এ বিষয়ে যে ব্যবস্থা আছে তাহা হাস্যকর। তা দ্বারা ছাত্রদের স্বাস্থ্যের উন্নতিও হতে পারে না এবং ভালভাবে লেখাপড়া শিখে সুনামার্জনকও হতে পারে না। বিষয়টা এত গুরুত্বপূর্ণ যে ইহার প্রতি সকলেরই দৃষ্টি দেওয়া উচিত এবং রাজ্যপালের ভাষণেও এ সম্বন্ধে কিছু উল্লেখ থাকা উচিত ছিল বলে আমি মনে করি।

তারপরে, শিক্ষার স্টেড প্রগ্রেস সম্বন্ধে রাজ্যপালের ভাষণে উল্লেখ করা হয়েছে। স্টেড প্রগ্রেস বলতে তিনি কি মনে করেন জানি না। শিক্ষকতা কার্যে আমার দীর্ঘকালের অভিজ্ঞতা রয়েছে, সেই হিসাবে আমি বলতে পারি যে, বর্তমান যে শিক্ষাপদ্ধতি আমাদের দেশে প্রচলিত আছে তার সংস্কারের প্রয়োজন আছে কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে একথাও বলতে চাই যে শিক্ষক মহাশয়রা যাতে শিক্ষাকার্য সন্তোষভাবে সম্পন্ন করতে পারেন তারও ব্যস্থার প্রয়োজন আছে। আজকাল ৫০-৬০-৭০ জন ছাত্র নিয়ে একটা সেকসন বা ক্লাস হয়, এক একটি শিক্ষককে এই ৫০-৬০-৭০ জন ছাত্রকে শিক্ষা দিতে হয়। একজন শিক্ষককে বিদ্যালয়ের এক সঙ্গে যদি এত ছেলেকে শিক্ষা দিতে হয় তাহলে শিক্ষাকার্য সন্তোষভাবে সম্পন্ন হতে পারে না। শিক্ষক পি. এইচ. ডি, বা ডি. লিট হলেও ছাত্রেরা যে দলে দলে অকৃতকার্য হয়ে বিদ্যালয় থেকে ফিরে এবং ম্যাট্রিকুলেশন পরীক্ষায় যে ফিফটি পারসেন্ট ছেলে ফেল করে তার কারণও খুঁজতে হবে এইখানে। এই যে এক ক্লাসে ৫০-৬০ জন ছাত্র একটি শিক্ষকের অধীনে লেখাপড়া শিখবে—এই ব্যবস্থার যতদিন পরিবর্তন না হয় ততদিন পর্যন্ত শিক্ষার কোনপ্রকার উন্নতিসাধন হতে পারবে না—এই কথা আমি মনোমগ্ন মহাশয়কে বেশ জোরের সঙ্গেই বলতে পারি।

বিত্তীয়তঃ শিক্ষকদের যা বেতনের ব্যবস্থা আছে তা আমরা সকলেই জানি। আমার পূর্ববর্তী বক্তা সত্যাপ্রিয়বাবু তা বলে গেছেন, প্রধানমন্ত্রী শ্রীজওহরলাল নেহরু মহাশয় বলেছেন—তারা চাপরাশীদের অপেক্ষাও কম বেতন পেয়ে থাকেন। যারা নাকি জাতিকে গঠন করবেন তাদের যদি এই অবস্থা হয় তাহলে জাতিগঠন কি কখনও সম্ভবপর হবে? শিক্ষকেরা যদি নিরুদ্বেগে নিশ্চিন্ত মনে শিক্ষাকার্যে আত্মনিয়োগ করতে না পারেন তাহলে কি করে আমাদের দেশের ছাত্রদের তথা ভবিষ্যৎ নাগরিকদের প্রকৃষ্ট শিক্ষালাভ সম্ভব হবে? আর এই শিক্ষা এমন একটা প্রয়োজনীয় জিনিস যার সঙ্গে আমরা সকলেই কম বেশী সংশ্লিষ্ট। এডুকেশন ইজ এবাভ অল পার্টি পলিটিক্স।

[11-20—11-30 a.m.]

আমরা আশা করেছিলাম রাজ্যপাল মহোদয়ের ভাষণের মধ্যে এই বিষয়টার উল্লেখ থাকবে।

শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধি সম্বন্ধে সত্যাপ্রিয়বাবু পূর্বেই বলেছেন যে, মাননীয় মধ্যমন্ত্রী মহাশয় জাপান যাবার পূর্বে বলে গিয়েছিলেন যে তিনি ফিরে এসে এই বিষয়ে একটা ব্যবস্থা করবেন কিন্তু দুঃখের বিষয় এই চার মাস হয়ে গেল এ সম্বন্ধে কোন উচ্চবাচ্য নেই। এ সম্বন্ধে আমি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমাদের এখানে শিক্ষকদের বেতন অত্যন্ত কম। সেকেন্ডারি এডুকেশন এ বি, টি, পাস করা শিক্ষকদের বেতন ১০০—১৫০ টাকা গ্রেড এবং এম, এ, বি, টির ১২৫—১৫০ টাকা গ্রেড—এটা অত্যন্ত হাস্যাস্পদ। এই গ্রেড যাতে অন্যান্য ২৫০ টাকা হতে পারে সে ব্যবস্থা করা দরকার যার ফলে শিক্ষকেরা কোনরকমভাবে তাদের জীবিকা অর্জনের জন্য অন্য কোনরূপ পন্থা অবলম্বন না করে শিক্ষা কার্যে সম্পূর্ণ মনোযোগ দিতে পারেন এবং ছাত্রদের মানদুশ করে গড়ে তুলতে পারেন, চরিত্রবান এবং শক্তিমান করে গড়ে তুলতে পারেন এ বিষয়ে সকলেরই অবহিত হওয়া দরকার। আশাকরি শিক্ষামন্ত্রী তথা মধ্যমন্ত্রী মহাশয় এ বিষয় যথাযথ যথোচিত ব্যবস্থা করবেন।

তারপর আজ যে ইন্ডেন ইয়ারস কোর্স করা হচ্ছে এ বিষয়ে সত্যাপ্রিয়বাবু বিশেষভাবে উল্লেখ করেছেন। ইহা খুবই সত্য যে এই সমস্ত কথা বলবার জন্য বিশেষ কোন যুক্তির অবতারণার আবশ্যকতা করে না। এটা অত্যন্ত স্লেন ফ্যাক্ট—যে ইন্ডেন ইয়ারস কোর্স এর এবং থ্রি ইয়ার্স বি, এ, কোর্স এর ব্যবস্থা হচ্ছে তার দ্বারা শিক্ষার মানের উন্নতি কোন মতে হতে পারে না। মোটের উপর নতুন ব্যবস্থায় শিক্ষাকাল চার বৎসরই থেকে যাচ্ছে। আমাদের দেশের ছাত্রদের স্বাস্থ্য খারাপ, শিক্ষা ব্যবস্থা খারাপ, শিক্ষাবিষয়ক যন্ত্রপাতির অভাব—এই সমস্ত অবস্থার প্রতিকার না করে শিক্ষাকাল ১ বৎসর না বাড়িয়ে শিক্ষার মান কিভাবে উন্নত হবে, বুঝতে পারি না। পৃথিবীর সব জায়গার টুয়েলভ ইয়ার্স কোর্স প্রচলিত। আর এখানে এক বৎসর শিক্ষাকাল কমিয়ে দিয়ে শিক্ষার মান বাড়ান হবে এটা যে একটা হাস্যকর ব্যাপার সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। এতে শিক্ষার মানের উন্নতি হবে না এবং অবনতি হবে। কেন না, শিক্ষা যে অনুন্নত অবস্থায় রয়েছে—নানা রকম অসুবিধার মধ্যে দিয়ে ছাত্রদের লেখাপড়া হচ্ছে; ছাত্রদের স্বাস্থ্য খারাপ হচ্ছে। রিফর্ডিজ প্রব্রেম এর জন্য আমরা জানি যে, এক একটা ঘরে ৫ থেকে ৮ জন করে লোক বাস করে। সেইসব ঘরে থেকে ছাত্রদের সন্তুষ্ভাবে শিক্ষা হতে পারে না। পৃথিবীর সব জায়গায় যখন টুয়েলভ ইয়ার্স কোর্স রয়েছে তা থেকে এক বৎসর কমিয়ে দিয়ে আমাদের দেশে নানা প্রতিদুল অবস্থার মধ্যে শিক্ষার সন্তুষ্ত ব্যবস্থা হতে পারে ইহা কি পাগলের প্রলাপ বলে মনে হয় না? এই বিষয়ে আপনাদের মনোযোগ বিশেষভাবে আকর্ষণ করছি। আমাদের শিক্ষা যে অবস্থায় এসেছে সেটা একটা জাতীয় বিপদ বলে যেন আমরা মনে করি। ছাত্রদের ভাল শিক্ষা দেওয়া আবশ্যিক এবং তারজন্য একটা সন্তুষ্ত পরিকল্পনা থাকা দরকার এবং এই ব্যাপার নিয়ে আমরা ১৯২২ সাল থেকে শিক্ষক আন্দোলন করে এসেছি। কিন্তু আজ দেখছি সে শিক্ষা ব্যাপারে যে নতুন পরিকল্পনা গৃহীত হতে চলেছে এর ফলে শিক্ষার মান কমেই আসবে। এই নিয়ে এক্সপেরিমেন্ট হচ্ছে। সব চূড়ান্ত সংশোধন করে ইহা সার্থক করে তুলতে গেলে আরো কমপক্ষে ২৫-৩০ বৎসর সময় লাগবে। সুতরাং এই পরিকল্পনাকে যেন একটা জাতীয় বিপদ বলে আমরা মনে করি।

তারপর ইলেভেন ইয়ার্স কোর্স প্রবর্তন সম্বন্ধে সকলের সঙ্গে পরামর্শ করা সরকারের পক্ষে উচিত ছিল এবং সেটাই হচ্ছে ডেমক্রেটিক গভর্নমেন্টের কর্তব্য। আমি মধ্যমশ্রী মহাশয়কে ব্যক্তিগতভাবে কিছু বলছি না। তবে দুঃখের বিষয় তিনি নিজেকে যেটা ভাল মনে করেন সেটাই করেন তাহা জনমত বিরোধী হলেও—ইহা গণতন্ত্রসম্মত নহে।^১ এবং ব্যাপারটা চালু করা সম্বন্ধে কারো সঙ্গে পরামর্শ করা হয় নি। সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট থেকে এটা চাপিয়ে দেওয়া হয়েছে। শিক্ষা সম্পর্কে যাঁদের অভিজ্ঞতা আছে তাঁদের সঙ্গে পরামর্শ না করে এমন একটা ব্যবস্থা নেওয়া হচ্ছে যার ফলে জাতির কোন উন্নতি হতে পারবে না। ছাত্রদেরও কোন উন্নতি হবে না। কেবল সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট গ্রান্ট দেবেন এইজন্য এই পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে। আমরা ইহার প্রতিবাদ করি এবং মনে করি যে এইরূপ ব্যবস্থা গ্রহণ অপরাধজনক। এই যে ইলেভেন ইয়ার্স কোর্স, যাহা টুয়েলভ ইয়ার্স কোর্স থেকে এক বৎসর কমিয়ে দিয়ে নেওয়া হয়েছে যাতে এই ব্যবস্থা সুদৃঢ়ভাবে কাজে পরিণত করা যেতে পারে সে সম্বন্ধে কংগ্রেস পক্ষ ও বিরোধী পক্ষ সকলেরই বিবেচনা করার অনেক কিছু জিনিস আছে কারণ ব্যাপারটা সর্বসাধারণের। সুতরাং এই বিষয়ে সকলেরই ওদাসীনা ত্যাগ করে বিশেষ মনোযোগী হতে হবে এবং আশা করি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ও সকলের মতামত গ্রহণ করে এই ব্যবস্থার চ্যুতি বিচ্যুতি বিচারপূর্বক পরিহার করে যাতে ইহা সার্থক হয় তদ্বিষয়ে সচেষ্ট হবেন।

তারপর শিক্ষাক্ষেত্রে দেখতে পাচ্ছি যে একটা স্বেচ্ছাচারিতা চলেছে। যেভাবে মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডকে ভেঙে দেওয়া হয়েছে তাতে আমার মনে হয় যেকোন সীতাকারের ডেমক্রেটিক গভর্নমেন্ট এ কাজ করতে পারে না। যে বোর্ড অনেক চিন্তার ফলে, প্রায় ১৫-২০ বৎসর প্রচেষ্টার ফলে হয়েছিল তাকে আমি বলবো যে একরকম চক্রান্ত করেই ভেঙে দেওয়া হয়েছে। এবং তার পরিবর্তে আজ পর্যন্ত তার পুনর্গঠনের কোন ব্যবস্থা হয় নাই। তাই আজ মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড যাতে পুনর্গঠিত হয়, সুদৃঢ়ভাবে গঠিত হয় এবং সেখানে জনমত প্রতিফলিত হয় সে বিষয় আমাদের বিশেষ ভেবে দেখা দরকার হয়ে পড়েছে। ভূতপূর্ব শিক্ষামন্ত্রী যেভাবে নিযুক্ত হয়েছিলেন তাহা আপনারা স্মরণ রাখুন। শিক্ষা বিষয়ে কোন অভিজ্ঞতা তাঁর ছিল না, স্বাস্থ্যও ভাল ছিল না। এমন একজন ভদ্রলোককে শিক্ষামন্ত্রী নিযুক্ত করার ফলে শিক্ষা বিভাগের উপর অবিচার করা হয়েছে বলে আমার মনে হয়। তিনি নিজেকে শিক্ষা বিভাগীয় কার্যে মনোযোগ দিতে পারেন নি। তার ফলে তাঁর অধীনস্থ কর্মচারীরা যা ইচ্ছা তাই করে গিয়েছেন। তার ফলে শিক্ষা বিভাগে একটা স্বেচ্ছাচারিতার রাজত্ব চলেছে। মাননীয় মধ্যমশ্রী মহাশয় এই বিভাগের ভার নিয়েছেন কিন্তু তিনিও নানা বিষয়ে এবং আরো পাঁচটি কাজে নিযুক্ত থাকায় সত্যসত্যই শিক্ষা বিষয়ে বিশেষ মনোযোগ দিতে পারেন না। তা ছাড়া জাপান যাবার আগে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন সে সম্পর্কে তিনি এ পর্যন্ত কোন ব্যবস্থা করেন নি। আমি আশা করি ভবিষ্যতে যিনি শিক্ষামন্ত্রী হবেন তিনি এমন লোক হবেন যিনি এই বিষয়ে অভিজ্ঞ হবেন এবং কেবল শিক্ষা বিভাগেরই ভার নিয়ে থাকবেন—আর পাঁচটার নয়। ডাক্তার রায় যদিও সুপারম্যান—সুপারম্যানের পক্ষেও ৪-৫টা বিষয় নিয়ে কাজ করা সম্ভবপর নয়। শিক্ষা সম্পর্কে আর একটি কথা বলতে চাই। এই ইলেভেন ইয়ার্স কোর্স সম্পর্কে ডি, পি, আই, এবং বোর্ডের এ্যাডমিনিস্ট্রেটর বিভিন্ন রকমের কথা বলেছেন। তাতে সকলে বিভ্রান্ত হচ্ছেন। এখানে নির্দিষ্ট করে কিছু জানা দরকার। প্রাইমারি এডুকেশন ফ্রি এবং কম্পালসরি করার কথা বলা হয়েছিল, এ বিষয়েও উপযুক্ত ব্যবস্থা করা হয় নি যদিও ডেমক্রেটিক গভর্নমেন্ট আমাদের দেশে আছে বলা হচ্ছে। ইংলন্ডে যখন প্রথম স্ক্যাডলট ফ্র্যানচাইজ প্রবর্তন হয় তখন ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী বলেছিলেন,

Let us educate our masters.

তারা প্রাইমারি এডুকেশন ফ্রি ও বাধ্যতামূলক করে দিয়ে ইংলন্ডবাসীকে প্রাথমিক শিক্ষায় শিক্ষিত করে তুলেছিল। কিন্তু আমাদের দেশে বাধ্যতামূলক বিনা বেতনে প্রাইমারী শিক্ষার অভাবে এখানে নির্বাচন একটা প্রহসনে পরিণত হতে চলেছে এবং তাহা প্রাইমারী এডুকেশনকে বাধ্যতামূলক না করার জন্য। আমার নেক্সট পয়েন্ট হচ্ছে—

the State Government has failed to tackle the problem of congestion in traffic by starting State Transport Service.

বাস ট্রামে যারা বিচরণ করে থাকেন তাঁরা সকলেই জানেন যে সেখানে কি কাণ্ড হয়। আর সেখানে ট্রাম নেই সেখানে এত ভীড় হয় যে, সেখানে কি কাণ্ড হয় তা সকলেই জানেন। কিন্তু গভর্নমেন্টের বাস সার্ভিসএর সংখ্যা বাড়িয়ে কনজেশনসন অর্থাৎ ভীড় যাতে কমান যায় সে সম্পর্কে কোন কথা রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে উল্লেখ নেই। এই বিষয়ে আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[11-30—11-40 a.m.]

8J. K. P. Chattopadhyay:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি সামান্য দু'একটি বিষয় বলব। দেখতে পাচ্ছি মাননীয় রাজ্যপালের বক্তৃতায় ৭ম পৃষ্ঠায় লেখা আছে দি কোয়ালিটি অফ ইনসট্রাকশন, অর্থাৎ শিক্ষার উন্নতি হয়েছে এবং এডুকেশনাল ওয়েস্টেজ বহুল পরিমাণে লোপ পেয়েছে। প্রাথমিক শিক্ষাক্ষেত্রে কিন্তু আসলে দেখা যায় যে অনেক ছাত্রই শেষ পর্যন্ত পড়াশুনা না করে নীচের ক্লাস হতে চলে যায় এবং তাতে শিক্ষার খাতে অপব্যয় হয়। এটা যাতে বন্ধ হয় তার জন্য আমি সরকারকে অনুরোধ জানাচ্ছি। ১৯৫৫ সালে আমি একটা প্রশ্ন করেছিলাম—এখানে অবশ্য প্রাগৈতিহাসিক যুগে প্রশ্ন করলে ঐতিহাসিক যুগে তার উত্তর পাওয়া যায়। ১৯৫৫ সালে যে প্রশ্ন করেছিলাম তার উত্তর ১৯৫৭ সালে—এক মাস আগেমাত্র পাওয়া গেল এবং তাতে দেখা গেল যে প্রথম শ্রেণীতে প্রাথমিক শিক্ষালয়ে যতগুণি ছাত্র ভর্তি হয় তার অর্ধেক ছেলে শিক্ষা সমাপ্ত না করে চলে যায়। এতে শিক্ষার ওয়েস্টেজ যাকে বলা হয় সেটা প্রচণ্ডভাবে হয়ে থাকে। তথা থেকে যখন দেখা যায় এইভাবে শিক্ষার ব্যয় অনেক নষ্ট হচ্ছে তখনও কিন্তু দাবী করা হচ্ছে যে,

Educational wastage has been substantially eliminated.

এই রকম দাবী নিতান্ত ভুল। তথ্যের ভিত্তিতে রাজ্যপালের ভাষণ প্রতিষ্ঠিত থাকা উচিত। এক্ষেত্রে সরকারের দৃষ্টিভঙ্গিও পরিবর্তন করা দরকার। কিন্তু হয় নাই, এটাই অত্যন্ত দুঃখের বিষয়। বন্ধুর মর্নি চক্রবর্তী বলেছেন ইলেকশনের আগে এই বক্তৃতা দেওয়া হয়েছিল, তখন আমরা সমালোচনা করার সুযোগ পাই নি। এখন ইলেকশন হয়ে গিয়েছে, এখন এ বিষয়ে বেশী পোস্টমর্টেম আলোচনা করে লাভ নাই।

শ্বিতীয় কথা হচ্ছে শিক্ষার উন্নতি করতে হলে শিক্ষকদের শিক্ষণ পদ্ধতির উন্নতি করা দরকার। শিক্ষা বিভাগ থেকে সে সম্পর্কে শুধু সাকুলার জারী করলেই ব্যবস্থা হয় না। ধর্মগ্রন্থে লেখা আছে—“আলো হোক”, বলা হয়েছে “তখনি আলো হলো”। এখানেও সরকার দেখা যাচ্ছে মনে করেন অনুরূপভাবে শিক্ষাবিভাগ একটা কথা বলেই—শিক্ষার উন্নতি হয়ে যাক, তৎক্ষণাৎ শিক্ষার উন্নতি হয়ে যাবে। কিন্তু তা হয় না। এখানে অনেক প্রবীণ শিক্ষাবিত উপস্থিত আছেন, তাঁরা জানেন এজন্য কতখানি মেহনতের দরকার হয়। ঐ পরিমাণ মেহনত করে ছেলেদের শিক্ষা দিতে হয়। বাংলাদেশে ১৫ হাজার মধ্যইংরাজী বিদ্যালয় আছে এবং তাতে ২৫ হাজার শিক্ষক কাজ করেন। এদের মধ্যে বেশীর ভাগই যাকে বলা হয় টিচার্স ট্রেনিং তা তাঁরা লাভ করতে পারেন নি। তার একমাত্র কারণ হচ্ছে ইংরাজ আমলে শিক্ষা ব্যবস্থা খুব কম ছিল। ঐ সময়ে আমাদের দেশে যেসমস্ত শিক্ষা ব্যবস্থা ছিল তাতে বৎসরে ২০০-২৫০ জন শিক্ষালাভ করে বের হতেন। স্বাধীনতা লাভের পর সেটা ৩০০০তে দাঁড়িয়েছিল। আমি এই বিষয়ে ১৯৪৮ সালে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণও করেছিলাম এবং একটা বইও তার অল্প আগেই লিখেছিলাম, ন্যাশন্যাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন সেটা ছেপেছিলেন। আমি তাঁদের জানাই আপনারা যদি সর্বতোভাবে শিক্ষার উন্নতি করতে চান তবে তার জন্য এখন থেকে তার বন্দ তৈরী করা দরকার। যা প্রাথমিক দরকার সেটা হল, কতগুণি স্কুল, কতগুণি কলেজ আছে এবং সেজন্য শিক্ষক তৈয়ারী কি আবশ্যিক তার সঠিক হিসাব করে তার উপযুক্ত ব্যবস্থা করা। কিন্তু সেসব কিছুই করা হয় নি। গত ১০ বৎসরে অর্থাৎ ক্ষমতা হস্তান্তরের পর থেকে এতদিনে শিক্ষণ পাওয়া শিক্ষকের সংখ্যা বৎসরে ছয়শতে দাঁড়িয়েছে। কিন্তু যারা চাকরীতে আছেন তাঁদের বৎসরে শতকরা চারজন মৃত্যু ও বয়সের দ্রুত চলে যান। অনেকে আবার অন্য

কোথাও সরে যেতে বাধ্য হন। এইভাবে শিক্ষিত শিক্ষক বৎসরে যে সংখ্যায় চলে যান, তার সম্পূর্ণ স্থান পূরণ শিক্ষিত শিক্ষক দিয়ে হয় না, ফলে অনেকক্ষেত্রে যখন নতুন লোক কাজে আসেন দেখা যায় তাঁরা শিক্ষণ শিক্ষালাভ করেন নি। সুতরাং এঁরা যে quality of instruction has improved

বলে গৌরব বোধ করেন তার পিছনে কোন প্রকার বাস্তবতা নাই।

তৃতীয় কথা হচ্ছে যে, বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা এবং মাধ্যমিক শিক্ষার যোগাযোগ করে যে উন্নতির কথা বলা হচ্ছে সে কথাটা ভাল, সে বিষয়ে কোন প্রশ্ন নাই। শিক্ষার পরিবর্তন দরকার সেকথা শিক্ষকেরাও স্বীকার করেন। আমি নিজে এ সম্পর্কে একটা পরিকল্পনা দিয়েছিলাম—কি করা এবং কিভাবে অগ্রসর হওয়া উচিত। আমি বলেছিলাম এজন্য ১৫-২০টা ট্রেনিং সেন্টার করতে হবে। কিন্তু তার কোনও ব্যবস্থা হয় নাই। কিন্তু দাবী করা হচ্ছে এ জন্য মাল্টিপারপাস স্কুল খুলে উন্নতির পথে এগোন হচ্ছে। এখন ১২০টা মাল্টিপারপাস স্কুল খোলা হয়েছে বলে বলা হয়েছে। ১২০টা কেন, তারপর আরো অনেক খোলা হয়েছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের সেনেটে এ আলোচনার সময় সরকারী প্রতিনিধি ডি, পি, আই, ১৮৩টি এই স্কুলের সংখ্যা দিয়েছিলেন। যেখানে আমি তাঁকে প্রশ্ন করেছিলাম—যে এইসব ইন্সকুলে পড়াবে কারা? এখানের উপরের ক্লাসে কলেজের মানে পড়াতে হবে। এজন্য বলা হয়েছে এইসব ক্লাসে অন্ততঃ সেকেন্ড ক্লাস এম, এ, ও এম, এস-সি, নিযুক্ত করতে হবে। কথা ঠিক কিন্তু যদি বা এম, এ, পাওয়া যায় এম, এস-সি একেবারেই পাওয়া যায় না পল্লীগ্রামের ইন্সকুলের জন্য। সুতরাং গ্রামে একাদশ বৎসরের ইন্সকুল খুললেও সেগদুলি কি কলেজের সমপর্যায়ে শিক্ষা দিচ্ছে?

[11-40—11-50 a.m.]

সেই পুরাতন ইন্সকুলগুলিতে মাল্টিপারপোজ টিকিট লাগালেই কি সেগদুলি মাল্টিপারপোজ হবে? একটি জীবের ঘাড়ো অন্য একটা জীবের টিকিট লাগিয়ে দিলে সে জীব যা পরিবর্তিত হয়, এ জিনিষটাও দাঁড়ায় সেই গোছের।

দ্বিতীয় কথা জিজ্ঞাসা করেছিলাম আর্থিক সাহায্যের কথা। আমাদের দেশে মফঃস্বল অঞ্চলের স্কুলগুলো গরীব স্কুল, তাদের সরকারের সাহায্য নিয়ে কাজকর্ম করতে হয়। তাদের সেখানে যে সেকেন্ড ক্লাস এম, এ, সেকেন্ড ক্লাস এম, এস-সি, পাস করা লোক যাবে, তাদের জন্য কি হারে বেতন দেবার ব্যবস্থা করা হয়েছে? সেটা এখনো পরিকল্পনা চলছে, কিছুই ঠিক হয় নাই। তাহলে এইসব লোক নিয়ে এইসব স্কুল উন্নতি করবে কি করে? অথচ দাবী করা হচ্ছে উন্নতি করা হয়ে গেছে। এম, এস-সি, পরীক্ষায় যারা ফাঁজক, কোম্পট্র, বাইওলাজ ইত্যাদি নিয়ে পাশ করেছে সেই লেবেলযুক্ত লোক নিশ্চয়ই চাই; ভাল স্কুল হোক, ভাল শিক্ষা হোক এটা সবাই চায়। বলা হচ্ছে,

There has been enthusiastic support:

এবং আরো বলা হচ্ছে কোয়ালিটি অব ইনস্ট্রাকশন হ্যাজ ইমপ্রুভড্। এবং এতগুলো মাল্টি-পারপাস স্কুল রিঅর্গানাইজড হয়ে গেছে। এই রিঅর্গানাইজড হয়ে গেছে মানে কি? একটা সাকুলারও চলে গেছে। আসল জিনিস এইসব মানুষদের খাওয়াপারার ব্যবস্থা করতে হবে। তাদের বেতন দক্ষিণা কি হবে, তার কিছুই এখনো ঠিক হয় নাই। আমি নিজে কতকগুলি স্কুলের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট আছি। আমি বহু চেষ্টা করেও জানতে পারলুম না তারা কি পাবে। একজন দ্বিতীয় শ্রেণীর এম, এ, পাশ ভাল লোক আমি একটা গ্রাম্য স্কুলের কাজে নিয়োগ দাঁকে আন্দাজ করে একটা বেতন ধার্য করে আটকে রেখেছি; বলোছি মশায়, চলে যাবেন না। ধৈর্য ধরুন, কিছু ব্যবস্থা সম্ভব হবে। আর এঁরা বলেছেন ওসব পরে হবে অথচ সেই সঙ্গে দাবী করছেন সব কিছুই হয়ে গেছে। কবে কি হবে তা জানি না। এইরকম অবস্থায় ওরকম একটা দাবী না করলেই ভাল হতো রাজ্যপালের ভাষণে। সেটা বড়ই অশোভন দেখায়। আমি নিজে যেটা জানি, সে বিষয়ে বলছি, অন্য বিষয়ে বলতে চাই না। আমি আর দুটি বিষয়ে বলব। সংক্ষেপে একটা বিষয় বলছি। সেটা হচ্ছে ট্রান্সপোর্টের বাসগুলো বেশ ভাল গাড়ী। কিন্তু বড় বেশী

লোক চাপা দেয়। এ সম্বন্ধে পুলিস কমিশনার বলেছেন “আমাদের নিজেদের গাড়ীতে সবচেয়ে বেশী লোক চাপা দিয়েছি।” এটা কাগজে পড়েছিলাম। তার সঙ্গে এটা বলে দিলে ভাল হয় যে পরিবহণ ব্যবস্থা ন্যাশনলাইজড্ বলে লোকজনকে ন্যাশনেল স্কেল এ চাপা দেওয়াটা ঠিক হচ্ছে না। পাইকারী হারে এত লোকজনকে চাপা না দিলেই ভাল হতো।

পরিশেষে বলবো দশের পৃষ্ঠায় লেখা আছে—

A Social Welfare Directorate has been set up to deal with child delinquents.

ডাইরেক্টরেট করা খুব ভাল। ডাইরেক্টরেট অর্থে যদি কেবল ডাইরেক্টর নিযুক্ত করা হয়, তাহলে অবশ্য কাজ ভাল হয় না। আমাদের কলিকাতা শহরে বহু শিশু অপরাধী আছে। এ বিষয়ে গত পাঁচ বছর ধরে আমরা তথ্য সংগ্রহ করছি। মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয় ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় অনুমতি দিয়েছিলেন এই তথ্য সংগ্রহের জন্য হাউস অফ ডিটেনশন ও আদালতে যাওয়া যাতে সহজ হয়, তার জন্য আমাদের গবেষকদের অনুমতি দিয়েছিলেন। সেজন্য আমি তাঁকে আমার ধন্যবাদ জানিয়েছি এবং এখনো আবার জানাচ্ছি। যে তথ্য আমরা পেয়েছি তাতে দেখে মনে হয় না যে সোস্যাল ডাইরেক্টরেট কিছু করতে পেরেছে। কারণ যে ঘরে শিশু অপরাধীদের রাখা হয়, সেটা একটা খাঁচা বললেই ভাল হয়। তাদের যে হাউস অফ ডিটেনশন, যার উদ্দেশ্য হচ্ছে অপরাধীদের সংশোধন, সেখানে সেটা হওয়ার সম্ভাবনা খুবই কম।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে তাদের যখন ছাড় দেওয়া হয়, তখন প্রবেশন অফিসার অর্থাৎ পর্যবেক্ষক দিয়ে তাদের বাড়ী গিয়ে তাদের উপর নজর রাখবে যাতে বাড়ী গিয়ে তারা ভালভাবে থাকতে পারে সেটা তারা দেখবে। আদালত থেকে শিশু অপরাধীদের জন্য পর্যবেক্ষক নিযুক্ত করা হয়। যাদের পর্যবেক্ষক নেওয়া হয়, তাদের কিভাবে কাজ করতে হবে, সে সম্বন্ধে তাদের শিক্ষা দেওয়া হয় না। সরকারী কর্মচারী যেভাবে নেওয়া হয়, সেইভাবে তাদের নেওয়া হয়। তারা এ বিষয়ে কি কর্তব্য কিছুই জানে না। তার ফলে তারা প্রায় পুলিসের মত শুধু রিপোর্ট দেয়, হয়ত তার চেয়ে একটু ভাল রিপোর্ট দেয়। (শ্রী বি এস নাহারঃ তারজন্য কি স্কুল করতে হবে?) না, স্কুল করবার দরকার নাই। তবে তাদের ভালভাবে পড়াতে হবে। নাহার মশায় হয়ত জানেন না এ বিষয়ে কোথাও কোথাও একটু পড়ান হয়। এরকম একটা পরিষদ আছে, তার সভাপতি আমাদের প্রধানমন্ত্রী মহাশয় স্বয়ং। তার জন্য অন্য কিছুই করতে হবে না, একটু খবর নিলেই তিনি জানতে পারবেন এ বিষয়ে কি শিক্ষা দেওয়া হয়। যেমন আমাদের প্রমমন্ত্রী মহাশয়, তাঁর লোকজনকে সেখানে পাঠিয়ে দিতেন পড়বার জন্য। তিনি এটা মনে নিয়েছেন বলেই সেখানে তাদের পাঠিয়েছেন। আমি দশ বছর সেখানে পড়িয়েছিলাম। আজকাল আর পড়াই না, বয়স হয়েছে, তাই অন্য লোকের হাতে সেটা ছেড়ে দিয়েছি। নাহার মশায় সেটা হয়ত জানেন না। অবশ্য তাতে আমি কিছু মনে করছি না। (শ্রী বি এস নাহারঃ আমি তো বললাম করবার ব্যবস্থা করতে হবে।) হ্যাঁ, করা যায়। তবে ওটা দুভাবে বলা যায়।

এখন কথা হচ্ছে আমাদের দেশে শিশু অপরাধীর সংখ্যা যদি কমাতে পারি—তারা তরুণ অপরাধী হবার আগেই তাদের যদি সংশোধন করতে পারি তাহলে আমাদের দেশের পক্ষে মঙ্গল এবং রাষ্ট্রের পক্ষে ও আর্থিক দিক দিয়ে মস্ত বড় মঙ্গল। তাদের আটকে রাখবার জন্য, ধরবার জন্য পুলিস, জেল ইত্যাদি খরচও কমে যায়। সুতরাং এদিকে নজর রাখা দরকার। পর্যবেক্ষক আরো একটু উন্নত ধরনের নিযুক্ত করা প্রয়োজন। হাউস অফ ডিটেনশন অর্থাৎ বিচারকালে শিশু অপরাধীদের যেখানে রাখা হয়, সেখানটা বাজে কয়েদখানার মত। তার উন্নতির ব্যবস্থা করা দরকার। এ বিষয়ে বোম্বে রাষ্ট্রের ব্যবস্থা ভাল আছে। এক সময়ে এই রাষ্ট্রের একজন কর্মচারীকে সরকার পাঠিয়েছিলেন সেখানে। সে বিষয়ে একটা ক্ষুদ্র বিবৃতিও প্রকাশিত হয়েছিল। অতএব আপনাদের জ্ঞান নাই তা নয়, আপনাদের জ্ঞান আছে ঠিকই কিন্তু “জানামি খব” ন চ মে প্রবৃত্তি” সেটাই মনে হচ্ছে। সোঁদিকে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাচ্ছি। এইসব ক্ষেত্রে ডাইরেক্টরেট হয়েছে এই সমস্ত গোরবের সঙ্গে উল্লেখ না করে ও এ কাজটা তার আগেই করা যেত। রাজ্যপাল মহোদয়ার শাসন ব্যবস্থার দোষ এবং গুণ দুইইই দেখিয়ে তাঁর মন্ত্রীবর্গের দৃষ্টি আকর্ষণ করলে ভাল ছিল। এই কথাগুলো বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, before I speak on my amendment with your permission I would like to place the amendment before the House because it has been printed in a mutilated form.

Mr. Chairman: Yes, the introductory phrase is not there.

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that it does not mention any proposal for

- (1) augmentation of resources of municipalities and district boards;
- (2) reorganisation and expansion of the co-operative movements;
- (3) separation of judiciary from the executive;
- (4) prohibition of consumption of intoxicants except for medicinal purposes;
- (5) controlling abnormal rise of prices of daily necessities of life; and
- (6) construction of a barrage and a bridge over the Ganges at Farakka”.

[11-50—12 noon.]

Sir, in her address to the House Her Excellency did not discuss the burning problems of the day and did not indicate the policy of the Government with regard to the same and our expectation has been belied. In her address we find mostly, if not solely, a catalogue of work done by the Government. We expected, Sir, the policy of the Government with regard to important matters; our expectation was that we would be in a position to know the policy which would be pursued by the Government during the current year.

I would first of all refer to clause 1 of my amendment, namely, the question of augmentation of resources of the municipalities and district boards. Sir, we all know that the municipalities and the district boards are suffering from lack of funds. They cannot discharge their statutory duties properly and efficiently. There has been a considerable rise in the price of materials. The establishment cost had to be increased in order to give living wages to their employees and there has been no substantial increase in their resources. Their resources have been tapped to the extreme limit. In these circumstances it was expected of the Government which is certainly aware of these facts that some policy would be adopted in order to furnish them with adequate funds so that not only they can discharge their day to day duties but can take up schemes of improvement.

Sir, we find that even in the year 1955 a substantial amendment of the Bengal Municipal Act of 1932 was effected but I regret to say that even then the Government did not include any provision for augmentation of the resources of the municipalities. In these circumstances in case of untoward and unforeseen expenses the municipalities and district boards are to approach the Government for financial assistance. I may say without fear of contradiction that they were not always treated with sympathy and generosity. As an instance in point I would refer to the case of supersession of the Nabadwip Municipality. I am in possession of facts and circumstances which would show that it was not called for but I refrain from making any comments about it. I would not place the materials which are in my possession because the matter is now *sub judice* in the Hon'ble High Court. The decision of the High Court would show

whether the supersession was really justified. Sir, I would, therefore, submit that the Minister-in-charge of Local Self-Government would be pleased to take into consideration these matters.

Sir, in the address of Her Excellency the Governor of West Bengal we find it is stated, "The most notable is perhaps the Community Development Project..... By implementing this my Government propose to effect improvement in all the important sectors of rural life". I stop here for a moment, Sir, and I submit that the National Extension Scheme and Community Development Projects are introduced in rural areas. The urban areas cannot be or have not been included within such projects. In these circumstances the condition of the rural areas remains the same for more than last ten years during which the Congress Government are functioning in our country. That shows that unless the Government adopts a particular policy, a well-defined policy in order to effect improvement of the urban areas as well, the condition of the municipal areas in the Province would deteriorate without any improvement. Sir, when I quoted from Her Excellency's message I did not do that to show that money is being spent only for rural areas and not for urban areas. I may not be misunderstood. What I wanted to place before the House is that money should not only be spent for the improvement of rural areas but it should also be at the same time spent for the development of urban areas. I would, therefore, suggest most humbly that the matter should receive serious attention of Her Excellency's Government and I hope some policy would be adopted, some means would be devised to ameliorate the condition of the municipalities. A question has been raised by one of my previous speakers that the pay-scale of primary teachers in a municipal town is not satisfactory, is below the scale which is provided for urban municipal teachers. I do not say that the statement of fact is incorrect but the scale of pay could not be and cannot be improved because of financial condition of the municipalities concerned. Sir, that is the reason why I have been submitting with all the emphasis at my command that the resources of the municipalities should be augmented. This can be done in two ways. The first way is to amend the Bengal Municipal Act and the Local Self-Government Act in a way as to empower these local bodies to create funds at their disposal. It can also be done by making recurring grants to these local bodies or it can be done by the combination of these two ways. I hope the Government will consider the matter and will do justice to these local bodies. Unless this be done these local bodies cannot function to the satisfaction of the rate-payers and their very existence is likely to be threatened.

Then, Sir, I come to the second part of my amendment which relates to the question of re-organization and expansion of the co-operative movement in this State. Sir, it is well-known that the question of such re-organization and expansion engaged the attention of the Government of India which appointed a Committee for all-India Rural Credit Survey popularly known as Gorwalla Committee. This Committee submitted its report so far back as 1954. Various recommendations have been made in that report for the purpose of expansion and re-organization of the co-operative movement throughout India.

[12—12-10 p.m.]

We do not know, Sir, which recommendations have been accepted and translated into action by the State of West Bengal. There was another Committee which was appointed by the Government of West Bengal under the Chairmanship of the ex-Minister Shri Bimal Kumar Sinha. We know that that Committee submitted its report in time. We do not know what the recommendations are. From the way the report of that Committee

has been treated it appears that it is a secret document. The public specially the non-official co-operators have not been taken into confidence with regard to this report and we do not find in what way and what part of the report is going to be implemented and when. Sir, the success of the co-operative movement depends not on the efforts of the Government only; unless the Government takes the non-official co-operators into confidence this movement cannot succeed. Sir, I wanted to elicit information with regard this matter. I would put several questions and those questions were put long ago. Those questions remain even now unanswered. Sir, we have often made complaints to you as Chairman of this House to look into the matter many times. The same complaint was made by my friend Shri Bhattacharyya day before yesterday and we heard some of the Ministers saying that the replies are ready but that owing to some departmental procedure they are not still answered in the House. We expect, Sir, that the Ministers would be more responsive, the Ministers would be more co-operative so that we may be taken into confidence with regard to important policies of the Government. Sir, I would not say much on this matter for I understand some of the Ministers are here and they are taking note of it, but then Sir, I regret to say that some remarks were made by you long ago from the Chair. We made complaints and your remarks were that the Ministers were here and they were taking notes of those things. But then, Sir, you will see that only one question has been answered—the question which was put by Shri Nirmal Bhattacharyya. Many other questions of importance stand unanswered and there is no reply. Sir, I may say with regret that the rule of procedure regarding this matter is defective. The sooner it is amended the better for all concerned. Sir, there ought to be some time-limit for the purpose of enabling Ministers to give replies to the questions which are put to them. Sir, pardon me, I have digressed to a little distance. I now come back to the question of reorganisation and expansion of the co-operative movement. Sir, it is known to all of us that the formation of co-operative farms are a necessity. By actually forming the co-operative agricultural credit societies not only can the production of the country be increased but that the agriculturists as well as the people of the country will be benefited. Now what are the provisions in law for the formation of co-operative credit societies in the State of West Bengal? The old Act, viz., the Co-operative Credit Societies Act, 1940, is in force even now. In that Act there is absolutely no special provision for the formation of co-operative agricultural societies. Sir, some provisions, though very inadequate, have been included in the West Bengal Land Reforms Act. These provisions are to be found in sections 43 to 48 of that Act. The Act, I mean the West Bengal Land Reforms Act, was placed on the Statute Book about a year ago, but I regret to say that these provisions relating to the formation of co-operative credit societies have not yet been enforced in this province. Sir, the message of Her Excellency the Governor of West Bengal makes mention of the Land Reforms Act at page 10 of her printed message. We find it stated "Chapter III of the Land Reforms Act relating to the *bargadars* has been brought into force." Her Excellency has not said why other portions specially the portions relating to the formation of co-operative credit societies have not yet been given effect to. We hope and we beseech the Hon'ble Minister-in-charge of the Co-operative Department to look into this matter and enforce these sections and give the very little facilities which are proposed to be given under the provisions of the West Bengal Land Reforms Act to the shareholders of the agricultural co-operative societies. Sir, if we look into the statistics with regard to this matter, with regard to the existence of co-operative farms, agricultural co-operative credit farms, we find there are only 75 co-operative

farming societies in the whole of the province of West Bengal. The number is most discouraging and unless and until the number is increased and a net work of co-operative farming societies be spread throughout the province, I am afraid, the production, I mean the agricultural production, cannot make substantial progress. If we look to the conditions in China we find, Sir, that in the year 1950 there were only 19 co-operative farming societies there. The number was increased to 1 lakh 14 thousand in the year 1954. The number was further increased to 1 lakh 64 thousand in the year 1955, and possibly the number is now over a million. Sir, I am not quoting the figures at random. I am quoting these figures from the article which was published by the Secretary to the Government of India who had the occasion to go over to China and to see the works there for himself. Sir, if we look to the number of co-operative farming societies in the State of Bombay we find that the numbers are far more satisfactory than what we have got here. Sir, what attempts are being made to increase the number of agricultural co-operative societies, we want to know. And I also venture to suggest that in the area covered by National Extension Service Blocks, in the area covered by Community Project Blocks, definite instructions should be given to the officers concerned to form agricultural farming societies.

[12-10—12-20 p.m.]

I do not know, Sir, whether in the areas covered by 79 of such blocks any co-operative farming society was formed and if so, what is the number. I know, Sir, that a co-operative Inspector is often attached to such block. Can such Inspectors not be instructed or directed to see that a good many of them are formed within their area? I therefore invite the attention of the Minister-in-charge of Co-operation to this matter.

Then, Sir, if we look to the report of the All-India Co-operative Survey, we find that it has been stated that the failure of the co-operative movement is not only due to the inactivity of non-official co-operators but it is also due to the inactivity of the State Governments. Neither the non-official co-operators nor the State Governments did play their part in the past. So it has been suggested and suggested very rightly that the State Governments should come forward with money to subscribe to the share capital of co-operative credit societies and other co-operative societies. Substantial amount has been allotted for this purpose in the State of Bombay and in other States. But we do not know whether any share has been purchased by the State of West Bengal. I know of only one instance, namely, share capital to the tune of 15 lakhs was given to the West Bengal Provincial Co-operative Bank but this was done long ago and not in recent years, after the recommendations of the All-India Co-operative Survey. May I know, Sir, whether any such thing has been done and if any such thing has not been done, what is the policy of the Government with regard to this matter during the current year? Sir, we expected here in this House that we would be furnished with this information so that we may go back to our constituencies and help the Government by persuading the cultivators to organise themselves into agricultural co-operative farming societies. Let us have that opportunity. I make all these submissions not exactly with a view to criticise the policy of the Government on their failure to do anything in the matter but that I do so in all humility with a view to know the policy of the Government so that it may be implemented not only by the efforts of Government but with non-official aid as much as possible. Sir, I would therefore submit that this is a matter which should receive the attention of the Minister-in-charge of Co-operation.

Then, I come to the most important question, namely, the question of separation of executive from the judiciary. This is a question, Sir, which has agitated our minds, myself being a lawyer, for a pretty long time. We remember that a resolution to that effect was passed by the National Congress long before. We also know, Sir, that that principle has been embodied in the Constitution of India. Within a fortnight of my election to this House, I submitted a question on this subject. Unfortunately, as I said before, the question still remains unanswered. The question was sent in the month of June and we are here now in the month of March. But the question has not yet been answered and we do not know when it is going to be answered. I remember, Sir, probably in October or November last, to have read in the newspaper that the Cabinet has taken a decision to implement the provisions of the Constitution of India in this respect—separation of executive from judiciary. But I do not find any official confirmation of that matter and I expected that I would receive this information through the medium of my question in this House. I have been disappointed. Be that as it may, we want to know what is the policy of Government in regard to this matter—when they are going to actually separate it. Sir, it is well-known and it is an accepted principle that the foundation of good government is the administration of justice. If you improve justice, you improve the confidence of the people in the Government. We hope that the Government will take such steps in the matter so that effect might be given as early as possible at least within the current year.

Then, Sir, my next point is about prohibition. The Indian National Congress accepted the principle of prohibition of consumption of intoxicants. That is also an accepted principle now. Sir, prohibition has been introduced in some of our sister States, specially in Bombay. I do not know whether any beginning has been made in this province. I do not say that prohibition could be done all at once. What I venture to suggest is that a beginning should be made and a definite programme be drawn up with a view to complete prohibition within a reasonable period of time. I know that this will involve our State in some loss of revenue but that is not a question which ought to weigh with the Government in order to defer the matter as long as possible.

I come now to the question of controlling the abnormal rise in the prices of daily necessities of life. This question has been raised by my previous speakers also. I need only say that adequate steps are not being taken to control the rise in prices. Sir, if statistics are taken it will be seen that this year the price of rice is much more than what it was last year and the year previous to that. Sir, several causes have been assigned and one of them is that the hoarders are trying to stock rice so that they may sell it at a higher price during the rainy season when the price is expected to be the highest.

[12-20—12-30 p.m.]

So the Government can take steps in the matter. The Government can bring to book the hoarders and if that is done there would be a substantial reduction in the prices of foodstuffs. I would, therefore, suggest that Government should be active in seeing that unnecessary hoarding is not made and there are ample powers vested in the Government to do it. Even assuming for the sake of argument that there is no such power, some control order may be promulgated with a view to check hoarding by anti-national persons.

Then, Sir, I come to the question of the construction of a barrage and a bridge over the Ganges at Farakka. Just before the First Five-Year Plan we heard of construction of a barrage and a bridge at Farakka. It was the unanimous demand of all the people of West Bengal; it was suggested in the Press and on the platform that the construction be taken up very soon. But when the First Five-Year Plan was finally settled, we found to our utter surprise that it was not included therein. Then in the beginning of the Second Five-Year Plan we expected that it would be included therein but, to our utter surprise, we now find that it has not been included. It is the unanimous desire of the people of West Bengal that such construction should be undertaken. I do not know why this scheme has not been included even in the Second Five-Year Plan. We want to know what steps have been taken by the Government of West Bengal to persuade the Government of India to undertake the construction. It is true that there is the Damodar Valley Corporation and there is the Mayurakshi Project but they have not benefited all the districts of West Bengal, specially the district of Murshidabad. Irrigation canals will only supply water to a very small portion of the area within Bharatpur Thana of the Murshidabad district. The question of irrigation of other areas of Murshidabad and also of areas of Nadia cannot be successfully met unless this barrage is constructed. Sir, I would humbly submit that the condition of the Port of Calcutta can be very much improved if the barrage is constructed. So the matter should receive the serious attention of the Ministry of West Bengal and the construction should be taken up and expedited as much as possible.

Sir, I would refer to certain statements in the speech of Her Excellency the Governor of West Bengal and make one or two comments thereon. It has been said in her speech that "In the sphere of law and order, the situation in this State was on the whole peaceful. Crimes are fewer in number than before. The work of the Resistance Groups in rural areas and Special Constabulary in urban areas has been commendable." Sir, I do not differ from the observations made by the Governor but I submit with all emphasis at my command that these Resistance Groups and Special Constabulary should be given legal powers so that they may handle the crime with much more effectiveness. The power which is vested in them is the power which is given to an ordinary citizen of this State under section 59 of the Criminal Procedure Code. These Resistance Groups and this Special Constabulary should be given powers, almost equal if not equal to the powers which can be exercised by an ordinary constable. If that is done, the results would be more beneficial and there would be further check in the crime.

Then, Sir, with regard to the construction of pucca houses in flood-affected areas. It is stated in the Governor's speech—"The current scheme under implementation provides for free distribution of 2½ cwt. corrugated iron sheets and other house-building materials and one ton of coal to each of such affected families as agree to manufacture and burn their own bricks and put up their own houses with technical assistance from Government". I have not been able to follow the last part of this sentence, viz., "put up their own houses with technical assistance from the Government". Does it mean that these villagers who have no experience of building pucca houses would themselves build pucca houses? If that is meant by this portion of Her Excellency's speech, I think the whole object of construction of pucca houses would be frustrated because they will not be in a position to build their own houses. Even if they are forced to do it, the result would be that these buildings would not bear the test of time and would collapse. So I would humbly suggest that they should be given

some more money so that partly with their labour and partly with the assistance of technical labour—I mean trained masons—they may construct their houses. In this connection I would humbly submit that the relief which is being given is being delayed and we all know that relief delayed is relief denied.

With these words I beg to move my amendment.

[12-30—12-40 p.m.]

Sj. Krishna Kumar Chatterjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ার ভাষণ সম্বন্ধে ধন্যবাদজ্ঞাপনের প্রস্তাবে পরিপূর্ণ সমর্থন জানিয়ে কয়েকটা কথা বলার প্রয়োজন অনুভব করছি। আমি ধৈর্য ধরে বিরোধী পক্ষীয় বন্ধুদের বক্তৃতা শুনাছিলাম এই আশা নিয়ে যে গত নির্বাচনের মাধ্যমে জনগণের অভিমত ব্যক্ত হওয়ার পর গঠনমূলক মনোভাব নিয়ে তাঁরা সরকারের কার্যসূচী এখানে আলোচনা করবেন। দুঃখের বিষয় যে আমাকে এ বিষয়ে নিরাশ হতে হয়েছে। গত নির্বাচনের ফলাফল এখনো সব ঘোষিত হয় নি, যা ঘোষিত হয়েছে তা থেকেই জনগণের অভিমত স্পষ্ট হয়েছে একথা তাঁরা স্বীকার করে নিয়ে আলোচনা চালাবেন এটাই আশা করেছিলাম। আশা করেছিলাম যে তাঁরা সরকারের চূড়ান্তবিচারের কথা এবং কোন কোন ক্ষেত্রে সরকারের শৈথিল্য হয়েছে সে বিষয়ে উল্লেখযোগ্য প্রমানসহকারে বলতে পারবেন।

কিন্তু দুঃখের বিষয় তাঁরা এই সভাকক্ষে কতকগুলি মিথ্যা, কতকগুলি অস্বাভাবিক সত্য তথ্যও সে সকলের বিকৃত ব্যাখ্যা পরিবেশন করে জনসাধারণকে সম্পূর্ণ ভুল বোঝাবার চেষ্টা করেছেন।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is it open to the Hon'ble member to use the word.

“মিথ্যা”?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

উনি ‘মিথ্যা তথ্য’ বলেছেন, এটা আনপারলিয়ামেন্টারী নয়।

Mr. Chairman: I think he used the word as an adjective before the word.

“তথ্য”।

Sj. Krishna Kumar Chatterjee:

আমাদের প্রদেশপাল মহোদয় ভাষণ দিয়েছেন ২৮শে জানুয়ারী তারিখে বর্তমান কংগ্রেস সরকার দেশে প্রকৃত গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠার পথে যে চলেছে; এবং তারই প্রকৃষ্ট প্রমাণ হচ্ছে বর্তমান সরকারের মুখপাত্রী হিসাবে আমাদের রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণ। যাদের প্রতিনিধিত্বের দাবী নিয়ে বিরোধী বন্ধুরা নানা অভিযোগ করেছেন, তাঁদেরই সামনে পশ্চিম বাংলা সরকারী কর্মপদ্ধতির পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন একটা চিত্র একে দেবার জন্য এই ভাষণ দেওয়া হয়েছে। আজ জনগণের বিপুল সমর্থনে এটা ঘোষিত হয়েছে, যে যে চিত্র তাঁদের সামনে দেওয়া হয়েছিল তাঁরা তার মধ্যে এতটুকু মিথ্যার প্রমাণ পান নি বা অলঙ্কার সৃষ্টির প্রয়াস দেখেন নি। (এ' ভয়েসঃ একটা তথ্যের প্রমাণ দিন না?) সৌভাগ্যের বিষয় যে, অপরাধীর মনোভাব নিয়ে জনসাধারণের সামনে যাওয়ার প্রয়োজন কংগ্রেস সরকারের হয় নি। বিরাট ও বিশাল কর্তব্যের সামনে দাঁড়িয়ে ক্ষেত্র বিশেষে ব্যর্থতার বাস্তব সত্যকে স্বীকার করতে তাদের এতটুকু মন্থতা হয় নি। শ্রদ্ধা ও বিনয় সহকারে আমাদের নেতৃস্থানীয়রা গণতন্ত্রের আভিযাত্রী হওয়া গ্রহণ করে জনগণের প্রতি আস্থা দেখিয়েছেন। অধ্যক্ষ মহোদয়, সত্য প্রকাশিত হওয়ার আশঙ্কায় বিরোধী পক্ষের বন্ধুগণ আমার বক্তৃতায় বাধা দেবার চেষ্টা করছেন। তাঁরা জিনিসপত্র, খাদ্যদ্রব্যের মূল্য বৃদ্ধির তীব্র সমালোচনা করেছেন, কিন্তু তাঁরা ভুলে যাচ্ছেন যে, আমাদের খাদ্য মন্ত্রী মহাশয়কে বিপুল ভোটাধিক্যে নির্বাচিত করে জনসাধারণ এবিষয়ে সরকারী নীতিকে সমর্থন

জানিয়েছেন। স্বল্প মূল্য বৃষ্টির সংগত কারণ জনসাধারণ স্বীকার করেন, এবং কংগ্রেস সরকারও সেই মূল্য বৃষ্টি কি করে নিয়ন্ত্রিত রাখা যায় সে দিকে সতর্ক দৃষ্টি রেখেছেন। আমরা স্বীকার করতে বাধ্য যে খাদ্য মন্ত্রীর সাফল্য ব্যক্তিগত জনপ্রিয়তার নিদর্শন নয় কেন না দু'জন ডেপুটি মিনিস্টার, যারা খাদ্য বিভাগে ও সাপ্লাই বিভাগে দায়িত্বশীল পদে বহাল আছেন, তাঁরাও বিপুল ভোটাধিক্যে নির্বাচিত হয়েছেন। তার জবাব আমাদের জনগণ দিয়েছেন। দ্বিতীয় হচ্ছে আমাদের তরুণ অধ্যাপক আরও বলেছেন এই অয়েল রিফাইনারী সম্বন্ধে। কেন বাংলাদেশে আমাদের সরকার এবং কংগ্রেসের পক্ষ থেকে সরকার প্ররোচিত কমিউনিস্ট পার্টির পথে সভাসমিতি, প্রসেসন বা হাকিম ঘেরাও করা প্রয়োজন হয় নি। কিন্তু, যদি তাঁরা এতটুকু খবর রাখতেন তাহলে জানতেন বাংলা সরকারের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবং ক্যাবিনেট সবাই এ বিষয়ে যথেষ্ট চেষ্টা করেছেন। পরিষ্কার করে বাংলার দাবীকে যথা স্থানে উপস্থিত করতে এতটুকু দুর্বলতা প্রকাশ করেন নি এবং বাংলাদেশের পরিপূর্ণ স্বার্থ সম্পূর্ণভাবে রক্ষা করে নিজেদের কর্তব্য পালন করেছেন। কিন্তু রাজনৈতিক উদ্দেশ্যমূলক প্রয়োজনে আজকে তরুণ বন্ধু যে কথা বলেছেন বিরোধী বন্ধুদের মনে রাখা উচিত একটা দায়িত্বশীল প্রতিষ্ঠান সরকারী দায়িত্ব গ্রহণ করে যদি সস্তা জনপ্রিয়তার লোভে দায়িত্বশীলতার পথ বর্জন করে তাহলে গণতন্ত্রের মূল নীতি ব্যর্থ হয়ে যাবে। প্রথমে বন্ধু নির্মলবাবুকে একটা কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। তিনি বলেছেন বেকার সমস্যা সমাধানে আমাদের সরকারের নিষ্ক্রিয় মনোভাব পীড়াদায়ক। আমরা সরকার পক্ষ থেকে এ বিষয়ে অযোগ্যতার পরিচয় দিয়েছি এই কথা তিনি ঘোষণা করেন। কিন্তু কংগ্রেস পক্ষীয় সভ্য হিসাবে আমি এই বিষয়ে সরকারের বিভিন্ন প্রচেষ্টার প্রতি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। তিনি নিশ্চয়ই অবগত আছেন, আর যদি না থাকেন তাহলে একজন দায়িত্বশীল সভ্য হিসাবে তাঁর অবগত থাকা উচিত ছিল যে বাংলাদেশের সরকার বিভিন্ন জায়গায় এমপ্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জ খুলেছেন, বেকার সমস্যার সমাধানকল্পে। বিভিন্ন শিল্প অঞ্চলে বাঙালী বেকার যুবকরা যাতে চাকরী পায়, এইসব অঞ্চলে কর্মসংস্থান ব্যাপারে সমস্ত প্রকার সুযোগসুবিধা যাতে তারা সহজভাবে পেতে পারে তারজন্য ঐ সমস্ত অঞ্চলগুলিতে এমপ্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জ রাজ্যসরকার সৃষ্টি করেছেন। শিলিগুড়ির চা অঞ্চলে, যেখানে বাঙালী শ্রমিক ছিল না সেখানে, চা-শিল্পে বাঙালী শ্রমিককে নিযুক্ত করার জন্য আশ্রয় চেষ্টা রাজ্যসরকার করেছেন এবং খানিকটা সফলও হয়েছে। বানপুরে ১,১০০ বাঙালী চাকরী পেয়েছে আঞ্চলিক এমপ্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জের মাধ্যমে। বিরোধী বন্ধুরা বিশ্বাস করতে পারেন যে বাংলা সরকারের সজাগ দৃষ্টি আছে বেকার সমস্যা সমাধানের দিকে। স্টেট ট্রান্সপোর্ট এর মাধ্যমে কত বেকার বাঙালী যুবকের বেকারত্ব ঘুচেছে একথা নিশ্চয়ই তাঁদের অজানা নাই। পশ্চিম বাংলায় বেকার সমস্যা সমাধানের জন্য এখানকার বর্তমান শিল্প বিস্তারকে ছোট ছোট ক্ষুদ্র শিল্প ব্যবস্থার মধ্য দিয়ে সূনিয়ন্ত্রিত করে তোলার উদ্দেশ্য নিয়ে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এই পরিণত বয়সে সুদূর জাপানে গিয়েছিলেন। সেখানে ছোট ছোট শিল্প প্রতিষ্ঠানগুলি যেভাবে সেই দেশের শ্রীবৃদ্ধি রচনা করেছে তিনি সেইসকল পরিদর্শন করেছেন তা নয়, শিক্ষালাভ করে এসেছেন বিভিন্ন শিল্প প্রতিষ্ঠানের মৌলিক কর্মপ্রণালী। সরকার বেকারত্ব সম্বন্ধে সম্পূর্ণ দায়িত্বশীল মনোভাবের পরিচয় দিয়েছেন শুধু তাই নয়, বেকার সমস্যা সমাধানের পথে যথেষ্ট অগ্রসর হয়েছেন বলে আমরা দাবী জানাচ্ছি। এ বিষয়ে বিরোধী বন্ধুদের সন্দেহের অবকাশ নেই। আমাদের তরুণ বন্ধু অধ্যাপক চক্রবর্তী একটা ভয়ানক রকমের অভিযোগ এনেছেন, যে আমাদের বিধান সভার কংগ্রেসী সভ্য রবীন্দ্র সিকদার মহাশয়, যিনি জেলা স্কুল বোর্ডের প্রেসিডেন্ট, তিনি নির্বাচনে দলীয় কাজ করার অপরাধে প্রাথমিক শিক্ষকের কর্মচ্যুতির আদেশ দেন। আমি জিজ্ঞাসা করি যদি কোন প্রাথমিক শিক্ষক কোন রাজনৈতিক দলের পক্ষে নির্বাচনে সক্রিয় অংশ নিতে থাকেন তা জানা সত্ত্বেও প্রেসিডেন্ট অব দি স্কুল বোর্ড তার বিরুদ্ধে ন্যায়সঙ্গত ব্যবস্থা গ্রহণ করেন না ইহাই কি বিরোধী পক্ষের দাবী? অন্ততঃ দায়িত্বশীল পদে অধিষ্ঠিত কংগ্রেসী কর্মকর্তা কংগ্রেসের পক্ষে প্রচার কার্যে লিপ্ত শিক্ষকের বিরুদ্ধেও অনুরূপ ব্যবস্থা গ্রহণ নিশ্চয়ই করতেন বিরোধী বন্ধুরা একথা বিশ্বাস করতে পারেন। তাঁরা নিরপেক্ষ সরকারের কাছে একজন সরকারী শিক্ষক যদি কোন রাজনৈতিক দলের প্রচারক হন তাহলে তার প্রতি যে ব্যবস্থা আশা করেন ঠিক তেমনি, কংগ্রেস সরকার একটা দায়িত্বশীল দলের প্রতিনিধি হিসাবে ব্যবস্থা করেছেন। এ বিষয়ে সমস্ত তথ্য আমার জানা নেই, তবে আমি বিশ্বাস করি, তিনি একজন কংগ্রেসী সদস্য হিসাবে এ কাজ

করেন নি ; করেছিলেন স্কুল বোর্ডের একজন দায়িত্বশীল প্রেসিডেন্ট হিসাবে। শিক্ষা ব্যবস্থাকে সম্পূর্ণভাবে রাজনৈতিক প্রভাব থেকে বাইরে রাখবার জন্য তিনি চেষ্টা করে তিনি দেশের কল্যাণ করেছেন। আরও কয়েকটি বিষয় সম্পর্কে কথা বলা হয়েছে, যার যথাযোগ্য উত্তর দিতে গেলে, দু-একটা কথা না বললে চলে না। ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা সম্বন্ধে আমার বন্ধুবর অধ্যাপক চক্রবর্তী অন্যান্য সমালোচনা করেছেন। অবশ্য রাজনৈতিক উদ্দেশ্যমূলক বক্তৃতা দিতে গেলে তথ্যকে অনেক সময় বিকৃত করে দেখাতে হয়, এই সত্য আমাদের জানা আছে। ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনায় সাড়ে পনের লক্ষ টাকা মোট আমাদের খরচ হবে। সেই খরচের বিনিময়ে ৭ লক্ষ ৪০ হাজার একর জমিতে সেচের ব্যবস্থা হবে : এবং তার মধ্যে বাংলার জমি পড়ছে ৭ লক্ষ ২০ হাজার একর। এই ৭ লক্ষ ২০ হাজার একর জমির মধ্যে ৬ লক্ষ একর খারিফ শস্য আর বাকি এক লক্ষ ২০ হাজার একর হচ্ছে রবিশস্য, বাংলাদেশে কি এর ফলে কোন কল্যাণ সাধিত হবে না ?

[12-40—12-52 p.m.]

এই অংশে ৪০ হাজার একর জমির ফসল পরীক্ষা করা হয়েছিল। সেই পরীক্ষার ফলে দেখা গিয়েছে প্রতি একরে গড়পড়তা ১৪ মণের বেশি ধান হয়েছে, আরও দেখা গেছে এই অংশে মোট ৬ লক্ষ টন খড় অতিরিক্ত হয়েছে এবং বর্তমান বাজার দরে এর মূল্য ৯ কোটি টাকার অধিক। রবিশস্য হতে ১ কোটি ৫০ লক্ষ টাকা বেশি পাওয়া যাবে। অর্থাৎ পরিকল্পনার অতিরিক্ত ফসল বাবদ প্রতি বৎসর দশ কোটি ৫০ লক্ষ টাকা পাওয়া যাবে। অর্থাৎ এই পরিকল্পনার মোট ব্যয়ের দুই-তৃতীয়াংশ। এই ফান্ডামেন্টাল কথাটা বোধ হয় ইচ্ছা করে বিরোধী বন্ধু ভুলে যাবার চেষ্টা করছেন। তিনি বলেছেন তিনি নাকি অস্পর্দান আগে গিয়েছিলেন ঐ অংশে এবং সেখানে বিদ্যুৎ উৎপাদন কি হচ্ছে অনুসন্ধান করেছিলেন। অবশ্য তিনি একজন বৈজ্ঞানিক কেমিস্ট, কাজেই সে বিষয়ে তার যোগ্যতা সম্বন্ধে আমি কোন প্রশ্ন তুলছি না কিন্তু প্রশ্ন তুলছি এই যে দুর্ভাগ্যবশত কোন অনুসন্ধানের দ্বারা সত্য তথ্য আবিষ্কার করা যায় কি ? বৈজ্ঞানিক হিসাবে তার এটা জানা উচিত। সরকার পক্ষে বলা হয়েছে দুই হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎ যা পাওয়া যাবে সেটা সকল সময় মাসাজোর জলবিদ্যুৎ উৎপাদন ক্ষেত্রে প্রয়োগ হবে। এবং অতিরিক্ত দুই হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎ শূন্য বর্ষার সময় পাওয়া যাবে একথা পরিকল্পনা ঘোষণা করা আছে। এখন পর্যন্ত পরিকল্পনা সমাপ্ত না হওয়া সত্ত্বেও যদি ৮০০ কিলোওয়াট উৎপন্ন হয়ে থাকে—আমি এবিষয়ে সঠিক জানি না কেন না আমি সেখানে যাই নি, তাহলেও হতাশ হবার কিছু নেই। এখন পশ্চিমবঙ্গের অনেক অংশে বিদ্যুৎ সরবরাহ হচ্ছে এটা সত্য কথা—নতুন করে বলবার কোন প্রয়োজন নাই—পরিকল্পনা পূর্ণ হলে নিশ্চয়ই আরও প্রচুর বিদ্যুৎ পাওয়া যাবে।

তারপর বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা আরও সরকারের সমালোচনা করেছেন—শিক্ষাব্যবস্থা, জনস্বাস্থ্য ও চিকিৎসা ব্যবস্থা এবং উৎপাদিত সন্মত সমাধান সম্বন্ধে আমরা নাকি ভয়ঙ্কর শোঁথল্য এবং অযোগ্যতার পরিচয় দিয়েছি। এ বিষয়ে একটু আধটু তথ্য দিলেই আমার বক্তব্য শেষ করা চলবে। অবিভক্ত বঙ্গে ১৯৪৬-৪৭ সালে জনস্বাস্থ্য খাতে মাথাপিছু ব্যয় করা হত এক টাকা দুই আনা, পশ্চিমবঙ্গে ১৯৫৬ সালে মাথাপিছু ব্যয়ের পরিমাণ হয়েছে তিন টাকা দুই আনা পাঁচ পাই এবং ১৯৪৮-৪৯ সালে জনস্বাস্থ্য ব্যয়বরাদ্দ ছিল ১,০৫,১৯,০০০ টাকা। আর ১৯৫৫-৫৬ সালে তার পরিমাণ বৃদ্ধি পেয়ে ৬,৪৯,৪২,০০০ টাকা দাঁড়িয়েছে। ভারতের কোথাও জনস্বাস্থ্য খাতে এত পরিমাণ ব্যয় বরাদ্দ নাই। শূন্য তাই নয়। আরও আশ্চর্যের এই যে ভোর কমিটি তাদের বার্ষিকী পরিকল্পনায় অত্যন্ত আশার সঙ্গো বলেছিলেন যে মাথাপিছু এক টাকা চৌদ্দ আনা ব্যয় করলেই পশ্চিমবঙ্গের যথেষ্ট কাজ করা হবে বলে তাঁরা মনে করেন। কাজেই সেই বিশেষজ্ঞ কমিটির হারকে ছাড়িয়ে মাথাপিছু তিন টাকা দুই আনা পাঁচ পাই পর্যন্ত খরচ হয়েছে এবং এই কার্য কংগ্রেস সরকার জনসমর্থনের দ্বারা করতে পেরেছেন বলে তারা গৌরব অনুভব করছেন। এই সরকারের প্রচেষ্টার ফলে জনস্বাস্থ্যের কতটা উন্নতি হয়েছে তা যদি আমরা পরীক্ষা করি তাহলে দেখব যে জনস্বাস্থ্যের প্রকৃষ্ট পরিচয় যে মৃত্যু হার তার রূপ কি হয়েছে? প্রতি মাইলে ১৯৫৬ সালে মৃত্যুহার দাঁড়িয়েছে ৮.৮, সেটা ১৯৪৮ সালে ছিল ১৮.১। এটা যদি জনস্বাস্থ্যের উন্নত বাবস্থার প্রকৃষ্ট পরিচয় না হয় তাহলে অন্য কোন প্রকৃষ্ট পরিচয় কিভাবে

তারা কোন বিজ্ঞান বলে লাভ করেছেন তা আমি জানি না। ১৯৪৭ সালে পশ্চিমবঙ্গে হাঁসিপাতালের শয্যা সংখ্যা ছিল ১৭,৪৮৭। বর্তমানে সেটা দাঁড়িয়েছে ২৩,৮০২, যক্ষ্মারোগীর ১৯৪৭ সালে শয্যা সংখ্যা ছিল ৯৫২ আজকে সেটা ২,৭৪১ হয়েছে।

যক্ষ্মারোগীর ক্লিনিক ১৯৫৬ সালে ছিল মাত্র ১৫টা, আজকে সেটা ৩০টা হয়েছে। এইরকম আরো অনেক বলতে পারি কিন্তু বহু সময় আমি সংসদের নষ্ট করতে চাই না। আর একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করতে চাই। সেটা হচ্ছে যে হাঁসিপাতালের সংখ্যা ১,০৩৬ থেকে বেড়ে ১৫ শত হয়েছে। স্বাস্থ্যাকেন্দ্র একটাও ছিল না, আজকে ২৬৬টা পল্লী স্বাস্থ্যাকেন্দ্র তৈরী হয়েছে। প্রসূতিদের চিকিৎসাকেন্দ্র ৩০ থেকে বেড়ে ২০৩টা হয়েছে। শিশু মৃত্যুর হার মাইলপ্রতি হাজারে ১৪৪.৮ ১৯৪৭ সালে ছিল, সেটা ৭৯.৯ হয়েছে ১৯৫৬ সালে। প্রসূতি মৃত্যুর হার ১ হাজার জন্মপিছ যদি ধরা যায়, তাহলে দেখবো .৭ ছিল ১৯৪৭ সালে, এখন সেটা .৪এর মত দাঁড়িয়েছে। কাজেই এইভাবে দেখা যায় যে জনস্বাস্থ্যের উন্নতি বিধান কংগ্রেস সরকার যে যোগ্যতার পরিচয় দিয়েছেন তা অস্বীকার করা চলে না বলেই আজকে কংগ্রেসের পিছনে জনগণের যে বিপুল সমর্থন আছে—সেটা তাঁরা ভোটের মাধ্যমে জানিয়ে দিয়েছেন। দুর্গাপুত্রের কারখানায় কয়লা জ্বললে সেখানে গ্যাস উৎপাদনের ব্যবস্থা ও স্থানীয় বিদ্যুৎ সরবরাহ সম্ভব হলে বিভিন্ন প্রচেষ্টার মধ্য দিয়ে জনগণের আর্থিক উন্নতির পথ রচিত হবে এবং বেকারী সমস্যার বহুলাংশে সমাধানের ব্যবস্থা হলে বাংলার সমৃদ্ধি রচনা যে সম্ভব হবে কংগ্রেস সরকার বিশ্বাস করেন। ১৯৫২ সালের নির্বাচনে এবং ১৯৫৭ সালের নির্বাচনেও কংগ্রেস সরকার যে নীতি এবং কার্য-পদ্ধতির দ্বারা জনস্বার্থের কল্যাণ করতে এগিয়ে চলেছেন সেই নীতি এবং কর্মপদ্ধতিকে জনগণ তাঁদের অকুণ্ঠ সমর্থন জানিয়েছেন একথা গণতান্ত্রিক মনোভাব সম্পন্ন সভ্য যারা এখানে আছেন তাঁরা স্বীকার করতে বাধ্য হবেন। অপর যেসমস্ত বিরোধী বন্ধু বক্তৃতা করেছেন তাঁদের কথা একটু বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করতে চাই। আমরা বিশেষভাবে অবগত আছি যে পশ্চিম বাংলায় উদ্ভাস্তু সমস্যা একটা বিরাট সমস্যা। আজকে উদ্ভাস্তু সমস্যার সামনে দাঁড়িয়ে অনেক সময় আমরা বিভ্রান্ত হয়ে যাই—সমস্যার জটিলতায়। বাংলাদেশে এই সমস্যার সমাধান-কল্পে, সরকারী প্রচেষ্টার সঙ্গে জনগণের পরিপূর্ণ সহযোগিতা একান্ত প্রয়োজন। এমন কি বিরোধী পক্ষের সমর্থনও সরকারের কাম্য। এ পর্যন্ত ১৯.৮ লক্ষ উদ্ভাস্তুর পুনর্বাসনের ব্যবস্থা আমরা করতে পেরেছি, খয়রাতী সাহায্য করেছি ২৪ কোটি টাকা, পুনর্বাসন খাতে সাহায্য করেছি ১১ কোটি ৫১ লক্ষ টাকা, উদ্ভাস্তু ঋণ দিয়েছি ৩৩ কোটি ৪৫ লক্ষ টাকা। উদ্ভাস্তুদের যাতে সর্বাঙ্গীন উন্নতি করা যায়, তার জন্য পুনর্বাসন ও গৃহনির্মাণের পরিকল্পনা আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবং ক্যাবিনেট গ্রহণ করেছেন। আজকে নতুন দাঁচে বাংলাদেশে পল্লী গঠনের সাথে সাথে উদ্ভাস্তু যারা এখানে এসেছেন তাদের পশ্চিম বাংলার জীবনের সঙ্গে একত্রিত করে নেবার যে দায়িত্ব কংগ্রেস সরকার গ্রহণ করেছেন, এবং বাস্তবে রূপায়িত করার জন্য যে বিরাট পরিকল্পনার সৃষ্টি করেছেন সেই পরিকল্পনা ব্যর্থ হবে না যদি জনগণ যে সমর্থন এ বিষয়ে জানিয়েছেন সেই সমর্থনকে শান্তি ও শৃঙ্খলার পথে গঠন কার্যে নিয়োগ করার পথে কোন রাজনৈতিক উদ্দেশ্য নিয়ে আমাদের বিরোধী বন্ধুগণ বাধা সৃষ্টি না করেন। যদি শান্তি ও শৃঙ্খলার সঙ্গে আমরা অগ্রসর হতে পারি তাহলে আগামী পাঁচ বছরের মধ্যে শৃঙ্খলিত উদ্ভাস্তু পুনর্বাসনই নয়, বেকার সমস্যার সমাধান এবং জনগণের সর্বাঙ্গীন কল্যাণ ও শিক্ষার প্রকৃত ব্যবস্থা আমরা করতে পারবো।

শিক্ষার যে নতুন ব্যবস্থা করা হচ্ছে তা নতুন যুগের যা প্রয়োজন সেই প্রয়োজনের প্রতি লক্ষ্য রেখে। সেই প্রয়োজন থেকে যারা দূরে আছেন নতুন যুগের যা নানকি সিদ্ধান্ত, সে সিদ্ধান্তের আলোকপাত আজও যাদের উপর হয় নাই তাদের কল্যাণের জন্য নতুন শিক্ষা ব্যবস্থাকে কার্যকরী করতে হবে। এ বিষয়ে শান্তি ও শৃঙ্খলার সঙ্গে গঠনমূলক মনোভাব নিয়ে বিরোধী বন্ধুগণ সরকারকে সাহায্য করার কার্যে এগিয়ে আসুন। গণতন্ত্রের পথে জনগণের সমর্থন নিয়ে কংগ্রেস নতুন সরকার গঠন করলেও বিরোধী দলগুলিরও সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করে দেশের কল্যাণের পথে এগিয়ে আসতে হবে। নতুবা গণতন্ত্রকে অস্বীকার করা হবে।

Mr. Chairman: I shall now adjourn the House. The business remaining from today will be taken up tomorrow together with the supplementary estimates.

Adjournment.

The Council was accordingly adjourned at 12-52 p.m. till 9-30 a.m. on Friday, the 22nd March, 1957, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar,
Banerjee, Sj. Tara Sankar,
Chatterjea, Sj. Devaprasad,
Das, Sjka, Sauti,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Prasad, Sj. R. S.
Prodhan, Sj. Lakshman,
Roy, Sj. Surendra Kumar,
Saha, Sj. Jogindralal,
Sanyal, Dr. Charu Chandra,
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and
Sinha, Sj. Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Friday, the 22nd March, 1957.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 22nd March, 1957, at 9-30 a.m., being the Sixth day of the Eleventh Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJEE) was in the Chair.

Resignation of the Hon'ble Prafulla Chandra Sen

[9-30—9-40 a.m.]

Mr. Chairman: Hon'ble Members, I have received a letter of resignation from the Hon'ble Prafulla Chandra Sen from his seat in the West Bengal Legislative Council. It reads—

“TO THE CHAIRMAN,
West Bengal Legislative Council.

Dear Sir,

As I have been elected to the West Bengal Legislative Assembly from the Khanakul Assembly Constituency, I beg hereby to resign my membership of the West Bengal Legislative Council.

Yours truly,
PRAFULLA CHANDRA SEN”.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Mr. Chairman, Sir, I have listened to some of the speeches of my friends on the other side on matters relating to education. For the sake of economy of time I will concentrate my attention on educational matters, because there might be some other speakers who will deal with other subjects. To this particular statement in the speech of the Governor great exception has been taken by my friends—“Education has made steady progress in the year under review according to plan. The quality of instruction has improved, and educational wastage has been substantially eliminated. There has been enthusiastic support from all parts of the State for the reorganisation of education according to National Plan in the primary, secondary, technical and collegiate stages.” All these statements have been criticised. It has been said that education has not spread, quality of education has not improved, educational wastage has not been substantially eliminated and reorganisation of educational plan has been forced upon the country without proper consultation with the educationists or proper discussion with those who are interested in it. Fortunately the accuracy of the figures which have been quoted in the Governor's speech has not been questioned. But the figures quoted therein remain uncontradicted; that fact alone would show that education has steadily advanced in the country since the attainment of Independence. Before criticising some of the points raised by my friends I will say that being an educationist myself and sharing some of the thoughts of my educationist friends on the other side, I will be untrue to myself if I fail to admit the correctness of some of the criticisms made by them. But to say that the educational progress in the country has not been as rapid as

desired or the quality of education has not improved as much as we like is one thing, and to say that education has steadily deteriorated in all its stages during the last eight years since the attainment of Independence under the present Government is another. If any one speaks honestly without any political bias in his mind he will have to admit that the latter statement is not correct. To show that primary education has spread I would give one instance. The school-going children of the State are about 31 lakhs. According to the accepted principle of calculation, 12½ per cent. of the population are children of ages between 6 and 11 years. Calculated on that basis, about 31 lakhs of the population are students of school-going age. Out of these 31 lakhs it is a fact that 22 lakhs are now attending schools, i.e., about 70 per cent of the children of school-going age. The target of the Second Five-Year Plan is that 75 per cent. of these children should be given free and compulsory education. If that is the case, 70 per cent. of these children who are attending schools through the efforts of the present Government is no mean achievement.

Then it has been said that the primary teachers have not got what they deserve. Certainly they have not got what they should get, but it cannot be gainsaid that during the last eight years when the present Government has been in the saddle, there has been a steady increment in the emoluments of primary teachers. Secondary teachers have also got their salary increased. Of course, this is much less than we desire and much less than what they deserve. One thing should be always borne in mind in this connection and that is this that ours is a poor State having a revenue of less than Rs. 50 crores. Now if primary teachers are to be given the salary which my Leftist friends insist on—Rs. 100 or Rs. 150 for every primary teacher as the minimum, that would consume a large proportion of the revenue of West Bengal which is about Rs. 50 crores. The number of primary teachers is not less than 66,000.

[9-40—9-50 a.m.]

If the primary teachers are to be given the minimum salary of Rs. 150 per month that would consume more than Rs. 12 crores. But increment of salary is not the only problem in connection with primary education. Similarly, we have got a very large number—25 or 26 thousand—of secondary teachers. They are to be given also corresponding increase in their emoluments. That would also require a very large amount of money. But Sir, we have got only Rs. 50 crores. In this House once upon a time, some three or four years back, I pointed out that ours is the position of a housewife who has only one pice worth of milk with which she has to meet the demands of several persons in the household. If that is an impossibility, to satisfy the demands of all our teachers for what they deserve is equally impossible in the present circumstances. But that does not prove, because we are not able to give the teachers as much as they deserve or as much as we desire, that does not prove that education has not advanced.

Then, Sir, there is another thing. It has been said that the scheme of secondary education which has been introduced in West Bengal from this year has been forced upon the country. This is entirely untrue. The new scheme has not been forced upon the country. The necessity for remodelling our existing system of secondary education has been thought over for well-nigh 40 years. Committees after committees have discussed this question and come to certain decisions. The matter came to a head when the Mudaliar Commission submitted their report. Following that report certain conclusions were reached by the Central Education Ministry. These were debated and debated first by international educational experts, then by different Headmasters' seminars in the different parts of the country.

Then a conference of the Vice-Chancellors of different Universities as well discussed this question. Then the Central Advisory Board thought over the matter. My friend Mr. Satya Priya Roy who is an educationist of long standing has emphasised the point that the All-Bengal Teachers' Association have not approved of the scheme, but he has forgotten that the Headmasters' Association and the West Bengal Teachers' Association have discussed this matter threadbare and have observed that the scheme is sound. The correctness of this latter judgment does not admit of a moment's doubt. True, there are certain defects in the scheme. True, as one of my friends on the other side observed yesterday, higher grade secondary schools have not been properly distributed in the country. These defects would be rectified in time. But, Sir, when my friends state that as a result of the introduction of the scheme education will not improve but deteriorate, that is a view which I would stoutly repudiate and which, I believe, every teacher who is honest and who is true to his salt will similarly do. On the contrary the latter will all admit that that is the scheme of reorganization which has been called for a long time. I personally believe that in spite of certain defects in this scheme, educational advancement of the people will take place as a result of its introduction. Sir, secondary education, it is well known, is the weakest link in our educational chain in this country, although its importance cannot be overemphasised. All efforts to improve it should be welcomed. Now, Sir, what is the new scheme which is so much criticised by our friends? I will not go into details as I have been already warned that my speech must be short. Briefly speaking, 11 years' secondary education and 3 years' degree course are the long and short of the new scheme whereas at present we have got 14 years' education—10 years' schooling and 4 years in the University. It will thus be seen that the length of the educational course will remain the same. Only there will be remodelling and redistribution of the course and this has been so arranged as to ensure that secondary education will greatly improve.

[At this stage the blue light was lit.]

Sir, as the light is already on I will not pursue this point any longer. The question has been debated again and again in the press and from the platform and the educationists worth their salt, as I have pointed out, are all agreed that the scheme is very good.

I will now refer to the point raised by Dr. Monindra Mohan Chakrabarty about the reorganization of primary education. I wholly agree with him. There ought not to be any difference between primary education in rural areas and in the municipal areas. A comprehensive legislation ought to be made covering both. As a matter of fact from my knowledge of the views of the higher authorities in the Education Department, I know that that is also the feeling in that quarter. Everybody agrees that the present Elementary Education Act should be scrapped and replaced by another Act, in which the difference between the municipal areas and the rural areas should be eliminated and all primary education brought under the same authority—the D.P.I.

[At this stage the red light was lit.]

Sir, as the red light is on and as I have already taken up much of your time, I will now stop. But before I do so, I will only ask my friends not to abuse their position as educationists. I would particularly ask my friend Sj. Satya Priya Roy who made a statement yesterday that they are going to launch again a movement of teachers' strike. Already a good deal of mischief has been done to the cause of education by the strike which was

launched last time. I would beseech him as an educationist standing for the right of the teachers for a long time not to think of doing it again. It will do incalculable mischief to the cause of education.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, we are grateful to Her Excellency the Governor of West Bengal for her gracious speech delivered at the joint session of the two Houses. Her Excellency delivered the speech with her usual dignity and eloquence and according to the constitutional form we expected that the Government would immediately come forward with a Motion of Thanks to Her Excellency. They have, however, failed to do so. By failing to do so they were really guilty of an act of discourtesy towards the Head of the State. Possibly in the deplorable step that they took they were guided by the consideration of taking an undue advantage over the Opposition.

[9-50—10 a.m.]

They employed the position of the Governor and made the Governor to make some statements though the statements remained unchallenged. So the position that was in effect assumed by the Government was really that they issued a kind of election manifesto. This election manifesto instead of being issued by the party in power went to the people in the name of the Governor. Sir, that was the unfair tactics that the Government employed in this connection. I would invite particularly the Chief Minister, the oldest parliamentarian perhaps in this province, to consider if it was at all fair either to the Government or to the Opposition. Sir, we are in general agreement with the Motion of Thanks that has been moved by Mr. Nahar, but at the same time we have made it quite plain through the amendments that we have moved that we are not in agreement with many of the statements that appeared in the speech of Her Excellency the Governor. These statements have really been put into the mouth of the Governor by a Government that was seeking to secure an undue advantage over the Opposition just before the election. Sir, from this side of the House we have made some constructive suggestions. Our approach in the matter of the discussion of the Governor's Address has been entirely constructive but unfortunately a member of the party opposite has imputed motives to us. He has even gone so far as to say that we are guilty of suppression of truth. My friend Mr. K. K. Chatterjee, whom I have known for the last thirty years, did not hesitate to go so low as to make the statement that we deliberately refrained from stating facts. He is an honourable gentleman. I will leave him to consider if it has been a very fair act on his part so far as the Opposition is concerned. Sir, what is after all our position? Our position is that with regard to certain matters the policy of the Government is not acceptable to us. Our position is not that the Government have done nothing at all, but that the achievements have not been impressive, that the achievements are far below the expectations of the people, and certainly far below the high promises held out by the Government to the people of West Bengal. That is our position. We do not say that nothing has been done during the last five years or since Independence. What we contend is that the progress has not been sufficient, and that if some other Government were in power they perhaps would have been able to do much better. That is the position that we have assumed. Mr. K. K. Chatterjee in his wisdom relied upon the Congress election literature and he read out certain extracts from the Congress election literature. Sir, he went away with it through your generosity. You are aware, Sir, that it is not permissible to quote the authority of election literature on the floor of the House, but he was permitted to read out long extracts. Out of regard to you, Sir, we refrained from raising any point of order. We thought that you would pull him up.

Mr. Chairman: I think Mr. Chatterjee quoted from some Government reports.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: No, Sir, he was reading from Congress election literature. One does not know whether those were quotations or not, but the fact is that he was reading from Congress election literature. You may ask him.

Mr. Chairman: My impression was that he quoted from Government statistics. Otherwise, I would not have permitted him to read.

Sj. Krishna Kumar Chatterjee: May be that I read from election literature. That does not matter.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: With all respect to you, Mr. Chairman, Sir, I must say that you are mistaken. He has himself admitted that he read from Congress election literature.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: But the figures furnished are all correct.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: This point was not raised at that time. It is no use raising it now.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I am at liberty to mention the facts here on the floor of the House while speaking on the motion.

Sj. Satya Priya Roy: It has been admitted by the speaker himself.

Mr. Chairman: As I said, my impression was that he was quoting from Government reports.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: That is all right. But you are working under a wrong impression. In future we ought to see that election literatures are not passed off as Government reports on the floor of the House.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: But if the election literature contained facts and figures given by Government reports is that taboo?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: You must read it out from the original Government report and not from election literature.

Mr. Chairman: He has admitted that he was reading from election literature, that is true. But do you contend the facts, do you challenge them?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: That is not the point, Sir. You are speaking as if you are speaking on behalf of the Government, excuse my saying so. The fact is that Mr. Chatterjee is an honourable man and he has said that he was reading from Congress election literature. He has admitted it. And then he says those were quotations from original Government report. Sir, the rule is that if facts are to be referred to, the original reports, the authoritative reports may be referred to.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: That was an authoritative report.

Mr. Chairman: However, that is a trivial matter. You please finish your speech.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is not a very trivial matter. In future we shall do the same and then you would not be able to rule that out.

Sj. Krishna Kumar Chatterjee: On a personal explanation, Sir. Certainly a member cannot carry with him all kinds of books and documents to reply to the Opposition members' speeches. So naturally I read the quotations from the election literatures which were handy. Therefore I think it was quite permissible to do that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: If you permit it we shall do that in future.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: If that is the Government report there is no harm.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We must quote from Government reports and not from extracts which may later on be challenged, they may or may not be correct in comparison with election literatures.

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya, you go on with your speech. I shall look into the matter whether it is permissible to quote Government reports second-hand.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I was explaining the position of the Opposition with regard to various amendments that have been raised. I do not propose to cover the entire ground that has been covered by my friends, but I feel, Sir, since some of the statements made by this side of the House have been challenged, it is my duty as a member of the Opposition, to reply to some of them. Sir, in discussing the overall position in West Bengal today, the Opposition proceeded really on the principle that was followed by Bankim Chandra in the eighties of the last century. It was claimed in the eighties of the last century that the country had prospered. In his famous essay on the conditions of peasants in Bengal he asked himself a question: Is it true that our country is more prosperous? Then he said that the majority of the people were not prosperous. Who were they? The peasants, the poorer sections of the people. Since they are not prosperous the country cannot be regarded as prosperous. The position of the Opposition has been that the conditions of the common man have not been improved during the last five years and therefore the Opposition comes to the conclusion that the Government have signally failed in achieving the objectives which they declared to be their aim five years ago.

[10—10-10 a.m.]

Sir, look at the food position. So far as the food position is concerned, the situation continues to be extremely disturbing. Taking the prices of 1939 to be the basic figures, the wholesale price index on the 9th February, 1957, was 405.2 as against 333.4 in January 1956, or in other words, food prices have registered an increase of 17.6. Sir, I am referring to the wholesale price index. Therefore, it has been argued that our condition has not really improved. Sir, what is the per capita income? On behalf of the Government it has been claimed that our per capita income in India as a whole used to be in the neighbourhood of 253 in 1951-52 and today it is 281. As against that we have to consider the price also. If we take into consideration the price level, we cannot say that economic conditions have really improved. According to all well-known economists the per capita income in 1939 was Rs. 72. Now the overall wholesale price index is in the neighbourhood of 424.4, that is to say, prices increased nearly four times. If we multiply 72 by 4, it will far exceed 281, that is to say, if we calculate the income of people—the income as it stood in 1939 and the income as it stands today—then we shall see that our prosperity has by no means increased. Sir, it has also to be noted that distinguished economists like Mr. V. K. R. V. Rao, who was a member of the National Income Committee,

have definitely stated that the increased income between 1951 and 1956 has gone to the pocket of the richer sections of the people or in other words, the poorer sections have had to pay higher prices but their income has not really risen. That is why the Opposition has been arguing that we are not in a better state than we used to be and therefore we point out that the policy of the Government has not been successful.

Sir, think of shelter. After food, shelter is a primary necessity. Do Professor Mohitosh Rai Choudhuri and S. K. K. Chatterjee know that in Calcutta out of every four persons one lives in a *bustee*? Does S. K. K. Chatterjee know—he comes from Howrah—that in Howrah out of every three persons one lives in a *bustee*? These are not my figures. These are figures published by the Government of West Bengal in 1951. So the basic problems of food and shelter have not been solved.

Sir, think of education. When we adopted the Constitution which all of us honour and look up to, the promise was held out by the Congress Government that in course of ten years education would be made free and compulsory for all children between the ages of six and fourteen. We adopted the Constitution on the 26th of January, 1950 and according to the directive principles of the Constitution—Article 45 to be exact—we are to arrange for free and compulsory education of children between the ages of six and fourteen by the 26th of January, 1960. Sir, what is the present position? The Second Five-Year Plan has made calculations and it has pointed out that between 1951-52 and 1955-56 there has been an increase of 32 to 40 per cent. and it calculates that during the next five years the percentage will be in the neighbourhood of 49. Sir, it is for this reason that we argue that the progress of education has not been sufficient. Sir, you are aware that a Committee was appointed which was presided over by no less a person than the late Mr. B. G. Kher—whose untimely death we all deplore—who was associated with the first Planning Commission. Their recommendation was that at least 10 per cent. of the total revenues of the Central Government and at least 20 per cent. of the total revenue of the West Bengal Government should be spent on education. Fortunately through pressure from this side of the House the Government have been spending for the last two years a little over 20 per cent. of the total revenue of this State. But the Central Government have not come forward. Then again, Sir, the allocation for five years for entire education—primary, secondary, higher and technical—is only 307 crores, an insignificant sum for a people who will reach very soon 400 millions. Now, that being the position, it has not been possible for the Government to effect improvement in the systems of education as rapidly as they thought they would be able to do. Sir, Professor Mohitosh Rai Choudhuri has pointed out that we have gone too far in our criticisms. Sir, one of the main points made by S. J. Satya Priya Roy was that the new system of education has been imposed upon the people without consultation. As a member of the Senate and the Academic Council of the Calcutta University, I know that the University was not taken into confidence in this matter by the Government—I mean the Government of West Bengal. They first accepted the new educational system without any consultation with the University. They started giving effect to the new policy without informing the University. You are aware, Sir, that secondary education is vitally related to higher education and the University courses have got to be related to the school courses. In spite of that, in spite of repeated enquiries by the University, no information was supplied to us. What I am arguing for the time being is that the system was imposed upon us without adequate consultation. Consultation with the Secondary Teachers' Association took place at a later stage. I will not take into consideration the so called West Bengal Teachers' Association which represents a microscopic minority of the teaching

community working in the secondary schools. I will think of the All-Bengal Teachers' Association which represents possibly more than 90 per cent. of the teachers of West Bengal. (Sj. K. K. CHATTERJEE: We do not agree.) They were consulted at a much later stage and that after repeated representations by the Association.

[10-10—10-20 a.m.]

Sir, Sj. Mohitosh Rai Choudhuri has said that the Headmasters' Association have definitely accepted it but the most important point that is being emphasized now by the All-Bengal Teachers' Association has been fully accepted by the Headmasters' Association. They did not accept the scheme without any modification. I have had a talk with Headmasters who happen to be office-bearers of the organisation. They felt dissatisfied that the Government was proceeding without adequate consultation even with them. They were, in fact, taken into confidence at a later stage as the All Bengal Teachers' Association was, and they have definitely stated that the courses of study in Classes IX and X in old type schools should be the same as the courses of study in Classes IX and X in the new schools. They have made that provision very clearly in the memorandum to the Government of West Bengal but nothing of the sort has yet been done and the failure on the part of the Government to do so will result in the creation of a sort of vacuum for those boys and girls who will pass out of the old type schools. That is the difficulty with which we are faced. That is the position that has been assumed by the opposition in this respect, that we have not been consulted, that the syllabus was unknown even at a stage when the scheme had been enforced. These are certain difficulties which we naturally experience and we place before you these facts for your consideration.

Certain figures of a tendentious nature have been stated by Mr. K. K. Chatterjee in connection with the health position in West Bengal. I will most humbly request him to go into the incidence of disease. With regard to incidence of disease there has been no measurement in West Bengal so far as I know. But on behalf of the University we made an attempt to measure the health position of the student community. It revealed a deplorable state of affairs. The Committee that did it was composed of expert statisticians and was guided by no less a person than the Ex-Vice-Chancellor of the University, Dr. J. C. Ghosh. With regard to food position which naturally leads to the deplorable health position of the student community in our country, the distinguished framers of the report said: "The findings from the 1954 survey reveal that the diet of the majority, 84 per cent of the Bengali students, has deteriorated considerably as compared with the 1938 diet." In spite of that Mr. K. K. Chatterjee who was at one time a leader of the student community argues that there is nothing to worry about the health position. As a result of malnutrition the health of the student community is very alarming indeed. This is what the framers of the report said: "The present enquiry reveals that one out of ten of the students surveyed suffers from illness confining him to bed for more than seven days during the past year. Of the students examined by the Board of Health only two out of ten did not complain of any symptoms of ill-health or suffering." Eight out of ten students examined complained of some ailment or distressing symptom. Another distinguished member of the Senate is there—Mr. Banerjee. He has certainly received a copy of the report and I have no doubt that he will be in agreement with us when we say that the health position of the student community is deplorable. I have mentioned this because I believe that the health position of the student community is an index to the health position of the children in general. Do not suppose that we are stating all these in

a spirit of carping criticism. We approach it with a spirit of co-operation and I believe these are problems regarding the solution of which we ought to put our heads together but unfortunately there has not been any gesture on the part of the Government to secure the co-operation of the opposition.

This brings me to the consideration of my amendment. In my amendment I have argued that the Government have not been able to lay during the last five years the proper foundations of the Parliamentary democracy. As an example I will, in the first instance, refer to some of the vital problems of the country which are of a non-controversial nature. Take for example, the problem of education. With regard to this the Government have failed to take the opposition into confidence and to secure their co-operation. We have repeatedly stated from this side of the House that great injustice is being done to the primary school teachers particularly in the urban areas. Nothing has been done with regard to that. I have in connection with the budget debates on two occasions stated that it is necessary for the proper development of primary education. We should have, as contemplated in the Rural Education Act of 1930, a Central Primary Education Committee for West Bengal. Nothing of this sort has yet been done. Sir, the unwillingness on the part of the Government to deal with the opposition fairly has gone much further. With regard to very vital questions like the policy of merger the opposition might have been consulted. You are aware that in democratic countries—I am referring particularly to England whose Constitution we follow to a very large extent—the opposition with regard to major policies are taken into confidence by the Government and there is co-operation between the Government on the one hand and the opposition on the other. Even with regard to major policy there may be difference of opinion but this difference of opinion or the outstanding difference of opinion remaining after consultation may be thrashed out on the floor of the House. That is the policy which is adopted. I do not know why the Government have failed to pursue this method. Take for instance, the policy of the Government regarding the Governor's Address. They put into the mouth of Her Excellency the Governor of West Bengal certain statements which we are challenging today. But those statements went unchallenged and went forth to the people as the utterance of no less a person than the Head of the State. That was unfair to us. That was extremely unfair to the opposition. Then in most States the legislature meets at least on three occasions. In our State, on the contrary, we meet only twice in the year ordinarily. Only in one year so far as I remember—I have got the statistics with me—we met twice. The result is that there has been tremendous congestion of business and we have to hurry through legislation without adequate discussion. Another result has been that our questions have remained unanswered. Yet the third result of unwillingness on the part of the Government to call at least three meetings of the legislature has been that we have not been allotted non-official days at all. Myself, my friend Mr. Satya Priya Roy and others gave notice of motions but they could not be discussed because the Government could not allot any time. Why could not they do so? Because there was congestion of business due to inability on the part of the Government to call the legislature thrice. These are some questions of very vital importance touching the very basis of Parliamentary Government in our country.

There is another evil that has affected the Government. That is the evil of hero worship. I yield to none in my admiration for the great qualities of our Chief Minister. But I would far from hero-worship him. This hero worship has led to a kind of dictatorship.

[10-20—10-30 a.m.]

The other Ministers have reduced themselves to cipher and the Chief Minister dominates like a colossus. The result is, Sir, that even with regard to vital issues like transfer of territory which morally belongs to West Bengal, the Chief Minister failed to consult his Cabinet colleagues. On his own responsibility, without any previous consultation with the Cabinet, the Chief Minister decided not to claim the area namely, Chandil and Patamda.

Sir, I have received complaints from people, who have during the last elections, fought seats in the general election that delimitation of constituencies took place in a manner favourable to the Government. Sir, this policy is known as the policy of jerrymandering, in other words manipulation of boundaries of constituencies in such a way so as to help the party in power. (Sj. SANKAR DAS BANERJI: Will you please let us have particulars?) I am prepared to give the particulars. Sir, you are aware that this is done in accordance with the advice of the Government.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I may inform Prof. Bhattacharya that delimitation was entirely against our wishes. At every step we were over-ruled by the Election Commission.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I have said I received complaints. I was not myself a contestant—I have received complaints and I am also prepared to supply figures—not today but perhaps tomorrow to Mr. Banerji if he so likes—but the complaint has been that the delimitation of the constituencies has been manipulated in such a way as to help the Government to get advantage.

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya how long will you take? You have taken over half an hour.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I will take about two minutes more.

Sir, with regard to some vital interests of West Bengal the Government have failed to take adequate steps. Some of these were referred to by my friend Dr. Monindra Chakrabarty. I will refer just to one. Sir, according to the allocation of a part of Central taxes to West Bengal, we got only during the financial year 1956-57 9 crores 58 lakhs, but the amount realised in West Bengal was in the neighbourhood of Rs. 175 crores, that is to say, we got only 21 per cent. of the tax realised in this State. Even Bombay which is a much richer State than ours received 25 per cent.; U.P. a Hindi speaking province received 178 per cent. and Bihar the State to which our President belongs 322 per cent. From this side of the House we suggested in course of the discussion of the Budget that the Government might agree to a proposal that a joint committee composed of members of the Opposition and members of the Government might wait on the Chief Minister in order to make adequate representation in this behalf. Nothing of the sort has been done. Possibly the Chief Minister sent a memorandum but more energetic steps were called for. He failed to take the steps that were necessary.

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya, your time is up.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I thought that we would be given the opportunity of replying to the points raised by the non-Government members on the Congress benches and then the Chief Minister will reply but now I understand that there will be other speakers also. We shall be placed in a difficult position in that case. That is not the principle which

is followed in Parliament. In Parliament what is normally done is that the Opposition is given the opportunity of replying to the criticisms that are offered from the other side and then of course the Minister concerned replies. If you do not follow that system—

Mr. Chairman: That should be within a reasonable time-limit. You have taken over half an hour.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I am raising another question; this is not a question of time-limit. This is a question of whether the Opposition should be given the right of replying to the criticisms of speakers other than the Ministers concerned and then the Ministers will reply. That is the system that is followed everywhere.

Mr. Chairmap: Just do it briefly, please.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, it is for this reason that we are pressing the amendments and we do so not in a spirit of frivolity. We do so very seriously and we hope that the members of the Government Benches will understand our position in the matter. In support of my amendment I have advanced arguments towards the end of my speech that the Government have failed to lay the foundation of Parliamentary democracy and they have really lost the confidence of the people which is quite clear from the verdict that has been given by the most educated constituencies in West Bengal, namely, the Calcutta Constituency.

With these words, I move my amendment.

Mr. Chairman: A question has been raised whether a member was in order in quoting Government figures from some other documents second-hand. The State documents were not available to him. Now I find in Erskine May's Parliamentary Procedure it is stated: "Members not connected with the Government have also cited documents in their possession, both public and private, which were not before the House; but though the House is equally unable to form a correct judgment from partial extracts, inconvenient latitude has sometimes been permitted, which it is doubtful whether any rule but that of good taste could have restrained." Then there is further this statement: "A member may read extracts from documents, but his own language must be delivered bona fide in the form of an unwritten composition." I understand that at the present moment considerable latitude is given in British Parliament to use quotations from documents other than State documents. So I think since the matter is not so to say codified and a good deal has got to depend upon the good sense of the House, this matter stands as I have explained to you.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, do we understand that reading of quotations from election literature is permitted on the floor of the House?

Mr. Chairman: According to the procedure in the British Parliament which we follow it is permitted.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Reading from election literature also—that was the point? Is it permissible to read out extracts from election literature?

Mr. Chairman: It is permitted according to the procedure which is adopted in the British Parliament.

[10-30—10-40 a.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য মহাশয় আমাদের দেশে আর্থিক উন্নতি হয়েছে কিনা সে সম্বন্ধে বলতে গিয়ে বলেছেন, তুলনামূলক হিসাব দেখিয়ে বলেছেন যে আমাদের উন্নতি কিছুই হচ্ছে না। আমরা যেখানে ছিলাম সেখানেই আছি। তিনি বলেছেন আমাদের এখন পার ক্যাপিটা যে ইনকাম সেটা ১৯৩৯ সালের তুলনায় কিছুই নয়। আমি তাকে এইটুকুই বলতে চাই যে আমাদের দেশ ধীরে ধীরে নিশ্চিতভাবে এগিয়ে যাচ্ছে এবং পার ক্যাপিটা ইনকাম বাড়ছে। আমার যে অভিজ্ঞতা আছে তাতে বলতে পারি, কারেন্ট ফিগার ১৯৪৮ সালে ২৪৭ পার ক্যাপিটা, সেটা ১৯৫০-৫১ সালে ২৬৫, এবং ১৯৫০-৫৪ সালে সেট ২৬৭, এবং ১৯৫৪-৫৫ সালে সেটা হচ্ছে ২৮৪—এই তুলনায় ভাল বৃদ্ধি ঘয় নি। আপনি যদি এটা দেখেন তাহলে বুঝবেন যে আমাদের উন্নতি হচ্ছে। কারেন্ট ফিগার যদি আমরা দেখি তাহলে দেখবো যে ১৯৪৮-৪৯ সালে ২৪৭ হয়েছিল, ১৯৫০-৫১ সালে সেটা ২৪৬—কম গেল ১৯৫২-৫৩ সালে, প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় এসে দাঁড়ালো ২৫৮, এবং ১৯৫৪-৫৫ সালে সেটা গিয়ে দাঁড়ালো ২৬৭। এই তুলনায় কারেন্ট ফিগার যদি ২৬৭ হয় তাহলে নিশ্চয়ই আমাদের পার ক্যাপিটা ইনকাম নিশ্চিতভাবে বাড়ছে এ বিষয় কোন সন্দেহ নেই। আমাদের কৃষকদের অবস্থারও যে উন্নতি হয়েছে সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। কারণ গ্রামে যখন যাই তখন দেখতে পাই যে আমাদের দেশের যে সমস্ত সারপ্লাস প্রডিউসার্স, তাদের সংখ্যা এই পশ্চিমবঙ্গে প্রায় ১০ লক্ষ পরিবার, তার মানে হচ্ছে ৫০ লক্ষ লোক। আমি এখানে একটা হিসাব দিচ্ছি। একজন লোকের যেখানে ২০ বিঘা জমিতে ১০০ মণ ধান হ'ত তা থেকে তার খাই খরচ হিসাবে ৭০ মণ ধান খরচ হ'ত এবং ৩০ মণ উম্বৃত থাকতো। এই ৩০ মণ ধান বিক্রী করে সে ৬০ টাকা পেতো; তাথেকে সে ৪০ টাকা খাজনা দিয়ে তার মাত্র ২০ টাকা হাত থাকতো। এখন সে সেখানে সেই ২০ বিঘা জমিতে ১০০ মণ ধান উৎপাদন করে—পরে নিলাম যে ৮০ মণ ধানই তার খাইখরচ হ'ল, ২০ মণ ধান বিক্রী করে এখন সে ২২ শত টাকা পাচ্ছে জমির খাজনা সে সেই ৪০ টাকাই দিচ্ছে—যা আগে ছিল তাই। তাহলেও তার হাতে এখন ২১০ টাকা থাকছে, অর্থাৎ ১০ গুণের বেশী থাকছে। এদিয়ে সে কাপড় কিনছে, সরিষার তেল কিনছে, জুতা কিনতে যাচ্ছে। আমরা ভাল করে হিসাব করে দেখতে পাচ্ছি যে সামান্য সংখ্যক কৃষক, যাদের আমরা সারপ্লাস প্রডিউসার্স বলি যাদের সংখ্যা ১০ লক্ষ তাদের এখানে হিসাব করে দেখা যাচ্ছে যে আয় বেড়েছে কিন্তু ট্যাক্স বা করভার কমেছে, অর্থাৎ তাদের বেশী দিতে হচ্ছে না। সেইজন্য তাদের ক্রয়শক্তিও বেড়েছে। মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আপনি দেখতে পাবেন আগের তুলনায় কাপড়ের চাহিদা বেড়েছে, জুতা কেনা হচ্ছে, ছাতা কেনা হচ্ছে। আগে একটা স্কুলেও কৃষকছাত্র ভর্তি হ'ত না। এখন স্কুলগুলিতে কৃষক ছেলেদের পাঠান হচ্ছে। আপনি দেখতে পাবেন গ্রামে গিয়ে যে সেখানের উচ্চ বিদ্যালয়ে এবং যেখানে ফ্রী এডুকেশন, যেখানে কৃষকদের ৮০ জন ছাত্র ছিল, এখন সেখানে ২০০ জন হয়েছে এবং বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়ে গেছে। কাজেই আমাদের দেশে চাষীর অবস্থার যে উন্নতি হয়েছে, সে কথা স্বীকার করতেই হবে। তা ছাড়া পশ্চিমবঙ্গে আমাদের এখানে ৩৩ লক্ষ আশ্রয়প্রার্থী ভাই-বোনরা এসেছে। বর্তমানে আমাদের এখানে স্বাস্থ্যের অসম্ভব রকম উন্নতি হয়েছে। বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে কিছুই বলেন নি। অবশ্য শিক্ষা সম্বন্ধে অনেক কথাই বলেছেন। স্বাস্থ্যের উন্নতি হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গে পৃথিবীর মধ্যে মৃত্যুর হার সবচেয়ে কম। অবশ্য ইউ.এস.এস.আর, রাশিয়াতে হচ্ছে হাজার করা ৮-৮; পশ্চিমবঙ্গেও ৮-৮। আমাদের জন্মের হার আগে ২২ ছিল, এখন ২৪ হয়েছে। অতএব পশ্চিমবঙ্গে লোক-সংখ্যা বাড়ছে। তা ছাড়া পশ্চিমবঙ্গে ৩৩ লক্ষ আশ্রয়প্রার্থী ভাই-বোনরা এসেছে। কাজেই পশ্চিমবঙ্গের কথা চিন্তা করলে অবাক হয়ে যেতে হয় যে, পশ্চিমবঙ্গের উন্নতি কত বেশি হয়েছে। কৃষির উন্নতি, শিল্পের উন্নতি না হলে পর এতদিনে আমাদের পশ্চিমবঙ্গে দর্দীভিক্ষ দেখা দিত। অবশ্য কিছুটা মূল্য-বৃদ্ধি হয়েছে। কারণ ৬৯ কোটি টাকা প্রথম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় খরচ করার পর আমাদের দেশে মন্দ্র মন্দ্রাঙ্কণীত হয়েছে। সেটা কেহই আটকাতে পারত না। তা সত্ত্বেও আমাদের দেশে কিছু ঘটে নি, যেমন অন্য দেশে

হয়েছে। রূশ দেশে তারা প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা করে কৃষির উপর জোর দিতে পারে নি। অবশ্য ১৯২৮ সালে তাদের প্রকৃত পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা আরম্ভ হয়। এবং ১৯৩২ সালে সেখানে দর্ভিক্ষের অবস্থা হয়।

মাননীয় সদস্যরা জানেন, ১৯৩২ সালে সেখানে আরও অনেক ব্যাপার ঘটেছিল। কুলকদের উপর অত্যাচার হয়েছিল, যার জন্য অনেকে সেই সময় অগ্নিহোমগ করেছিল। ১৯২৮ সালে ইউ,এস,এস,আরএ যে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা হয়, তার ফলে দর্ভিক্ষ দেখা দেয় এবং ৪০ লক্ষ লোক মারা যায়। আমরা গর্ব করতে পারি, আমাদের এখানে সেইরকম কোন ঘটনা ঘটে নি। পশ্চিম বাংলার, আমাদের এখানে ৩৩ লক্ষ আশ্রয়প্রার্থী এসেছে কিন্তু ভব্দু আমাদের অবস্থার কোন রকম অবনতি হয় নাই। আমাদের এখানে খাদ্যোৎপাদন বেড়েছে। আমি এই হাউসএ পূর্বেও বলেছি যে প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আগে ধান উৎপাদন হত ৩৬ লক্ষ টন, সেখানে এখন ৪০ লক্ষ টন হচ্ছে। অর্থাৎ গড়ে ৪ লক্ষ টন বেড়েছে। গম উৎপাদন বেড়েছে, আঁক উৎপাদন বেড়েছে, আর পাট উৎপাদন যদি দৌখি, তাহলে ত আমাদের গর্ব করবার আছে। চাষীর কিরকম আর্থিক উন্নতি হয়েছে সেটা দেখলেই বৃদ্ধিতে পারবেন। আগে যেখানে ৫ লক্ষ গাট পাট হ'ত, অর্থাৎ ২৫ লক্ষ মণ, তাতে তারা ৯ কোটি টাকায় পেত। গত বৎসর প্রায় ২০ লক্ষ গাট পাট তারা উৎপাদন করেছে, তাতে পেয়েছে ৪৪ কোটি টাকা এবং চাষীরাই এ ৪৪ কোটি টাকা পেয়েছে। কাজে কাজেই আজকে দেখছি চাষীর ছেলেরা বাইক কিনে চড়েছে, তারা রেডিও কিনেছে, তারা জুতো, কাপড় বেশী করে কিনেছে। এখনও অনেক সমস্যা রয়েছে, তাতে সন্দেহ নেই। আমরা যে রাম-রাজ্যের কথা বলি, অবশ্য সেই স্বর্ণ রাজ্যের প্রতিষ্ঠা হয় নি, কিন্তু নিশ্চিতভাবে আমরা এগিয়ে যাচ্ছি। পরগণামে যদি আমার বন্ধুরা যান, তাহলে দেখবেন যে ছেলেরা চোহারার খা দিচ্ছে আশার আলোক ফুটে বেরুচ্ছে। তারা ভবিষ্যৎকে আর অন্ধকার দেখছে না। তাদের ম্লান মুখ উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে। এটা চতুর্দিকে দেখা যায়। আজকে দেশময় কণ্ঠে আবিস্ত হয়েছে এবং সর্বদিক থেকে দেশের উন্নতি হচ্ছে। আমরা নির্বাচনী ইস্তাহার হিসেবে ব্যবহার করি না মহামান্য রাজ্যপালের এ্যাড্ভেস। বক্তৃতা দিয়ে বা কাগজ ছাপিয়ে এখন আর লোকদের বিভ্রান্ত করা চলবে না। আমাদের রাজ্যে কটা পাকা রাস্তা হয়েছে, নলকূপ হয়েছে, হাসপাতাল হয়েছে, বিদ্যালয় হয়েছে, তা এই কাউন্সিল, এসেম্বলীর ডিবেট পড়ে লোকে দেখে না, চোখ খুলেই তারা দেখতে পায়। আমাদের দেশে এখন ম্যালেরিয়া নেই। বিহার, উড়িষ্যা ও মধ্যপ্রদেশ থেকে এখনও ম্যালেরিয়া দূর হয় নি। সুতরাং সর্বদিক থেকেই আমাদের উন্নতি হয়েছে। খাদ্য বিষয়ে বলতে পারি যে দাম একটু বেড়েছে—কিন্তু এর জন্য প্রশংসা হতে হবে। একটু চিন্তা করলেই বুঝবেন যে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় আমরা ১৫০ কোটি টাকা খরচ করছি, এর জন্য মৃদু, মৃদুদ্রাক্ষীতি ঘটছে, তাতে ভয় করলে চলবে না। আপনাদের এটা জানা আছে যে, আমাদের অর্থনীতিবিদদের এমন কতকগুলি কৌশল জানা আছে যাতে করে এই মৃদুদ্রাক্ষীতি আমাদের সমাজে ভয়াবহ রূপ ধারণ করে না। আমার বন্ধু শ্রম্বেয় নগেন ভট্টাচার্য মহাশয় আমাদের সমবায় সম্বন্ধে অনেকগুলি প্রশ্ন করেছেন। তিনি সমবায় সম্বন্ধে যখনই যা বলেন, আমি তা শ্রদ্ধার সঙ্গে শুন। কারণ তিনি একজন পুরান সমবায়ী। তাঁর মত লোক যদি আমাদের দেশে বেশী থাকত তাহলে এই সমবায় আন্দোলন অনেক এগিয়ে যেতে পারত।

[10-40—10-50 a.m.]

যদিও ভট্টাচার্য মহাশয় বিরোধী দলে বসেছেন : তিনি সবসময়ই একজন সমবায়ী ; তিনি আমাদের একজন বন্ধু। ওদিকে বসলেও তাঁকে আমরা আত্মীয় বলে জ্ঞান করি। সমবায় আন্দোলন আমাদের দেশে ধীরে ধীরে চলেছে : আমরা এই ব্যাপারে স্পেস্টাকুলার কিছু করতে পারি নি সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। শ্রীযুক্ত ভট্টাচার্য তো জানেন যে জোর করে বাইরে থেকে সুপার ইম্পোজ করে সমবায় আন্দোলন চলতে পারে না। ভিতর থেকে যদি না অনুপ্রেরণা আসে তা হলে বাইরে থেকে চালান যেতে পারে না। আমাদের দেশে আমরা যে ধনতান্ত্রিকতা বর্জন করেছি তেমনি আবার আমরা এটাও চাই না যে, আমাদের দেশের অর্থনীতি কেন্দ্রীভূত হবে, স্টেট ইকনমি হবে, যেমন হয়েছে

টোটা লিটেরিয়ান স্টেট। সেখানে সমস্ত অর্থনীতি সরকারের হাতে। মধ্যপথ আমরা বেছে নিয়েছি এবং সেই মধ্যপথ হচ্ছে সমবায় অর্থনীতি। সেই অর্থনীতিকে যদি আমাদের দেশে প্রতিষ্ঠিত করতে হয় তা হলে সমবায় আন্দোলন সরকার এবং শ্রীযুক্ত ভট্টাচার্য মহাশয়ের মত সমবায়ীর দরকার। আমরা এক হাজার সমবায় ভান্ডার করছি, সেই হিসাবে এটা বড় জিনিষ নয়; বড় জিনিষ হচ্ছে লোকের মনকে সমবায়ী করতে পেরেছি কি না। সেদিন থেকে দেখতে গেলে, বিচার করতে গেলে কি বিরোধীপক্ষ, কি সরকারপক্ষ উভয় দিক থেকে চেষ্টা করতে হবে লোককে সমবায়ী করার জন্য। আমাদের দেশে সমস্ত রকম কো-অপারেটিভ সমবায় সমিতির সংখ্যা বেড়েছে। কৃষি সমবায় সমিতির সংখ্যাও বেড়েছে। বিশেষ করে বর্ধমান জেলায় কয়েকটা সমবায় সমিতি খুব ভাল কাজ করেছে। কিন্তু তাদের প্রগতি আমি যতদূর চাই, শ্রীযুক্ত ভট্টাচার্য ও নিশ্চয়ই যা চান, ততদূর হচ্ছে না।

তারপর, রিলিফ ব্যাপার সম্বন্ধে প্রশ্ন উঠেছে। মনোরঞ্জন সেনগুপ্ত মহাশয় বলেছেন বর্ধমান জেলাতে ভাল রিলিফ দেওয়া হচ্ছে না। আমি তাকে বলতে পারি রিলিফের ব্যাপারে কোনরকম পক্ষপাত ছাড়া করা হয় নি। সেটা আমরা রাজনীতির উর্ধ্বে রাখার চেষ্টা করছি। বঙ্গীয় প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটি ও বিভিন্ন জেলার মণ্ডল কংগ্রেস কমিটি নিজেরা টাকা তুলে, জনসাধারণকে সাহায্য করেছে, সরকার থেকে চাল, ডাল, কস্মল ইত্যাদি কিছুই দেওয়া হয় নি। ভিতরের ব্যাপার না জেনে লোকে হয়ত মনে করতে পারে সরকার থেকেই এই সমস্ত ব্যবস্থা করেছে। কিন্তু সরকার তা করেন নি। সরকার যা কিছু রিলিফ দিয়েছেন, সেটা জেলা ম্যাজিস্ট্রেট, এস,ডিও এবং সাকেল অফিসারের মাধ্যমেই দিয়েছেন।

একটা জিনিষ নিয়ে প্রশ্ন উঠেছে, সেটা হচ্ছে গৃহ নির্মাণের ব্যাপার। গৃহ নির্মাণের ব্যাপারে আমরা তিনটা জিনিষ গ্রহণ করছি। যাদের ঘরবাড়ী ভেঙ্গে গিয়েছে তাদের জন্য ১০০ টাকা পর্যন্ত বরাদ্দ করছি এবং টাকাও দেওয়া আরম্ভ হয়েছে। ৩৫ লক্ষ টাকা দেওয়ার কথা আছে।

তারপর আরেকটা কথা। একটা পরিকল্পনা যেটা মাননীয় মূখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের সামনে উপস্থিত করেছেন, অত্যন্ত ভাল প্ল্যান—এটা বাংলাদেশকে বাঁচাবার পরিকল্পনা—ইট তৈরী করা। আমাদের দেশের গরীব লোক, যারা কাঁচা বাড়ীতে জীবন-যাপন করে, তারা পাকা বাড়ীতে বাস করবে। আপনারা শুনে আশ্চর্য হবেন যে, ৭৥ কোটি ইট তৈরী হয়েছে। স্বাধীনতার আগে বাংলাদেশে ২০ কোটি তৈরী হ'ত। ১৯৫৫ সালে ১০০ কোটি প্রস্তুত হয়েছে; ১৯৫৬ সালে বাংলাদেশে ১১০ কোটি প্রস্তুত হয়েছে। এইভাবে বাংলাদেশ উন্নতি করছে। রাস্তাঘাটের জন্য, হাসপাতালের জন্য, সাধারণ লোকের ঘরবাড়ীর জন্য, এভাবে বাংলাদেশে ইট তৈরী হচ্ছে। এই ইট আগে বাংলাদেশে তৈরী হয় নি, এখন বর্ধমান, হুগলী ও হাওড়া জেলাতেই ৭৥ কোটি ইট তৈরী হয়েছে। আমি বর্ধমান জেলার কালনা মহকুমার কৃষ্ণদেবপুর ইউনিয়নে দেখে আশ্চর্য হয়ে গেলাম যে, সেখানে স্কুলের ছেলেরা, শিক্ষকরা ইট তৈরী করছে। তারা কৃষ্ণদেবপুর ইউনিয়নে ২৥ লক্ষ ইট তৈরী করেছে। সেখানে একটা কাজের সাড়া পড়ে গিয়েছে, যেন একটা যন্ত্র আরম্ভ হয়েছে। আরেকটা শিল্প বাংলাদেশে গড়ে উঠেছে—টালি তৈরীর কাজ। এই টালি তৈরীর কাজ এখন সাধারণ গৃহস্থরাও শিখছে। বাংলাদেশের নিপীড়িত ভূমিহীন কৃষক কাজে এগিয়ে আসতে পারে এবং আসছে। এজন্য সরকার কল্যাণ সরবরাহ করছেন। এই সমস্ত কাজ কত দ্রুতগতিতে হচ্ছে তা বলবার নয়। অনেকে মনে করেন এই সমস্ত কাজ নির্বাচনের জন্য হয়েছে, এই সমস্ত কাজের জন্যই কংগ্রেস নির্বাচনে বেশি ভোট পেয়েছে। এইভাবে দেখলে ভুল দেখা হবে। কুচবিহারে এটা আসনের মধ্যে এটাই কংগ্রেস পেয়েছে, বাঁকুড়াতে ১৩টি মध्ये ১৩টিই কংগ্রেস পেয়েছে। সেখানে তো আর বন্যা হয় নি, ফসল নষ্ট হয় নি, রিলিফ দেওয়া হয় নি।

সুতরাং আমি বলতে চাই জিনিষটা এইভাবে না দেখে বিরোধীপক্ষের বন্ধগণ যদি আমাদের সঙ্গে সহযোগিতা করেন তাহলে দেশের মঙ্গল হবে। আমি আর বেশী কিছু বলতে চাই না, অন্যান্য যে সমস্ত কথা আছে মাননীয় মূখ্যমন্ত্রী তার উত্তর দেবেন।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Mr. Chairman, Sir, there has been a lot of discussion and it is quite natural that it should be so about the policy regarding education in this State. From time to time these discussions have come out in the Press and also on public platforms. Sir, let me give as far as possible a picture as to how the educational policy in this country has been moulded. There is a Central Advisory Board of Education which is the final authority for all types of education in India. Then there is an All-India Council of Secondary Education which deals with secondary education. Then there is the All-India Council of Technical Education which deals with technical education, and there are the Inter-University Board and the University Grants Commission which deal with University matters. Whenever Government wants to get the opinion of the public with regard to any type of education, it works through commissions and committees. In the matter of primary, secondary and technical education as well as university education the Government of India and the State Governments have been favoured with the help of opinions of the various committees and commissions. There were the recommendations of the Secondary School Education Committee of 1949 and also of the Radhakrishnan Commission of 1949 regarding university education in which they primarily discussed the question of three-year degree course. Incidentally they mentioned the question of reorganisation of secondary education.

[10-50—11 a.m.]

The Mudaliar Commission of 1953 which dealt with the question of secondary education recommended that for the secondary education, which included the so-called primary stage, there should be either a eleven years' course or a twelve years' course. The All-Bengal Teachers Association was consulted by the Mudaliar Commission. The Government have appointed a Commission called the Dey Commission, the West Bengal Commission. The All-Bengal Teachers Association was asked to be present and to give evidence. There is a Government of India circular based upon the recommendations of the Central Advisory Board of Education, dated the 8th August, 1954, which has been published in the Gazette as well as in the Press and which gives a complete picture of education as visualised by the Central Board of Education and we in this Government accepted many of the conclusions reached by the Government of India and issued our Press-note on the 31st January, 1956.

A question has been raised by my friend Professor Nirmal Bhattacharyya as to why did the State Government not consult the University. He forgets that this policy which was enunciated by the Central Government was done after a conference of Vice-Chancellors and Education Ministers convened by the Central Minister of Education in 1954. They unanimously agreed to the reorganisation of the secondary education on the lines recommended by the Central Board of Education. Let me tell you that although the Mudaliar Commission had left it open whether it should be a eleven years' course or a twelve years' course, in Madras it is a twelve years' course. The Central Advisory Board of Education proposed at this meeting a eleven years' course and the organisation of collegiate education should follow the finding of the Radhakrishnan Commission which recommended a three years' college course. It is not for the State Government to consult because the State Government was not in the picture. It was the duty of every Vice-Chancellor to put the Senate and the Syndicate of the University in the know of the whole thing. I do not know, I cannot say whether the Vice-Chancellor of the Calcutta University was present or not, but I notice that the findings of this conference were sent to every University and to the Government. The question was whether the

University would accept it or the Government would accept it. We in the Government considered this report and after some amount of deliberation accepted it; but it is for the University and I would ask Professor Bhattacharyya to find out what has happened. The finding was not by the State Government—it was by the Central Board of Education. I understand that the University Grants Committee—I heard it from the Chairman Mr. Deshmukh—have decided that they will not give to a university any grant or to the colleges under the university any grant from the University Grants Committee unless the university accepts the three years' course. There were two universities in West Bengal which have accepted the three years' course—namely the Jadavpore University and the Biswa Bharati. It is for the University of Calcutta—instead of asking for any clarification on any point—to clarify the point from the Central Ministry of Education and the University Grants Commission. I have got this assurance from the Chairman of the University Grants Committee that they will not give any grant to any particular college except through the university. The colleges that want grant cannot get it because they cannot get a three years' course and unless the university accepts it. Here the university is fumbling in the matter. I do not know why.

Then my friend blames the Government as to why did the Government not consult the universities. Government have nothing to do with it. It was discussed at a Central meeting, at a conference in Delhi in 1954 and accepted by all the Vice-Chancellors and the Education Ministers unanimously. I have got in my possession the report of that conference. We were asked to give our opinion as to what we thought about it. We accepted it after some amount of deliberation. As a matter of fact we are in this difficulty. We want to help some colleges but the colleges can only get help not from the State Government but from the University Grants Committee if they accept a three years' course. They cannot have a three years' course unless the university agrees to such a course. In the Second Five-Year Plan we have put in money for giving grant to the affiliated colleges and for starting new universities. The Central Ministry of Education are anxious that we should not have only one main university; other States have got four or five of them. They have asked us to find out whether we could not have two more universities in West Bengal. We are exploring that particular point. They have provided a certain amount of money for starting such universities in these areas.

I will now take up a few of the points raised by my friends before I go to the general question. It has been asked why has not the reconstitution of an autonomous Board of Secondary Education in the interest of secondary education been done. The answer is simple. The Mudaliar Commission, which we are trying to follow, has recommended the advisability of having a board which would be advisory in nature with the Director of Public Instruction as the Chairman. It should consist of a body. We are exploring that particular point of view. Therefore we cannot have a secondary board until that point is cleared up.

Then it has been asked, why do we not give dearness allowance to teachers of any category, secondary and so on. There is a confusion of thought in this matter. It is not that the Government have taken the responsibility of maintaining all schools and colleges. At the present moment barring a few colleges and schools that are under the Government the rest of the colleges are managed by governing bodies which charge fees from the students. As honourable members are perhaps aware, there is a definite rule laid down that grant-in-aid would be given only if they follow certain procedures. One procedure is that provided they have got three or

four graduates; secondly that their professors and teachers are appointed by a selection committee and not by the chairman of the governing body who may appoint his brother-in-law or son-in-law; thirdly that the total number of students should be limited, and so on,—there are certain rules. But I cannot understand why there are schools which have got instead of 750, which is the limit according to our rules, 1,500 students from whom they get fees and they want that although they do not follow the Government rules they must be given dearness allowance to meet their deficit. The Government are not prepared to accept that proposition.

A question has been raised about giving medical facilities to students. Medical facilities are being given to students.

There is the question of giving salary scales to teachers of secondary schools. We are very anxious to do so. But as you are probably aware for the next five years all our income and receipts and expenditure are practically controlled by the Planning Commission. We pleaded hard but they said that although they agreed to give help so far as the primary teachers are concerned—they agreed to pay for the affiliated colleges through the University Grants Commission—they were not prepared to accept the responsibility of secondary school teachers.

[11—11-10 a.m.]

We are still pursuing that and I am hopeful that it will be possible to find out some method of giving them relief. What they say is that "if you have a school of the type which has been accepted by the Central Board of Education—11 years' course—and have the programme of multi-purpose schools carried out then we might be able to give you help in this matter because it would be a development scheme". For the present we have got in West Bengal 182 multi-purpose schools—11 years and 85 schools have been upgraded to 11 years and there are 204 secondary schools which have been improved by the addition of science teaching in these classes for which we are giving them grants. Sir, this is the position. I may tell you that there is a peculiar anxiety on the part of many donors who want to pay 12½ per cent. contribution for the purpose of starting a multi-purpose school. People may not agree or may agree about the value of multi-purpose schools. I find expert educationists like Shri Monoranjan Sen Gupta saying that the 11 years' course will not raise but lower the standard of teaching in secondary schools. What arguments he advanced unfortunately I could not follow. I tried to listen to him but he was talking so low that I could not follow him. But he gave some arguments. Those arguments are on wrong lines. What is it you are wanting? Do you want development of education or do you not? If you want development of education in the manner in which it has been recommended by Education Committees and Commissions it is not for any one to say that this is bad or this is good. It has been suggested that the syllabuses are very heavy. The answer to that is very simple. Let the educationists say what the syllabus should be. The idea is this. Today every student has to go through the Intermediate Class and pass the I.A. Examination before he can enter any profession—either medical, engineering or anything. Here by this 11 years' course it will be possible for the boys to join these professional classes or any other technical classes at the end of 11 years instead of at the end of 12 years. But apart from that there are many students who pass the School Final Examination, who are not fit to study in the college classes but have to study because until one passes the I.A. he is not a person fit to get into any particular line of education. Therefore, what we wanted the Central Board of Education to do is to try and to reduce the period of study in the secondary education

which includes the primary stage of 11 years instead of 12 years. It is obvious that this transposition cannot take place immediately. There are 3,000 schools which are teaching only up to the 10th year and it is not easy however much we may say, to convert them to 11 years' course. It will take time. Meanwhile some transitory provision will have to be made so that the students that pass out of the 10th year may yet get another year's training and get a degree or diploma which is equivalent to the School Final Examination Certificate which will be given after 11 years' course. These are matters which require a great amount of deliberation and I shall be very happy if my friends in the Opposition who are interested in education and educational facilities would kindly help in elucidation of these problems and not simply say, "we will not co-operate". Sir, about primary education between 6 and 11 years, the policy of this Government is based upon the Central Advisory Board of Education Report of 1944, the Kher Committee Report on Basic Education in 1939 and the School Education Committee of West Bengal presided over by the then Minister of Education in May, 1949. The main purpose of these Committees has been to direct that a student in the primary stage should be taught through creative activities which is ordinarily called basic type of education. There is a directive in the Constitution that there should be provision for free and compulsory education for children up to the age of 14 years. We in this State have decided that we want to provide such education in two stages. The first stage is 6 to 11 and the second is 12, 13 and 14, that is to say, junior basic and senior basic. At the present moment the total number of primary schools,—not all 5 years but many of them are 4-year schools—the total number of primary schools in West Bengal was 14,166 in 1948-49; it is 22,589 in 1955-56. The total number of pupils in the primary stage—6 to 11 and not 11 to 14—was 11 lakhs 57 thousand in the year 1948-49; it is 2,119,730 in the year 1955-56; it has gone up by about a lakh more—22 lakhs. The total expenditure on primary education in 1948-49 was Rs. 69 lakhs; in the year 1955-56 it was 36 lakhs, in the year 1956-57 it was nearly 4 crores—3 crores 65 lakhs. So far as the junior basic schools are concerned, there were 114 schools in 1951-52; there are 492 schools where the scholars were in 1951-52—13 thousand. Now the scholars are 59,324. With regard to junior and senior high schools also the figures have gone on increasing. With regard to the colleges it is the same story. So far as the different stages of education, apart from technical education, are concerned, the total number that has increased has been phenomenal. The question is whether we need use compulsion. I am now talking of the primary schools in the rural areas. I will come to the urban areas later on. Now if you take the total population in the rural areas, it will be 18 to 19 million. If you take 12½ per cent. as the average for the number of children between the ages of 6 and 11 you will find that the total number of children in these areas will be about 25 to 26 lakhs. When we have found that the anxiety of the parents of the boys is such and we have already got 22 lakhs, there is no need to use compulsion.

[11-10—11-20 a.m.]

The question then comes in as to what should be done with regard to the boys between 11 and 14. Obviously 11 to 14 is the fair age for secondary education and until the policy is settled we cannot consider the question of 11 to 14 as to how far we will be able to follow the directive of the Constitution.

Another point that I want to mention is that in 1948-49 total number of teachers in Primary Schools was 36,667. In 1955-56 it was 67,158. I have not got the figures for 1956-57 with me. I think it would be a little higher.

The total number of teachers employed in the primary schools, junior basic schools, junior and senior high schools and colleges was about 53,000 in 1948-49. It is over a lakh in 1956-57.

Sir, the next point is the question of female education that has been raised by Sja. Anila Debi. There were in Bengal 327 secondary schools for girls in 1950-51. In 1954-55 there were 483 schools for girls. I have not got the figure for later date. The total number of scholars in girls' schools was 84,735 in 1950-51. It is now 128,902. So far as the collegiate education is concerned the number of girls' colleges was 14 in 1950-51 and it was 18 in 1955-56. There is also a proposal for increasing the number of students in a number of girls' colleges because the Government of India have agreed to give us money for starting new colleges for girls' education. As regards training colleges for teachers for primary and junior basic schools I might say that there were 288 for primary and for secondary 149 in 1950-51. There were about 443 in 1954-55 for primary and 300 for the secondary stage.

The next question that has been raised is about salary. It is true, we confess, that the payment made to the teachers particularly in the primary stages is very very insufficient. At the present moment we have increased in this fashion. In 1949-50 "A" category teachers used to get Rs. 35—1—40 plus Rs. 5 as special pay for the Headmaster. In 1956-57 "A" category teachers will be getting Rs. 55—1—60 plus Rs. 5 special pay for Headmasters. In the "B" category it was Rs. 30 before, and it will be Rs. 50 now. In the case of "C" category it was Rs. 20 before and now it will be Rs. 30. The dearness allowance of Rs. 12-8 is given to all the teachers. The total amount of increased expenditure for the primary school teachers has been to the extent of Rs. 288 lakhs due to these changes that have been made since 1956-57. As regards the junior basic schools the teachers get a salary of Rs. 55—5—90, and Rs. 15 special pay for the Head Teacher and a dearness allowance of 25 per cent. of the basic pay. Sir, this is the story as regards the way in which this province is developing so far as educational expenses are concerned. In 1950-51 the total expenditure on education was 3 crores 6 lakhs, in 1955-56 it was 9 crores 39 lakhs, and this year, 1956-57, it is about 11 crores. And if you take also the civil works estimate it will be found that it is about 13 crores which is about one-fifth of the total expenditure of the State on the revenue account of 65 crores, so that it is 20 per cent. of total expenditure on account of education. I do not say that it is the ideal, but we have got to progress fast but slowly in order that we might meet the demands of the different departments. At the present moment there are several colleges which have been opened recently for women—Surajmal Jalan Girls' College, Calcutta; Desabandhu College for Girls, Calcutta; Sehayatan College; Maharaja Udayachand Women's College, Burdwan; Tangra Mahavidyalaya. Then certain colleges are running women sections—Ashutosh College, Surendranath College, Dum Dum Motijhil College. Then we come to the technical education about which some complaints have been made. It is true that if you want to develop the country you must have technicians, and you cannot get technicians merely on the asking. Sir the present position is, I may say, that the Government of India is very keen that our technical education should be developed as fast as possible. The result is that in different existing colleges the number of increased admission is varying. Where the total admission today is 480 they have asked for another 350 to be taken. They have further asked that there should be a College of Engineering in Durgapur where all the major engineering projects are being developed and civil engineering, mechanical engineering and metallurgical engineering are to be given preference.

Then there are many institutions which have Diploma courses. At the present moment there are 8 such institutions which admit every year 630 students. The Government of India have said that we should increase the admission figure by another 810. They have also said that we should develop 4 more polytechnics in different parts of Bengal—1 in Purulia, 1 in Hooghly, 1 in Murshidabad and 1 in Belgharia, which will admit another 720 students so that where today we get only 630 boys admitted every year, in future, within a year or so, the total number of students admitted every year will be 2,160. I am afraid I have tired my friends with figures but I wanted to say that it is not a correct approach always to say that we have failed, we have failed, we have failed. When I say “we”, I mean not merely the Government benches but Bengal as a whole. Sir, we have not failed. It is true that our problems are vast, but we have not failed, we will not fail. Sir, today if you take the figures of the industries in Bengal—these figures have been collected by the Department of Statistical Bureau—you will really be surprised. I myself was surprised when I got these figures. There are 390 thousand establishments, big and small, of small industries. The total value of the raw materials consumed by these 390 thousand establishments is Rs. 7 crores. The total value of the work done is Rs. 120 crores. The total labour employed by these 390 thousand establishments is 9,488,000.

[11-20—11-30 a.m.]

Sir, I would request every member, whether he belongs to this side or the other, to read this carefully-framed report of the Statistical Department which can be had from the Government publication, in which he will find some remarkably new ideas on the subject showing how the country is progressing. It has been suggested by my friends here that we are not progressing, we are not developing. But I may tell them that even the Refugee Rehabilitation Report says that they have got 89,576 refugees in different establishments in West Bengal. They have also employed hundreds of men and women in various small industries which they have developed. It is true that we have not developed as much as we should and we have got to develop further. I would have been very glad if my friend Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya would assure me that he was ready to discuss the various points with a frank mind and not with a mind which begins by assuming that everything that is said by the Government is wrong, polluted and so on. It is obvious that everyone interested in the development of the country, including Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya, would be able to contribute a great deal towards the reconstruction of this problem State.

Sir, with these words, I support the motion before the House.

The motion of Janab Abdul Halim that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that there is no mention of the failure of the Government—

- (a) to take adequate measures for solving acute unemployment in the State;
- (b) to take adequate measures for solving food problem;
- (c) to check high prices of consumers' goods;
- (d) to tackle labour problem and liquidate industrial and rural unemployment effectively;
- (e) to take effective measures for the distribution of lands to the landless peasants; and

(f) to develop an effective scheme for the rehabilitation of the refugees and displaced persons";
was then put and lost.

The motion of Sja. Anila Debi that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

"But regret that there is no mention of—

- (a) the question of the reconstitution of an autonomous Board of Secondary Education in the interest of Secondary Education in the State;
- (b) the problem of Women's education in the State;
- (c) any step towards extending required amenities to students; and
- (d) any Government move to make education for children up to the age of fourteen free, compulsory and universal in fulfilment of the relevant directive principle laid down in the Indian Constitution";

was then put and lost.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

"But regret that there is no mention of—

- (a) any policy of the State Government regarding the reorganization of Secondary and Higher Education in the State;
- (b) any step towards amelioration of the lot of teachers in fulfilment of Mudaliar Commission and De Commission recommendations in the field of Secondary Education and those of Radha Krishnan Commission in that of Higher Education;
- (c) raising the D.A. of teachers of any of the categories, primary, secondary and collegiate and of clerks, librarians and menials serving in schools and colleges; and
- (d) expanding facilities for Higher Education in the State particularly in Science and Technology";

was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Sen Gupta that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

"But regret that—

- (1) relief rendered to flood-stricken people of the Burdwan Division has been inadequate and not intended to all class of needy people affected by that flood in September last;
- (2) that the Government house-building scheme for rehabilitating the victims of the said flood is beyond the range of practical fulfilment;
- (3) that the accommodation of patients in Government hospitals is hopelessly inadequate and that the hospital staff as at present is overworked and not in a position to cope with the ever-increasing number of patients;

- (4) that Government has not yet been able to start any special medical service for students and adopt other measures to improve their study condition;
 - (5) that the State Government has failed to revise the salary scale of teachers of Secondary Schools although promised;
 - (6) that the present eleven years' course of study will not raise but lower the standard of teaching in Secondary Schools;
 - (7) that it is unfortunate that Government has failed to make primary education compulsory in the State in the course of the last nine years: and
 - (8) that the State Government has failed to tackle the problem of congestion in traffic by starting State Transport Service";
- was then put and lost.

The motion of Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

- "But regret that it does not mention any proposal for—(1) augmentation of resources of Municipalities and District Boards;
- (2) reorganisation and expansion of the co-operative movements;
 - (3) separation of judiciary from the executive;
 - (4) prohibition of consumption of intoxicants except for medicinal purposes;
 - (5) controlling abnormal rise of prices of daily necessities of life; and
 - (6) construction of a barrage and a bridge over the Ganges at Farakka";

was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

- "But regret that there is no mention in the speech of the failure of the Government to lay the proper foundations of parliamentary democracy in West Bengal";

was then put and lost.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

"But regret that no mention has been made of—

- (a) discrimination being practised against the Primary teachers employed in the urban areas of West Bengal in the matter of their salary scales and condition of service, etc.;
- (b) the failure of the State Government to impress upon the Central Government about the desirability of locating the oil refinery in West Bengal;
- (c) failure of the State Government to tackle the unemployment problem in West Bengal;
- (d) failure of the State Government to improve the educational set-up in the State";

was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Singh Nahar that "A respectful address in reply be presented to the Governor as follows:—

'Your Excellency,

We, the Members of the West Bengal Legislative Council, assembled in this Session, beg to offer our humble thanks to Your Excellency for the most excellent speech which Your Excellency has been pleased to deliver to this House';

was then put and agreed to.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I submit that we can stop here and meet tomorrow. It is already late today.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The Assembly is meeting in the morning tomorrow.

Sj. Satya Priya Roy: In that case we may meet in the afternoon.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Let us discuss for a little while and if we cannot finish we shall sit next day.

Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, let me speak first for I have to leave early.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের সামনে যে অতিরিক্ত বাজেট বরাদ্দের হিসাব উপস্থাপিত করা হয়েছে এবং তার জন্য যে মঞ্জুরি চাওয়া হচ্ছে সেই সম্পর্কে আমি ২।১টা বরাদ্দের উপর সাধারণভাবে বলব—আর বিশেষ কিছুই বলব না। এবং যে যে বিষয়গুলি এখানে বলা হয়েছে সেই সম্পর্কে সংক্ষিপ্তভাবে আমার মন্তব্য আমাদের মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয়ের গোচরে আনতে চাই।

প্রথমেই আমি

Grant No. 10—Irrigation

সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। এখানে বলা হয়েছে—এই যে টাকা চাওয়া হয়েছে—২২ লক্ষ ৮৮ হাজার টাকা—তাতে এঁরা বলেছেন—তাদের এক্সপ্লানটরি মোমোরেন্ডামে

"This additional provision is required for the maintenance and repair of the Sunderban Embankment."

এখানে আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই—এই যে সুন্দরবনের বাঁধ রক্ষা করেন, সেই সম্বন্ধে এই যে বরাদ্দ—এটা আগে থাকতে ভাবা হয় নি কেন? এটা অতিরিক্ত বাজেটে ধরা হচ্ছে কেন সেটা বন্ধুতে পারছি না। তারপর গ্র্যান্ট নং ১৩—যা হচ্ছে জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন—এখানে দেখছি মাননীয় রাজ্যপালের খরচ বেশি চাচ্ছেন। অবশ্য তার অন্য কারণ আছে। কিন্তু একটা খরচের দিকে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—সেটা হচ্ছে আমাদের মাননীয় স্পীকার মহাশয়ের কলম্বো ভ্রমণ। অবশ্য সে সম্বন্ধে আমি কোন কটাক্ষ করতে চাই না। আমাদের স্পীকার মহাশয় অথবা আমাদের পার্লামেন্টারি মন্ত্রী প্রথমে গোপিকাবিলাস সেন—তিনিও বিলাতে গেলেন। আমাদের রাজ্যের জন্য এর কি প্রয়োজন সেইটাই প্রশ্ন করা হচ্ছে। এই স্পীকার মহাশয়ের কলম্বো ভ্রমণ এবং গোপিকাবিলাস সেন মহাশয় বিলাতে গিয়ে যে জ্ঞান অর্জন করেছিলেন সেই অভিজ্ঞতা তাঁরা কাজে লাগাতে পারবেন না ভবিষ্যতে। এই যাওয়ার প্রয়োজন হলে অবশ্য যেতে হবে কিন্তু এই ধরনের যাওয়ার প্রয়োজন আছে কিনা এবং কতটুকু প্রয়োজন আছে? পার্লামেন্ট দপ্তরে উপমন্ত্রী হবার সঙ্গে সঙ্গে তাঁদের বিলাতে যেতে হয়—এটা নীতিগত হিসাবে কতটা যুক্তিযুক্ত—সেটা আমাদের মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয়কে বিচার করতে বলি। কারণ আমরা আগেও দেখেছি—স্বর্ণশী দেবেন দে—আমি অত্যন্ত

দৃষ্টিতে যে তিনি বেঁচে নেই—তিনিও গিয়েছিলেন। আবার গোপিকা বিলাস সেনও গেলেন। এই যাওয়া—এটা কি নিয়ম, না, প্রয়োজন আছে! এই ধরনের বরাদ্দ যুক্তিযুক্ত কিনা—সে বিষয়ে পশ্চিমবঙ্গের লোকের মনে সন্দেহের অবকাশ আছে।

তারপর গ্র্যান্ট নং ১৬—সার্ভিসেস্টোরি এস্টিমেট—তাতে ১ লক্ষ ৪৯ হাজার টাকা চাওয়া হয়েছে। তার মধ্যে বলা হচ্ছে—

“Additional provision is required for the Cordonning staff of Food Department now employed in border outposts to check smuggling of food.”

এটা অতিরিক্ত বরাদ্দ চাওয়া হল কেন? এটা ত আগেও চাইতে পারতেন? স্মার্লিং বন্ধ করা সার্থক হয়েছে কি না? আমি শুনলাম যে, সারপ্লাস ডিস্ট্রিক্ট বীরভূমে, সেখানে সাইথিয়া থেকে ১০ হাজার মণ চাল মর্শিদাবাদে যাচ্ছে। এই জিনিস যদি বন্ধ না হয়, তা হলে শুধু কর্ডনিং স্টাফএর বরাদ্দ বাড়ানর কোন সার্থকতা আছে কিনা আমি জানি না।

তারপর গ্র্যান্ট নং ১৯ সম্বন্ধে কয়েক মিনিট আমি বলব। গতকাল আমি কয়েকটি কথা উল্লেখ করেছিলাম মিউনিসিপ্যাল এলাকার প্রাথমিক শিক্ষকদের সমস্যা সম্বন্ধে এবং আমি ধৈর্য ধরে বসেছিলাম তার উত্তর পাব বলে, কিন্তু তিনি এ বিষয়ে একটি কথাও বলেন নি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I am sorry I forgot to reply to that point.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

আমি আবার আবেদন জানাচ্ছি—এই সমস্যা যেন সমাধান করা হয়। কিছুকাল আগে তাঁকে আমরা একটা স্মারকলিপি দিয়েছিলাম, তাতে আমরা দেখিয়েছি যে, মিউনিসিপ্যাল এলাকার শিক্ষকদের সে অতিরিক্ত টাকা দিলে ব্যয় গিয়ে দাঁড়াবে ১ কোটি টাকার মত। আমরা হিসাব করে দেখেছি ৯০ লক্ষ টাকা। আমি তাঁকে আবার আবেদন করছি যে, সমস্ত পৌরসভার শিক্ষকদের সম্পর্কে তাঁরা যেন এই বৈষম্যমূলক ব্যবহার না করেন। এই ১ কোটি টাকা তাঁরা যেখান থেকেই হোক জোগাড় করতে পারবেন। কারণ এখানকার প্রাথমিক শিক্ষক যারা, তাঁরা গ্রামের প্রাথমিক শিক্ষকদের চেয়ে অনেক কম টাকা পাচ্ছেন। সুতরাং আমি আবেদন জানাই—এই মিউনিসিপ্যাল এলাকার শিক্ষকদের দিকে তিনি যেন একটু মনোযোগ দেন।

[11-30—11-40 a.m.]

বিশেষ করে তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই মিউনিসিপ্যাল এলাকার বেসিক এডুকেশন নীতির দিকে। আমি এখানে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই, নিখিল ভারত শিক্ষক সমিতির জয়পুর অধিবেশনে শ্রীমন্নারায়ণ তাঁর অভিভাষণে যে কথা বলেছেন—এখানে বেশি বলবার সময় নাই, তাই আমি সংক্ষেপে তাঁর কথাটা উল্লেখ করতে চাই। তিনি বলেছেন যে, শহর এলাকার ক্র্যাফ্ট এডুকেশন এবং বেসিক এডুকেশনএর ব্যাপারে নতুন নীতি প্রয়োগ করা উচিত। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী যদি বলেন তবে আমি শ্রীমন্নারায়ণের সম্পূর্ণ ভাষণটা তাঁকে দিয়ে আসব। বেসিক এডুকেশনএর নীতির একটা সত্য আছে যে, যেমন ধরুন, শহরাঞ্চলে সব জায়গায় তো ৬ বিঘা জমি পাওয়া সম্ভব নয়; সেখানে একটু পরিবর্তন করে যেখানে স্কুল আছে সেখানে বেসিক টাইপ অফ এডুকেশন, বুনিয়াদি শিক্ষাব্যবস্থা করা উচিত। যেমন ধরুন, হাওড়া জেলায় কলকারখানা আছে। সেখানে এমনভাবে বেসিক এডুকেশন হওয়া উচিত যাতে সেখানে যেসমস্ত কলকারখানা আছে তাদের উপযোগী শিক্ষাব্যবস্থা করা যায় যাতে করে ভাল মিস্ত্রী ও ইঞ্জিনিয়ার তৈরি হতে পারে। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীর তো অনুসন্ধান করার অবকাশ নাই, তাই আমি তাঁকে অনুরোধ করছি, বিশেষ করে শহর এলাকায় বেসিক শিক্ষার উন্নতি সম্পর্কে তিনি অস্তত কিছু করুন। বিশেষ করে গ্রামাঞ্চলের শিক্ষকদের বেতনবৃদ্ধি ও মাগুগী ভাতার কিছু উন্নতির জন্য—যেমন শহরাঞ্চলের শিক্ষকদের বেলায় হয়েছে, আমি তাঁকে সনির্বন্ধ অনুরোধ জানাচ্ছি।

তারপর গ্র্যান্ট নং ৩৪—ফের্মিন। এ বিষয়ে এক্সপেন্ডিচার সম্বন্ধে মাননীয় প্রফুল্লচন্দ্র সেন বলেছেন যে, রিলিফকে সবসময় রাজনীতির উদ্দেশ্যে রেখেছেন। খুব ভাল কথা। শূনে আনন্দিত হলাম। আমি শ্রীযুক্ত সেনমশাইকে প্রশংসা করি। আমি তাঁকে একটা কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই। আমি আরামবাগে একটা কথা শুনছি তার সত্যাসত্য তাঁর কাছে জানতে চাই। বন্যা ও মাস আগে হয়েছে। সম্প্রতি ইলেকশনএর কাছাকাছি সময়ে যে কাপড় বিলি হয়েছে সে সম্বন্ধে আমি অভিযোগ শুনছি। যারা বলেছেন তাঁরা রাজনীতি করেন না, তাঁদের ধারণা এগুলো নির্বাচন ব্যাপার সম্পর্কেই হয়েছে। এটা আমি তাঁর কাছে পরিস্কারভাবে জানতে চাই সশ্রদ্ধ ও বিনীতভাবে যে, ৫ মাস আগে বন্যা হয়েছিল, ইলেকশনএর সময় কেন এগুলো দেওয়া হল। আমি তাঁকে বলতে চাই ভবিষ্যতে যখন এরকম হয় তখন যেন দুর্গত অঞ্চলে সাহায্যপ্রদানের ব্যবস্থা রাজনীতির উদ্দেশ্যে রাখা হয়। আমি তাঁকে আরও অনুরোধ জানাচ্ছি যে, বর্তমানে অভিযোগগুলি সম্বন্ধে যেন তদন্ত করা হয় এবং তার ফলাফল প্রকাশ করা হয়।

তারপর এক্সট্রাঅর্ডিনারি চার্জেসএর ব্যাপারে গ্র্যান্ট নং ৪০। এখানে এক্সপ্লানেন্টের মেমোরান্ডামএর (ডি) গ্র্যান্ড (এইচ)এ বলা হয়েছে যে, বরাদ্দ চাওয়া হয়েছে

“anticipated for the administration of modified rationing in the districts and for supply of foodstuff through fair price shops in Calcutta.”

তা ছাড়া এই যে বলেছেন,

“The extra demands are necessary in connection with the supply at concession rates of foodgrains to low paid Government servants through selected dealers and mustard oil to the public through fair price shops”—

কিন্তু আমরা জানি সরষের তেল মূল্যবৃদ্ধির দিকে গেল। প্রথমে এঁরা বললেন, নিয়ন্ত্রণের চেষ্টা করবেন, তারপর দোকান খোলার কথা ঘোষণা করা হল। কিন্তু দেখা গেল কিছুদিন পর তাঁরা এক বিবৃতি দিতে বাধ্য হলেন—উত্তরপ্রদেশের মিলমালিকরা—সরষের তেলের কারবারীদের কাছ থেকে সাহায্য না পাওয়ার জন্য সরষের তেলের ন্যায্য মূল্যের দোকান খুলতে পারছেন না। আমাদের সরকার ঘোষণা করেন, কিন্তু ঘোষণা অনুযায়ী চলতে পারেন না। তাঁরা রাজ্যশাসন ব্যাপারে অপারগ। কিন্তু আমরা চাই গভর্নমেন্ট মাস্ট গভর্ন, তা না হলে সেটা সম্মানহানিকর হয়ে পড়ে। এ সম্বন্ধে আরও অনেক কিছু বলার অবকাশ ছিল, কিন্তু সেগুলি সময়ভাবে বলা গেল না বলে এখানেই আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

Sj. Kamini Kumar Chose: Mr. Chairman, Sir, we are glad to find that Rs. 1 crore 8 lakhs 58 thousand has been provided for in the Civil Budget under the head Education. This includes a sum of Rs. 5,60,000 as grant to non-Government schools for boys and Rs. 1,60,000 as grant to non-Government schools for girls, then Rs. 8,58,000 has been provided for grants-in-aid to multi-purpose schools. Sir, this shows how the Government is anxious to do something for the improvement of education in the country whenever there is an opportunity, but yesterday my friend Sj. Satya Priya Roy said much about the mismanagement and indifference of the Government in the field of education. I take this opportunity to give a reply to some of the points raised by him yesterday.

He said that the statement given by the different departments of Government regarding the actual number of multi-purpose schools is different at different times and therefore is not dependable. It is true that the number is varying at different times but it must be so because new schools are being upgraded gradually and the number is accordingly varying from day to day.

Then there is another reason why the number varies from time to time; some schools have accepted upgrading only in Humanities, that is, only in pure Arts course, but the Committee of Management later on have declined the upgrading as they want Science also for which they are

perhaps not fit at present. I may mention at least the name of one school of which I have got personal knowledge—I mean the Bantra High School in Howrah. The school authorities at first accepted Humanities as the course but later on they declined because they thought that it was not suitable for them. There are other instances like this. So there is nothing surprising that the number may vary from time to time.

I shall now take up the charges levelled by my friend S_j. Satya Priya Roy against higher, secondary and multi-purpose schemes seriatim.

The first charge is that the new syllabus is very heavy. I do not deny that the draft syllabuses as issued by the Education Department of the Central Government appear to be heavy in certain subjects but at the same time they gave complete latitude and liberty to the State Government to modify them in any way they like. The West Bengal Government very wisely forwarded the syllabus to the Board of Secondary Education for necessary modification. The Administrator of the Board immediately appointed a number of expert committees to discuss the syllabus in various subjects. These committees have on them representatives of schools, colleges, universities and other educational experts. They have already modified the syllabus for class IX and excepting perhaps my friend S_j. Satya Priya Roy and his fellow adherents, the teachers in general have welcomed the modified syllabus. The Board has already tackled the heaviness of syllabus.

I shall now go a little more into details. We find very little difference between the Board's syllabus for 1959 School Final Examination and the new syllabus of the higher secondary course; the only difference is that in the Board's syllabus classical language is a compulsory subject whereas in the higher secondary course Hindi is a compulsory subject; it has been definitely stated that Hindi syllabus should be suitable to the standard of classes VII and VIII.

Another point is also to be remembered in this connection that in the present Intermediate examination the external examination subjects are five, viz., two language subjects and three elective subjects. The Board is seriously considering in consultation—

Mr. Chairman: You are speaking on general principles of policies.

S_j. Kamini Kumar Ghose: I am replying to some of the points raised yesterday by my friend S_j. Satya Priya Roy.

Mr. Chairman: The usual practice is that when you discuss the supplementary estimates you take up a particular item—

S_j. Kamini Kumar Ghose: Sir, I will come to it later on, but at the moment I am replying to points raised by my friend.

Mr. Chairman: You should be brief.

S_j. Kamini Kumar Ghose: The Board is seriously considering in consultation with the Government whether the higher secondary course should be of the same pattern—there should be two languages and three elective subjects—and we hope that the University will agree in a very short time.

[11-40—11-50 a.m.]

The load of syllabus can be considerably taken off if the internal examination is conducted by the Board in classes IX, X and XI. (S_j. SATYA PRIYA ROY: What about uniform syllabus?) I am coming to that.

Mr. Chairman: It is not the time for that. You should have spoken about that before. Please confine yourself to the specific heads on which supplementary estimates have been made.

Sj. Kamini Kumar Chose: In connection with Education I may speak.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We shall claim the same privilege. We shall cover the entire ground of administration.

Mr. Chairman: They have insisted on their pound of flesh in the same way. So I would request you kindly to stick to the item.

Sj. Kamini Kumar Chose: Some money has been sanctioned for the multi-purpose scheme.

Mr. Chairman: On that, of course, you can say.

Sj. Kamini Kumar Chose: I have studied closely the multi-purpose scheme and the new syllabus and I do not find there 11 subjects as mentioned by my friend yesterday. First of all, there is English and this is not book-ridden as it is now in the Board but it will be taught as a skilled subject. This will certainly be not a load but a great relief to the students.

The second subject is Bengali and the syllabus is certainly not heavier than at present. Then we find that the third subject is Hindi. I have already said that the syllabus will be like the standard of classes VII and VIII. The fourth subject is Elementary Science including Mathematics. The syllabus will be rather lower than that under the Board. In addition to this there will be a fifth subject and there will be three elective subjects. There may be another subject which is manual work and there will be no examination on that subject.

I have already said that of these 8 subjects only 5 are examination subjects in which there will be external examination—two, viz., English and Bengali, and the other three are elective subjects.

The next point is co-ordination of Board's syllabuses.

Mr. Chairman: That is not a subject for discussion here.

Sj. Kamini Kumar Chose: I shall omit that. Can I say anything about the report of the Education Committee and syllabus?

Mr. Chairman: No.

Sj. Kamini Kumar Chose: I can certainly discuss multi-purpose schools because in the Supplementary Budget there is provision for multi-purpose schools.

Mr. Chairman: About that you can say, but be brief.

Sj. Kamini Kumar Chose: Am I to understand that I shall only speak on the figures given in the Supplementary Budget and nothing else?

Mr. Chairman: Only on the figures. You can speak specifically on the items of expenditure and justify them if you want to justify. The scope of discussion is very much restricted here. You will find time to speak later on when the Appropriation Bill comes. You can speak on that occasion.

Sj. Kamini Kumar Chose: I thought that I shall get an opportunity to speak about what he said yesterday.

Mr. Chairman: On the provisions you can say. Since money is there you can speak.

SJ. Kamini Kumar Chose: Only about money, nothing else? Not on the points raised yesterday?

Mr. Chairman: No. When the Appropriation Bill comes, then you can speak.

SJ. Kamini Kumar Chose: All right. I shall speak later on at the time of the Appropriation Bill.

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, এই অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ সম্পর্কে আমাদের যে এস্টিমেন্ট দেওয়া হয়েছে, সে সম্বন্ধে আমি সামান্য কিছু বলব—ফেমিন হেড (গ্র্যান্ট নং ৩৪)—বাংলাদেশে গত বৎসর বন্যা ও সাইক্লোন হয়ে গিয়েছে, এবং এর ফলে ব্যাপক অঞ্চল ধ্বংস হয়েছে। এই যে ব্যয়বরাদ্দ ধরা হয়েছে, সে টাকার প্রয়োজন আছে আমি স্বীকার করি; কেননা, বাংলাদেশে বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলে তাদের ঘরবাড়ি তৈরি করবার কাজে, সেখানে একটু তাড়াতাড়ি রিলিফ দেওয়া প্রয়োজন। আমি এই প্রসঙ্গে দু' একটা কথা বলতে চাই। আমি বাংলাদেশে বহু বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চল ঘুরে দেখে এসেছি। তাদের যে একটা হাউস বিল্ডিং স্কীম ছিল, সেই স্কীম অনুসারে লোন দেওয়া হয়েছে। কিন্তু এই হাউস বিল্ডিং লোনের ব্যাপারে আমি দেখছি যে, লোকে ঠিক নিয়মিতভাবে লোন পাচ্ছে না; কারণ, সেখানে নানাপ্রকার বাধা সৃষ্টি করা হচ্ছে। লোনের ব্যাপারে গভর্নমেন্ট ঠিক করেছেন ডিস্ট্রিক্ট রেজিস্ট্রেশন অফিস থেকে তাদের যত সম্পত্তি আছে, তার হিসাব নেওয়া হবে এবং সেই অনুপাতে টাকা বরাদ্দ করা হবে। কিন্তু সেই সমস্ত কাজ করতে গেলে সাধারণ গ্রামের যেসমস্ত গরীব অধিবাসী, কৃষক শহর থেকে দূরে বাস করে, সেইসমস্ত গ্রামবাসীর পক্ষে এইগুলি যোগাড় করতে অনেক সময় লেগে যায়; ফলে যে সময় তাদের রিলিফের প্রয়োজন, সেই সময়মত ঋণ তারা পায় না। সেইজন্য ঘরবাড়ি তৈরি করবার কাজে অনেক অসুবিধা হচ্ছে। বিশেষ করে, বীরভূম ও বর্ধমানের বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলে দেখছি, এই সমস্ত জায়গায় এখনও লোকে ঋণ পাচ্ছে না, এবং ঋণের অভাবে ঘরবাড়ি তারা তৈরি করতে পারছে না। শীতের সময় কথা ছিল তাদের জন্য টিনের শেড তৈরি করে দেওয়া হবে; যাতে বন্যার পর তাড়াতাড়ি তারা ভালভাবে বাস করতে পারে। কিন্তু তাদের এই আশ্বাস দেওয়া সত্ত্বেও, দেখা যায় অনেক জায়গায় টিনের শেড তৈরি হয় নি। টিন অনেক জায়গায় গিয়ে পৌঁছায় নি, অথবা যেখানে পৌঁচেছে, সেগুলি কার্যকরী করা হয় নি। তারপর আমি ব্লক (ইট) সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। মাননীয় প্রফুল্ল সেন মহাশয় বলেছেন সম্প্রতি অনেক ইট তৈরি হয়েছে, ৭৥ কোটি; এবং এর দ্বারা অনেক পাকা বাড়ি গ্রামের মধ্যে নির্মাণ হয়েছে। আমি বলব এটা অতিরিক্ত। গ্রামাঞ্চলে কোন পাকা বাড়ি ওঠে নি। অনেক জায়গায় ইট তৈরি হয়েছে কিন্তু ইট পোড়ানর কয়লা দেওয়া হয় নি। কাজেই সাধারণ মানুষ ইট তৈরি করতে পারে নি। আগে অনেক ইট তৈরি হয়েছিল, কিন্তু বর্ষায় সেই ইটগুলি ভেঙে গেল। আবার নতুন করে ইট তৈরি হচ্ছে। এরকম করে অনেক অপব্যয় হচ্ছে। ইট তৈরি করে পাকা ঘর করে দিয়ে কৃষকরা সেখানে থাকুক এটা আমরা চাই। তা হ'লে দৈবদুর্বিপাকের আক্রমণ থেকে বাঁচবে, কিন্তু আমার মনে হয় তাঁরা যে বলেছেন গ্রামে গ্রামে পাকা বাড়ি তৈরি হয়েছে এ কথাটা অতিরিক্ত করে বলেছেন। আমি গ্রামে বাস করি। নির্বাচন উপলক্ষে আমি বহু জায়গায় গিয়েছি এবং দেখছি সেখানে পাকা বাড়ি উঠে নি। কাজেই স্কুলের জন্য ইট তৈরি হচ্ছে, গ্রামের চাষীর জন্য পাকা বাড়ি হচ্ছে এটা প্রচার করা ঠিক হয় নি। আমরা চাই এদের পাকা বাড়ি করে দেওয়া হোক।

তারপরে রিলিফের ব্যাপারে বলছি নির্বাচনের সময়, আমি অনেক গ্রামে গিয়ে দেখলাম যে, সেখানে কম্বল পৌঁচেছে; শীতের সময় যে সময় লোকের কম্বল প্রয়োজন হয় সেই সময় কম্বল গিয়ে পৌঁছাল না—কিন্তু শীতের শেষে যত পচা কম্বল গিয়ে সেখানে পৌঁছাল। এই সব জিনিসে আমরা সহযোগিতা করতে চাই এবং এগুলিকে রাজনীতির উদ্দেশ্যে দেখতে চাই। তারা যাতে প্রয়োজনমত কম্বল সময়মত পায় সেটা আমরা চাই। আমরা অনুরোধ করব যেন এইরকম আর না হয়। টাকা যাতে তারা সুবিধামত পায় এবং সেগুলি সময়মত লোকের কাছে গিয়ে পৌঁছয় এবং লোকের ঘরবাড়ি তৈরি হয় সেদিকে তাঁরা যেন দৃষ্টি রাখেন।

[11-50—12 noon]

8]. Satya Priya Roy :

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আমি দেখে আনন্দিত হলাম, সার্ভিসেস্টারি এস্টিমেটে শিক্ষার জন্য ১ কোটি ৮ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা বরাদ্দ বেশি চাওয়া হয়েছে। শিক্ষা সম্পর্কে রাজ্যপাল মহোদয়ের ভাষণের উপর যে বিতর্ক হয়েছে, তার উত্তরে মধ্যমশ্রীমহাশয় শিক্ষানীতি সম্পর্কে অনেক কথা বলেছেন। তিনি শিক্ষক সমাজের সহযোগিতা চেয়েছেন একথা আমি পশ্চিম-বঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে বলছি যে, আমরা সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করতে চাই, শিক্ষাকে আমরা ভাল করে গড়ে তুলতে চাই এবং সেজন্য আজকে শিক্ষার জন্য ব্যয়বরাদ্দ করা হচ্ছে তার জন্য আনন্দ প্রকাশ করছি। কিন্তু শিক্ষার ব্যাপারে সহযোগিতা করবার অবকাশ প্রসঙ্গে বলতে চাই মধ্যমশ্রীমহাশয় যদিও সহযোগিতা চেয়েছেন কিন্তু তাঁর শিক্ষাদপ্তরের যিনি ভারপ্রাপ্ত শিক্ষাসচিব, তিনি সহযোগিতার জন্য কখনও হস্ত প্রসারিত করেন নাই। এবং শিক্ষক সমাজের সঙ্গে কোন পরামর্শ করেন নাই। এখানে অবশ্য আজকে নীতি সম্পর্কে আলোচনার সময় নয়, তবু এগুলি বলতে চাই যে, মধ্যমশ্রীমহাশয় এখানে যে মালটি পারপাস স্কুলের জন্য টাকাগুলি বরাদ্দ করেছেন ২৩,৯৪,০০০ টাকা সেই সম্পর্কে মালটি-পারপাস বলতে কোন স্কুলগুলিকে বোঝায় এবং তারা শিক্ষা সম্পর্কে যে নীতি গ্রহণ করেছেন বলে ক্যাবিনেটএর পক্ষ থেকে ঘোষণা করা হয়েছে তার সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে এই মালটি পারপাস স্কুলগুলি গড়ে উঠছে কিনা সেটাই আমাদের জিজ্ঞাস্য। আমার হাতে রিপোর্ট অব দি সেকেন্ডারি এডুকেশন কমিশন, ওয়েস্ট বেঙ্গল, যাকে সাধারণত দে কমিশন বলা হয়, সেটা আছে, এই দে কমিশন বলছেন যে, মালটি পারপাস স্কুল হবে সেইগুলি যেখানে কলাবিভাগ এবং বিজ্ঞানবিভাগের পড়াশুনার ব্যবস্থা তো থাকবেই তার সঙ্গে আরও থাকবে হয়ত টেকনিক্যাল একটা কোর্স, সেটা টেকনিক্যাল হোক, এগ্রিকালচারাল হোক বা কমার্সিয়াল হোক। আমি দে কমিশন থেকে উদ্ধৃত করে বলতে চাই মালটি পারপাস স্কুল সম্পর্কে দে কমিশন পরিস্কার বলেছেন—

“We do not recommend single section high secondary schools. Such schools should always have besides two sections providing general course. These two sections are Humanities and Science.”

সাত্ স্কুল বলতে মাল্টি-পারপাস বলেছেন।

Such schools should always have two sections providing general courses—at least one technical course section.

এক মালটি পারপাস স্কুল বলা হবে, এই হচ্ছে দে কমিশনএর রিপোর্ট। কিন্তু সেই মালটি পারপাস স্কুল বলে যেসমস্ত স্কুলগুলির জন্য পরিসা খরচ করা হচ্ছে, সেখানে দেখা যাচ্ছে যে, শুধু হিউম্যানিটিজের সঙ্গে আর একটা বিষয় হয়ত যোগ করে দিয়েছেন, যেমন এগ্রিকালচার বা কমার্স—তাকে মালটি পারপাস বলা হচ্ছে। কিন্তু দে কমিশন বলছেন যে, হিউম্যানিটিজ ত থাকবে, সায়েন্স ত থাকবে, তার সঙ্গে একটা টেকনিক্যাল কোর্স থাকবে। সেদিক থেকে আমার মনে হয় টেকনিক্যাল এডুকেশন এবং সায়েন্টিফিক এডুকেশন মালটি পারপাস স্কুলে করার পর এগুলিকে আরও সঙ্গীর্ণ করে রাখা হচ্ছে, আরও সমীকৃত করে রাখা হচ্ছে মাণ্ডলিকভাবে। যে ১৮২টা মালটি পারপাস স্কুলের কথা ডাঃ রায় বলেছেন তার মধ্যে আজ পর্যন্ত একটাও কাজ আরম্ভ করেছে কিনা তার কোনরকম বিবরণ আমরা মন্ত্রীমহাশয়ের কাছ থেকে পাইনি। আমি নিজে জানি যে, তার মধ্যে বেশির ভাগ স্কুল আজও কাজ আরম্ভ করতে পারে নি। ২১১টা উদাহরণ আমি দিয়ে দিচ্ছি। যেমন বর্ধমান টাউন স্কুল মালটি পারপাস স্কুল হিসাবে নির্বাচিত হয়েছে, কিন্তু তার ঘরবাড়ি এখনও তৈরি হয় নি এবং মক্কাবর মাসের আগে তারা ঘরবাড়ি তৈরির কাজ শেষ করতে পারবে না। কেন করতে পারবে না সে সম্পর্কে অনুসন্ধান করে আমি জানতে পেরেছি যে, যদিও টাকাপয়সা সরকারের কাছ থেকে দেওয়া হয়েছে কিন্তু বাড়ি নির্মাণের জন্য যেসমস্ত উপাদান দরকার, বিশেষ করে সিমেন্ট, তা তারা সংগ্রহ করতে পারে নি। কাজেই টাকা খরচ হয়েছে কিন্তু সেখানে স্কুলের গজ আরম্ভ হয় নি। এবং অক্টোবর মাসের আগে তারা কাজ আরম্ভ করতে পারবে না।

বেমন জগবন্ধু ইনস্টিটিউশন দক্ষিণ কলিকাতায়, সেখানে, টেকনিক্যাল কোর্স খোলার কথা হচ্ছে, টেকনিক্যাল কোর্সের জন্য টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, কিন্তু সেখানে বাড়ি আরম্ভ করা হয় নি যদিও মালটি পারপাস স্কুল হিসাবে টেকনিক্যাল কোর্সে তারা নাকি ইতিমধ্যে পড়াশুনা আরম্ভ করে দিয়েছে—সরকারী এই যে ১৮২টা সংখ্যা দেওয়া হয়েছে তার মধ্যে সেই বিদ্যালয়টা আছে। তেমনি করে শৈলেন্দ্র সরকার বিদ্যালয় এটাও এই ১৮২টা বিদ্যালয়ের মধ্যে নিশ্চয়ই আছে। সেই বিদ্যালয়ের পাশে একটা বসিত আছে, সেই বসিতটাকে এ্যাকোয়ার করতে হবে এবং এ্যাকোয়ার করার পর সেখানে বাড়ি উঠবে এবং তখন মালটি পারপাস স্কুলের কাজ আরম্ভ হবে অথচ ১৯৫৭ সালের জানুয়ারি মাস থেকে নাকি সেটা মালটি পারপাস স্কুলের তালিকাভুক্ত হয়ে গেছে। কাজেই আমার প্রথম কথা হচ্ছে যে, বেশির ভাগ স্কুলকে বিজ্ঞান এবং কারিগরি শিক্ষাদানের সুযোগ থেকে বঞ্চিত করা হচ্ছে। মাত্র বোধ হয়, আমার যতদূর পরিসংখ্যান আছে, তাতে ৭০টা স্কুলে বিজ্ঞান শিক্ষার ব্যবস্থা করা হচ্ছে এবং ১২টাতে বোধ হয় আমি যতদূর পরিসংখ্যান সংগ্রহ করতে পেরেছি—কারিগরি শিক্ষার ব্যবস্থা করা হচ্ছে। তাই যদি হয়, তা হ'লে এই মালটি পারপাস স্কুল করার যে প্রধান উদ্দেশ্য, যার জন্য শিক্ষা বাবদ যে খরচ ধরা হচ্ছে তার অধিকাংশ বরাদ্দই চেয়েছেন মালটি পারপাস স্কুলে খরচ করার জন্য—সেই মালটি পারপাস স্কুলকে বহুমুখী করার যে উদ্দেশ্য সেটা ব্যর্থ হয়ে যাচ্ছে। মন্ত্রীমহাশয়ের উত্তরের একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করব। দে কমিশন, মাদ্রালিয়র কমিশন, রাধাকৃষ্ণ কমিশন, এই সমস্ত উল্লেখ করেছেন যে, শিক্ষা সংস্কার সম্পর্কে পশ্চিম-বঙ্গ সরকার উদ্যোগী হয়ে ১৯৫৭ সালের জানুয়ারি মাস থেকে যে কাজ করছেন সেটা তারা সমর্থন করছেন, দুঃখের কথা তার সম্পর্কে সঠিক সংবাদ দেওয়া হয় নি। ডাঃ লক্ষ্মণস্বামী মাদ্রালিয়র, হিন্দুস্থান টাইমস্-এ অক্টোবর মাসে একটা পরিষ্কার বিবৃতি দিয়ে প্রতিবাদ করেছেন যে, আমরা মাদ্রালিয়র কমিশনের পক্ষ থেকে ১১ ক্লাস বিদ্যালয়ের সুপারিশ করি নি। কোন কোন রাজ্যসরকারের পক্ষ থেকে আমাদের সুপারিশকে বিকৃত করবার একটা প্রচেষ্টা হচ্ছে, তার বিরুদ্ধে আমি তাঁর প্রতিবাদ জানাচ্ছি। রাধাকৃষ্ণ কমিশন পরিষ্কার ১২ ক্লাসের কথা বলেছেন এবং দে কমিশনও ১২ ক্লাসের কথা বলেছেন। সেটা আমি একটু মূখ্যমন্ত্রীকে পড়ে শোনাতে চাই—

“In West Bengal the University has decided that the entire intermediate stage should go with the school. Therefore the 12-year course is expected to reach a definitely higher standard in our case than what an 11-year course would otherwise have done.”

মালটি পারপাস স্কুল যেটা হচ্ছে, সেটা বাস্তবিকই মালটি পারপাস হচ্ছে কিনা এবং তার উদ্দেশ্য সাধিত হচ্ছে কিনা সে সম্পর্কে আমি বলছি।

[12—12-10 p.m.]

এবং সে কথা বলে পরিষ্কার বলছি যে,

“In West Bengal the University has decided that the entire intermediate stage should go with the school. Therefore, the twelve-year course is expected to reach a definitely higher standard in our case than what an eleven-year course would otherwise have done. This twelve-year course should, in our opinion, be distributed as follows.”

কাজেই দে কমিশন ১২ ক্লাসের কথাই সুপারিশ করেছেন। আমাদের কথা হচ্ছে মাল্টিপারপাস—

Mr. Chairman: Are you bringing in the policy underlying the Dey Commission's report?

Sj. Satya Priya Roy: I am only saying what policy Government should have pursued in connection with the establishment of multi-purpose schools for which they have come for an additional expenditure in this revised budget. My point is that they have been spending money uselessly and not for the right purpose.

মালটি পারপাস স্কুল সম্বন্ধে আমাদের বক্তব্য হচ্ছে বিজ্ঞান এবং কারিগরি শিক্ষার যাতে আরও প্রসার হয়, যাতে সীমাবদ্ধ না হয়। এতগুলি টাকা খরচ করে যদি দেখা যায় যে, কয়েকটি বিদ্যালয় বিজ্ঞান এবং কারিগরি শিক্ষার মধ্যে আবদ্ধ হয়ে গেল এবং কয়েকটি ছেলেমেয়ে মাত্র সেই শিক্ষার সুযোগ পাবে তা হ'লে এত টাকা খরচ করা অসার্থক হবে এবং তা হ'লে সেটা দেশের মস্ত বড় দুর্দৈব বলতে হবে। আমরা মুখ্যমন্ত্রী তথা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে সম্পূর্ণ সহযোগিতা দেব যাতে যে অর্থ বরাদ্দ করেছেন তার সুষ্ঠু ব্যবস্থা হতে পারে এবং সকলকার কল্যাণ হতে পারে। আর আমার যা অভিমত তা পরে জানাব।

Sj: Monoranjan Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি মিডল ক্লাস রিলিফের কথা উল্লেখ করছি। মিডল ক্লাস পিপলদের রিলিফ সম্বন্ধে কোন কথা আমরা শুনতে পাচ্ছি না। মিডল ক্লাস ফ্যামিলিগগুলির ব্যয়ার ফলে যে দুর্গতি হয়েছে সেই কারণে তাদের সাহায্যের জন্য স্পেশ্যাল ব্যবস্থা করা উচিত। দীর্ঘদিনের মেয়াদে অল্প সুদের হারে একটা লোনের ব্যবস্থা করে বাজেটে টাকার বরাদ্দ রাখা উচিত। এ সম্বন্ধে আমার বলবার কথা হচ্ছে মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ের জন্য সরকার যদি কোন স্পেশ্যাল লোন দীর্ঘকালের মেয়াদে ব্যবস্থা করেন তা হ'লে তাদের বিশেষভাবে সাহায্য করা হবে এবং তাদের সে ক্ষতির দরুণ তারা আজ যে দারুণ অভাবের মুখে পড়েছে তারও কিছুটা প্রতিকার হবে।

আর কতগুলি জায়গার কথা আমি বলছি, আমি আগেও এ বিষয়ে বলেছি যে, সর্বত্র ইট প্রস্তুত করা সম্ভব নয়। বিশেষ যেসমস্ত জায়গা হচ্ছে এংটেল মাটির দেশ সেইসব স্থানে। সেখানকার জন্য অন্যরকম ব্যবস্থা করা দরকার। আর শুধু ইট তৈরি হলেই ত ঘর হবে না। ইট হলে পর রাজমিস্ত্রি যাতে ঠিকমত পাওয়া যায় এবং অন্যান্য হাউস-বিল্ডিং মেটেরিয়াল যাতে যথাসময়ে পাওয়া যায়, তার ব্যবস্থা করবার জন্য আমি অনুরোধ করছি।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I will refer in the first place to Grant No. 18, page 16, in which provision has been made for Rs. 8,000 under the head "Art Gallery and Art Section of the Indian Museum". In this connection I would like to raise the question of the proposed removal of the Indian Museum from Calcutta to Delhi. I believe that our Government as well as the people have a duty in the matter. The Indian Museum has been in existence in Calcutta for a long time and great scholars like yourself have profited by the existence of this great institution in this city. The removal of the Indian Museum from Calcutta will certainly impoverish the culture of this State. Therefore, I will request the Education Minister, who is also the Chief Minister of West Bengal, to move in the matter.

In the second place, I will refer to Grant No. 19. Sir, on behalf of the University—I believe I can speak on behalf of the University in this respect—I would like to thank the Education Minister for the grant of Rs. 5,52,000 in lieu of the loss sustained by the University in connection with the Matriculation Examination of 1952 by way of fees. The University has been considerably benefited by this grant which was not really a statutory obligation on the part of the Government. I then come to item (h). Under this item rupees one lakh is set part for grants to the Board of Secondary Education, West Bengal. Sir, the Board is not in existence; it has been superseded. But from the supplementary estimates I find that it is still in existence and it is being mentioned in Government documents. I do not see why this Board of Secondary Education should be mentioned. The Board was superseded. There is only an Administrator and the expenses of the Administrator's office might have been mentioned. I shall be grateful if the Education Minister will please explain this point.

Then, Sir, I will refer to item No. 34. In this connection I had a talk with the Leader of the House, Sj. P. C. Sen, some time ago. The item is under the head "Famine". It produces the impression that the State of West Bengal is in a chronic state of famine. So far as I can see from a perusal of the items under this head, I can notice that the expenditure is really in connection with affording relief during certain periods. It is not a famine in the strict sense of the term that exists in some of the areas which are going to be benefited or which were benefited by these grants. I would like, Sir, the Finance Minister to move in the matter and if necessary, the Government of India, in order that the term "famine" may be substituted by some other suitable term. (The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN: That is also our view—to change the term.)

I now come to item 43—Extraordinary Charges—Extra Police Force. In that connection I would like to point out that in recent years we have been noticing a tendency on the part of the Government to employ non-Bengalee policemen in our State. I think it is better that Bengalees should be appointed not only because they can speak the language of their own country but also because there is a tremendous unemployment in our country. I therefore would request the Home Minister and the Finance Minister to consider the desirability of appointing Bengalis only in the Police Force of this State.

[12-10—12-20 p.m.]

There is another item on vagrancy. It is a fact that most of the vagrants are non-Bengalis. If the vagrants happen to be non-Bengalis then we might expect the Government of India to reimburse us in respect of our expenses in connection with their maintenance. I would request the Chief Minister to clarify the point. Possibly, it will not be within his knowledge now to tell us the exact number of Bengali and non-Bengali vagrants but my information gathered from the newspapers is that most of the vagrants are non-Bengalis. Even there we face a competition from other States particularly the neighbouring State of Bihar. In this respect if we are to maintain non-Bengali vagrants, we will expect an additional grant from the Government of India. We shall expect the Chief Minister and the Finance Minister to enlighten us on this point.

Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, I would first refer to grant No. 1. The item is for gazetted officers—Rs. 3,800. Under this head the Explanatory Note is that this additional amount is required for arrear payment and also for the employment of senior officers at higher emoluments than anticipated. If the question of appointment was before the Ministry when the original budget was framed, there is no reason why the senior officers had to be appointed at higher emoluments. On the emoluments which were in the mind of the Ministry many persons would have been available and this item of expenditure seems to be unnecessary. Then again there is one item—travelling allowance—Rs. 8,100 and the explanatory note is very interesting. The additional demands are mainly due to more **intensive touring** in connection with a drive for arrear collections, additional dearness allowance sanctioned to low-paid Government employees and charges in respect of the staff employed in territories transferred from Bihar. I can understand the latter portion of this explanatory note but not the earlier portion because no drive is necessary for arrear collections and no travelling expense is necessary for the drive for arrear collections. We know the arrear collections are made by sending challans by the Agricultural Income-tax Officers asking the assessee to make payment of the amount in the treasury. No travelling allowance is necessary for that purpose. I have not been able to understand this explanatory note.

Then I pass on to Grant No. 4—Deputy Collector—Rs. 1,000. Now with regard to this matter there is no explanatory note as to why the appointment of a Deputy Collector was necessary or why a further sum of Rs. 1,000 was necessary for payment to Deputy Collector. It would have been better if there had been an explanatory note. We cannot follow this item of expenditure.

Then, Sir, I pass on to Grant No. 8—Charges connected with the Administration of the Bengal Electricity Duty Act, 1935. The explanatory note is this. The additional grant is required to meet payment of rebates to the electrical licensees on the amount of electricity duty collected by them which was hitherto deducted by them from the gross collection. In my humble submission the explanatory memorandum is vague, for if they used to get the same amount out of a gross collection from which they used to deduct, why an additional sum of Rs. 33,000 would be necessary for the purpose?

Then I pass on to Grant No. 16—Police. It is said that a sum of Rs. 1,49,000 is necessary for making provision for payment of salaries to the cordoning staff of the Food Department now employed in the border outposts under the Police Department to check smuggling of foodgrains. Smuggling is so rampant that the policy of the Government with regard to preventing it has practically failed. The information we have received goes to show that it is going on as merrily as ever and practically speaking those who are stationed for the purpose of preventing smuggling help smuggling.

Then, Sir, I pass on to Grant No. 17. It says that a certain amount is required for the purpose of major repairs to certain vessels. I fail to understand if major repairs to certain vessels were necessary, why was it not contemplated in the original budget?

I come next to Grant No. 34 under the Head "Famine". It appears that the cost of salary and establishment is very much disproportionate to the amount which was being distributed with regard to the work which was to be done.

Then, Sir, I come to Grant No. 43 which makes a demand for additional police for Enforcement Branch. A heavy amount—nearly about a lakh—is wanted for this purpose but if there was any necessity for employment of additional police force for Enforcement Branch, it ought to have been included in the original budget.

Next I come to Grant No. 51. So far as Loans to Artisans and Advances to Cultivators and Miscellaneous Loans and Advances are concerned, we welcome this grant and on my part I would have been happier if I would have seen further money being allotted for this purpose.

With these remarks I resume my seat.

[12-20—12-30 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The questions that have been raised are more or less of a minor nature. Mr. Abdul Halim has suggested that there should be rehabilitation of these men in *pucca* buildings. Up till now we have received a report that there are at least 320 school buildings that have been completed. We are only hoping that with the help and co-operation of everybody this scheme may succeed even in places where there is no flood.

Sir, with regard to the points raised on the different items of the budget, for instance mainly the question as to why we employed police for the cordoning staff to check smuggling, what happened was that in the middle

of last year we were informed by the Central Government through their agencies that a lot of foodstuff was being smuggled into Pakistan and we had to employ there increased cordoning staff and the only thing we could do was that those members of the staff who were employed by the Food Department who had been discharged had to be re-employed under the Police and the Food Department would not pay the money and therefore it had to be debited under head "Police".

Sir, with regard to the question raised by Mr. Bhattacharyya, a small question as to why did we pay increased allowances for travelling, this is because we knew that under the Estates Acquisition Act the zemindaries were going to be abolished and there were arrears of agricultural income-tax. We had provided for 6 crores in our budget as realisation for agricultural income-tax. We realised 1 crore 30 lakhs. We knew that the matter was urgent because of the operation of the Estates Acquisition Act and we had to give to extra staff more travelling allowance in order that they might be able to recover the money and I think that the little money that has been spent is more than compensated by the increased collection that has been made.

Then he has asked a similar question as to why we employed police. I cannot give you all the details with regard to these items.

I should have mentioned when I was discussing about the Governor's Speech with regard to the provision for the salary of the primary school teachers in municipal areas. Professor Chakrabarty has spoken to me and I have promised to look into the matter. The difficulty arises from the fact that the Government of India at the present moment have not agreed to give increased salary to the primary school teachers in municipal areas although they have agreed to give increased salary to primary teachers in rural areas. They have said, as in the case of railways so in the case of municipalities they have their source of revenue and they should pay their teachers and it is their responsibility to see that the teachers are paid satisfactorily. We are still negotiating with the Government of India on these points.

Now, as regards the point that has been raised by Professor Nirmal Bhattacharyya—and somebody else also suggested it—as regards the removal of the Geological Survey of India, as you know it is not a Bengal affair; it is a Government of India office here. We have tried our level best and used all methods of approach to the Central Government and they have now decided that they will keep one part of the Geological Survey in Bengal. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: I spoke of Indian Museum.) Geological Survey is in the Indian Museum. Now, besides the Museum there are three Central bodies having accommodation there. One was Zoological Survey, the second was Geological Survey and the third Botanical Survey. We have with great difficulty managed to keep the Botanical Survey in Bengal by offering the Government a land in the Botanical Garden—6 acres of land, and they have agreed to continue operating from here. As regards the Zoological Survey I have put as strongly as I could that Bengal has got the best zoological garden in the whole of India, but some of the Ministers there think that it should be in a central place. That has not been decided yet. As regards the Geological Survey, the compromise was, I pointed out to them that in view of the fact that enormous exploration was going on regarding petrol in Bengal and also because there are large volumes of underground resources in the form of coal, etc., the Geological Survey should remain here. Ultimately a decision has been arrived at and the United Service Club which was for sale has been purchased by the Government of India to locate the Geological Survey there. This will release a certain amount of space in the Museum for enlarging the

Museum. I have discussed this thing with the Centre and I agreed with them that a dead museum is of no value, that if you want to make an active museum you must make arrangement for teaching and instruction being given to the public and they have practically agreed to that proposition. About the Geological Survey they have not come to a decision; they are thinking of Lucknow and Allahabad, but about the other two a decision has been arrived at and I can assure Mr. Bhattacharyya that no one is more alive to keeping Bengal up and high as much as possible because we feel that Bengal should not be neglected in such matters.

As regards the vagrants I may tell Mr. Bhattacharyya—you need not put that in the press—that we did expel the vagrants who did not belong to Bengal but they all returned. My difficulty is that I have not got any power to prevent them from coming; there is no law which can prevent. I have gone to the extent of asking the Government of Bihar to see that they make arrangement for them. You are perfectly right that about 60 to 65 per cent. of the vagrants and beggars do not belong to Bengal and in fact we have to increase our vagrancy space more than we need but my difficulty is that I cannot find a solution of the problem. I cannot raise the parochial issue on this point. It is possible—I am only thinking aloud—it is possible that, as we are now arranging, when we have a home for the vagrants—we are building proper homes—then we might insist upon their satisfying some of the conditions by which we can isolate some group from the other. At the present moment my difficulty is there.

Similarly, with regard to employment of Bengalees for various purposes. I may tell you that the reason why I have been insisting upon this scheme of building their own houses is that once the Bengali boys take to this, I am hoping that this will not end merely with burning a few bricks and manufacturing a few tyres but it will go ahead and will gradually displace other employees. We have got, for instance, employment potential of nearly 30,000 people in the Steel Project as well as in the Coke Oven Project. I may tell you that I have got now about 2,000 boys—Bengali boys. Some of them have studied up to Matric, some of them even failed I.A. We are doing brick building in Durgapur; we have got an extensive arrangement for that purpose because I find both for my Coke Oven Project as well as for my Steel Project they need about 30 to 40 crores of bricks and also for building houses there for various purposes.

[12-30—12-35 p.m.]

Therefore I propose to expand it if the earth is found satisfactory so that we might go on building not merely for ourselves but also for other people that might like to have it. Once that hesitation is broken down and my boys can take to this system of doing manual work for various purposes, I think most of my trouble would go. Mr. Prafulla Sen said before that up till now most of the manual work and brick making work are done by non-Bengalis. You must put them somewhere. It is not the immediate result that I am bothering about. What I am concerned with is about what we can do for the future and how we can get the boys accustomed to actually work for themselves.

Those who have not gone to Durgapur, if they would only take a little trouble to go there—I have been there two three times and I have seen the boys and I am very satisfied with the urge which the boys have shown—they will be surprised. I may tell my friends also that we have got a training school for nascent work. The students there learn the making of bricks to teach the villagers as well as the nascent work to build the houses. We have got 300 and we are thinking of 500 to be distributed among the

villagers so that the villagers can with the help of those boys build their own houses. We are supplying them with the roofing and with coal. Some objections have been made about coal. It is true that in kiln we can use any type of coal, but for the *Bangla Bhata* which we are doing we need rubble which is more costly. But we have agreed to give them that costly thing rather than slack coal because we want them to be satisfied that I have done something for them. It is a great thing. I do not think I have to say anything very much more. We have come forward with supplementary estimates for various items which we could not foresee in the beginning and which we could not provide for at the time of the original budget.

With these words I resume my seat.

Mr. Chairman: Discussion on the supplementary estimate for the year 1956-57 is closed.

I just want to mention one thing before I adjourn the House. There will be no discussion stage in connection with the Vote on Account. The Annual Budget has been presented by the Finance Minister and out of the estimated expenditure the Minister will ask the Lower House for a vote on account. This is a lump grant for running the administration for a few months. When the new House will meet the Ministry will submit their policy and the discussion stage will then come to approve or disapprove of the policy by both the Houses. Now there is no discussion stage also in the Assembly, as I find. I therefore request the members to note that when the Appropriation Bill will come up for expenditure of the sum included in the Vote on Account, the members of this House will have a chance to express their opinions and suggestions and their views in this connection.

The House stands adjourned till 9-30 a.m. on Tuesday, the 26th of March, 1957.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 12-35 p.m. till 9-30 a.m., on Tuesday, the 26th March, 1957, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Banerjee, Sj. Tara Sankar.
Chatterjea, Sj. Devaprasad.
Ghosh, Sj. Asutosh.
Mohammad Sayeed Mia, Janab.
Prasad, Sj. R. S.
Prodhan, Sj. Lakshman.
Roy, Sj. Surendra Kumar.
Saha, Sj. Jogindralal.
Sanyal, Dr. Charu Chandra.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.
Sinha, Sj. Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 26th March, 1957.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 26th March, 1957, at 9-30 a.m. being the 7th day of the Eleventh Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

Obituary reference

[9-30—9-40 a.m.]

Mr. Chairman: Honourable members, before commencing the business of this morning I have to express on behalf of the House our sense of profound loss at the passing away on the afternoon of March 23, of a veteran fighter for Indian Independence, **Shri Satya Priya Banerjee**, who was a representative from Bengal at the Central Parliament, and who was also a member of the Bengal Legislative Assembly before Independence. He died at the age of 63. He was suffering from acute intestinal trouble and was removed to the Sukhlal Karnani Hospital a fortnight prior to his death, where Dr. B. C. Roy examined him, but his condition was hopeless at that time. He died leaving behind a son and a daughter, and his wife predeceased him thirteen years back. A leftist leader of wide influence among the youths in this State, and one among the trusted lieutenants of Netaji Subhas Chandra Bose in the Forward Bloc movement, Shri Satya Priya Banerjee had to his credit important contributions to almost every phase of the Indian national struggle since its commencement in the early decades of this century.

Son of a distinguished educationist, late Principal, Shri Kumudini Kanta Banerjee, of Rajshahi College, he was born in 1894. While a boy in the school he came under the influence of the late Jatin Roy of Bogra, and was an active member of the *Yugantar* Party. After a brilliant career at school and also in the College, he finally took his M.A. degree and later passed the Law Examination of the University of Calcutta. He was then enrolled as an Advocate in the Calcutta High Court in 1920, but soon afterwards he joined the Non-co-operation Movement.

From 1922-1927 he was a student of Political Science at the Berlin University. Back in India, Shri Banerjee was again a wholehearted Congress worker and was made Secretary of the Rajshahi District Congress Committee which he served from 1927 to 1929. He was incarcerated in connection with the Civil Disobedience Movement in 1930, and was also in detention from 1931-1933. For his role in the "Quit India" Movement, he was again in prison from 1942 to 1945.

After Independence Shri Banerjee took an active interest in the Trade Union Movement and was elected a Vice-President of the All-India Trade Union Congress, and he was President of the Bengal branch of the Congress in 1951. Shri Banerjee was Secretary of the Bengal Provincial Congress Committee when Netaji was at the helm of its affairs. He joined Netaji in the organisation of the Forward Bloc in Bengal and rendered valuable service as such. Earlier in 1937 Shri Banerjee had been elected to the Bengal Legislative Assembly from Rajshahi constituency. In 1946 he was elected to the Indian Central Legislature from Rajshahi. Later Shri Banerjee helped the late Shri Sarat Chandra Bose in the organisation of the U.S.O. in West Bengal. In 1952 Shri Banerjee was elected to the Rajya Sabha in New Delhi from the West Bengal Legislative Assembly on

the Forward Bloc Marxist ticket, and continued an M.P. till his death. He had formed this party in 1954 with some other members seceding from the original Forward Bloc. An experienced Trade Union leader, he was also instrumental in forwarding the cause of Trade Unionism in India.

Ladies and gentlemen, I have also to make a reference to another sad event, the demise of **Shri Mrinal Kanti Bose**, which took place on the night of Sunday, the 24th instant. He was 71 at the time of his death, and he has left behind four sons and six daughters. He was a widower. He was suffering from thrombosis of the brain.

Although not a member of our Legislature, **Shri Mrinal Kanti Bose** was a veteran journalist, and labour leader, as well as a teacher, who has his place in the history of contemporary politics and of social advance in India. He commenced life as a lawyer in 1910 at Jessore, and then he came down to Calcutta where he began his practice at Alipore. Later he took his M.A. degree from the University of Calcutta. As a journalist he was for a time associated with **Shri Surendranath Banerjee** in running *The Bengalee*, and later he joined the *Amrita Bazar Patrika* of which he became the editor for some time from 1922. Then he joined the *Forward*. He was intimately connected with the founding of the Association of Indian Journalists in Calcutta. He was also closely associated with the Congress.

Since the early twenties of this century **Shri Bose** had become associated with the Labour Movement and in 1927 he was elected a Vice-President in the All-India Trade Union Congress, in the vicissitudes of which body he took a prominent part. He became President of the All-India Trade Union Congress at Madras in 1945. He was actively connected with the Trade Union organisations in various lines—Jute industry, Docks, Railways, etc. He also served the University of Calcutta as a lecturer in its Department of Journalism.

Ladies and gentlemen, in order to indicate our sense of sorrow at the passing away of **Shri Satya Priya Banerjee** and **Shri Mrinal Kanti Bose**, let us stand in our seats for two minutes.

[Members then rose in their seats and stood in silence for two minutes.]

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will do the needful in this connection.

Messages

Secretary (S. J. A. R. Mukherjee): Sir, the following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, viz.:—

(1)

“Message

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 25th March, 1957, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

ASHUTOSH MALLICK,

Deputy Speaker,

West Bengal Legislative Assembly.”

CALCUTTA :

The 25th March, 1957.

(2)

"Message

The West Bengal Appropriation Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting on the 25th March, 1957, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

ASHUTOSH MALLICK,

Deputy Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA :

The 25th March, 1957.

Permission to raise a point of privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, in this connection I may be permitted to raise a point of privilege. I am referring to a matter—

Mr. Chairman: You can raise it afterwards when the matter will be coming before the House.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Have patience.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Should I raise this after the Hon'ble Minister has spoken? It is a point of privilege and not a point of order.

Mr. Chairman: You raise it afterwards, please.

Laying of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, for the year 1954-55.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Council the Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, for the year ending 31st March, 1955.

Letter of resignation from Sj. Sankardas Banerji

Mr. Chairman: I have to read a communication from Sj. Sankardas Banerji, a member of our House:

"I am hereby resigning my seat in the West Bengal Legislative Council. Please accept my resignation."

Point of privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: While I was speaking to raise a point of privilege the Chief Minister said that I was impatient. Even the agenda paper for today's meeting has not been circulated. I did not receive it and it was for this reason I thought that he would immediately rise to propose the acceptance of the Appropriation Bill. And it was for this reason I was anxious to raise the point of privilege then.

[9-40—9-50 a.m.]

The point of privilege that I would like to place before you for consideration is this: Two Appropriation Bills have been circulated. We received the Bills at about 9-30 p.m. in the night, yesterday. Sir, under Article 204(2) we are entitled to put in recommendations by way of amendments but we have not

had sufficient time to read and study carefully the two Appropriation Bills. Even if we were not anxious to put in recommendations by way of amendments, we need at least some time to study them in order to be able to take part in the discussion effectively. I feel, Sir, that the notice has been very short. You are the guardian and custodian of the dignity, rights and honour of this House. We have repeatedly appealed to you to ensure that we get proper notices of Bills but in this respect, I am sorry to say, we have not had much assistance from you. I say this with deep respect to you. Sir, you will easily understand the difficulty in which we are placed when all on a sudden we are faced with the task of taking part in the discussion of important financial Bills. This I consider to be violation of the rights of the House inasmuch as we have not been given sufficient time to study the Bills. That is a point of privilege that I have the honour of placing before you.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, just now Prof. Bhattacharyya has stated that he had not sufficient time to study—but to study what? The Appropriation Bills are merely a record and what is there to study about? What is there to make recommendation about? There is no question of any recommendation in this case.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the Chief Minister says that we have no right of making recommendations but under Article 204(2) we do possess that right. I hope he will kindly look up his copy of the Constitution once more. Sir, there are so many matters to devote one's attention to. The budget is not a simple matter. It may be simple to the framers of the Bill but I dare say it is not so simple even to him. If he were faced with the task of discussing the budget without sufficient time, he would not have been able to do it with as much ability as he is at present able to do.

Mr. Chairman: The difficulty is that the Bill was passed by the Assembly only yesterday and the maximum time available has been given to the members. There is no scope for recommendations and I hope the members will have no difficulty in carrying on the discussion.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, would you not attach any importance to Article 204(2) and is this your ruling for in that case it will be in contravention of the provisions of the Constitution.

Mr. Chairman: In any case this Bill was to come up earlier than 26th—in fact, on the 19th.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: But actually the Bill was made available to us yesterday night.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Have some sense of reality.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the Chief Minister is taking undue advantage of his majority.

Mr. Chairman: Article 204(2) says “no amendment shall be proposed to any such Bill in the House or either House of the Legislature of the State which will have the effect of....”

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, recommendations are permissible.

Mr. Chairman: Discussion is permissible.

GOVERNMENT BILLS

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration.

Sir, I beg to move this motion under Article 266(3) of the Constitution of India because no money out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with the law passed under Article 204(2). Sir, the West Bengal Legislative Assembly passed the present Bill yesterday to provide for the withdrawal of certain sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal for the service of a part of the financial year. The Bill has been transmitted by the Legislative Assembly to this House for its recommendations under the provisions of Article 198(2). The details of the proposed Appropriation Bill will appear from the Schedule to the Bill. It would appear that the Bill follows the estimated expenditure shown on the Vote on Account of expenditure for 1957-58 which I presented to this House some time ago. I tried to explain the position then. I do not think I need say anything more in this respect now. The purpose of the Appropriation Bill is to find out whether the Vote on Account which has been already accepted by the Council has been properly put in the Schedule to the Appropriation Bill. There is no other purpose of the Appropriation Bill. Therefore, Sir, I move the motion that stands in my name.

[9-50—10 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এই যে ভোট অন এ্যাকাউন্ট বিলটা আমাদের সামনে এসেছে, এটা সাধারণ বাজেট সম্বন্ধে, এবং সেইজন্য স্যাম্পলমেন্টারী বাজেটএর সময় যে পদ্ধতি অনুসরণ করা হয় সাধারণভাবে এই ভোট অন এ্যাকাউন্টএর উপরেও সেরূপ আলোচনা করা যেতে পারে। সর্বপ্রথম আমি যে প্রশ্নের উপর আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই সেটা হচ্ছে যে আমরা দেখছি রাজ্যপালের ভাষণের মাধ্যমে এবং অন্যান্য ভাবে, যে সম্প্রতি আমাদের এখানে দ্রব্যমূল্য বৃদ্ধি পেয়েছে, এবং এখানকার অধিবাসীদের জীবন যাত্রার ব্যয় বৃদ্ধি হয়েছে, এ-সম্বন্ধে কোন উল্লেখযোগ্য পরিবর্তন হয় নি, এবং সে সম্বন্ধে আমাদের রাজসরকার কোন প্রতিকারের উপায়ও নির্ধারণ করতে পারেন নি। যখন আগের দিন আলোচনা করেছিলাম, সেদিন আমি মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম, একটা পরিসংখ্যানের প্রতি এবং সেই পরিসংখ্যানগুলির প্রতি আমি আবার তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। কারণ, তিনি সে বিষয়ে সেদিন কিছু উল্লেখ করেন নাই। সবচেয়ে শেষে যে পরিসংখ্যান—আগের দরের যে সূচক-সংখ্যা পাই তাতে দেখছি যে ২৩শে ফেব্রুয়ারী যে সপ্তাহ শেষ হয়েছে সেই সপ্তাহের সঙ্গে যদি ১৯৫৬ সালের ২৫শে ফেব্রুয়ারী যে সপ্তাহ শেষ হয়েছিল তাতে পাইকেরী দরের সূচক-সংখ্যাগুলি অনেক গুণ বৃদ্ধি পেয়েছে। (মাননীয় প্রফুল্লচন্দ্র সেন: অনেক গুণ বৃদ্ধি পেয়েছে?) হাঁ, পড়ে শোনাচ্ছি। ২৫শে ফেব্রুয়ারী ১৯৫৬ তারিখে সূচক সংখ্যা ছিল ৩৪৩, এই সালে ৩৪৩ থেকে ৪০৩। খাদ্য-শস্যের দর ৪৩০ থেকে বেড়ে এক বছরের মধ্যে হয়েছে ৫২৯, শিল্পের কাঁচামালের দাম ছিল ১৯৫৫-৫৬ সালে ৪৬৪.৫, এখন সেটা হচ্ছে ৫১৪.৫।

Mr. Chairman: What connection has this with the vote on account?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I am discussing a general thing. I think I am entitled to the general principles of the policy.

Mr. Chairman: Police can be discussed only in relation to the Budget.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: It pertains to the Budget for a limited period.

Mr. Chairman: This will come up in due course.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I know, but this is very important and I will be brief.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: What is he driving at?

Mr. Chairman: That is what I am asking him.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: That is what I am trying to explain.

প্রথমেই এটা দেখতে গেলে দেখা যায় যে, সমস্ত বিবিধ পণ্যের দাম ১৯৫৫-৫৬ সালে ৫২৮.৩ ছিল, তার থেকে ১৯৫৬-৫৭ সালে হয়েছে ৫৭৯.৪, তারপর শিল্পদ্রব্যের মূল্য ছিল ৩৭৫.৩ এখন হয়েছে ৩৮৪.৯। সুতরাং বস্ত্র এবং সমস্ত জিনিষের দর এক বৎসরে অত্যধিক বৃদ্ধি পেয়েছে। এখন আমার সরকারের বক্তব্য হচ্ছে যে মদ্রাস্ফীতি হচ্ছে সেইজন্য দর বাড়ছে। আমি সেইদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। এবং এই সম্পর্কে কি কার্যকরী পন্থা অবলম্বন করেছেন সরকার, যার দ্বারা এই মদ্রাস্ফীতি বন্ধ হতে পারে। খাদ্যদ্রব্যের দর বাড়ছে, কমছে না, এবং বাড়তির দিকেই চলেছে। সেটা যাতে কমতির দিকে যেতে পারে সেইজন্য এমন কোন কার্যকরী পন্থা আমাদের সরকার অবলম্বন করবেন কি না? এবং আগামী কয়েক মাসের মধ্যে আমরা আর আলোচনা করার সুযোগ পাব না। সেইজন্য, এইদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই যে বর্তমানে এই যে দর বৃদ্ধির দিকে চলেছে, সমস্ত খাদ্যদ্রব্যের দর, সাধারণ পণ্যের দর বেড়ে যাচ্ছে, সে সম্বন্ধে কার্যকরী পন্থা কি অবলম্বন করতে মনস্থ করেছেন সে সম্বন্ধে ঠিক কাছের একটা বিবৃতি চাই। এটাই আমার প্রধান কথা, কারণ আর ২।৩ মাসের মধ্যে আমরা বলবার সুযোগ পাব না।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Your suggestion would be applicable when the actual Budget comes in for discussion. Today it is only the Appropriation Bill to show whether the vote on account that we have passed is actually being placed in the schedule. That is for today's discussion. Today's discussion may not cover any other point.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I wanted to take this opportunity to draw the attention of the Minister.

Mr. Chairman: You have drawn his attention to it.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, this is not a matter that should be treated lightly. We are granting on account a vote of Rs. 51,62,16,000.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: You are not granting anything to-day. You are only recording what has already been granted the other day.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Granting takes place under the Bill which in due course becomes an Act.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The grant has been passed already.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: We cannot draw on that money unless this is passed.

(Cries of "Post-mortem" from the Government Benches.)

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: This is not post-mortem. I understand, Sir, that the vote on account is contemplated to cover the accounts for the five months during the next financial year. That, I submit, is too long a period. I believe, Sir, that the Chief Minister and the Finance Minister should have come to the Legislature with a request for voting on account calculated expenditure for about three months. That is the first point that I would like to place before you.

The second point is that this sum appears to be slightly inflated, and covers a period of five months because there is no proper method for the purpose of framing the estimates. In 1912 in the House of Commons the Estimates Committee was appointed and since then except during the period of the war the Estimates Committee has formed a part and parcel of the financial machinery of the House of Commons. If we had a proper Estimates Committee I have no doubt that the amount would not have been Rs. 51,62,16,000 but much less than that. That is a matter to which I would like to draw the special attention of the Chief Minister.

I would confine my remarks to these two aspects of the vote on account and I hope, Sir, that in future the Finance Minister will kindly keep these points of view in mind.

Sj. Satya Priya Roy:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, শিক্ষা খাতে দেখছি আগামী ৫ মাসের জন্য ৪ কোটি ৮৪ লক্ষ টাকা এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলএ বরাদ্দ করা হয়েছে। এই সম্বন্ধে আমি মধ্যমন্ত্রী তথা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। প্রথমতঃ বহুদিন আমাদের রাজ্যে শিক্ষামন্ত্রীর মৃত্যু হবার পরে আর কেউ শিক্ষামন্ত্রী পদে নির্বাচিত হন নি। আমাদের মধ্যমন্ত্রী মহাশয় আরো বহু কাজের মধ্যে এই শিক্ষা দপ্তরের দায়িত্বও গ্রহণ করেছেন। ফলে আমরা যখন দেখা করতে চাই তখন দেখি যে তিনি বহু কাজে ব্যস্ত থাকেন, শিক্ষার দায়িত্ব ঠিকমত পালন করতে পারেন না। কাজেই আমরা আশা করব এই আগামী কয়েক মাসের জন্য যে ৪ কোটি ৮৪ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, সেই টাকাটা যাতে যথাযথভাবে ব্যয়িত হতে পারে সেদিকে যেন তিনি লক্ষ্য রেখে একজন যোগ্য ব্যক্তিকে শিক্ষামন্ত্রী হিসাবে এই শিক্ষার দায়িত্ব যেন অর্পণ করা হয়। দ্বিতীয়তঃ আমাদের শিক্ষার অধিকর্তা তিনি তাঁর চাকরীতে ইস্তফা দিয়ে অশ্য চাকরীতে যোগদান করেছেন। সেই দায়িত্ব নাকি শিক্ষাসচিব মহাশয় নিজে হাতে তুলে নিয়েছেন। এই সেক্রেটারী এবং ডি, পি, আই-এর কাজের ধরণ আলাদা রকমের। ডি, পি, আই, ডাইরেক্টরেট বা দপ্তর পরিচালনা করেন আর সেক্রেটারী শিক্ষার নীতি নির্ধারণ করে মন্ত্রীমহাশয়কে সাহায্য করেন। এই দুইটি পদকে একসঙ্গে রাখায় বাস্তবিকই শিক্ষা জগতে একটা অরাজকতার সৃষ্টি হয়েছে, এই কথা বলতে আমি বাধ্য হচ্ছি। কোন রকম নীতি, মিয়ম বা শৃঙ্খলার বালাই নেই আমাদের শিক্ষা জগতে। তৃতীয়তঃ আমি মধ্যমন্ত্রীকে আবেদন জানাব এর বেশীর ভাগ টাকাই সর্বাধিকার বিদ্যালয়ের জন্য বাজেটে স্থান পেয়েছে। এই সর্বাধিকার বিদ্যালয়গুলি যা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে সেগুলি ঠিকমত পরিচালিত হচ্ছে কি না, ঠিকমত পরিচালিত হতে পারে কি না, সে সম্পর্কে বিচার করার জন্য, সে সম্পর্কে তদন্ত করার জন্য মধ্যমন্ত্রী মহাশয়কে অন্ততঃ বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি নিয়ে, মাধ্যমিক শিক্ষাপর্ষদের এ্যডমিনিস্ট্রেটরকে নিয়ে এবং এই পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যের শিক্ষক সম্প্রদায়ের প্রতিনিধি নিয়ে একটা কমিশন যদি গঠন করেন তাহলে এই ৪ কোটি ৮৪ লক্ষ টাকা বা বরাদ্দ করা হচ্ছে সেটা যথাযথভাবে ব্যয়িত হতে পারবে। এই বলে এই এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলএর উপর আমার বক্তব্য শেষ করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: There are the two questions that Sj. Bhattacharyya has raised. One is—why we should have a five months' vote on account, and the other relates to the Estimates Committee. I say both the questions that he has raised are absolutely irrelevant to the question at issue to day. He should have raised this question earlier or he might raise this question when the time comes.

[10—10-10 a.m.]

Sir, I do not know whether he has read the latest report of the House of Commons. I have got the latest report, as late as 1955, when the Vote on Account was taken by a gentleman called Boyd-Carpenter and he had asked for Vote on Accounts for six months. Therefore, it is usual whenever you ask in the House of Commons a Vote on Accounts, usually the period is five to six months. After all, the money is not running away anywhere. People begin to suspect and that is what I deplore most. There are men in the Opposition who sometimes think that somebody is running away with the money. The money is there. You know no money can be spent which is not audited by the Accountant-General. It is not a thing that we take away the money and build our three-storeyed houses. This is an absurd proposition. The whole question was, why we are taking five months. There are many items in the budget the money for which will be spent by us but will be recovered later on from the Government of India after the five months are over. Take for instance the question of refugee rehabilitation. We have provided in the budget something like 5 to 6 crores, but that ultimately will not be necessary because the Government of India will give the money probably at the end of September or October or whenever the time came. But we have to spend the money in the meantime on many items like that where we have got to spend money now to be recovered later on. For instance, take the question of money for fertilizer. We have to spend the money because this is the season for using fertilizers. We have got to spend the money, but the money will be realised afterwards when the Government of India would give the grant. Therefore, this question of five months or three months is absolutely immaterial.

As regards the Estimates Committee, this is not the forum or the time for discussion of our Estimates Committee. If he likes he can have a discussion on Estimates Committee later. Let him have his mind cleared up what the Estimates Committee mean and then we can decide and discuss as to how it can be applied.

With these words I move my motion for the acceptance of the House.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The consideration motion is passed, and as the Council has no recommendation to make it will be transmitted to the Assembly.

The West Bengal Appropriation Bill, 1957.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration.

* Sir, this is a motion for the presentation of a Bill that has been passed by the West Bengal Legislative Assembly before the Council for its consideration. Under section 266(3) of the Constitution no money out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with the law passed under Article 204.

The West Bengal Appropriation Act, 1956, authorises the appropriation of certain amount from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges that came or will come in the course of payment in the current year. The West Bengal Legislative Assembly has

passed the present Bill to authorise the appropriation of certain further sum from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which will come in course of payment during the current year. The Bill has been transmitted by the Legislative Assembly to this House for its recommendations, if any.

Sir, in doing so I may mention that of the total amount that is provided for in the Supplementary Estimate—about 15 crores—nearly 5 crores 70 lakhs were intended for meeting the expenses of relief operations due to flood which could not be provided for in the original budget. Similarly, with the provision of 1 crore 80 lakhs for giving loan to flood affected people, so that out of 15 crores about $7\frac{1}{2}$ or 8 crores are meant for relief. Of the other two big items, one item—1 crore—is for payment to teachers as well as opening of multipurpose schools. There is another item of 1 crore 70 or 80 lakhs under Agriculture, because at the time the budget was made the Government did not give us any indication as to whether they will give us any grant on either of these heads—Education and Agriculture, but as they provided for these two items later on in the year, for us to provide a corresponding matching grant, we could not object to their giving this grant to us. We needed money for the Education Department, we need money for giving fertilizers to our agriculturists. There is another item of 3 crores 98 lakhs for replenishing our Contingency Fund amount. So that accounts really for about 14 to 15 crores. The other items are small.

With these words I commend my motion for acceptance of the House.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এইমাত্র মাননীয় মধ্যমন্ত্রী মহাশয় কতকগুলি ব্যাপার যা বললেন তার গুরুত্ব সম্বন্ধে ভেবে দেখা হয় নি, যেমন বন্যা ইত্যাদি। শিক্ষা খাতে যে খরচের কথা তিনি উল্লেখ করেছেন তাতে একটু দৃষ্টি দিলেই বুঝতে পারবেন সেটা ঠিক নয়। এখানে আছে—

“The additional provision is required for payment of arrear grant to the University to compensate the loss sustained by it for ceasing to hold the matriculation examination in 1952.”

এটা তো প্রতি বৎসরই হয়ে থাকে। এরজন্য সান্সিলমেন্টারী এন্টিসিপেট নিয়ে আসার কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ নাই। অনেক দেৱীতে দেওয়া হয়েছে, যদিও দেৱী হওয়া উচিত ছিল না। তারপর এই রকম ধরনের অনেক ব্যাপার আছে যেগুলি পূর্বেই ভাবা যেত। যেমন আমি সেদিন দেখিয়েছিলাম কয়েকটা—এই গ্র্যান্ট নং ১০এ—

The additional provision is required for the maintenance and repairs of the Sunderban Embankment.

এখন এটা হঠাৎ এল—ধরে নিলাম এটা ফ্লাডের জন্য নয়। সেইজন্য এটা আগে থেকে ভাবা উচিত ছিল, আগে থেকে বরাদ্দ করা উচিত ছিল।

তারপর শিক্ষা খাতে আরেকটা ব্যাপার উল্লেখ করতে চাই, আগের দিনেও এটা উল্লেখ করেছিলাম, সেটা হচ্ছে মিউনিসিপ্যাল এলাকার প্রাথমিক শিক্ষকদের অবস্থা। এ সম্বন্ধে আমরা শুনিয়েছিলাম এবং তিনি আগের দিন বলেছিলেন যে এ সম্বন্ধে একটা আইন প্রণয়নের কথা চিন্তা করছেন। মিউনিসিপ্যাল এলাকার শিক্ষকেরা গভর্ণমেন্ট ডি, এ, এবং ডি, জি সম্বন্ধে বিশেষ অসুবিধা ভোগ করছেন। যারা গভর্ণমেন্ট এইডেড স্কুলে কাজ করে, সেখানে বেতনের হার অত্যন্ত কম। সুতরাং শিক্ষকদের অনেক সময় মিথ্যা করে লিখিয়ে নেওয়া হয় যে তারা ডি, এ, পাচ্ছে এবং স্বীকৃতি পত্র আদায় করে নেওয়া হয়। এতে একটা অসুবিধাজনক ব্যাপার সৃষ্টি করা হয়। গভর্ণমেন্টের টাকা পেতে গেলে তাদের লিখে দিতে হচ্ছে এই হারে টাকা পাচ্ছে। যেমন আমি জানি বজবজ মিউনিসিপ্যাল এলাকার কথা। টাকা না পাওয়া সত্ত্বেও লিখে না দিলে গভর্ণমেন্টের টাকা পাচ্ছে না। এই অবস্থার উন্নতি হওয়া প্রয়োজন।

বিস্তারিত: মিউনিসিপ্যাল এলাকাসমূহের গত ৫০ বছরে জন-সংখ্যার বৃদ্ধির হার ২০৫.৬ আর গ্রামাঞ্চলে শতকরা ৩৫ ভাগ। এটা ওয়েস্ট বেঙ্গল পরিসংখ্যান বিভাগে লেখা আছে। এই সমস্ত বিস্তারিত এলাকার শতকরা ২৫ ভাগ ছাড়া এবং শতকরা ২৫ ভাগ শিক্ষকরা আছেন। তাদের দায়িত্ব গ্রহণ করা সরকারের উচিত। বেতন বৃদ্ধির ব্যাপারে এবং তাদের দায়িত্ব গ্রহণের ব্যাপারে সরকারের একটা বিবৃতি অবিলম্বে দেওয়া প্রয়োজন। আমি এসম্বন্ধে দেখিয়েছি যে ১ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হলে এদের অবস্থার অনেকটা উন্নতি হতে পারে। আমি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলছি যে ১ কোটি টাকা দিলে অন্ততঃপক্ষে গ্রামাঞ্চল এলাকায় এই বেতন বৃদ্ধির হার প্রবর্তন করা যেতে পারে। আশা করি তিনি তার একটা ব্যবস্থা করবেন।

[10-10—10-20 a.m.]

Sj. K. P. Chattopadhyay: Sir, I would like to have an explanation of a particular term which is used—nothing extraordinary. I find that about four crores were provided for Miscellaneous—Other Miscellaneous expenditure. This expenditure has been required for large-scale relief expenditure. Why it is called contingency instead of relief? It seems to be just Miscellaneous instead of Relief.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I would not take more than three or four minutes of your time. But I hope, Sir, that the Finance Minister will please listen attentively without wasting the time of the Council by discussing extraneous matters with other members of the House. Sir, the matter is this. The Asiatic Society gets an annual grant from the Government of West Bengal. Some time ago a cut of ten per cent was imposed on some of the grants. As the President of the Asiatic Society for two years you are aware of it. I also had the honour of co-operating with you on the Council of the Asiatic Society, and you know, Sir, that the Asiatic Society does not get the grant that is made to it in proper time. I am reading out an extract from the Annual Report, the latest Annual Report of the Asiatic Society. All the West Bengal grants for earmarked funds were received for the year 1955-56. Applications for the sanction of these grants for the year 1956-57 have been made. Representations have also been made requesting restoration of the ten per cent cut, still imposed by the Government on some of the grants. It is hoped that all the West Bengal Government grants for the year 1956-57 will be received within the Government financial year. Sir, the annual meeting of the Asiatic Society was held in January, and up till January the Government grant even with the ten per cent cut was not made available to the Asiatic Society. I do not know if the Government have sent up their grant to the Asiatic Society by now. Sir, it is one of the leading cultural institutions of the whole of India, and certainly the oldest, but this old institution which occupies a very important place in the cultural life of the nation is being treated with neglect by the Government of West Bengal. Sir, if we compare the treatment that is meted out to the Asiatic Society by the West Bengal Government with the treatment that we receive from the Government of India, we cannot but commend the action of the Government of India. I must add that we have not received adequate financial assistance from the Government of India, but I must say that the Government of India have treated us more fairly than the Government of West Bengal. Sir, the Education Minister is over-burdened with work and possibly he has had no time to devote to the great work that is being done by the Asiatic Society. Sir, in the Budget that the Asiatic Society framed for the year 1957 there is a deficit of Rs. 46,756. The Finance Minister might consider if he would increase the grant and try to wipe out this anticipated deficit of the Asiatic Society.

Sir, besides this cultural institution I would beg leave of you to refer to another institution—the Indian Museum. We are glad to acknowledge that the Chief Minister has exercised his influence and the influence of his Government in order to prevent the removal of some of the institutions in the Indian Museum from Calcutta. But the Archaeological Section of the Indian Museum is contemplated to be removed from Calcutta. I would like to know what the Chief Minister has done about the matter. And I believe that if he and the members of the Legislature in West Bengal and the Members of Parliament elected from West Bengal conjointly put forward the real and sincere effort to prevent the removal of the Archaeological Section from Calcutta, the city may yet be spared another cultural insult by the Government of India. Sir, the argument that has been put forward by the Government of India for the removal of the Archaeological Section is that there is dearth of accommodation in Calcutta. Now, that a part of the Geological Section is being removed from Calcutta and a part is being accommodated in the buildings of the United Service Club, I believe there would be sufficient accommodation now for the Archaeological Section. If we try to persuade the Government of India along these lines and if the official and non-official members both of the West Bengal Legislature and of the Parliament elected from West Bengal try, then I believe this catastrophe—I call it a cultural catastrophe for Bengal—may be prevented. I hope, Sir, that the Chief Minister will exert himself in the matter.

Thank you.

8j. Annada Prosad Chowdhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি এই স্যাম্পলমেণ্টারী গ্রান্ট-এর একটা বিভাগের প্রতি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেটা হচ্ছে ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টের বর্ষ-গণনা সম্বন্ধে। আমি একাধিকবার বাজেট আলোচনার সময় বলেছি যে ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টের যে কাজ, বিশেষ করে মাটি কাটার কাজ, সেটা এপ্রিল মাস থেকে মার্চ মাস পর্যন্ত করলে কাজের খুব অসুবিধা হয়। অর্থাৎ যখন বছরের কাজকর্ম করার জন্য অর্ডার সেই বিভাগের কর্মকর্তাদের ফিঙ্গে পৌঁছায়, তখন বর্ষা নেমে পড়ে। আমি প্রথমবার যখন এ-সম্বন্ধে বলেছিলাম তখন এই বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন, অসুবিধা তিনিও স্বীকার করেন এবং তা দূর করার চেষ্টা করছেন।

তারপরে যখন বলি তখন কথা উঠে এইরকম বর্ষ-গণনার সময়—অর্থাৎ যদি এপ্রিল মাস থেকে না করে জুলাই মাস থেকে করা হয় তাহলে অর্ডার এ্যান্ড এ্যাকাউন্টের তরফ থেকে অসুবিধার সৃষ্টি হয়। আমি পরে খোঁজ করে দেখেছি বাংলাদেশের সরকারী শিল্প বিভাগের বর্ষ-গণনা এপ্রিল মাস থেকে না হয়ে পরলা মার্চ থেকে হয়। তাঁরা হিসেবের সুবিধার জন্য ফেব্রুয়ারী মাসের শেষে বর্ষ শেষ করে তার এক মাস সামনের বছরের সঙ্গে জুড়ে দিয়ে তাদের টাকা-পয়সার হিসাব শেষ করেন। আমি পরে খোঁজ করেছি, বিহার রাজ্যে ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টের বর্ষ-গণনা জুলাই মাস থেকে হয়। তাই আমি এই অসুবিধার প্রতি, যেটা এই বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় প্রথমবার স্বীকার করেছিলেন, সরকারকে দৃষ্টি দিতে বলি। আমাদের কাজের সুবিধার জন্য এই ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টের বর্ষ-গণনা যদি জুলাই মাস থেকে করা যায়, এপ্রিল মাস থেকে না করে, তাহলে কাজের সুবিধা হয়, যা তিনি প্রথমে স্বীকার করেছিলেন। এইবার পুরা বাজেট যখন আমাদের কাছে আসবে, তখন সেটা বাতে চালু করা যায় তার জন্য আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে তাদের এই অনুরোধ জানাচ্ছি।

[10-20—10-26 a.m.]

8j. Monoranjan Sen Gupta:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি একটা বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সেটা হচ্ছে ইন্ডিয়ান স্কুলস স্পোর্টস এ্যাসোসিয়েশনএর জন্য যে বরাদ্দ এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট থেকে বরাদ্দ করা হয়ে থাকে সেটা এবার কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। এরজন্য বরাদ্দ বা ধরা হয়

সেটা খুবই সামান্য, দু' হাজারের মত। ৩ লক্ষ ছাত্রের জন্য এই দু' হাজার অতি সামান্য। মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়ার বক্তৃতার সময় বলেছিলেন স্বাস্থ্যসেবার জন্য স্পেশাল মেডিক্যাল সার্ভিস দরকার। আমাদের দেশের ছাত্রদের স্বাস্থ্যের জন্য, ব্যায়াম শিক্ষার জন্য, বিশেষ কোন সুযোগ-সুবিধার ব্যবস্থা নাই। লন্ডনের পপুলেটেড টাউনে স্পেশাল ব্যবস্থা করা হয়েছে ক্লাড-ক্লবের জন্য। আমরা এ পর্যন্ত এ বিষয়ে কোন মনোবোগ দিচ্ছি না। সুতরাং যাতে বরাদ্দ না কমিয়ে দিয়ে বাড়ান হয় সে বিষয়ে আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করবো।

আর একটি বিষয়ে আমি বলতে চাই। আমি রাজ্যপালের বক্তৃতার উত্তরে বলেছিলাম যে মাননীয় মধ্যমন্ত্রী মহাশয় জাপান যাওয়ার আগে শিক্ষকদিগের বেতন বৃদ্ধির একটা ঘোষণা করবেন। আমি তাঁর দৃষ্টি পুনরায় আকর্ষণ করছি, যে, সে বিষয়ে তাঁর কোন পরিকল্পনা বা কোন কিছুর পরিচয় এখনও পর্যন্ত পাই নি; যাতে এটা কার্যকরী করতে পারা যায়, সে বিষয়ে তাঁর দৃষ্টি বিশেষভাবে আকর্ষণ করছি, কেন না শিক্ষক মহাশয়রা অধৈর্য হয়ে পড়েছেন।

Sjkt. Anila Debi

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি এখানকার একটা আইটেমের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করে আমার দুই-একটা সাজেসসান রাখতে চাই। এডুকেশনে যে টাকা বৃদ্ধি করা হয়েছে সেটা কিরকম করে ব্যয় করা হবে জানি না। কিন্তু ১৯৫৪ সালে আমাদের মধ্যমন্ত্রী মহাশয় শিক্ষকদের বেতন ফিক্সেসনএর যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তাতে ১২ হাজার শিক্ষকদের বেতন ফিক্সেসনএর প্রশ্ন ছিল। কিন্তু সেই ১৯৫৪ সাল থেকে এই পর্যন্ত ৪-৪ই হাজার শিক্ষকের ফিক্সেসন মাত্র হয়েছে। আর বাকী শিক্ষকদের ফিক্সেসনএর ব্যবস্থা এপর্যন্ত হয় নি। সেদিকে তার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। দ্বিতীয় হচ্ছে, স্যালারী স্কেল বৃদ্ধি করার জন্য মধ্যমন্ত্রী মহাশয় যখন প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, তখন তিনি ইনিসিয়েল যে বেতন তা বাড়িয়ে এম,এ, বি,টি,র জন্য ১২৫ টাকা করে পরে তাঁর এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট থেকে ঘোষণা করা হয়েছিল যে সর্বোচ্চ বেতনের হার হবে ১৫০ টাকা। আমরা তাঁর কাছে আবেদন করেছিলাম যে একজন শিক্ষক মহাশয় এম,এ, বি,টি, যদি ১২৫ টাকায় তার কার্যকাল সুরু করেন সেটা শেষ হবে ১৫০ টাকায়। এটা খুব আশাপ্রদ কি সামান্যপ্রদ ব্যাপার নয়। সুতরাং এটা তাকে বিবেচনা করবার জন্য অনুরোধ জানাচ্ছি। আশা করি এবারে মধ্যমন্ত্রী মহাশয় সেদিকে নতুন করে দৃষ্টি দেবেন। আর একটা কথা হচ্ছে, মধ্যমন্ত্রী মহাশয়ের এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট ঘোষণা করেছে যে শিক্ষকদের সন্তান-সন্ততির বা বোন বেতনে বিদ্যালয়ে পড়তে পারবে এবং বেতনটা সরকার থেকে দেওয়া হবে। বোর্ড থেকে সাকুলার দিয়েছে, কিন্তু এই পর্যন্ত কোন শিক্ষক মহাশয় সে সুযোগ পান নি, যাতে তাঁরা সেই সুযোগ পান সেদিকে দৃষ্টি দেবার জন্য মধ্যমন্ত্রী মহাশয়কে আপনার মাধ্যমে অনুরোধ জানাচ্ছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I have nothing to add.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation Bill, 1957, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The Consideration motion is passed, and as the Council has no recommendation to make it will be transmitted to the Assembly without any recommendation.

Prorogation.

Mr. Chairman: I have it in command from Her Excellency the Governor that the West Bengal Legislative Council do now stand prorogued.

[Prorogued at 10-26 a.m.]

Members absent

Banerjee, Sj. Sunil Kumar
Banerji, Sj. Sankar Das
Basu, Sj. Gurugobinda
Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar
Chatterjea, Sj. Devaprasad
Das, Sjkta. Santi
Dutt, Sjkta. Labanyaprova
Ghosh, Sj. Asutosh
Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
Prasad, Sj. R. S.
Prodhan, Sj. Lakshman
Roy, Sj. Surendra Kumar.
Saha, Sj. Jogindralal
Sanyal, Dr. Charu Chandra
Sarkar, Sj. Pranabeswar
Sinha, Sj. Rabindralal.

Index to the West Bengal Legislative Council Debates (Official Report)

Vol. XI—Eleventh Session (January-March), 1957

(The 28th, 31st January, 18th, 19th, 21st, 22nd and 26th March, 1957)

[(Q.) Stands for question.]

Abdul Halim, Janab

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: p. 26.
Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 55, 57-59.
Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: p. 122.

Anila Dobi, Sjtta.

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: p. 30.
Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 55, 59-62.
The West Bengal Appropriation Bill, 1957: p. 142.

Appointment

Of an Expert Committee to enquire into causes of floods in September and October, 1956: (Q.) p. 18.

Sasantlal Murarka, Sj.

Obituary reference to the death of—: p. 9.

Bhattacharyya, Sj. Nagendra Nath

Appointment of an Expert Committee to enquire into causes of floods in September and October, 1956: (Q.) p. 18.
The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: pp. 28-30.
Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 56, 83-89.
Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: pp. 126-27.
Ranaghat-Birnagar-Krishnagar Road, Nadia: (Q.) p. 18.
The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1957: pp. 37-38, 38-39, 40-41, 42.

Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra

Breaches in the embankments of Sunderbans due to cyclone and tidal bores: (Q.) p. 49.
The Calcutta University (Amendment) Bill, 1957: pp. 35-36.
The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: pp. 27-28.
Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 57, 98-105.
Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: pp. 125-26.
Point of Order: p. 51.
Point of Privilege: pp. 50-51, 133-34.
Scheme for Government-sponsored Colleges in West Bengal: (Q.) p. 15.
The West Bengal Appropriation Bill, 1957: pp. 140-41.
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957: p. 137.

Bhimrao Ramji Ambedkar, Dr.

Obituary reference to the death of—: pp. 9-10

Bills

The Calcutta University (Amendment)—, 1957: pp. 33-37.

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment)—, 1957: pp. 22-33.

The West Bengal Appropriation—, 1957: pp. 138-42.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account)—, 1957: pp. 135-38.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment)—, 1957: pp. 37-43.

Breaches

In the embankments of Sunderbans due to cyclone and tidal bores: (Q.) p. 49.

Budget

Statement by the Finance Minister for the year 1957-58: p. 52.

The Calcutta University (Amendment) Bill, 1957: pp. 33-37.

The Calcutta University (Second Amendment) Ordinance, 1958: p. 21.

Chairman, Mr. (Dr. Sunil Kumar Chatterji)

Announcement by—the names of the panel of Presiding Officers: p. 13.

Announcement by—the resignation of Sj. Sankardas Banerji: p. 133.

Announcement by—the resignation of the Hon'ble Profulla Chandra Sen: p. 95.

Announcement by—in connection with the vote on account: p. 130.

Intimation to members about delivery of the Governor's speech to both the Houses: p. 13.

Obituary references to the death of Sj. Basantlal Murarka, Dr. B. R. Ambedkar, Sj. Pannalal Bose, Pandit Ravi Shankar Shukla, Sj. Tulsi Charan Goswami and Sj. Kshitish Chandra Ghosh: pp. 9-13.

Obituary references to the death of Sj. Satya Priya Banerjee and Sj. Mrinal Kanti Bose: pp. 131-32.

Obituary reference to the death of Sj. Tarakdas Banerjee: pp. 45-46.

Observation by—on the Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: p. 33.

Observation by—on Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: p. 105.

Observation by—on a point of order raised by Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: p. 51.

Observation by—on a point of privilege raised by Sj. Satya Priya Roy: p. 51.

Observation by—on a point of privilege raised by Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: p. 134.

Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan

The Calcutta University (Amendment) Bill, 1957: pp. 34-35.

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: pp. 23-25.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 57, 70-75.

Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: pp. 117-19.

The West Bengal Appropriation Bill, 1957: pp. 139-40.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957: pp. 135-36.

Chatterjee, Sj. Krishna Kumar

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: pp. 25-26.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 89-92.

Chattopadhyay, Sj. K. P.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 80-82.

Primary Schools in West Bengal: (Q.) p. 16.

The West Bengal Appropriation Bill, 1957: p. 140.

INDEX

iii

Chowdhuri, S. Annada Prasad

The West Bengal Appropriation Bill, 1957: p. 141.

The Contingency Fund

Of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: pp. 22-33.

Of West Bengal (Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

Of West Bengal (Second Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

Debate

On the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 55-117.

Discussion

On the Supplementary Estimate for the year 1956-57: pp. 117-30.

Ghose, S. Kamini Kumar

Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: pp. 119-23.

Governor's speech: pp. 1-7.

Intimation

To members about the Governor's speech: p. 13.

Joint sitting: pp. 1-7.

Kshitish Chandra Ghosh, S.

Obituary reference to the death of—: p. 12.

Laying of Amendments

The Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 21.

Laying of Annual Report

Of the Damodar Valley Corporation and Audit Report, 1955-56: p. 21.

Of the Public Service Commission, West Bengal, for the year 1954-55: p. 133.

Laying of Ordinances

The Calcutta University (Second Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

The Contingency Fund of West Bengal (Second Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Ordinance, 1957: p. 21.

Letters of resignation

From the Hon'ble Prafulla Chandra Sen: p. 95.

From S. Sankardas Banerji: p. 133.

Messages

From the West Bengal Legislative Assembly: pp. 20-21, 132-33.

Mitra, The Hon'ble Sankar Prasad

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1957: pp. 37, 38, 39-40, 41, 42, 43.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Ordinance, 1957: p. 21.

Motion of Address in reply to Governor's speech: p. 51.

Mrinal Kanti Bose, S.

Obituary reference to the death of—: p. 132.

Mukherji, The Hon'ble Ajay Kumar

Appointment of an Expert Committee to enquire into causes of floods in September and October, 1956: (Q.) pp. 18-20.

Breaches in the embankments of Sunderbans due to cyclone and tidal bores: (Q.) pp. 49-50.

Laying of Annual Report of the Damodar Valley Corporation and Audit Report, 1955-56: p. 21.

Nahar, Sj. Bijoy Singh

Motion of Address in reply to Governor's speech: p. 51.

Obituary reference(s) to the death

Of Sj. Basantlal Murarka, Dr. B. R. Ambedkar, Sj. Pannalal Bose, Pandit Ravi Shankar Shukla, Sj. Tulsi Chandra Goswami and Sj. Kshitish Chandra Ghosh: pp. 9-18.

Of Sj. Satya Priya Banerjee and Sj. Mdinal Kanti Bose: pp. 131-32.

Of Sj. Tarakdas Banerjee: pp. 45-46.

Pandit Ravi Shankar Shukla

Obituary reference to the death of—: p. 11.

Panel of Presiding Officers: p. 13.

Pannalal Bose, Sj.

Obituary reference to the death of—: pp. 10-11.

Permission to move a motion: p. 45.

Point of order: p. 51.

Primary Schools in West Bengal: (Q.) p. 16.

Prorogation of the House: p. 142.

Questions—

Appointment of an Expert Committee to enquire into causes of floods in September and October, 1956: p. 18.

Breaches in the embankments of Sunderbans due to cyclone and tidal bores: p. 49.

Primary Schools in West Bengal: p. 16.

Ranaghat-Birnagar-Krishnagar Road, Nadia: (Q.) p. 18.

Scheme for Government-sponsored Colleges in West Bengal: p. 15.

Rai Chowdhuri, Sj. Mohitosh

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 95-98.

Ranaghat-Birnagar-Krishnagar Road, Nadia: (Q.) p. 18.

Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra

Budget statement by the Finance Minister for the year 1957-58: p. 52.

The Calcutta University (Amendment) Bill, 1957: pp. 33-34, 36-37.

The Calcutta University (Second Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: pp. 22-23, 31-33.

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

The Contingency Fund of West Bengal (Second Amendment) Ordinance, 1956: p. 21.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 109-14.

Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: pp. 127-30.

Laying of Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 21.

Laying of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, for the year 1954-55: p. 133.

Point of Privilege: p. 50.

Primary Schools in West Bengal: (Q.) p. 17.

Scheme for Government-sponsored Colleges in West Bengal: (Q.) pp. 15-16.

Supplementary Estimates for the year 1956-57: pp. 52-53.

The West Bengal Appropriation Bill, 1957: pp. 138-39, 143.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957: pp. 135, 137-38.

INDEX

v

Roy, S. Satya Priya

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 55, 62-70.

Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: pp. 123-25.

Point of Privilege: p. 50.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957: p. 137.

Satya Priya Banerjee, S.

Obituary reference to the death of—: pp. 131-32.

Scheme—

For Government-sponsored Colleges in West Bengal: (Q.) p. 15.

Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 106-108.

Ranaghat-Birnagar-Krishnapur Road, Nadia: (Q.) p. 18.

Sen Gupta, S. Monoranjan

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: p. 31.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 56, 76-80.

Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1956-57: p. 125.

The West Bengal Appropriation Bill, 1957: pp. 141-42.

Sinha, S. Rabindralal

The Contingency Fund of West Bengal (Amendment) Bill, 1957: pp. 26, 27.

Supplementary Estimates for the year 1956-57: pp. 52-53.

Tarakdas Banarjee, S.

Obituary reference to the death of—: pp. 45-46.

Tulsi Chandra Goswami, S.

Obituary reference to the death of—: p. 12.

The West Bengal Appropriation Bill, 1957: pp. 138-42.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1957: pp. 135-38.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1957: pp. 37-43.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Ordinance, 1957: p. 21.

